

For Official Use Only  
केवल कार्यालय उपयोग हेतु

## SANSADIYA SHABDAVALI

More frequently used terms and phrases in the preparation of the  
Hindi Version of Debates, Questions, Synopsis, Parliamentary  
Bulletins, List of Business and Amendments etc.

# संसदीय शब्दावली

वाद-विवाद, प्रश्नों, सारांश, संसदीय समाचार, कार्यावलि और संशोधनों इत्यादि का  
हिन्दी रूपान्तर तैयार करने में बहुधा प्रयोग में आने वाली पदावलियों और  
अभिव्यक्तियों के हिन्दी समानार्थक शब्द

ENGLISH-HINDI  
अंग्रेजी-हिन्दी



RAJYA SABHA SECRETARIAT  
NEW DELHI

राज्य सभा सचिवालय  
नई दिल्ली

2009

## प्रस्तावना

किसी कार्यालय के कार्यकरण को सुचारू बनाने के लिए उसकी अपनी भाषा-शैली और शब्दावली का होना बहुत आवश्यक है। एक-दो दशक पहले तक, राज्य सभा सचिवालय अन्य अभिकरणों द्वारा तैयार किए गए शब्दकोशों, शब्दावलियों और शब्दसंग्रहों पर पूर्णतया निर्भर था। समय के साथ इस बात की आवश्यकता महसूस हुई कि सचिवालय में राज्य सभा वाद-विवाद, संसदीय समाचार (भाग-I और भाग-II), विभिन्न संसदीय समितियों के प्रतिवेदनों, संसदीय प्रश्नों, विधेयकों और अधिनियमों, सारांश इत्यादि के अंग्रेजी पाठ में बहुधा प्रयुक्त होने वाले ऐसे शब्दों और वाक्यांशों के लिए हिंदी शब्द और वाक्यांश होने चाहिए। ऐसे शब्द और वाक्यांश अपने अर्थ और आशय की दृष्टि से तकनीकी और विशिष्ट होते हैं।

राज्य सभा सचिवालय की एक महत्वपूर्ण इकाई के रूप में, राजभाषा प्रभाग ने ऐसी ही अभिव्यक्तियों वाले एक शब्दकोष की तात्कालिक आवश्यकता को ध्यान में रखते हुए, वर्ष 2005 में “संसदीय पदावली” नामक एक अंग्रेजी-हिंदी शब्दकोश तैयार किया था जिसे सर्वत्र सराहा गया और सचिवालय की विभिन्न सेवाओं ने भी उसे अत्यंत उपयोगी पाया। कतिपय सांसदों द्वारा भी विभिन्न मंचों पर ये उद्गार व्यक्त किए गए कि उनके दैनन्दिन कार्यालयी एवं संसदीय दायित्वों के निर्वहन में यह पुस्तक अत्यधिक उपयोगी रही है।

उक्त पुस्तक के प्रति दिखाई गई इस प्रकार की अभिरुचि से उत्साहित होकर, संपादन और अनुवाद सेवा, विशेषतः राजभाषा प्रभाग ने एक नया और वृहत शब्दकोष तैयार करने का विनिश्चय किया। “संसदीय शब्दावली” नामक यह शब्दसंग्रह इस दृष्टि से कहीं अधिक महत्वपूर्ण है क्योंकि इसमें न केवल संसद में प्रयुक्त होने वाले शब्दों को लिया गया है बल्कि सचिवालय में पदनाम, संसदीय समितियों के नाम, लोक उपक्रमों के नाम, देशों के नाम, अधिनियमों के नाम तथा कुछ संक्षेपाक्षरों के हिन्दी शब्दों को देकर उनमें एकरूपता लाने का प्रयास किया गया है। संपादन और अनुवाद सेवा के अधिकारियों के एक विशिष्ट समूह के अपने पूर्ण मनोयोग, परिश्रम एवं समन्वित प्रयासों के फलस्वरूप यह शब्दावली अत्यंत अल्प अवधि में तैयार की जा सकी है। मैं आशा करता हूँ कि उपयोगकर्ताओं के लिए यह शब्दावली उनके दैनिक कार्यों के निर्वहन में बहुत उपयोगी और सहायक सिद्ध होगी।

नई दिल्ली;  
अक्टूबर, 2009

विवेक कुमार अग्निहोत्री,  
महासचिव।

## PREFACE

For smooth functioning of an office, a diction and vocabulary of its own is very essential. For a decade or two ago, the Rajya Sabha Secretariat depended completely on the dictionaries, vocabularies and glossaries brought out by other agencies. A need, in due course, was felt that the Secretariat should have its own set of Hindi terms and expressions for the words and phrases used frequently in the English version of Rajya Sabha Debates, Parliamentary Bulletins (Part I and II), various Parliamentary Committee Reports, Parliamentary Questions, Bills and Acts, Synopsis and so on, as these are of a technical nature and peculiar in their import and connotations.

In view of an urgent need of a dictionary containing such expressions, the Rajbhasha Prabhag, which is an important unit of Rajya Sabha Secretariat, brought out an English-Hindi dictionary entitled "Parliamentary Terms and Phrases" in the year 2005, which was received very well and has been widely acknowledged by different services of the Rajya Sabha Secretariat. Several Members of Parliament remarked in various fora that the book was of immense utility in their day-to-day disposal of official work and Parliamentary business.

Encouraged by the response, Editorial and Translation Service and Rajbhasha Prabhag, in particular, took up the task of preparing a glossary, which is much more exhaustive in nature. The new glossary entitled "**Sansadiya Shabdavali**" is far more significant on account of the fact that the glossary incorporates in itself not merely the terms being used in Parliament but also the designations in this Secretariat, names of the Parliamentary Committees, public undertakings, nations, Acts and also the Hindi versions of abbreviations so as to bring about a kind of uniformity therein. A dedicated team of Officers of the Editorial and Translation Service has put in coordinated and systematic efforts to bring out this glossary in a very short span of time. It is hoped that users will find this publication to be of great help and utility in their day to day working.

NEW DELHI;  
*October, 2009*

V.K. AGNIHOTRI  
*Secretary-General.*

## CONTENTS

### विषय-सूची

	PAGES
	पृष्ठ
1. Designations in the Rajya Sabha राज्य सभा में पदनाम	1
2. Designations in the Rajya Sabha Secretariat राज्य सभा सचिवालय में पदनाम	1—4
3. Standing Committees and Ad hoc Committees of the Rajya Sabha राज्य सभा की स्थायी एवं तदर्थ समितियां	4-5
4. Sections/Branches in different Services of the Rajya Sabha Secretariat राज्य सभा सचिवालय की विभिन्न सेवाओं में अनुभाग/शाखाएं	5—8
5. Parliamentary Terms and Phrases संसदीय पदावली	9—100
6. English/Hindi names of Central Public Sector Enterprises (Ministry-wise) केन्द्र सरकार के लोक उपक्रमों (मंत्रालय-वार) के अंग्रेजी-हिंदी नाम	101—111
7. Short definitions/Descriptions of some important Parliamentary Terms कुछ महत्वपूर्ण संसदीय शब्दों की संक्षिप्त परिभाषा/व्याख्या	112—123
8. Terms used in relation to Govt. Schemes/Programmes and different Ministries/Departments सरकारी योजनाओं/कार्यक्रमों और विभिन्न मंत्रालयों/विभागों में प्रयुक्त शब्दावली	124—166
9. English-Hindi names of some important countries कुछ महत्वपूर्ण देशों के अंग्रेजी-हिंदी नाम	167—170
10. Alphabetical List of Central Acts केन्द्रीय अधिनियमों की सूची (अंग्रेजी वर्णमाला के अनुसार)	171—216
11. Hindi numerals in Devnagri Script देवनागरी लिपि में हिंदी अंक	217-218
12. Some important abbreviations कुछ महत्वपूर्ण संक्षेपाक्षर	219—237

## DESIGNATIONS IN RAJYA SABHA

राज्य सभा में पदनाम

**Chairman**—सभापति

**Deputy Chairman**—उपसभापति

**Vice Chairman**—उपसभाध्यक्ष

**Secretary-General**—महासचिव

## DESIGNATIONS IN RAJYA SABHA SECRETARIAT

राज्य सभा सचिवालय में पदनाम

- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| 1. Secretary               | सचिव                |
| 2. Additional Secretary    | अपर सचिव            |
| 3. Joint Secretary         | संयुक्त सचिव        |
| 4. Officer on Special Duty | विशेष कार्य अधिकारी |

## LEGISLATIVE, EXECUTIVE AND ADMINISTRATIVE SERVICE

विधायी, अधिशासी और प्रशासनिक सेवा

- |  |   |
|--|---|
| 1. Director  | निदेशक                                      |
| 2. Joint Director  | संयुक्त निदेशक                              |
| 3. Deputy Director/Pay & Accounts Officer/Assistant Director | उप निदेशक/वेतन और लेखा अधिकारी/सहायक निदेशक |
| 4. Legislative/Executive/Committee/Protocol Officer          | विधायी/अधिशासी/समिति/नयाचार अधिकारी         |
| 5. Senior Legislative/Executive/Committee/Protocol Assistant | वरिष्ठ विधायी/अधिशासी/समिति/नयाचार सहायक    |
| 6. Legislative/Executive/Committee/Protocol Assistant        | विधायी/अधिशासी/समिति/नयाचार सहायक           |

## LIBRARY REFERENCE, RESEARCH, DOCUMENTATION AND INFORMATION SERVICE

पुस्तकालय, संदर्भ, अनुसंधान प्रलेखन और सूचना सेवा

- |                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Director (R&L)     | निदेशक (अनुसंधान और पुस्तकालय) |
| 2. Joint Director     | संयुक्त निदेशक                 |
| 3. Deputy Director    | उप निदेशक                      |
| 4. Assistant Director | सहायक निदेशक                   |

5. Research Officer	अनुसंधान अधिकारी
6. Research Assistant	अनुसंधान सहायक
7. Junior Library Assistant	कनिष्ठ पुस्तकालय सहायक

### THE VERBATIM REPORTING SERVICE

शब्दशः वृत्तलेखन सेवा

1. Director	निदेशक
2. Joint Director	संयुक्त निदेशक
3. Deputy Director	उप निदेशक
4. Parliamentary Reporter	संसदीय वृत्त-लेखक
5. Junior Parliamentary Reporter	कनिष्ठ संसदीय वृत्त-लेखक

### PRIVATE SECRETARIES AND STENOGRAPHIC SERVICE

निजी सचिव और आशुलिपि सेवा

1. Director	निदेशक
2. Joint Director	संयुक्त निदेशक
3. Deputy Director	उप निदेशक
4. Senior Private Secretary	वरिष्ठ निजी सचिव
5. Private Secretary	निजी सचिव
6. Personal Assistant	वैयक्तिक सहायक
7. Stenographer	आशुलिपिक

### SIMULTANEOUS INTERPRETATION SERVICE

युगपत् भाषान्तरण सेवा

1. Director	निदेशक
2. Joint Director	संयुक्त निदेशक
3. Deputy Director	उप निदेशक
4. Parliamentary Interpreter	संसदीय भाषान्तरकार
5. Junior Parliamentary Interpreter	कनिष्ठ संसदीय भाषान्तरकार

**PRINTING AND PUBLICATIONS SERVICE****मुद्रण और प्रकाशन सेवा**

1. Director	निदेशक
2. Joint Director	संयुक्त निदेशक
3. Deputy Director	उप निदेशक
4. Assistant Director	सहायक निदेशक
5. Printing Officer	मुद्रण अधिकारी
6. Senior Printing Assistant	वरिष्ठ मुद्रण सहायक
7. Printing Assistant	मुद्रण सहायक
8. Proof Reader	प्रूफ रीडर
9. Junior Proof Reader	कनिष्ठ प्रूफ रीडर
10. I.B.M. Operator	आई०बी०एम० ऑपरेटर
11. Xerox Operator	ज़िरोक्स ऑपरेटर
12. Resograph Operator	रेसोग्राफ ऑपरेटर
13. Adrema Operator	ऐड्रीमा ऑपरेटर
14. Binder, Grade-I	जिल्दसाज़, ग्रेड-I
15. Binder, Grade-II	जिल्दसाज़, ग्रेड-II

**EDITORIAL AND TRANSLATION SERVICE****सम्पादन और अनुवाद सेवा**

1. Director	निदेशक
2. Joint Director	संयुक्त निदेशक
3. Deputy Director	उप निदेशक
4. Assistant Director	सहायक निदेशक
5. Editor	सम्पादक
6. Translator	अनुवादक

**WATCHAND WARD, DOOR KEEPING AND SANITATION SERVICE****रक्षा-प्रेक्षा, द्वार पालन और सफाई सेवा**

1. Director (Security)	निदेशक (सुरक्षा)
2. Joint Director (Security)	संयुक्त निदेशक (सुरक्षा)
3. Deputy Director (Security)	उप निदेशक (सुरक्षा)
4. Assistant Director (Security)	सहायक निदेशक (सुरक्षा)

5. Senior Security Officer	वरिष्ठ सुरक्षा सहायक
6. Security Officer	सुरक्षा अधिकारी
7. Security Assistant, Grade-I	सुरक्षा सहायक ग्रेड-I
8. Security Assistant, Grade-II	सुरक्षा सहायक ग्रेड-II
9. Security Assistant, Grade-III	सुरक्षा सहायक ग्रेड-III
10. Sanitary Attendant, Grade-I	सफाई परिचर, ग्रेड-I

### STANDING COMMITTEES AND AD HOC COMMITTEES OF RAJYA SABHA

राज्य सभा की स्थायी समितियां और तदर्थ समितियां

#### Department related Parliamentary Standing Committees—

विभाग संबंधित संसदीय स्थायी समितियां—

(Joint Committees in the administrative jurisdiction of Hon'ble Chairman,  
Rajya Sabha)

(राज्य सभा के माननीय सभापति के प्रशासनिक क्षेत्राधिकार के अंतर्गत संयुक्त समितियां)

1. Committee on Home Affairs	गृह कार्य संबंधी समिति
2. Committee on Commerce	वाणिज्य संबंधी समिति
3. Committee on Industry	उद्योग संबंधी समिति
4. Committee on Science and Technology, Environment and Forests	विज्ञान तथा प्रौद्योगिकी, पर्यावरण तथा वन संबंधी समिति
5. Committee on Human Resource Development	मानव संसाधन विकास संबंधी समिति
6. Committee on Transport, Tourism and Culture	परिवहन, पर्यटन तथा संस्कृति संबंधी समिति
7. Committee on Health and Family Welfare	स्वास्थ्य तथा परिवार कल्याण संबंधी समिति
8. Committee on Personnel, Public Grievances, Law and Justice	कार्मिक, लोक शिकायत, विधि और न्याय संबंधी समिति

#### Standing Committees of Rajya Sabha—

राज्य सभा की स्थायी समितियां—

1. General Purposes Committee	सामान्य प्रयोजन समिति
2. Business Advisory Committee	कार्य मंत्रणा समिति
3. Committee on Rules	नियम समिति
4. Committee on Privileges	विशेषाधिकार समिति



5. Committee on Subordinate Legislation	अधीनस्थ विधान संबंधी समिति
6. Committee on Petitions	याचिका समिति
7. Committee on Government Assurances	सरकारी आश्वासनों संबंधी समिति
8. Committee on Papers Laid on the Table	सभा पटल पर रखे गए पत्रों संबंधी समिति
9. House Committee	आवास समिति
10. Ethics Committee	आचार समिति

**Ad hoc Committee—**

तदर्थ समिति—

1. Joint Parliamentary Committee on Wakf वक्फ संबंधी संयुक्त संसदीय समिति  
(in the administrative jurisdiction of Hon'ble Chairman, Rajya Sabha)  
(राज्य सभा के माननीय सभापति के प्रशासनिक क्षेत्राधिकार में है)

Apart from the above, the following Committees of Rajya Sabha are of a continuing nature but have not been provided in the Rules.

उपरोक्त के अलावा, राज्य सभा की निम्नलिखित समितियों का स्वरूप सतत् प्रकृति का है लेकिन नियमों में उनका उल्लेख नहीं किया गया है।

1. Committee on Provision of Computers to Members of Rajya Sabha राज्य सभा के सदस्यों के लिए कम्प्यूटरों का प्रावधान संबंधी समिति
2. Committee on Members of Parliament Local Area Development Scheme संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना संबंधी समिति

**SECTIONS/BRANCHES IN DIFFERENT SERVICES OF THE RAJYA SABHA SECRETARIAT (01.04.2009)**

राज्य सभा सचिवालय की विभिन्न सेवाओं में अनुभाग/शाखाएं (1.04.2009)

Sl. No.	Section Name	अनुभाग का नाम
1.	Accounts Section (P&AO)	लेखा अनुभाग (वेतन तथा लेखा कार्यालय)
2.	Audit Section (P&AO)	लेखा परीक्षा अनुभाग (वेतन तथा लेखा कार्यालय)
3.	Bill Office	बिल ऑफिस
4.	Committee Section (Subordinate Legislation)	समिति अनुभाग (अधीनस्थ विधान)
5.	Committee Section (Petitions) (including General Purposes Committee)	समिति अनुभाग (याचिका) (सामान्य प्रयोजन समिति सहित)

Sl. No.	Section Name	अनुभाग का नाम
6.	Committee Section (Govt. Assurances)	समिति अनुभाग (सरकारी आश्वासन)
7.	Committee Section (COPLOT)	समिति अनुभाग (सभा पटल पर रखे गये पत्रों संबंधी समिति)
8.	Committee Section (Commerce)	समिति अनुभाग (वाणिज्य)
9.	Committee Section (HA)	समिति अनुभाग (गृह कार्य)
10.	Committee Section (HRD)	समिति अनुभाग (मानव संसाधन विकास)
11.	Committee Section (Industry)	समिति अनुभाग (उद्योग)
12.	Committee Section (S&T)	समिति अनुभाग (विज्ञान और प्रौद्योगिकी)
13.	Committee Section (T&T)	समिति अनुभाग (परिवहन तथा पर्यटन)
14.	Committee Section (H&FW)	समिति अनुभाग (स्वास्थ्य और परिवार कल्याण)
15.	Committee Section (PPG)	समिति अनुभाग (कार्मिक तथा लोक शिकायत)
16.	Committee Section (Ethics)	समिति अनुभाग (आचार)
17.	Committee Section (MPLADS)	समिति अनुभाग (संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना)
18.	Committee Section (JPC on Wakf)	समिति अनुभाग (वक्फ संबंधी संयुक्त संसदीय समिति)
19.	Committee Co-ordination Section	समन्वय समिति अनुभाग
20.	Conference & Protocol Section	सम्मेलन एवं नयाचार अनुभाग
21.	Distribution Branch	वितरण शाखा
22.	Estt. (Accounts) & Budget Section	स्थापना (लेखा) एवं बजट अनुभाग
23.	Estt. (General) Section	स्थापना (सामान्य) अनुभाग
24.	Finance Cell	वित्त प्रकोष्ठ
25.	G.A. Section (including Welfare Unit)	सामान्य प्रशासन अनुभाग (कल्याण एकक सहित)
26.	IT Section (Hardware & Software) (including Committee on provision of Computers to Members of Rajya Sabha)	आई०टी० अनुभाग (हार्डवेयर और साफ्टवेयर) (राज्य सभा के सदस्यों के लिए कम्प्यूटर का प्रावधान संबंधी समिति सहित)
27.	Interpreter Section	भाषांतरकार अनुभाग

Sl. No.	Section Name	अनुभाग का नाम
28.	Legislative Section (including Committee of Privileges, Committee on Rules)	विधायी अनुभाग ( विशेषाधिकार समिति, नियम समिति सहित)
29.	Lobby Office	लॉबी कार्यालय
30.	M.A. Section (including House Committee)	संसद सदस्य सुविधा अनुभाग ( आवास समिति सहित)
31.	MS & A Branch	संसद सदस्य वेतन और भत्ता शाखा
32.	Notice Office	सूचना कार्यालय
33.	O & M Section	संगठन और पद्धति अनुभाग
34.	Personnel Section	कार्मिक अनुभाग
35.	Printing Section-I	मुद्रण अनुभाग-I
36.	Printing Section-II	मुद्रण अनुभाग-II
37.	Questions Branch	प्रश्न शाखा
38.	Reporters Section	वृत्तलेखक अनुभाग
39.	Recruitment Cell	भर्ती प्रकोष्ठ
40.	Joint Recruitment Cell	संयुक्त भर्ती प्रकोष्ठ
41.	RTI Cell	आर टी आई सेल
42.	Sales & Archives Section	विक्रय और अभिलेखागार अनुभाग
43.	Stenographers Pool	आशुलिपिक पूल
44.	Stores Section	भण्डार अनुभाग
45.	Table Office (including Business Advisory Committee)	पटल कार्यालय ( कार्य मंत्रणा समिति सहित)
46.	Training Cell	प्रशिक्षण प्रकोष्ठ
47.	Watch & Ward Office	रक्षा-प्रेक्षा कार्यालय
48.	Centralised Pass Issue Cell (CPIC)	सी.पी.आई.सी. सेल
<b>Editorial &amp; Translation Service—</b>		
<b>संपादन और अनुवाद सेवा—</b>		
1.	Editing (English) Section	संपादन ( अंग्रेजी) अनुभाग
2.	Editing (Hindi) Section	संपादन ( हिंदी) अनुभाग
3.	English Debates Section	अंग्रेजी वाद-विवाद अनुभाग
4.	Synopsis Section	सारांश अनुभाग

Sl. No.	Section Name	अनुभाग का नाम
5.	Rajbhasha Prabhag	राजभाषा प्रभाग
6.	Translation Section-I	अनुवाद अनुभाग-I
7.	Translation Section-II	अनुवाद अनुभाग-II
8.	Translation (Committee-I) Section	अनुवाद (समिति-I) अनुभाग
9.	Translation (Committee-II) Section	अनुवाद (समिति-II) अनुभाग
10.	Translation (OIH) Section	अनुवाद (ओ.आई.एच.) अनुभाग
<b>Library, Reference, Research, Documentation and Information Service—</b>		
पुस्तकालय, संदर्भ, अनुसंधान, प्रलेखन और सूचना सेवा—		
1.	General Research Unit	सामान्य अनुसंधान एकक
2.	Publications and Who's Who Unit	प्रकाशन और सदस्य परिचय एकक
3.	Library and Reference Unit	पुस्तकालय और संदर्भ एकक
4.	Media, Education and Audio-Visual Unit	मीडिया, शिक्षा और श्रव्य एवं दृश्य एकक
5.	Research Unit-I	अनुसंधान एकक-I
6.	Research Unit-II	अनुसंधान एकक-II
7.	Research Unit-III	अनुसंधान एकक-III
8.	Research Unit-IV	अनुसंधान एकक-IV

## PARLIAMENTARY TERMS AND PHRASES

### संसदीय पदावली

Ab initio	—	आरंभ से, प्रारम्भतः
Abducted person	—	अपहृत व्यक्ति
Abeyance	—	आस्थगन
Abide by the rules	—	नियमों का पालन करना
Abnormal increase	—	असामान्य वृद्धि
Abolition of titles	—	उपाधियों का अंत
Abolition/abolish	—	उत्सादन/अंत
Aboriginal	—	आदिम, प्राचीन
Above cited	—	ऊपर दिया हुआ, ऊपर उल्लिखित
Above mentioned	—	उपर्युक्त
Abridgement	—	संक्षेपण
Abrogation	—	निराकरण
Absence without permission	—	बिना अनुमति गैर हाजिरी/अनुपस्थिति
Absent without leave	—	बिना छुट्टी लिए अनुपस्थित
Abstention	—	भाग नहीं लिया, तटस्थता
Absolve	—	विमुक्त करना, दोष रहित सिद्ध करना
Absorption	—	आमेलन, विलयन
Abstain from Voting	—	मतदान से अनुपस्थित रहना/मतदान में भाग न लेना
Abstract	—	सार, अंश
Abstract budget	—	संक्षिप्त बजट
Abuse of Rule of the House	—	सभा के नियम का दुरुपयोग
Academic council	—	शैक्षणिक परिषद्
Academic courses	—	शैक्षणिक पाठ्यक्रम
Acceptance note	—	स्वीकृति पत्र
Acceptance rates	—	स्वीकार्य- भाव, स्वीकार्यता
Accepted provisionally	—	अनन्तिम रूप से स्वीकृत
Accepted tenders	—	स्वीकृत निविदाएं

Accession number	— अधिमिलन संख्या
Accessories	— सहायक उपकरण/उपस्कर
Accessory factors	— उपकारक
Acclimatization	— परिस्थिति-अनुकूलन, दशानुकूलन
Accommodating terms	— सुविधाजनक शर्ते
Accommodation	— आवास, वास सुविधा, जगह
Accompanying letter	— संलग्न पत्र
Accord	— समझौता, प्रदान करना, देना, अनुरूप होना, मेल खाना
Accord priority to	— प्राथमिकता देना
Account for	— लेखा जोखा देना
Accountability	— जवाबदेही
Accountable	— उत्तरदायी
Accountant	— लेखाकार
Accredited correspondent	— प्रत्यायित/अधिकृत/मान्य संवाददाता
Accrual	— उपचय
Accrued interest	— उपचित ब्याज
Accumulation	— संचय
Acknowledge	— प्राप्ति स्वीकार करना/पावती देना
Acknowledged	— अभिस्वीकृत
Acquaint	— अवगत कराना, परिचित करना
Acquainted	— परिचित
Acquire	— अर्जन करना
Acquisition of fund	— निधियों का अधिग्रहण
Acquittance	— भरपाई
Acquitted	— विमुक्त
Act	— कार्य, कर्म, कृत्य, काम, अधिनियम,
Act in accordance with the advice of the Council of Ministers	— मंत्रिपरिषद् की सलाह के अनुसार कार्य करना
Act of misconduct	— कदाचार

Act of omission and commission	—	भूल-चूक
Act of Parliament	—	संसद का अधिनियम
Act of voting	—	मतदान
Action taken report	—	कार्रवाई रिपोर्ट/की गई कार्यवाही संबंधी प्रतिवेदन
Active consideration	—	तत्परता से विचार, सक्रिय रूप से विचार
Actual entry	—	वास्तविक प्रविष्टि
Actuarial valuation	—	बीमांकिक मूल्यांकन
Actuary	—	बीमांकन
Ad infinitum	—	निरवधि, अनंत तक
Ad interim	—	अन्तःकालीन, अन्तरिम
Ad valorem	—	यथामूल्य, मूल्यानुसार
Adaptation	—	अनुकूलन
Adapted to our needs	—	अपनी आवश्यकता के अनुसार अनुकूलित
Addendum	—	परिशिष्ट, अनुबंध, अनुशेष
Addendum to Parliamentary Bulletin Part-I	—	संसदीय समाचार भाग-1 का परिशिष्ट
Addition and alteration	—	परिवर्तन तथा परिवर्धन
Additional grant	—	अतिरिक्त अनुदान
Additional invoice	—	अतिरिक्त बीजक
Additions	—	परिवर्धन
Address	—	सम्बोधन, अभिभाषण के नाम
Address by the President	—	राष्ट्रपति का अभिभाषण
Address of welcome	—	अभिनंदन, स्वागत भाषण
Addressing of notices of questions	—	प्रश्नों की सूचनाएं संबोधित करना
Adduce	—	पेश करना
Ad hoc Committees	—	तदर्थ समितियां
Adjourned	—	स्थगित
Adjourned sine-die	—	अनियत काल के लिए स्थगित
Adjournment	—	स्थगन, अवकाश
Adjournment motion	—	स्थगन प्रस्ताव, काम रोको प्रस्ताव

Adjournment of debate on a Bill	—	विधेयक पर चर्चा का स्थगन
Adjournment of Debate on and withdrawal and removal of Bills	—	विधेयकों पर चल रही चर्चा का स्थगन और उन्हें वापस लेना और हटाना
Adjournment of Rajya Sabha	—	राज्य सभा का स्थगन
Adjournment of the House	—	सभा का स्थगन
Adjudication	—	न्याय निर्णयन
Adjusting entry	—	समायोजन प्रविष्टि
Adjustment	—	समायोजन
Adjustment account	—	समायोजन लेखा
Administer	—	प्रशासन करना, संचालन करना, प्रबंध करना
Administrative approval	—	प्रशासनिक अनुमोदन
Administrative head	—	प्रशासी प्रधान, मद, शीर्ष
Administrative tribunal	—	प्रशासनिक अधिकरण
Admissibility	—	ग्राह्यता, स्वीकार्यता
Admissibility of a Resolution	—	संकल्प की ग्राह्यता
Admissibility of questions	—	प्रश्नों की ग्राह्यता
Admissible	—	ग्राह्य, स्वीकार्य
Admissible value	—	स्वीकार्य मूल्य
Admission of Children in Galleries	—	दीर्घाओं में बच्चों का प्रवेश
Admission of Notice	—	सूचना स्वीकार किया जाना
Admitted	—	गृहीत, स्वीकृत
Admitted Motions	—	गृहीत प्रस्ताव
Admonish	—	भर्त्सना करना
Adopt the Motion	—	प्रस्ताव स्वीकार करना
Adopted	—	स्वीकृत, गृहीत
Adopted by the House	—	सभा द्वारा स्वीकार किया गया
Adult franchise	—	वयस्क मताधिकार
Adulterant	—	अपमिश्रक
Adulteration	—	मिलावट, अपमिश्रण
Advance Notice	—	पूर्व सूचना, अग्रिम सूचना



Advance publicity of notices	— सूचनाओं का पहले से प्रचार
Advance Sheets	— अग्रिम पत्र
Advice of dispatch	— प्रेषण की सूचना
Advice of payment	— भुगतान-संज्ञापन
Advisory Committee	— सलाहकार समिति
Advocate General	— महाधिवक्ता
Affirmation	— प्रतिज्ञान
After Consultation with	— से परामर्श करके
Agenda	— कार्यसूची
Agenda for the day	— दिवस की कार्यसूची
Agenda Papers	— कार्यसूची संबंधी पत्र
Aggregation	— समुच्चय, समूह
Aggrieved	— व्यथित
Agrarian	— भूमि संबंधी, कृषिक
Agreed to the Bill	— विधेयक पर सहमति प्रकट कर दी है
Agreement	— करार, समझौता
Allegation	— आरोप, दोषारोपण
Allegiance	— निष्ठा, राज्य निष्ठा
Alliance	— मैत्री, संधि, सहयोग, गठबन्धन
Allocation	— निर्धारण/आवंटन
Allocation of business	— कार्य आवंटन
Allocation of funds	— निधि आवंटन
Allocation of time for Legislative and other Business	— विधान संबंधी तथा अन्य कार्य के लिए समय का निर्धारण/आवंटन
Allotment	— आवंटन
Allotment of days	— दिनों का आवंटन
Allotted Day	— आवंटित दिन
Allow	— अनुमति देना
Allowances, admissible	— अनुज्ञेय भत्ते
Alteration	— परिवर्तन

Amalgamation	—	समामेलन, समाहित करना
Ambiguous	—	अस्पष्ट
Ambit	—	विस्तार क्षेत्र, दायरा
Amelioration	—	बेहतरी, सुधार, निवारण, निराकरण
Amending Bill	—	संशोधनकारी विधेयक, संशोधी विधेयक
Amendment	—	संशोधन, सुधार
Amendment adopted without discussion	—	बिना चर्चा के स्वीकृत संशोधन
Amendment not pressed	—	संशोधन, जिस पर आग्रह नहीं किया गया
Amendments form part of the Bill	—	संशोधन विधेयक का अंग बनें
Amendments to Resolutions	—	संकल्पों में संशोधन
Amendments to the Clauses	—	खंडों का संशोधन
Amendments were moved	—	संशोधन उपस्थित किए गए
Amenities	—	सुख-सुविधाएँ
Amortization	—	परिशोधन
Analogous	—	सदृश, अनुरूप
Ancillary	—	अनुषंगी, सहायक, गौण
Ancillary motion	—	सहायक प्रस्ताव
Ancillary powers	—	आनुषंगिक शक्तियाँ
Anglo-Indian	—	आंग्ल-भारतीय
Annexure	—	अनुबंध, उपाबंध, अनुपत्र
Announcement	—	घोषणा
Annual Financial Statement	—	वार्षिक वित्तीय विवरण
Annual Report	—	वार्षिक प्रतिवेदन
Annuity	—	वार्षिकी
Antecedent	—	पूर्वगामी, पूर्ववृत्त
Anticipating discussion	—	चर्चा की प्रत्याशा
Anticlockwise	—	वामावर्त, विपरीत दिशा से
Anti-defection Law	—	दल-बदल विरोधी कानून
Antiquities	—	पुरावशेष
Apex	—	शीर्ष, उच्च

Appendant	—	उपाबन्ध, संलग्नक
Appendix	—	परिशिष्ट
Applicability	—	लागू होना
Application of order	—	आदेश का लागू होना
Apportionment	—	प्रभाजन, निर्धारण, नियतन
Appraisal	—	आंकना, मूल्यनिरूपण, मूल्यांकन
Appreciation in price	—	मूल्य में वृद्धि
Apprehension	—	शंका
Apprentice	—	प्रशिक्षु, प्रशिक्षणार्थी
Approbation	—	अनुमोदन
Approbation and approval	—	समनुमोदन और अनुमोदन
Appropriate Minister for answer by the	—	उपयुक्त मंत्री द्वारा उत्तर दिए जाने के लिये
Appropriation Bill	—	विनियोग विधेयक
Appropriation of money out of the Consolidated Fund of India	—	भारत की संचित निधि में से धन का विनियोग
Approval and permission	—	अनुमोदन और अनुज्ञा
Approved as per remarks in the margin	—	हाशिए की अभ्युक्ति के अनुसार अनुमोदित
Approved as proposed	—	यथाप्रस्तावित अनुमोदित
Apropos	—	के संदर्भ में
Arbitral tribunal	—	माध्यस्थम अधिकरण
Arbitration	—	माध्यस्थम
Arbitration award	—	माध्यस्थम पंचाट
Arbitrator's award	—	मध्यस्थ का अधिनिर्णय
Archives	—	अभिलेखागार
Arduous	—	कठिन, दुष्कर
Arises, if a question	—	यदि यह प्रश्न उठता है
Arising in the course of	—	के दौरान उत्पन्न होने वाला
Arithmetical mistake	—	गणित संबंधी भूल
Armed rebellion	—	सशस्त्र विद्रोह
Armistice	—	युद्धविराम

Arranged in order of merit	— गुणानुक्रम में क्रमांकित
Arrival and Departure of the President	— राष्ट्रपति का आगमन और प्रस्थान
Article	— अनुच्छेद
Article of the Constitution	— संविधान का अनुच्छेद
As a matter of fact	— यथार्थतः, वस्तुतः, वास्तव में, दरअसल
As a special case	— विशेष मामले के रूप में
As already pointed out	— जैसा कि पहले बताया जा चुका है
As an exception	— अपवाद स्वरूप
As far as practicable	— यथा व्यवहार्य
As hereinafter provided	— जैसा नीचे लिखा है, इसके आगे दिए अनुसार
As in force for the time being	— जैसा फिलहाल प्रवृत्त/लागू हो
As may be prescribed	— जो विहित किया जाए
As per details below	— नीचे दिए ब्यौरे के अनुसार
As per extant orders	— वर्तमान आदेशों के अनुसार
As per instructions	— हिदायत के अनुसार, अनुदेशानुसार
As proposed	— यथाप्रस्तावित
As you are, no doubt, aware	— जैसाकि आपको निस्संदेह विदित है
Ascending order, in	— आरोही क्रम में
Ask for leave of the House	— सभा से अनुमति मांगना
Aspersions	— लांछन, आरोप
Assayer	— पारखी, मूल्यांकनकर्ता
Assemble	— समवेत होना, एकत्र होना
Assent	— सहमति, स्वीकृति, अनुमति
Assent of the President	— राष्ट्रपति की अनुमति
Assent to bill	— विधेयक पर सहमति
Assessed	— निर्धारित
Assessment	— निर्धारण, मूल्यांकन, आकलन
Assessment of damage	— क्षति निर्धारण, नुकसान का आकलन
Assessment of revenue	— राजस्व निर्धारण
Assets	— आस्तियां, परिसंपत्तियां

Assigned	— सौंपा गया
Assimilate	— आत्मसात करना, समाविष्ट करना
Assurance	— आश्वासन
At par	— सममूल्य पर, बराबर, समान
At premium	— बढ़े मूल्य पर, अधिमूल्य पर
At the time of factual verification	— तथ्यात्मक जांच करते समय
At this stage the committee can only regret	— इस समय समिति इस संबंध में खेद ही व्यक्त कर सकती है
At this stage, Hon. Members gathered in the Well of the House	— इस समय माननीय सदस्यगण सभापीठ के समक्ष रिक्त स्थान पर एकत्र हो गये
At your earliest convenience	— सुविधानुसार जितनी जल्दी हो सके
Attendance of Members	— सदस्यों की उपस्थिति
Attendant circumstances	— तत्सम्बद्ध परिस्थितियां
Attested copy	— अनुप्रमाणित प्रति
Attitude	— अभिवृत्ति, मनोवृत्ति, रवैया, दृष्टिकोण
Attorney General	— महान्यायवादी
Audio-visual aids	— श्रव्य-दृश्य साधन
Audio-visual display	— दृश्य-श्रव्य प्रदर्श
Audit report	— संपरीक्षा प्रतिवेदन, लेखा परीक्षा प्रतिवेदन, अंकेक्षण प्रतिवेदन
Auditor's report	— लेखापरीक्षक का प्रतिवेदन, अंकेक्षक प्रतिवेदन
Augment	— वृद्धि
August	— प्रतिष्ठित, सम्मानित, महती
Authentication	— प्रमाणीकरण
Authentication and assent	— प्रमाणीकरण और अनुमति
Authenticity of the orders	— आदेशों की अधिप्रमाणिकता
Authorize	— प्राधिकृत करना
Authorized	— प्राधिकृत
Auto Conduction	— स्वचालन
Auto Operation	— स्वतः प्रचालन
Automatic Vote Recording Machine	— स्वचालित मतान्कन यंत्र

Automatic Vote Recording Machine, in case of failure of Autonomous districts	— स्वचालित मतांकन यंत्र के खराब होने पर
Avoid delay	— स्वशासी जिले
Avoidable delay	— विलम्ब का परिहार करना, बचना
Avouched age	— परिहार्य विलम्ब
Avulsion	— घोषित आयु
Award	— अपदारण
Award of contract	— पंचाट, अधिनिर्णय, पुरस्कार
Axiom	— ठेका देना
Axle guard	— स्वयंसिद्ध
Ayes	— धुरीरक्षक
Ayes and Noes	— पक्ष में, 'हां' वाले
Ayes/Noes/Abstentions	— 'हां' वाले तथा 'ना' वाले
Background information	— 'हां' वाले/'ना' वाले/मतदान न करने वाले
Background paper	— पृष्ठभूमि जानकारी
Backlog	— पृष्ठभूमि पत्र
Backward class	— पिछला शेष कार्य
Bad blood	— पिछड़ा वर्ग
Ballistic expert	— कटुता, बैर, दुर्भाव, वैमनस्य
Ballot	— प्राक्षेपिकी विशेषज्ञ
Balloting of Questions	— बैलट, मत-पत्र
Banishment	— प्रश्नों का बैलट
Bare facilities	— देश निकाला, बहिष्कार
Barred by time	— न्यूनतम सुविधाएं
Barred, it will be	— समय बाधित
Base Act	— यह बाधित हो जाएगा
Basic pay	— अधिनियम का मूल पाठ
Basic structure of the Constitution	— मूल वेतन
Basic tenet	— संविधान की मूलभूत संरचना
	— मूल सिद्धांत

Basic value	—	आधार मूल्य
Bench mark	—	निर्देश चिन्ह, मानक
Beneficiaries	—	लाभार्थी
Benevolence	—	हितकारिता
Benevolent fund	—	हितकारी निधि
Benign role	—	हितकर भूमिका
Best endeavours	—	भरसक प्रयत्न, पूरा प्रयास
Best price obtainable	—	अधिकतम प्राप्य मूल्य
Betterment levy	—	सुधार उद्ग्रहण
Betterment tax	—	समुन्नति कर
Biased opinion	—	पक्षपातपूर्ण मत
Biennial	—	द्विवार्षिक
Biennial Elections	—	द्विवार्षिक निर्वाचन
Bilateral agreement	—	द्विपक्षीय समझौता
Bill	—	विधेयक, बिल
Bill as introduced	—	विधेयक, पुरःस्थापित रूप में
Bill be returned	—	विधेयक लौटया जाए
Bill becomes the property of the House	—	विधेयक सभा की सम्पत्ति बन गया है
Bill before the Select/Joint Committee	—	प्रवर/संयुक्त समिति के समक्ष विधेयक
Bill contravened certain provisions of the Constitution	—	संविधान के कतिपय उपबंधों का उल्लंघन करने वाला विधेयक
Bill introduced	—	पुरःस्थापित विधेयक
Bill introduced by a Private Member is known as Private Members' Bill	—	गैर-सरकारी सदस्य द्वारा पुरःस्थापित किया गया विधेयक गैर सरकारी सदस्य का विधेयक कहलाता है
Bill introduced by Minister is known as Government Bill	—	मंत्री द्वारा पुरःस्थापित किया गया विधेयक सरकारी विधेयक कहलाता है
Bill introduced in the Rajya Sabha	—	राज्य सभा में पुरःस्थापित विधेयक
Bill is postponed	—	विधेयक स्थगित किया गया

Bill is virtually killed	—	विधेयक का वास्तव में अस्तित्वहीन हो जाना
Bill of entry	—	आगमन पत्र
Bill of exchange	—	विनिमय पत्र
Bill Office	—	विधेयक कार्यालय
Bill originating in and passed by the Other House and transmitted to Rajya Sabha	—	विधेयक मूल रूप से दूसरे सदन (लोक सभा) में लाया और पारित किया गया तथा राज्य सभा को भेजा गया
Bill passed	—	विधेयक पारित किया गया
Bill passed by Lok Sabha	—	लोक सभा द्वारा पारित विधेयक
Bill returned	—	विधेयक लौटाया गया
Bill under consideration	—	विचाराधीन विधेयक
Bill withdrawn	—	विधेयक वापस लिया गया
Bills circulated for the purpose of eliciting opinion	—	राय जानने के उद्देश्य से विधेयकों का परिचालन
Bills for consideration	—	विचारार्थ विधेयक
Bills for introduction	—	पुरःस्थापन हेतु विधेयक
Bills originating in Rajya Sabha	—	राज्य सभा में मूल रूप से उपस्थित किए गए विधेयक
Bills passed by Lok Sabha and transmitted to Rajya Sabha	—	लोक सभा द्वारा पारित तथा राज्य सभा को भेजे गए विधेयक
Bills passed by Rajya Sabha and returned by Lok Sabha with amendments	—	राज्य सभा द्वारा पारित और लोक सभा द्वारा संशोधनों के साथ लौटाये गये विधेयक
Bills pending	—	लम्बित विधेयक
Bills rejected on technical grounds	—	तकनीकी आधार पर विधेयकों को अस्वीकृत किया गया
Bills to amend the Constitution	—	संविधान का संशोधन करने हेतु विधेयक
Bills to replace Ordinances promulgated by the President when Parliament was not in Session	—	संसद का सत्र न होने की स्थिति में राष्ट्रपति द्वारा प्रख्यापित अध्यादेशों को प्रतिस्थापित करने वाले विधेयक
Bills withdrawn or negatived by the House	—	विधेयक वापस लिये गये या सभा द्वारा अस्वीकृत किये गये



Binding	—	बाध्यकारी, अनिवार्य
Bipartite	—	द्विदलीय
Birth Anniversary	—	जयंती
Blanket deal	—	व्यापक सौदा
Blanket order	—	व्यापक आदेश
Bold letters, in	—	स्पष्ट अक्षरों में
Bonafide	—	वास्तविक, सद्भावपूर्वक, सद्भाव से
Bone of contention	—	झगड़े की जड़, विवाद का विषय
Booming economy	—	समृद्ध अर्थव्यवस्था
Borne on the cadre	—	काडर में, काडर के
Both Houses assembled together	—	दोनों सभाओं की सम्मिलित बैठक
Both Houses of Parliament	—	संसद के दोनों सदन
Bottle necks	—	बाधाएं, गतिरोध, रुकावटें
Brains drain	—	प्रतिभा पलायन
Breach of discipline	—	अनुशासन भंग, अनुशासनहीनता
Breach of Privilege	—	विशेषाधिकार हनन, विशेषाधिकार भंग
Break up	—	ब्यौरा
Brevity	—	संक्षिप्तता
Brief note	—	संक्षिप्त टिप्पण
Bring to naught	—	नष्ट करना, शून्य स्तर तक लाना
Brochure	—	विवरणिका
Brochure on transaction of business in Parliament	—	संसद में कार्य सम्पादन संबंधी विवरणिका (ब्रोशर)
Broken period	—	खंडित अवधि
Budget	—	बजट
Budget (General)	—	बजट (सामान्य)
Budget (Railway)	—	बजट (रेल)
Budget Estimate	—	बजट प्राक्कलन, बजट अनुमान
Budget Provision	—	बजट व्यवस्था, उपबंध
Budget Session	—	बजट सत्र

Budgetary allocation	—	बजटीय आबंटन
Budgetary mechanism	—	बजटीय तंत्र
Bulk inspection	—	सामूहिक निरीक्षण
Bulk of expenditure	—	अधिकांश-व्यय
Bulletin	—	बुलेटिन/समाचार
Bulletin Part-I/Bulletin Part-II	—	समाचार भाग-1/समाचार भाग-2
Business	—	काम-काज, कार्य, व्यापार
Business Advisory Committee	—	कार्य मंत्रणा समिति
Business before the House	—	सभा के समक्ष कार्य
Business of the House	—	सभा का कार्य
Business that can be taken up on a day allotted for financial business	—	कार्य, जो वित्तीय कार्य के लिए नियत दिन किया जा सकेगा
Buy-back	—	प्रति-क्रय, पुनः खरीद
By Draw of Lot	—	लॉटरी निकालना
By general or special order	—	साधारण या विशेष आदेश द्वारा
Bye-law	—	उपनियम
Cabinet	—	मंत्रिमंडल, अलमारी, पेटिका
Cabinet Committee	—	मंत्रिमंडलीय समिति कैबिनेट कमेटी
Cabinet Committee on Parliamentary Affairs	—	संसदीय कार्य संबंधी मंत्रिमंडल समिति
Cabinet Minister	—	मंत्रिमंडल स्तर के मंत्री, कैबिनेट मंत्री
Cabinet Note	—	मंत्रिमंडल टिप्पण, कैबिनेट नोट
Calculated to deceive	—	धोखा देने की नीयत से
Call upon to show cause	—	कारण बताने को कहा जाए
Calling Attention	—	ध्यानाकर्षण
Calling Attention Motion	—	ध्यानाकर्षण प्रस्ताव
Calling Attention Notice	—	ध्यानाकर्षण सूचना
Calling Attention to a Matter of Urgent Public Importance	—	अविलम्बनीय लोक महत्व के विषय पर ध्यान दिलाना
Cancellation	—	अपवर्तन, निरसन, रद्द करना, विलोपन

Cancellation of indent	—	इंडेंट रद्द करना
Capacity building and awareness building programme	—	क्षमता संवर्धन और जागरूकता संवर्धन कार्यक्रम
Capital account	—	पूंजी लेखा
Capitulation	—	आत्मसमर्पण पत्र
Carrying over	—	आगे ले जाना
Carte blanche	—	पूर्ण स्वतंत्रता
Cartelization	—	संघबद्ध होना
Case is put up for orders	—	मामला आदेश के लिए प्रस्तुत है
Case is under consideration	—	मामला विचाराधीन है
Cash balance	—	रोकड़ शेष/बाकी, नकदी बाकी/शेष
Cash book	—	रोकड़ बही
Cash memo	—	कैश मेमो
Cash payment	—	नकद भुगतान
Casting Vote	—	मतदान करना, निर्णायक मत
Casual vacancies	—	आकस्मिक रूप से रिक्त हुए स्थान
Catalogue	—	ग्रंथ-सूची, सूचीपत्र
Catch word	—	सूचक शब्द, महत्वपूर्ण शब्द
Catching the Speaker's Eye	—	अध्यक्ष का ध्यान आकर्षित करना
Categories of Bills	—	विधेयकों की श्रेणियां
Category	—	श्रेणी
Cease	—	बन्द होना, उठ जाना, समाप्त हो जाना, बन्द करना, समाप्त करना
Censure Motion	—	निन्दा प्रस्ताव
Central Hall	—	केन्द्रीय कक्ष
Ceremonial Lounge	—	समारोह लाउन्ज
Certificate, last pay	—	अंतिम वेतन पत्र
Certiorary	—	उत्प्रेषण
Cess	—	उपकर
Chair	—	सभापीठ
Chairman	—	सभापति

Chairman of Committee	—	समिति का अध्यक्ष
Chairman upheld the objection	—	सभापति ने आपत्ति को उचित ठहराया
Chairman, Rajya Sabha	—	सभापति, राज्य सभा
Chambers	—	कक्ष
Chapter	—	अध्याय, पाठ
Charge, assumption of	—	कार्यभार ग्रहण करना
Charge, relinquishment of	—	कार्यभार का परित्याग
Chief Whip	—	मुख्य सचेतक
Chronology	—	कालक्रम
Circulated	—	परिचालित
Circulation	—	परिचालन
Circulation of Private Members' Bills for the purpose of eliciting public opinion	—	जनता की राय जानने के उद्देश्य से गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों का परिचालन
Circulation of Bill for Eliciting Opinion	—	राय जानने के लिए विधेयक का परिचालन
Circulation of copies	—	प्रतियों का परिचालन
Circulation of Private Members' Bills	—	गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों का परिचालन
Citation	—	उद्धरण
Citizenship	—	नागरिकता
Civil liberty	—	नागरिक स्वतंत्रता
Claiming under	—	के अधीन दावा करने वाला
Clandestinely	—	छुपे तौर पर
Clarification	—	स्पष्टीकरण
Clarifications of Calling Attention	—	ध्यानाकर्षण का स्पष्टीकरण
Clarifications on Calling Attention	—	ध्यानाकर्षण के संबंध में स्पष्टीकरण
Clause	—	खण्ड
Clause-by-Clause	—	खंडशः, खण्ड-वार
Clause-by-Clause Consideration	—	खण्डशः विचार
Clause-by-clause consideration of Bill	—	विधेयक पर खंडशः विचार
Clause-by-clause discussion of Bill	—	विधेयक पर खंडशः चर्चा

Clear and just manner	— स्पष्ट एवं उचित तरीका
Clear fifteen days	— पूरे पंद्रह दिन
Clearly and precisely, to specify	— सुस्पष्टतः तथा यथार्थतः उल्लेख करना
Closure	— समापन
Clubbing	— साथ-साथ, संयुक्त करना
Coalition	— मिली जुली, साझा, गठबंधन, सम्मिलन, सहमिलन,
Coalition govt.	— मिली-जुली सरकार, गठबंधन सरकार
Code of Conduct	— आचार संहिता
Code of criminal procedure	— दंड प्रक्रिया संहिता
Coercion	— प्रपीड़न, बल प्रयोग, जोर जबरदस्ती
Coffee Board	— कॉफी बोर्ड
Cognizable offences	— संज्ञेय अपराध
Cognizance of offence	— अपराध का संज्ञान
Coking coal	— कोककारी कोयला
Collateral agreement	— संपार्श्विक करार
Collateral obligation	— संपार्श्विक दायित्व
Collateral security	— संपार्श्विक प्रतिभूति
Collective responsibility	— सामूहिक जिम्मेदारी, दायित्व
Collision	— टक्कर
Collusion	— दूरभिसंधि
Commemoration	— स्मृति, स्मरणोत्सव
Commemorative	— स्मारक, स्मृति स्वरूप
Commencement	— प्रारम्भ
Commencement Clause	— प्रारंभिक खंड
Commencement of the Session	— सत्र का प्रारम्भ
Commendable	— प्रशंसनीय, सराहनीय
Commensurate	— अनुरूप
Comments of the committee	— समिति की टिप्पणी
Commissioned programme	— स्वप्रायोगिक कार्यक्रम
Commitments	— प्रतिबद्धताएं

Committee apprehends	—	समिति को आशंका है कि
Committee are also not happy	—	समिति इस बात से भी अप्रसन्न है
Committee are at a loss to understand	—	समिति यह नहीं समझ पाई है
Committee are concerned to observe	—	समिति यह जानकर चिन्तित है
Committee are constrained to observe/note/point out	—	समिति को मजबूर होकर यह कहना/नोट करना/ उल्लेख करना पड़ रहा है
Committee are constrained to point out	—	समिति को इस बात की ओर ध्यान दिलाना पड़ रहा है
Committee are deeply shocked	—	समिति को इस बात से भारी दुख हुआ है
Committee are disappointed to find	—	समिति को यह देखकर निराशा हुई है
Committee are distressed to note	—	समिति यह जानकर क्षुब्ध है
Committee are glad to learn	—	समिति को यह जानकर प्रसन्नता हुई है
Committee are horrified to note	—	समिति को देखकर बड़ी हैरानी हुई है
Committee are led to the conclusion	—	समिति इस निष्कर्ष पर पहुंची है
Committee are not impressed by this plea/argument	—	समिति इस दलील से प्रभावित नहीं है
Committee are not sure	—	समिति निश्चित रूप से नहीं कह सकती है
Committee are of the firm opinion	—	समिति की यह निश्चित राय/दृढ़ मत है
Committee are perturbed to learn	—	समिति यह जानकर क्षुब्ध है
Committee are positive in their mind	—	समिति का विचार सकारात्मक है
Committee are surprised	—	समिति को इस बात पर हैरानी है
Committee are surprised to learn	—	समिति को यह जानकर हैरानी है
Committee are surprised/astonished to note	—	समिति को यह देखकर बड़ा आश्चर्य हुआ
Committee are unable to agree with the views of the government	—	समिति सरकार के विचारों से सहमत नहीं हो सकती है
Committee are unable to avoid getting an impression	—	समिति यह धारणा बनाये बिना नहीं रह सकती है
Committee are unable to dispel their suspicion	—	समिति अपनी इस शंका का निवारण नहीं कर सकी है

Committee are unhappy to note/find	—	समिति यह देखकर अप्रसन्न है
Committee can appreciate	—	समिति इस बात को समझ सकती है
Committee cannot but conclude	—	समिति इस निष्कर्ष पर पहुंची है
Committee cannot but express their unhappiness	—	समिति अपनी अप्रसन्नता व्यक्त करती है
Committee cannot help concluding	—	समिति का यह निष्कर्ष है
Committee cannot overemphasise the need	—	समिति यह आवश्यक समझती है
Committee cannot resist the impression	—	समिति की यह धारणा है
Committee cannot understand	—	समिति की समझ में यह नहीं आया कि
Committee considered and adopted the report	—	समिति ने प्रतिवेदन पर विचार किया और उसे स्वीकृत किया
Committee Coordination	—	समिति समन्वय
Committee deeply feels	—	समिति गहराई से यह महसूस करती है कि
Committee deplore	—	समिति इस बात को शोचनीय/खेदजनक मानती है/समिति इस बात की निंदा करती है
Committee deplore the inordinate delay	—	समिति इसमें हुए असाधारण विलंब की निंदा करती है
Committee desired to note/know	—	समिति ने जानना चाहा
Committee desires	—	समिति चाहती है/समिति की इच्छा है कि
Committee do not appreciate the rationale	—	समिति इस तर्क से सहमत नहीं है
Committee do not at all agree	—	समिति इस बात से बिल्कुल सहमत नहीं है
Committee enjoins upon	—	समिति यह आग्रह करती है
Committee enquired	—	समिति ने यह जानना चाहा
Committee expect/hope	—	समिति यह आशा करती है
Committee expresses its serious reservations on this development	—	समिति इस घटनाक्रम के संबंध में अपनी गंभीर आपत्ति व्यक्त करती है
Committee fail to appreciate the rationale	—	समिति इसके औचित्य को नहीं समझ पायी है

Committee fails to understand	—	समिति यह समझने में विफल रही है कि
Committee feel	—	समिति यह महसूस करती है/समिति का विचार है
Committee feel that there is imperative need for	—	समिति के विचार से यह बात नितांत आवश्यक है कि
Committee find	—	समिति ने यह पाया है
Committee find it rather disquieting	—	समिति यह जानकार चिंतित है
Committee find to their surprise that	—	समिति को यह जानकर हैरानी हुई है
Committee further note	—	समिति ने यह भी नोट किया है/यह भी नोट करती है
Committee had also expressed the feeling	—	समिति ने यह विचार भी व्यक्त किया
Committee had desired to be apprised of	—	समिति ने यह इच्छा व्यक्त की थी कि उसे... से अवगत कराया जाये
Committee had pointed out	—	समिति ने इस बात की ओर ध्यान दिलाया था
Committee had strongly urged	—	समिति ने जोरदार शब्दों में यह आग्रह किया था
Committee has been given to understand	—	समिति को यह बताया गया है कि
Committee have already found	—	समिति यह पहले ही देख चुकी है
Committee heard the representatives	—	समिति ने प्रतिनिधियों का साक्ष्य लिया/उनके विचारों को सुना
Committee held	—	समिति ने यह मत व्यक्त किया/निर्णय लिया
Committee hopes	—	समिति यह आशा करती है कि
Committee is constrained to note	—	समिति यह नोट करने के लिए बाध्य है कि
Committee is deeply anguished at the state of affairs	—	समिति इस स्थिति पर बहुत क्षुब्ध है
Committee is happy to note	—	समिति यह नोट करते हुए प्रसन्न है कि
Committee is not inclined to agree with the contention of	—	समिति... इस तर्क को मानने को तैयार नहीं है
Committee is of the opinion	—	समिति का यह मत/समिति की यह राय है
Committee is of the view	—	समिति का यह विचार है कि
Committee is perturbed to note	—	समिति यह जानकर क्षुब्ध है कि



Committee is shocked to find	—	समिति यह देखकर स्तब्ध है कि
Committee is shocked to note	—	समिति यह देखकर क्षुब्ध है
Committee is surprised to know	—	समिति को यह जानकर आश्चर्य हुआ कि
Committee may be informed of the results	—	समिति को परिणामों के बारे में सूचित किया जाये
Committee may impress upon	—	समिति इस बात पर बल देना चाहती है
Committee need hardly stress	—	समिति को इस बात पर जोर देने की आवश्यकता नहीं है
Committee notes	—	समिति ने नोट किया/नोट करती है
Committee observes	—	समिति समुक्ति करती है कि/समिति का विचार है कि
Committee of Privileges	—	विशेषाधिकार समिति
Committee on Ethics	—	आचार समिति
Committee on Government Assurances	—	सरकारी आश्वासनों संबंधी समिति
Committee on Members of Parliament Local Area Development Scheme	—	संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना संबंधी समिति
Committee on Office of Profit	—	लाभ के पदों संबंधी समिति
Committee on Papers Laid on the Table of the House	—	सभा पटल पर रखे गए पत्रों संबंधी समिति
Committee on Petitions	—	याचिका समिति
Committee on Provision of Computers to Members of Rajya Sabha	—	राज्य सभा के सदस्यों के लिए कम्प्यूटर के प्रावधान संबंधी समिति
Committee on Public Undertakings	—	सरकारी उपक्रमों संबंधी समिति
Committee on Subordinate Legislation	—	अधीनस्थ विधान संबंधी समिति
Committee recommend	—	समिति सिफारिश करती है
Committee regret to observe	—	समिति को यह देखकर खेद हुआ है कि
Committee reiterate their earlier observation/recommendation	—	समिति पहले की अपनी इस टिप्पणी/सिफारिश को दोहराती है
Committee see no reason why	—	समिति को ऐसा कोई कारण नहीं दिखाई देता है

Committee stress	—	समिति इस बात पर जोर देती है
Committee strongly feel	—	समिति का यह दृढ़ विचार है
Committee strongly recommends	—	समिति पुरजोर सिफारिश करती है कि
Committee strongly urge	—	समिति का पुरजोर आग्रह है
Committee suggest	—	समिति का सुझाव है
Committee system in Rajya Sabha	—	राज्य सभा में समिति प्रणाली
Committee take a serious view of the fact	—	समिति इस बात को अत्यंत गंभीर समझती है
Committee understand	—	समिति को पता चला है कि
Committee urges upon	—	समिति ... से अनुरोध करती है
Committee was given to understand	—	समिति को यह बताया गया था कि
Committee welcomes the decision	—	समिति इस निर्णय का स्वागत करती है
Committee were assured	—	समिति को विश्वास दिलाया गया था कि/आश्वासन दिया गया था
Committee were informed	—	समिति को यह बताया गया था कि
Committee were informed during evidence	—	साक्ष्य के दौरान समिति को यह बताया गया
Committee wish to express their thanks	—	समिति... के प्रति अपना आभार व्यक्त करती है
Committee would even suggest	—	समिति यह सुझाव भी देना चाहेगी
Committee would have appreciated	—	समिति की राय में यह अच्छा होता यदि ...
Committee would like	—	समिति चाहती है
Committee would like to be apprised of	—	समिति चाहेगी कि उसे ... से अवगत कराया जाए
Committee would like to be apprised of the position	—	समिति चाहती है कि उसे स्थिति से अवगत कराया जाये
Committee would like to be enlightened on this aspect	—	समिति इस पहलू पर जानकारी चाहेगी
Committee would like to caution the corporation	—	समिति निगम को सचेत कर देना चाहती है
Committee would like to know	—	समिति यह जानना चाहेगी कि

Committee would like to stress upon/emphasise that	—	समिति इस बात पर जोर देना चाहती है कि
Committee, therefore, require	—	अतः समिति यह चाहती है कि
Communicate	—	सम्पर्क करना, पत्राचार
Communication from President to Council	—	राष्ट्रपति से राज्य सभा को संदेश/पत्र-व्यवहार
Communications	—	संवाद, सूचना, पत्राचार
Compendium	—	सार-संग्रह
Compliance	—	अनुपालन
Complimentary	—	मानार्थ
Component	—	संघटक
Components of plan	—	योजना के घटक
Composite property	—	सम्मिश्रित सम्पत्ति
Composition	—	रचना, निर्माण, संघटन, गठन
Composition of the committee	—	समिति की रचना
Composition of the Sub-committee	—	.... संबंधी उप-समिति की रचना
Comprehensive	—	बृहत्, व्यापक, विस्तृत
Comprehensive guidelines	—	व्यापक दिशानिर्देश
Comprehensive legislation on the subject	—	विषय विशेष पर व्यापक/विस्तृत विधान
Comprehensive programme	—	व्यापक कार्यक्रम
Comptroller and Auditor General	—	नियंत्रक और महालेखापरीक्षक
Compute	—	संगणन करना, गणना
Consensus	—	सहमति
Concentration	—	एकाग्रता, संकेद्रण
Concerted efforts	—	संयुक्त प्रयास, ठोस प्रयास
Conciliation proceedings	—	सुलह कार्यवाही
Conclusion of the Address	—	अभिभाषण की समाप्ति
Concurrence	—	सहमति
Concurrent	—	समवर्ती
Concurrent evaluation system	—	समवर्ती मूल्यांकन प्रणाली

Concurrent List	—	समवर्ती सूची
Conditions of admissibility of Questions	—	प्रश्नों की ग्राह्यता संबंधी शर्तें
Conduct	—	आचरण, व्यवहार, संचालन
Conduct of Business in the Council of States	—	राज्य सभा में कार्य संचालन
Confession	—	संस्वीकृति, इकबाल करना (जुर्म का), स्वीकारोक्ति
Confidence Motion	—	विश्वास प्रस्ताव
Confidential	—	गोपनीय
Conformity	—	अनुरूपता
Consecutively numbered	—	क्रम से संख्यांकित
Consent of Chairman	—	सभापति की सहमति
Consequential changes	—	पारिणामिक परिवर्तन
Consequential matters	—	पारिणामिक विषय
Considerable recommendations	—	विचारणीय सिफारिशें
Consideration	—	सोच विचार, ध्यान, मनन, विचार
Consideration and passing	—	विचार और पारित करना
Consideration and passing of a Bill	—	विधेयक पर विचार तथा उसे पारित किया जाना
Consideration stage of the Bill	—	विधेयक की विचारण अवस्था
Consideration and adopted	—	विचार किया और उसे स्वीकार किया
Considered and agreed to	—	विचार किया गया और उस पर स्वीकृति दी गई
Considered views	—	सुविचारित मत
Consignment	—	पारेषण
Consolidated	—	समेकित, संचित
Consolidated Fund	—	संचित निधि
Consolidated Fund of India	—	भारत की संचित निधि
Consolidated Fund of State	—	राज्य की समेकित/संचित निधि
Consortium	—	परिसंघ
Conspectus of central budgets	—	केन्द्रीय बजटों का दिग्दर्शन
Constituency	—	निर्वाचन क्षेत्र

Constituent Assembly	—	संविधान सभा
Constitute	—	गठित करना, गठन करना
Constitution	—	संविधान, विधान, नियम, व्यवस्था
Constitutional Law	—	संवैधानिक विधि
Constitutional or Statutory Provision	—	संवैधानिक अथवा सांविधिक उपबंध
Constitutional Provision	—	संवैधानिक प्रावधान
Constitutional Statutory or Conventional Obligation	—	संवैधानिक, सांविधिक या पारम्परिक बाध्यता, दायित्व
Constitutionality of the proposed legislation	—	प्रस्तावित विधान की संवैधानिकता
Constraints	—	जबरदस्ती, दबाव, निरोध, प्रतिबन्ध, मजबूरी, अड़चनें, अवरोध, बाध्यता
Construe	—	अर्थ लगाना, समझना
Consular functions	—	कौंसलीय कृत्य, कौंसल संबंधी कार्य
Consultative Committee	—	परामर्शदात्री समिति
Consumable items	—	उपभोज्य वस्तु
Consumer affairs	—	उपभोक्ता मामले
Consumer friendly policy	—	उपभोक्ता हितकर नीति
Contain	—	अंतर्विष्ट
Contemporaneous	—	समकालीन
Contempt of court	—	न्यायालय की अवमानना
Contempt of the House	—	सभा की अवमानना
Contention is untenable	—	कथन असमर्थनीय है
Contextual requirement	—	प्रासंगिक आवश्यकता
Contiguous	—	संसक्त, सटा हुआ, निकटस्थ
Contingencies	—	आकस्मिक व्यय
Contingencies	—	आकस्मिकताएं
Contingency Fund of India	—	भारत की आकस्मिकता निधि
Contingency plan	—	आपात योजना
Continued	—	क्रमागत

Contraband	—	विनिषिद्ध
Contract deep	—	संविदा विलेख
Contractual employment	—	ठेका रोजगार
Contractual problems	—	संविदात्मक समस्याएं
Contravention	—	अवहेलना, उल्लंघन
Covenant amendment	—	प्रसंविदा संशोधन
Convenience	—	सुविधा
Convention	—	परिपाटी, रूढ़ि, समागम, प्रथा, अभिसमय
Convention Committee	—	अभिसमय समिति
Convergence	—	अभिसरण, संगम
Co-opt	—	सहयोजित करना
Coordination	—	समन्वयन, तालमेल
Copy of resolution passed to be sent to Minister	—	पारित संकल्प की प्रति मंत्री के पास भेजी जाएगी
Copyright	—	प्रतिलिप्याधिकार
Correction of speeches by members	—	सदस्यों द्वारा अपने भाषणों में शुद्धियां
Corrective action	—	सुधारात्मक कार्यवाही
Corresponding Bill	—	तदनुरूपी विधेयक, तदनुसार विधेयक
Corrigendum	—	शुद्धि-पत्र
Cost effective technology	—	सस्ती प्रौद्योगिकी
Cost insurance freight	—	लागत बीमा भाड़ा
Cost over run	—	अधिक लागत आना, लागत-वृद्धि
Council	—	परिषद, समिति, सभा, महासभा
Council of Ministers	—	मंत्रिपरिषद्
Council of the States	—	राज्य सभा
Counter Signature	—	प्रति हस्ताक्षर
Countermanding	—	प्रत्यादेश
Counterpart	—	प्रतिस्थानी, प्रतिरूप, समकक्ष
Counting of Votes	—	मतगणना
Covering letter	—	सहपत्र

Creation	—	सृजन
Criminal proceeding	—	दॉडिक कार्यवाही
Cross-subsidy	—	प्रति राजसहायता
Curtail the powers of the Government	—	सरकार की शक्तियों को कम करना
Cut-motions	—	कटौती प्रस्ताव
Cut off date	—	विभेदक तिथि, निर्धारित तिथि
Data processing	—	डाटा प्रक्रमण, आंकड़ों की जांच
Date of Commencement	—	प्रारंभ होने की तारीख
Day book	—	रोजनामचा
De novo	—	नये सिरे से
Dead stock register	—	अप्रयोज्य स्टॉक रजिस्टर
Debates	—	वाद-विवाद
Deceased	—	मृतक, मृत, दिवंगत
Decision	—	विनिश्चय, निर्णय
Decision of the Chair	—	सभापीठ का निर्णय
Decision of the Chairman/Speaker	—	सभापति/अध्यक्ष का निर्णय
Declaration	—	घोषणा
Declaration of Interests	—	हितों की घोषणा
Declaratory Clause	—	घोषणात्मक खंड
Decode	—	कूटवाचन
Defamation	—	मानहानि
Defamatory	—	मानहानिकारक
Defamatory Statements	—	अपमानकारी वक्तव्य, मानहानिकारक कथन
Defeat	—	हार, असफलता, पराजय, हराना, विफल कर देना
Defection	—	दल-बदल
Defer	—	आस्थगित
Deferred annuity	—	आस्थगित वार्षिकी
Definition Clause	—	परिभाषा खंड
Delay in Laying the Papers on the Table of the House	—	दस्तावेजों को सभा पटल पर रखने में विलम्ब

Delay was condoned	—	विलम्ब को क्षमा किया गया
Delegate	—	प्रतिनिधि, प्रत्यायोजित करना, दे देना, सौंपना
Delegated	—	सौंपा, प्रत्यायुक्त, प्रदत्त, प्रत्यायोजित
Delegated Legislation	—	प्रत्यायोजित विधान
Delegation	—	शिष्टमंडल, प्रतिनिधि-मंडल, प्रत्यायोजन
Delegation of legislative power	—	विधायी शक्तियों का प्रत्यायोजन
Delegation of Power to a Subordinate Authority	—	अधीनस्थ प्राधिकारी को शक्तियों का प्रत्यायोजन
Delete	—	काटना, हटाना, निकाल देना, मिटाना
Deletion	—	उच्छेद, विलोप, विलोपन, अपमार्जन, हटा दिया जाना
Deliberation	—	विचार-विमर्श, पर्यालोचन, विमर्श, सावधानी, असंभ्रम, धैर्य
Deliberative Functions	—	विमर्शकारी कार्यकलाप
Delivery mechanism	—	सुपुर्दगी तंत्र
Demand driven participatory approach	—	मांग प्रेरित सहभागिता नीति
Demands for Grants	—	अनुदान मांगें
Demands for Grants... in respect of the Ministries/ Secretaries of... voted by Rajya Sabha	—	राज्य सभा द्वारा स्वीकृत वर्ष... के लिए ... मंत्रालयों/ सचिवालयों से संबंधित अनुदानों की मांगें
Demands for supplementary grants	—	अनुपूरक अनुदान मांगें
Demise	—	निधन, देहान्त, हस्तांतरण
Demit	—	पद त्यागना, इस्तीफा देना
Demographic study	—	जनांकिकीय अध्ययन
Demur	—	आपत्ति करना, संदेह व्यक्त करना
Department related Parliamentary Standing Committee on...	—	विभाग संबंधित... संबंधी संसदीय स्थायी समिति
Department Related Parliamentary Standing Committee	—	विभाग संबंधित संसदीय स्थायी समिति
Deponent	—	अभिसाक्षी



Depose	—	अभिसाक्ष्य देना
Depreciation reserve fund	—	मूल्य ह्रास आरक्षित निधि
Deputation	—	प्रतिनियुक्ति, शिष्टमंडल
Deputy Chairman of Rajya Sabha	—	राज्य सभा के उपसभापति
Deputy Speaker of Lok Sabha	—	लोक सभा के उपाध्यक्ष
Deregulate	—	नियंत्रण हटाना
Dereservation	—	आरक्षण समाप्त करना
Derogation	—	अल्पीकरण, अनादर
Descendants	—	वंशज
Designated	—	नामोद्दिष्ट, प्राधिकृत, पदाभिहित
Desirability	—	वांछनीयता
Desirability of legislation	—	विधान की वांछनीयता
Detention	—	निरोध, रोक देना
Detrimental	—	हानिकर
Devaluation	—	अवमूल्यन
Device	—	विधि, उपाय
Devolution	—	अन्तरण, हस्तांतरण, न्यागमन
Dexterity	—	दक्षता
Dies non	—	अकार्य दिवस
Diglot edition	—	द्विभाषिक संस्करण
Dignitary	—	गण्यमान्य व्यक्ति, प्रतिष्ठित व्यक्ति
Dignity	—	गरिमा
Dignity and Decorum	—	गरिमा और शालीनता
Digression	—	विषयान्तरण
Dilatory	—	विलम्बकारी
Dilatory Motion	—	विलम्बकारी प्रस्ताव
Diligence	—	तत्परता, परिश्रम
Diligent	—	परिश्रमी, उद्यमी, अध्यवसायी
Diplomatic	—	राजनयिक, कूटनीतिज्ञ
Diplomatic Passport	—	राजनयिक पासपोर्ट

Diplomats	—	राजनयिक, कूटनीतिज्ञ
Direction of the Speaker	—	अध्यक्ष के निदेश/निदेशन
Direction of/by the Chair	—	सभापीठ के/द्वारा दिए गए निर्देश
Directorate of Estates	—	संपदा निदेशालय
Disability	—	नियोग्यता, निःशक्तता
Disability pension	—	निःशक्तता पेंशन
Disagreement between the Houses	—	सभाओं के बीच असहमति
Disallowing a notice of a Private Members' Bills	—	गैर-सरकारी सदस्यों की विधेयक संबंधी सूचना को अनुमति न देना
Disapprobation	—	असम्मति
Disapproval	—	निरनुमोदन, अननुमोदन, अस्वीकृति
Disapprove	—	अननुमोदन करना
Disbursement	—	संवितरण
Discharge	—	निर्वहन
Discharge of absent Members	—	अनुपस्थित सदस्यों को अलग किया जाना
Discrepancy	—	गलती, विसंगति, त्रुटि
Discrepancy may be reconciled	—	विसंगति का समाधान कर लिया जाए, त्रुटि ठीक की जाए
Discretion	—	स्वविवेक
Discretion, in his	—	अपने विवेक से, स्वविवेक से
Discretionary grant	—	विवेकानुदान
Discrimination	—	विभेद, भेदभाव
Discussion	—	चर्चा, विमर्श
Discussion and voting	—	चर्चा और मतदान
Discussion on Principles of Bills	—	विधेयक के सिद्धांतों पर चर्चा
Discussion on President's Address by Motion of Thanks	—	धन्यवाद प्रस्ताव के माध्यम से राष्ट्रपति के अभिभाषण पर चर्चा
Discussion on the Bill	—	विधेयक पर चर्चा
Discussion on the Matters referred to in the President's Address	—	राष्ट्रपति के अभिभाषण में उल्लिखित मामलों पर चर्चा
Discussion on the President's Address	—	राष्ट्रपति के अभिभाषण पर चर्चा

Disfigure	—	विरूपित करना, विकृत करना
Disinvestment	—	विनिवेश
Dismay	—	व्यथित होना, मोहभंग होना
Dismiss	—	पदच्युत करना
Disorderly conduct	—	विच्छृंखल आचरण, अनुचित आचरण
Disorderly Scenes	—	अव्यवस्थित दृश्य, उपद्रवी दृश्य, अस्तव्यस्त दृश्य
Dispassionate opinion	—	निष्पक्ष राय
Displeasure	—	अप्रसन्नता, नाखुशी, नाराजगी
Disposal	—	निपटारा
Disposal of amendment	—	संशोधन का निपटारा जाना
Disqualification	—	निरर्हता, अयोग्यता
Disqualification for Membership	—	सदस्यता के लिए निरर्हता
Disqualification on ground of defection	—	दल-बदल के आधार पर निरर्हता
Dissent	—	असहमति
Dissenting judgement	—	विसम्मत निर्णय
Dissolution	—	विघटन, भंग
Dissolution of Lok Sabha	—	लोक सभा का भंग होना
Dissolve	—	विघटित करना, भंग करना
Dissolved	—	विघटित, विलीन, समाप्त, रद्द
Distinguished	—	विशिष्ट, प्रतिष्ठित, विख्यात
Division	—	विभाजन, मत-विभाजन
Division Bells	—	मत विभाजन की घंटी
Division by going into Lobbies	—	लाबी में जाकर मत विभाजन
Division number	—	विभाजन संख्या
Divisional office	—	प्रभागीय/मंडल/डिवीजन कार्यालय
Document	—	प्रलेख, दस्तावेज
Documentary evidence	—	दस्तावेजी साक्ष्य
Does he has the permission of the House for remaining absent from all sittings of the House during the current session?	—	क्या उन्हें वर्तमान सत्र के दौरान सभा की सभी बैठकों से अनुपस्थित रहने की अनुमति है?

Domicile	— अधिवास, निवास
Dominion	— प्रभुत्व, स्वामित्व, शासन, नियंत्रण
Down size	— छोटा करना, संख्या में कमी करना
Downgrade	— महत्व में कमी करना
Draft	— पाण्डुलेखन, प्रारूप बनाना, मसौदा
Draft reply	— उत्तर का मसौदा
Draft report	— प्रारूप प्रतिवेदन
Drafting	— प्रारूपण
Drafting and noting	— प्रारूपण/आलेखन और टिप्पण
Drafting of private Members' Bills and their examination	— गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों का प्रारूपण और उनकी जांच
Draw of lot	— लाटरी निकालना
Dropping of the Assurance	— आश्वासन छोड़ना
Dry promotion	— निर्लाभ पदोन्नति
Dryland farming	— शुष्क भूमि खेती
Due course, in	— यथासमय
Duly	— विधिवत् रूप से
Duration	— अवधि
Duration Clause	— आवधिक खंड
During the ensuing Session	— आगामी सत्र के दौरान
Duties and Functions	— दायित्व और कार्यकलाप
Duty, sense of	— कर्तव्य बोध होना/रखना
Earmark	— उद्दिष्ट करना, अलग से चिन्हित करना, निर्दिष्ट करना
Eclecticism	— सार-संग्रह
Effectually	— प्रभावकारी रीति से
Efficacious	— प्रभावोत्पादक
Elaborate	— विस्तार से बताना
Elapsed	— व्यपगत
Elected	— निर्वाचित
Elected Members	— निर्वाचित सदस्य

Election Commission	—	निर्वाचन आयोग
Election Duty	—	निर्वाचन ड्यूटी, चुनाव ड्यूटी
Election of the Vice-President of India	—	भारत के उपराष्ट्रपति का चुनाव
Election of Committees	—	समितियों का निर्वाचन
Electoral college	—	निर्वाचकगण/निर्वाचक मंडल
Electoral roll	—	निर्वाचक नामावली
Eliciting opinion	—	राय, विचार मांगना
Eligibility	—	पात्रता, योग्यता
Eligibility certificate	—	पात्रता प्रमाणपत्र
Elucidate	—	विशदीकरण, सविस्तार
Emergency	—	आपात, आपातकाल
Emerging trend	—	उभरती प्रवृत्ति
Emigration division	—	उत्प्रवास प्रभाग
Emoluments	—	परिलब्धियां
Empower	—	समर्थ करना, शक्ति देना, अधिकार देना
Empowerment	—	अधिकारिता
En bloc	—	एक साथ
Enact	—	अधिनियम बनाना, अधिनियमित करना
Enact legislation	—	विधान अधिनियमित करना/बनाना
Enacted into law	—	विधि के रूप में अधिनियमित
Enacting Formula	—	अधिनियमन सूत्र
Endorse	—	सहमति देना, संपुष्ट करना
Endorsement	—	पृष्ठांकन, संपुष्टि
Endorsement put up for Signatures	—	पृष्ठांकन हस्ताक्षर के लिए प्रस्तुत
Enforceable	—	प्रवर्तनीय
Enormous potential	—	विशाल क्षमता, विपुल संभावना
Enquire into this case and report early	—	मामले की जांच करें और शीघ्र रिपोर्ट प्रस्तुत करें
Enquiries made reveal that	—	जांच से यह मालूम हुआ है कि
Enquiry	—	पूछताछ, जांच, जांच-पड़ताल
Ensuing financial year	—	आगामी वित्तीय वर्ष

Entitle	— अधिकार देना, हकदार बनाना
Entitlement	— हकदारी, अधिकारिता, पात्रता
Entry permit	— प्रवेश अनुज्ञा-पत्र
Enumerated below in Rule 47	— नीचे नियम 47 में उल्लिखित
Envisage	— का सामना करना, का ध्यान करना, संकल्पना करना
Envisaged	— परिकल्पित
Epitome	— सार, निष्कर्ष
Equal	— समान
Equality	— समता, समानता
Errata	— शुद्धि-पत्र
Error and omission	— भूल-चूक
Estimate Committee	— प्राक्कलन समिति
Ethics Committee	— आचार समिति
Etiquette	— शिष्टाचार
Evasion of tax	— कर का अपवंचन
Evasive reply	— टालमटोल वाला उत्तर, अस्पष्ट उत्तर
Evidence	— साक्ष्य, प्रमाण
Evidence tendered	— दिया गया साक्ष्य
Examination of question	— प्रश्न की जांच
Ex-cadre post	— संवर्गबाह्य पद
Exceptional grants	— अपवादानुदान
Excess Grant	— अतिरेक अनुदान
Excess profit tax	— अतिलाभ कर
Exchange Order Facility	— एक्सचेंज ऑर्डर की सुविधा, मुद्रा-विनिमय सुविधा
Exclude	— अपवर्जित करना, अलग करना
Exclusion clause	— अपवर्जन खंड
Exclusive power	— अनन्य शक्ति
Exclusive right	— अनन्य अधिकार, एकमात्र अधिकार
Executive	— कार्यपालिका, कार्यपालक, कार्यकारिणी, अधिशासी
Executive Committee	— कार्यकारिणी समिति

Executive Powers of the Union and the State, the Supreme Court and the High Courts	—	संघ तथा राज्य, उच्चतम न्यायालय तथा उच्च न्यायालयों की कार्यकारी शक्तियां
Exemplary action	—	अनुकरणीय कार्य
Exempted	—	छूट देना, अवमुक्त
Exemption	—	विमोचन, उन्मोचन, छूट, माफी, अवमुक्ति, विमुक्ति
Exercise of discretion	—	स्वविवेक का प्रयोग
Exhaust	—	निःशेष करना
Exhaustive	—	विस्तृत
Existing	—	विद्यमान, वर्तमान, प्रस्तुत, मौजूदा, प्रचलित
Ex-MP	—	पूर्व संसद-सदस्य
Ex-officio	—	पदेन
Ex-Officio Chairman	—	पदेन सभापति
Ex-Officio Member	—	पदेन सदस्य
Exonerate	—	आरोप-मुक्त करना
Expand	—	विस्तार
Ex-parte	—	एक-पक्षीय
Expatriates	—	देशत्यागी
Expedient	—	समीचीन
Expenditure charged	—	भारित व्यय
Explaining the history of the case	—	मामले की पूर्ण जानकारी देते हुए
Explaining the reasons	—	कारण स्पष्ट करते हुए
Explanation may be called for	—	स्पष्टीकरण मांगा जाए
Explanatory memorandum	—	व्याख्यात्मक ज्ञापन
Explanatory Note	—	व्याख्यात्मक टिप्पण
Explanatory Statement of Objects and Reasons	—	उद्देश्यों और कारणों का व्याख्यात्मक विवरण
Explicit	—	स्पष्ट
Exploitation	—	दोहन, शोषण
Exponent	—	प्रतिपादक, प्रतिनिधि
Ex-post facto	—	कार्योत्तर
Expulsion	—	निष्कासन, बहिष्करण, निकाल देना

Expunction	—	निकाल देना, मिटा देना, निकाला जाना
Expunged as ordered by the Chair	—	सभापीठ के आदेश से कार्यवाही से निकाला गया
Extend	—	फैलाना, समय बढ़ाना
Extended Period	—	बढ़ाई गई अवधि
Extension granted upto	—	... तक समय बढ़ाया गया
Extension of Session	—	सत्र की अवधि का बढ़ाया जाना
Extensive discussion	—	गहन चर्चा
Extent of Application	—	लागू होने की सीमा
Extension of time for Presentation of Report	—	प्रतिवेदन के प्रस्तुतीकरण हेतु समय बढ़ाया जाना
Extenuating circumstances	—	परिशमनकारी परिस्थितियां
Extract from the Constitution of India	—	भारत के संविधान में से उद्धरण
Extract of the Proceedings	—	कार्यवाहियों का उद्धरण, अंश
Extracts of the Sections of the Bill	—	विधेयक की धाराओं से उद्धरण
Extra-curricular	—	पाठ्येत्तर
Extraneous substance	—	बाह्य पदार्थ
Extra-territoriality	—	राज्य क्षेत्रातीत
Facet	—	पहलू, पक्ष
Facilitators	—	सुविधा प्रदाता
Fact-finding	—	तथ्यान्वेषण
Faculty members	—	संकाय सदस्य
Fair and equitable	—	उचित और न्यायसंगत
Faithfully yours	—	भवदीय
Fallacious argument	—	भ्रान्तिपूर्ण तर्क, गलत दलील
Feasibility	—	व्यवहार्यता
Feasible	—	व्यवहार्य
Federal Functions	—	संघीय कार्यकलाप, संघ के कार्य
Federation	—	संघ, राज्यसंघ, संघशासन, परिसंघ
Feed back	—	प्रतिपुष्टि, फीडबैक, प्राप्त जानकारी
Fidelity guarantee policy	—	निष्ठा गारंटी-बीमा



Field of legislation attests	—	विधान संबंधी साक्ष्यों का क्षेत्र
Finance Bill	—	वित्त विधेयक
Financial Aspects of the Bill	—	विधेयक के वित्तीय पहलू
Financial Functions	—	वित्तीय कार्य
Financial implications	—	वित्तीय निहितार्थ
Financial Legislation	—	वित्तीय विधान
Financial Memorandum	—	वित्तीय ज्ञापन
Financial position is not too satisfactory	—	वित्तीय स्थिति बहुत संतोषजनक नहीं है
Findings of the House	—	सभा का निष्कर्ष
First Reading	—	प्रथम वाचन
First Session of the Year	—	वर्ष का प्रथम सत्र
First, second and third readings of the Bills	—	विधेयकों का प्रथम, द्वितीय एवं तृतीय वाचन
Fiscal Deficit	—	वित्तीय, राजकोषीय घाटा
Fiscal prudence and austerity	—	राजकोषीय सावधानी और मित-व्ययता
Fixation of pay	—	वेतन नियत करना
Flag-hoisting	—	ध्वज फहराना, ध्वजारोहण
Flimsy grounds	—	सारहीन आधार, तथ्यहीन आधार
Floor Crossing	—	दल बदलना
Floor Language	—	सभा में बोले जाने वाली भाषा
Floor of the House	—	सभा के भीतर, सभा में
Floral greetings	—	पुष्पों से अभिवादन
Floral Tributes	—	पुष्पांजलि
Followed by dinner	—	उसके बाद रात्रि भोजन
Footnotes	—	पाद-टिप्पण
For administrative approval please	—	कृपया प्रशासनिक अनुमोदन प्रदान करें
For concurrence please	—	सहमति के लिए
Forbidden by law	—	विधि-निषेध, विधि-विरुद्ध
Foreclosure	—	समय से पहले बन्द कर देना
Foreign delegation	—	विदेशी शिष्टमंडल, विदेशी प्रतिनिधिमंडल

Foreign fellowship	—	विदेशी अध्येतावृत्ति
Forfeited	—	जब्त
Forfeiture	—	जब्ती, जब्त कर लेना
Formal/Verbal/Consequential Amendments	—	औपचारिक/मौखिक/परिणामी संशोधन
Formats	—	नमूने, प्रारूप
Fortuitous event	—	आकस्मिक, अनपेक्षित घटना
Free Air Pass	—	निःशुल्क हवाई-यात्रा पास
Free and frank discussion	—	निष्पक्ष और स्पष्ट चर्चा
Free Vote	—	स्वतंत्र मत
Full discussion	—	पूर्ण चर्चा
Full-fledged	—	पूर्ण
Functioning of Committee	—	समिति का कार्यकरण
Functions of Rajya Sabha	—	राज्य सभा के कार्य कलाप
Fundamental	—	आधारभूत, मूलभूत, मूल, मौलिक
Funding	—	वित्त पोषण
Funding pattern	—	वित्तपोषण पद्धति
Futile exercise	—	निरर्थक कोशिश
Gazette of India (Extraordinary) Part 1, Section 3, Sub-section (ii)	—	भारत का राजपत्र (असाधारण) भाग-1 खण्ड 3, उपखण्ड (ii)
Gazette	—	राजपत्र
General Budget	—	आम सामान्य बजट
General Discussion on the Budget	—	बजट पर सामान्य चर्चा
General Elections	—	आम चुनाव
General Form	—	सामान्य प्रपत्र, प्रारूप
General Objects of the Constitution	—	संविधान के सामान्य उद्देश्य
General Pool residential accommodation	—	सामान्य पूल रिहायशी आवास
General Purpose Committee	—	सामान्य प्रयोजन संबंधी समिति
General Recommendations	—	साधारण सिफारिशें, सामान्य सिफारिशें
Gestation period	—	परिपक्वता अवधि

Given precedence on the next Private Member's day	—	गैर-सरकारी सदस्यों के अगले दिवस पर पूर्वता दिया जाना
Glance through, may	—	सरसरी तौर पर देख लें
Glaring disparity	—	घोर असमानता/स्पष्ट विसंगति
Golden Jubilee Year	—	स्वर्ण जयंती वर्ष
Good and sufficient reason	—	समुचित और पर्याप्त कारण
Good Offices	—	अपने सद्प्रभाव का उपयोग
Goodwill Delegation	—	सद्भावना शिष्टमंडल/प्रतिनिधिमंडल
Governing body	—	शासी निकाय
Government assurance	—	सरकारी आश्वासन
Government Bills	—	सरकारी विधेयक
Government Bills <i>i.e.</i> Bill initiated by Ministers	—	सरकारी विधेयक अर्थात् मंत्रियों द्वारा प्रस्तुत किए गए विधेयक
Government Business	—	सरकारी कार्य
Government Legislative and other Business	—	सरकारी विधान कार्य तथा अन्य कार्य
Government Motion	—	सरकारी प्रस्ताव
Government Resolution	—	सरकारी संकल्प
Government/Statutory Resolution	—	सरकारी/परिनियत संकल्प
Govt. of India Press	—	भारत सरकार मुद्रणालय
Grant-in-aid	—	सहायतानुदान
Grants	—	अनुदान
Grass root level	—	सबसे निचला स्तर
Gratification	—	परितोषण
Gratuitous	—	आनुग्रहिक, मुफ्त, बिना प्रतिफल
Gratuity	—	उपदान
Gross budgetary support	—	सकल बजटीय सहायता
Group Chart	—	समूह चार्ट
Growth potential	—	वृद्धि की संभावना
Guarantee	—	प्रत्याभूति
Guardian	—	संरक्षक

Guillotine	—	वाद विवाद समापन, बहस बंदी
Habeas corpus	—	बंदी प्रत्यक्षीकरण
Habitable condition	—	रहने योग्य स्थिति, आवासानुकूल परिस्थिति
Habitation	—	बसावट, अधिवास
Half-an-hour Discussion	—	आधे घण्टे की चर्चा
Halting allowance/station	—	विराम भत्ता/स्टेशन
Hamper	—	बाधा डालना
Hands on policy	—	व्यावहारिक नीति
Hard currency	—	दुर्लभ मुद्रा
Head note	—	शीर्ष टिप्पणी
Heinous crime	—	जघन्य अपराध
Herein provided for	—	इसमें उपबंधित, इसमें दिए अनुसार
Hereto annexed	—	इसके साथ संलग्न
Heretofore	—	इससे पूर्व
Hereunder	—	इसके नीचे, इसके अधीन
Heterogeneous	—	मिश्रित, विषम
High Commission	—	उच्चायोग, हाई कमीशन
High powered committee	—	उच्चाधिकार प्राप्त समिति
Hindi Transliteration	—	नागरी लिप्यंतरण
Historical background	—	ऐतिहासिक पृष्ठभूमि
Hitherto	—	अब तक
Hoarding	—	जमाखोरी, संग्रह करना
Holding company	—	नियंत्रक धारक कम्पनी
Honoris causa	—	मानद
Honour	—	सम्मान, आदर, प्रतिष्ठा, इज्जत, स्वीकार करना
Honoured guests	—	सम्माननीय माननीय अतिथिगण
House adjourned	—	सभा स्थगित हुई
House as a Collective Body	—	सभा एक सामूहिक निकाय के रूप में
House Committee	—	आवास समिति
Huge cost escalation	—	लागत में अत्यधिक वृद्धि

Human settlement	—	बस्ती बसावट आबादी
Hung Parliament	—	त्रिशंकु संसद
I am not yielding	—	मैं बोलने का अवसर नहीं दे रहा हूँ
I am on my legs	—	मैं अपनी बात कहने के लिए खड़ा हुआ हूँ/मैं बोल रहा हूँ
I commend the Bill for acceptance	—	मैं सिफारिश करता हूँ कि विधेयक को स्वीकार किया जाए
I commend this Bill for the consideration of the House	—	मैं सिफारिश करता हूँ कि सभा इस विधेयक पर विचार करे
I join issue	—	इस विषय पर मेरे विचार भिन्न हैं
I require Notice	—	मुझे सूचना दिये जाने की आवश्यकता है
I will now put the amendment to vote	—	अब मैं संशोधनों पर मत लूंगा
Ibidem (ibid)	—	वही, पूर्वोक्त, यथापूर्व
Identical Bill	—	समान विधेयक
Ideology	—	विचारधारा
Idle capacity	—	अप्रयुक्त क्षमता
If I may say so	—	मेरी राय में
Immigration	—	आप्रवास
Impeachment	—	महाभियोग
Imprest	—	अग्रदाय
Improbable	—	असंभावित, असंभव
Impromptu	—	तत्काल, बिना तैयारी के
Impropriety	—	अनौचित्य, अनुचित
Improvisation	—	कामचलाऊ व्यवस्था, तात्कालिक व्यवस्था
In a note submitted to the committee	—	समिति को भेजे गये एक टिप्पण में...
In compliance with	—	का अनुपालन करते हुए
In contemplation of	—	को ध्यान में रखते हुए
In continuation of	—	के आगे, के क्रम में
In contravention of	—	के विपरीत, का उल्लंघन करते हुए

In default of	—	के अभाव में, न करने पर, न होने पर
In extenso	—	विस्तार में/सविस्तार
In extensor	—	विस्तृत रूप में
In letter and spirit	—	अक्षरशः, शब्दशः
In line with their original recommendations, the committee suggest that	—	अपनी मूल सिफारिशों के अनुरूप समिति यह सुझाव देती है
In order of preference	—	अधिमान्यता के क्रम में, वरीयता-क्रम
In order to ensure that	—	यह सुनिश्चित करने के लिए कि
In order to safeguard against	—	से बचाव के लिए
In perpetuity	—	शाश्वत, सदैव के लिए, निरन्तर
In pursuance of	—	के अनुसरण में
In the aggregate	—	कुल मिलाकर
In the capacity of	—	की हैसियत से, के रूप में
In the light of short-comings and lacunae	—	कमियों को देखते हुए
In the prescribed manner	—	विहित/निर्धारित रीति से
In toto	—	पूर्णतः
In view of the foregoing the committee would like to emphasise	—	उपर्युक्त को देखते हुए, समिति इस बात पर जोर देना चाहती है
In vogue	—	प्रचलित
Inadvertent	—	लापरवाही से
Incapacitate	—	असमर्थ या अक्षम कर देना, अयोग्य ठहराना
Incognito	—	अज्ञात, गुप्त रूप से, प्रच्छन्न रूप से
Incoherent	—	असंबद्ध, विश्रृंखल
Inconclusively discussed Resolution	—	संकल्प, जिस पर चर्चा अधूरी रही
Incongruous	—	असंगत, बेतुका
Inconvenience caused is regretted	—	असुविधा के लिए खेद है
Incorporate	—	समाविष्ट करना, सम्मिलित करना, निगमित करना
Incorporating the amendments	—	संशोधनों को शामिल करते हुए, शामिल करना

Incriminate	— अपराध में फंसाना
Incriminating document	— अपराध संकेती दस्तावेज/आपत्तिजनक दस्तावेज
Incumbent	— पदधारी, पदस्थ, आश्रयी
Indemnify	— क्षतिपूर्ति करना
Indemnity bond	— क्षतिपूर्ति बन्ध-पत्र
Indenture	— विलेख, दस्तावेज
In-depth vital area	— गहन और महत्वपूर्ण क्षेत्र
Index	— अनुक्रमणिका
Index Cards (C.G.H. Scheme)	— सूचक-पत्र (के०स०स्वा० योजना)
Indian diaspora	— भारतवंशी, भारतीय मूल के लोग
Indian extradition act	— भारतीय प्रत्यर्पण अधिनियम
Indian Missions/Embassies	— भारतीय मिशन/दूतावास
Indian State	— भारत राज्य
Infiltration bid	— घुसपैठ की कोशिश, प्रयास
Informatics	— सूचना विज्ञान
Infrastructural cost	— आधारभूत संरचना लागत
Infrastructure	— आधारभूत ढांचा
Infringement of rights	— अधिकारों का अतिलंघन
Infructuous	— निष्फल, असफल
Initials	— आद्यक्षर
Initiate Legislation	— विधान प्रस्तुत करना
Initiating a legislative proposal	— विधायी प्रस्ताव को उपस्थित करना
Initiation of Private Member Bills	— गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों को उपस्थित करना
Injunction	— व्यादेश
Inland fisheries	— अंतर्देशीय मात्स्यिकी
Inner Lobby	— आंतरिक लाबी, आंतरिक कक्ष
Innocuous	— हानिरहित, अनपकारी, निरापद
Innovative project	— अभिनव परियोजना, नवीन परियोजना
Inordinate delay	— अत्यधिक/असाधारण विलंब
Installation	— प्रस्थापन, स्थापना, प्रतिष्ठापन, अधिष्ठापन

Installed capacity	— अधिष्ठापित क्षमता
Instantaneous action	— तत्क्षण/तुरंत कार्रवाई
Institutional framework	— संस्थागत ढांचा
Instructions and Guidelines	— अनुदेश एवं मार्गनिर्देश
Instructions are solicited	— अनुदेश/हिदायतें अपेक्षित हैं/दी जायें
Integrity	— सत्यनिष्ठा, ईमानदारी, अखण्डता
Inter-alia	— अन्य/दूसरी बातों के साथ-साथ, साथ-साथ
Inter Parliamentary	— अन्तर संसदीय
Inter Service Organisation	— अंतर्सेवी संगठन
Inter Session Period	— अन्तर सत्रावधि
Interactive session	— अंतः संवाद सत्र, विचार-विमर्श सत्र
Interchange of vacancies	— रिक्तियों का परस्पर अन्तरण
Interdependent	— अन्योन्याश्रित
Interim Bail	— अंतरिम जमानत
Interim reply	— अंतरिम उत्तर
Intermediary	— मध्यवर्ती
Intermediation	— मध्यस्थता
International monetary fund	— अंतर्राष्ट्रीय मुद्रा कोष
Inter-Parliamentary Union	— अंतर-संसदीय संघ
Interpretation	— निर्वचन, व्याख्या, अर्थनिर्णय, प्रतिपादन, भाषान्तरण
Interpreter	— दुभाषिया, भाषान्तरकार
Interruptions	— व्यवधान, विघ्न, बाधा
Inter-State Council	— अंतर-राज्यीय परिषद
Intervene	— हस्तक्षेप करना, बीच में पड़ना, दखल देना
Intervening	— मध्यवर्ती, अन्तःस्थ
Intra vires	— अधिकाराधीन
Intricate	— जटिल, पेचीदा
Introduced	— पुरःस्थापित
Introduced in Rajya Sabha	— राज्य सभा में पुरःस्थापित
Introducer guide	— परिचायक संदर्शिका



Introduction	—	प्रस्तावना, प्राक्कथन
Introduction and publication of Bills	—	विधेयकों का पुरःस्थापन और प्रकाशन
Introduction of a Bill under constitutional provisions	—	संवैधानिक उपबंधों के अंतर्गत विधेयक का पुरःस्थापन
Introduction of Ministers	—	मंत्रियों का परिचय
Introduction stage of the Bills	—	विधेयक की पुरःस्थापन अवस्था
Introduction/Consideration of the Bill	—	विधेयक को पुरःस्थापित करना/विधेयक पर विचार करना
Introductory	—	प्रस्तावना संबंधी, आरंभिक
Invalidity pension	—	अशक्तता पेंशन
Invariable	—	अपरिवर्तनीय
Ipsso facto	—	स्वयं में, तथ्यतः, इसी बात से
Ipsso jure	—	विधितः
Issues	—	मुद्दे/विषय
It appears to the committee	—	समिति को ऐसा प्रतीत होता है कि ...
It can safely be assumed	—	यह माना जाना निरापद होगा कि
It extends to the whole of India except the State of Jammu and Kashmir	—	इसका विस्तार जम्मू-कश्मीर राज्य के सिवाय सम्पूर्ण भारत पर है
It gives us pleasure that	—	आपको यह सूचित करते हुए हमें प्रसन्नता है कि
It is a matter of real concern to the committee	—	समिति के लिए यह वस्तुतः चिन्ता का विषय है....
It is apparent to the committee	—	समिति को यह बात स्पष्ट है....
It is interesting to note	—	यह जानना दिलचस्प है
It is interesting to note the observations of the committee	—	समिति की यह टिप्पणी दृष्टव्य है....
It is strange	—	यह विचित्र बात है....
It is to be noted	—	यह बात ध्यान देने योग्य है
It is unfortunate	—	यह दुर्भाग्यपूर्ण है....
It may be noted	—	यह ध्यान देने योग्य बात है....

It may be seen from	—	... से यह स्पष्ट है
It shall be deemed to have come into force on the 5 <sup>th</sup> day of February, 1999	—	यह 5 फरवरी, 1999 को प्रवृत्त हुआ समझा जाएगा
It transpired during evidence	—	साक्ष्य के दौरान यह बात सामने आई...
It was reported/stated	—	यह बताया गया था...
It was somewhat intriguing to find	—	यह बड़ी विचित्र सी बात लगती है....
It will be construed	—	इसका यह अर्थ लगाया/समझा जाएगा
It will be seen from the above that	—	उपर्युक्त से स्पष्ट है....
It would not be out of place to mention	—	यहां यह बताना/कहना अप्रासंगिक नहीं होगा....
Items	—	मर्दें
Itinerary	—	यात्रा कार्यक्रम, मार्ग-विवरण, यात्राक्रम
Jeopardize	—	जोखिम में डालना
Joint action plan	—	संयुक्त कार्य योजना
Joint Committee	—	संयुक्त समिति
Joint Select Committee	—	संयुक्त प्रवर समिति
Joint Sitting	—	संयुक्त बैठक
Joint sitting of the two Houses	—	दोनों सभाओं की संयुक्त बैठक
Joint venture proposal	—	संयुक्त उद्यम प्रस्ताव
Jurisdiction	—	अधिकार क्षेत्र, क्षेत्राधिकार, अधिकारिता
Jurisdiction of respondents	—	प्रत्यर्थी की अधिकारिता
Jurisdiction of the Union	—	केन्द्र सरकार का क्षेत्राधिकार
Jurisprudence	—	न्याय शास्त्र
Just manner	—	न्यायोचित तरीका
Justiciable	—	वादयोग्य, न्यायालय के विचार योग्य
Justification	—	औचित्य, न्यायोचित्य,
Keep in abeyance	—	आस्थगित रखा जाए
Keep pending	—	निर्णयार्थ रोक रखा जाए, लंबित रखा जाए
Keeper of records	—	अभिलेखापाल
Kind co-operation of Hon'ble Members is solicited	—	माननीय सदस्यों से अनुरोध है कि वे कृपया अपना सहयोग प्रदान करें

Kit	— उपकरण, सामान, औजार
Know how	— जानकारी, कौशल
Knowledge network	— सूचना तंत्र
Knowledge powerhouse	— ज्ञान भंडार
L.E.D. result display panels	— एल॰ई॰डी॰ परिणाम प्रदर्शक पैनल
Lackadaisical approach	— दुलमुल दृष्टिकोण/कार्य-नीति
Laid on the Table	— सभा पटल पर रखा गया
Lame Duck Session	— लुंज पुंज सत्र
Land arable	— कृष्य भूमि, कृषि-योग्य भूमि
Land slide victory	— अप्रत्याशित जीत, अभूतपूर्व विजय
Lapsed	— व्यपगत, समयातीत
Lapses	— कमियां, खामियां
Lapsing of Bills	— विधेयकों का व्यपगत होना
Lapsing of Resolution	— संकल्प का व्यपगत होना
Large Screen Hall display	— हॉल में विशाल स्क्रीन प्रदर्शन
Laudable objectives	— प्रशंसनीय उद्देश्य
Laudable step	— सराहनीय कदम
Lawful excuse	— विधिपूर्ण कारण
Leader of Opposition	— विपक्ष का नेता
Leader of the House	— सभा का नेता
Leader of the Party	— दल का नेता
Leaders of parties/Groups	— दलों/समूहों के नेता
Leading article	— अग्रलेख, प्रमुख लेख
Leaflets	— पर्चियां, पत्र-पत्रिकाएं
Leasehold	— पट्टाधृति, पट्टे पर
Leave	— अनुमति, प्रस्थान
Leave be granted	— अनुमति प्रदान की जाए
Leave of absence	— अनुपस्थिति की अनुमति
Leave of the House	— सभा की अनुमति
Leave on the ground of sickness may be granted	— बीमारी के आधार पर छुट्टी दे दी जाए

Leave to Move the Bill	—	विधेयक उपस्थित करने की अनुमति
Legal glossary	—	विधि शब्दावली
Legible terminology	—	सुपठनीय शब्दावली
Legibly	—	सुपाठ्य अक्षरों में
Legislation	—	विधान, विधि-निर्माण, कानून
Legislation by Private Members	—	गैर-सरकारी सदस्यों द्वारा विधान
Legislative	—	विधायी, वैधानिक
Legislative Assembly	—	विधानसभा
Legislative business	—	विधायी कार्य
Legislative Competence	—	विधायी सक्षमता
Legislative competence of the Council	—	राज्य सभा की विधायी क्षमता/सामर्थ्य
Legislative Council	—	विधानपरिषद्
Legislative Functions	—	विधायी कार्य
Legislative powers	—	विधायी शक्तियां
Legislative Procedure	—	विधायी प्रक्रिया
Legislative Proposals	—	विधायी प्रस्ताव
Legislators	—	विधिकर्ता, विधायक
Legislature	—	विधायिका, विधानमंडल, विधानांग
Legitimate Rights	—	वैध अधिकार
Levy	—	उद्ग्रहण, वसूली, शुल्क
Liaison officer	—	संपर्क अधिकारी
Limit on Notice for Introduction of Private Members' Bills	—	गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों के पुरः स्थापन संबंधी सूचना की समय सीमा
Linguistic minorities	—	भाषायी अल्पसंख्यक
Liquidated damages	—	परिनिर्धारित नुकसान
Liquidation of debt	—	ऋण का परिसमापन, ऋण-भुगतान
Liquidator	—	परिसमापक
List of Business	—	कार्यावलि
List of Questions	—	प्रश्न-सूची
List of Questions for Oral Answers	—	मौखिक उत्तर के लिए प्रश्नों की सूची

Listing of Private Members' Bills	—	गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों का कार्यावलि में सम्मिलित किया जाना
Lobbies	—	दीर्घायें
Locate the irregularities/ discrepancies	—	अनियमितताओं/असंगतियों का पता लगाएं
Lok Sabha re-assembled	—	लोक सभा पुनः समवेत हुई
Long Title	—	विस्तृत नाम
Long title of the Bill	—	विधेयक का पूरा नाम
Long/Short Title	—	विस्तृत/संक्षिप्त नाम
Lunch break	—	मध्याह्न भोजनावकाश
Majority of the House	—	सभा का बहुमत
Majority of the members	—	सदस्यों का बहुमत
Make up deficiency	—	कमी को पूरी करना
Maladjustment	—	अव्यवस्था
Malafide	—	कदाशय, कपटपूर्ण, दुर्भावना-पूर्ण
Malbehaviour	—	अनुचित व्यवहार
Malpractice	—	कदाचार
Mandate	—	अधिदेश, शासनादेश
Mandatory	—	अनिवार्य, अधिदेशात्मक
Manifold	—	विविध
Manual for handling parliamentary work in Ministries	—	मंत्रालयों में संसदीय कार्य के निपटान के लिए नियमावली (मैनुअल)
Marginal increase	—	सीमांत वृद्धि, अल्प वृद्धि
Marine environment	—	समुद्री पर्यावरण
Mass rapid transit system	—	सार्वजनिक द्रुत परिवहन व्यवस्था
Matching fund	—	समनुरूप निधि, समान राशि
Matter is under correspondence and you will be advised in due course	—	मामले के संबंध में पत्र-व्यवहार चल रहा है और आपको यथासमय सूचित कर दिया जाएगा
Matter of General Public Interest	—	सामान्य जन के हित का मामला
Matter of National and/or International Importance	—	राष्ट्रीय और/या अंतरराष्ट्रीय महत्व का मामला

Matter of urgent public importance	—	अविलम्बनीय लोक महत्व का विषय
Matter Raised with Permission of the Chair	—	सभापीठ की अनुमति से उठाया गया मामला
Matter to be raised	—	उठाया जाने वाला मामला
Matter under Consideration of a Parliamentary Committee	—	संसदीय समिति के विचाराधीन मामला
Matters raised under rule 377	—	नियम 377 के अधीन उठाए गए मामले
May be concurred in	—	सहमति प्रदान की जाए/दे दी जाए
May be deferred	—	मुलतवी/आस्थगित रखा जाए
May be perused	—	आगे समुचित कार्यवाही की जाए
May the proposal be accepted?	—	प्रस्ताव स्वीकार/मान लिया जाए?
Meet again, to	—	पुनः समवेत होने के लिए
Meeting	—	बैठक, सभा, गोष्ठी, अधिवेशन
Member	—	सदस्य
Member of Parliament	—	संसद सदस्य
Member-in-charge	—	प्रभारी सदस्य
Member-in-charge in the House	—	सभा में प्रभारी सदस्य
Member's emoluments	—	सांसद की परिलब्धियां
Members in-charge of Bills	—	विधेयकों के प्रभारी सदस्य
Members Sworn	—	सदस्यों द्वारा शपथ ग्रहण
Members to associate	—	सहबद्ध होने वाले सदस्य
Membership	—	सदस्यता
Memoranda	—	ज्ञापन
Memoranda containing suggestions	—	सुझावों संबंधी ज्ञापन
Memorandum of Business	—	कार्य विषयक ज्ञापन
Memorandum on delegated Legislation	—	प्रत्यायोजित विधान संबंधी ज्ञापन
Mere supposition	—	कल्पना मात्र
Merger of Political Parties	—	राजनीतिक दलों का विलय
Meriting consideration	—	विचार करने योग्य, विचारणीय
Meritorious service	—	सराहनीय सेवा, प्रशंसनीय कार्य

Merits and demerits	— गुण-दोष, गुणावगुण, अच्छाई-बुराई
Merits of the claim	— दावे के गुणावगुण
Message	— सन्देश, सूचना
Message from Lok Sabha	— लोक सभा से प्राप्त संदेश
Message from the President	— राष्ट्रपति से प्राप्त संदेश
Micro level	— सूक्ष्म स्तर
Micro office	— छोटा कार्यालय
Mid term appraisal	— मध्यावधि मूल्यांकन
Migrant	— प्रवासी
Minister in-charge	— प्रभारी मंत्री
Minister of State	— राज्यमंत्री
Ministerial	— लिपिकवर्गीय, अनुसचिवीय
Ministry of Parliamentary Affairs	— संसदीय कार्य मंत्रालय
Minority	— अवयस्कता, अल्पसंख्या, अल्पमत, अल्पसंख्यक
Minuscule proportion of the Bills	— विधेयकों का अति सूक्ष्म भाग
Minute of Dissent	— विसम्मति टिप्पण
Minutes	— कार्यवृत्त
Minutes of meeting	— बैठक का कार्यवृत्त
Miscellaneous	— प्रकीर्ण
Misconduct	— कदाचार, अपचार, दुर्व्यवहार
Misrepresentation	— अन्यथा-कथन, गलत चित्रण
Mitigate	— कम करना, घटाना, शमन करना
Model legislator	— आदर्श विधायक
Model list of questions	— प्रश्नों की आदर्श सूची
Modification	— परिवर्तन, परिशोधन
Modus operandi	— कार्य-प्रणाली, कार्य-विधि
Modus vivendi	— अस्थायी व्यवस्था
Memento	— यादगार, निशानी, स्मृतिचिन्ह, स्मरण
Money Bill	— धन विधेयक
Monitoring mechanism	— निगरानी तंत्र

Monsoon Session	—	मानसून सत्र
Mortgage	—	बंधक, गिरवी
Most favoured nation	—	परम अनुग्रहीत राष्ट्र
Motion	—	प्रस्ताव
Motion before the House	—	सभा के समक्ष प्रस्ताव
Motion for adjournment	—	स्थगन प्रस्ताव
Motion for consideration	—	विचारार्थ प्रस्ताव
Motion for consideration of Bills	—	विधेयक पर विचार करने का प्रस्ताव
Motion for election	—	निर्वाचन का प्रस्ताव
Motion for election to Committee	—	समिति के लिए निर्वाचन हेतु प्रस्ताव
Motion for leave to introduce a Bill	—	विधेयक पुरःस्थापित करने की अनुमति के लिए प्रस्ताव
Motion for leave to introduce the Bill was opposed	—	विधेयक को पुरःस्थापित किए जाने की अनुमति के लिए उपस्थित किए गए प्रस्ताव का विरोध हुआ
Motion for Papers	—	पत्रों के लिए प्रस्ताव
Motion moved	—	प्रस्ताव उपस्थित किया गया
Motion moved and adopted	—	प्रस्ताव उपस्थित किया गया और वह स्वीकृत हुआ
Motion of confidence	—	विश्वास प्रस्ताव
Motion of Privilege	—	विशेषाधिकार प्रस्ताव
Motion of Thanks	—	धन्यवाद प्रस्ताव
Motion to consider	—	विचार के लिए प्रस्ताव
Motion was negatived	—	प्रस्ताव अस्वीकृत हुआ
Motion(s) for discussion in the House	—	सभा में चर्चा के लिए प्रस्ताव
Motions for reference of the Bills	—	विधेयकों को सौंपे जाने के प्रस्ताव
MOU System	—	सहमति ज्ञापन प्रणाली
Move an amendment	—	संशोधन उपस्थित करना
Move the Motion	—	प्रस्ताव उपस्थित करना
Moved by Shri ...and seconded by Shri ..... Motion of Thanks on the President's Address	—	राष्ट्रपति के अभिभाषण पर श्री... द्वारा उपस्थित तथा श्री... द्वारा अनुमोदित धन्यवाद प्रस्ताव



Mover	—	प्रस्तावक
Mover of the Motion	—	प्रस्ताव का प्रस्तावक
Mover of the Resolution	—	संकल्प का प्रस्तावक
MPLADS	—	संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना
Mr. Chairman	—	सभापति महोदय/श्री सभापति
Mr. Chairman/Mr. Deputy Chairman in the Chair	—	सभापति महोदय/उपसभापति महोदय पीठासीन हुए/थे
Multi lateral	—	बहुपार्श्व/बहुपक्षीय
Multifarious	—	बहुविध
Multifarious duties	—	बहुविध/विविध/अनेक कर्तव्य
Mutation	—	नामांतरण, दाखिल-खारिज
Mutatis mutandis	—	आवश्यक/यथा आवश्यक परिवर्तनों सहित
Mutilated	—	कटाफटा, विकृत, अंगभंग किया
Name of the mover	—	प्रस्तुतकर्ता का नाम
Narrative	—	वर्णनात्मक, विवरणात्मक
Narrow majority	—	अल्प बहुमत
Narrow mentality	—	संकीर्ण/संकुचित मनोवृत्ति
Nascent stage	—	प्रारंभिक चरण
National	—	राष्ट्रीय, राष्ट्रिक, नागरिक
National Anthem	—	राष्ट्रगान
National development	—	राष्ट्रीय विकास, प्रगति
National dignity	—	राष्ट्रीय गरिमा
National economy	—	राष्ट्रीय अर्थव्यवस्था
National Emblem	—	राष्ट्रीय संप्रतीक/चिन्ह
National flag	—	राष्ट्र ध्वज, राष्ट्रीय झंडा
National highway	—	राष्ट्रीय राजमार्ग
National Salute	—	राष्ट्रीय नमन, अभिवादन
National Song	—	राष्ट्रगीत
National Song, "Vande Mataram" was played	—	राष्ट्रीय गीत "वन्दे मातरम्" की धुन बजायी गयी
Nationalized bank	—	राष्ट्रीयकृत बैंक

Naturalization	—	देशीयकरण
Nature of the flux in the composition of the Council of States	—	राज्य सभा के गठन में निरन्तरता का स्वरूप
Necessary provision has been made for it	—	इसके लिए आवश्यक व्यवस्था कर दी गई है
Needs close supervision	—	बहुत ध्यानपूर्वक देखभाल होनी चाहिए/सघन पर्यवेक्षण आवश्यक है
Negative amendment	—	निषेधात्मक संशोधन
Negative Vote	—	नकारात्मक मत
Negative/adverse remarks	—	प्रतिकूल टिप्पणियां
Negatived	—	अस्वीकृत
Negotiable instrument	—	परक्राम्य लिखत
Neutrality	—	तटस्थता
Nevertheless	—	तो भी, तथापि, ऐसा होने पर भी
Nil	—	कोई नहीं/शून्य, रिक्त
No Confidence Motion	—	अविश्वास प्रस्ताव
No maximum or minimum limit have been laid down	—	कोई अधिकतम या न्यूनतम सीमा निर्धारित नहीं की गई है
Nodal	—	केन्द्रक, प्रमुख, मुख्य
Nodal Ministry	—	नोडल मंत्रालय
Nodal Officer	—	केंद्रक अधिकारी, नोडल अधिकारी
Nodal responsibility	—	मुख्य जिम्मेदारी
No-day-yet-named Motions	—	अनियत-दिन-वाले प्रस्ताव
Nodding or shaking head	—	सिर झुकाकर या हिलाकर सहमति प्रदान करना
Noes	—	विपक्ष में 'ना' वाले
Nomadic and semi-nomadic tribes	—	यायावर तथा अर्द्धयायावर जनजातियां
Nomination	—	नाम-निर्देशन
Nominal	—	सांकेतिक, अवास्तविक, नाममात्र, नामिक
Nominated	—	नामित, मनोनीत, नामांकित, नाम-निर्देशित
Nominated Members of Rajya Sabha	—	राज्य सभा के नाम-निर्देशित सदस्य
Nomination	—	नामपद्धति, पद-नाम, नामांकन, नाम-निर्देशन

Nomination of Members to the Standing Committee	—	स्थायी समितियों के लिए सदस्यों का नाम-निर्देशन
Nominee	—	नामजद, मनोनीत, नियुक्त, नामांकित, नामनिर्दिष्ट, नामिती, नामित व्यक्ति
Non-availability certificate	—	अनुपलब्धता प्रमाणपत्र
Non-bailable	—	अजमानतीय, गैर-जमानती
Non-cognizable offence	—	असंज्ञेय अपराध
Non-combatant	—	अयोधी, गैर-लड़ाकू
Non-compliance	—	अपालन, अननुपालन
Non-conventional method	—	अपारम्परिक पद्धति
Non-financial	—	गैर-वित्तीय
Non-interference	—	अहस्तक्षेप
Non-judicial	—	न्यायिकेतर
Non-liability	—	अदेयता
Non-practising allowance	—	प्रेक्टिसबंदी भत्ता
Non-recurring expenditure	—	अनावर्ती व्यय
Non-recurring grant	—	अनावर्ती अनुदान
Non-refundable	—	अप्रतिदेय
Non-renewable energy source	—	गैर-नवीकरणीय ऊर्जा स्रोत
Non-revenue receipts	—	राजस्वेत्तर प्राप्तियां
Non-saleable	—	अविक्रेय
Non-statutory	—	असांविधिक, गैर-कानूनी
Non-voted	—	अदत्तमत
Not exceeding	—	अनधिक
Not withstanding anything to the contrary	—	किसी बात के अन्यथा होते हुए भी
Note of dissent	—	असहमति टिप्पण
Notice	—	सूचना, जानकारी
Notice Board	—	सूचना पट्ट
Notice of Amendment to Bill	—	विधेयक में संशोधन की सूचना

Notice of amendments	—	संशोधनों की सूचना
Notice of Motion for Leave	—	अनुमति के प्रस्ताव की सूचना
Notice of Motion for leave to introduce Private Member's Bills	—	गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों के पुरःस्थापन की अनुमति के प्रस्ताव की सूचना
Notice of resumption of the adjourned debate	—	स्थगित वाद विवाद को पुनः शुरू किए जाने की सूचना
Notice Office	—	सूचना कार्यालय
Notices of Bills	—	विधेयकों की सूचना
Notices of Questions	—	प्रश्नों की सूचना
Notification	—	अधिसूचना
Notified	—	अधिसूचित
Notified for general information	—	जनसाधारण की जानकारी के लिए अधिसूचित
Notional pay	—	कल्पित वेतन
Notional promotion	—	कल्पित पदोन्नति
Not-traceable	—	पता नहीं लग रहा है, अप्राप्य
Notwithstanding	—	के होते हुए भी, के होने पर भी
Null and void	—	बातिल और शून्य, अकृत और शून्य, अमान्य
Numbered consecutively	—	क्रमवर्ती रूप से संख्यांकित
Oath	—	शपथ
Oath or Affirmation	—	शपथ अथवा प्रतिज्ञान
Obedience	—	आज्ञापालन
Obiter dictum	—	प्रासंगिक विचार/उक्ति, इतरोक्ति
Obituary References	—	दिवंगतों के प्रति श्रद्धांजलि
Observance of silence	—	मौन धारण
Observation	—	समुक्ति, टिप्पणी
Observation by the Chair	—	सभापीठ द्वारा टिप्पणी
Obviate	—	दूर करना, निराकरण
Occasion arises, when	—	अवसर/समय आने पर
Occupy the chair	—	आसन ग्रहण करना
Office of profit	—	लाभ का पद
Office to note and comply	—	कार्यालय ध्यान दे और पालन करे

Officer commanding	—	समादेशक अधिकारी
Official Delegation	—	सरकारी शिष्टमंडल, सरकारी प्रतिनिधिमंडल
Official designation of the Minister	—	मंत्री का आधिकारिक पद नाम
Official Gazette	—	राजपत्र
Official Motion	—	सरकारी प्रस्ताव
Official record	—	शासकीय अभिलेख
Official report of the day	—	आज का कार्यवाही वृत्तांत
Official Reports	—	अधिकारीय प्रतिवेदन
Official secret	—	कार्यालयीन गुप्त बात
Officiating	—	स्थानापन्न
Omission of article	—	अनुच्छेद का लोप किया जाना
Omit	—	लोप किया जाए
Omitted	—	हटा दिया गया है
Omnibus character	—	बहुविध स्वरूप
Omnibus powers	—	बहुप्रयोजनीय शक्तियां
On behalf of the House	—	सभा की ओर से
On the face of it	—	प्रत्यक्षतः
One tenth of the total number of Members of Rajya Sabha constitute the 'quorum' for a meeting of the House	—	सभा की बैठक के लिए राज्य सभा के कुल सदस्यों की संख्या का दसवां भाग 'गणपूर्ति' होता है
On-the-spot studies	—	स्थल पर अध्ययन/जानकारी/मौके पर अध्ययन
Onus of proof	—	सिद्ध करने का दायित्व, सिद्धि भार
Open access	—	खुली पहुंच, सहज प्राप्य
Open general license	—	खुला सामान्य लाइसेंस
Opening ceremony	—	उद्घाटन समारोह
Operating costs	—	प्रचालन लागत, व्यय
Operation of automatic vote recording system	—	स्वचालित मतदान रिकार्डिंग प्रणाली का संचालन
Operational clearance	—	प्रचालनात्मक स्वीकृति
Operative part	—	प्रभावी/प्रवर्तनशील भाग

Opportune moment	—	उपयुक्त समय
Opportunity to be heard	—	सुनवाई का अवसर प्रदान करना
Opposition	—	विपक्ष, विरोध करना, प्रतिवाद करना
Opposition Party	—	विपक्षी दल
Oppressed	—	सताया गया, प्रताड़ित
Option	—	विकल्प
Oral Answers	—	मौखिक उत्तर
Oral answers to questions	—	प्रश्नों के मौखिक उत्तर
Oral evidence	—	मौखिक साक्ष्य
Order of Calling Questions	—	प्रश्नों के पुकारे जाने का क्रम
Order of precedence	—	पूर्वता-क्रम, प्राथमिकता-क्रम
Order Paper	—	कार्य-सूची
Order, Order/Order Please	—	कृपया शांत रहिए
Orderly proceedings	—	व्यवस्थित कार्यवाही
Orders were communicated to the employees concerned	—	संबंधित कर्मचारियों को आदेश की सूचना दे दी गई थी
Ordinance	—	अध्यादेश
Ordinary Division	—	साधारण विभाजन
Organic	—	जैव, जैविक
Organizational set up	—	संगठनात्मक ढांचा/संगठन का स्वरूप
Orientation Course	—	अभिविन्यास पाठ्यक्रम
Orientation Programme	—	विषयबोध कार्यक्रम
Ornamental	—	सजावटी, शोभाकारी, अलंकारी
Out of order	—	अव्यवस्थित, बन्द पड़ा होना, खराब होना
Outcome budget	—	परिणाम बजट
Outer Lobby	—	बाह्य लाबी
Outlay earmarked	—	निर्धारित परिव्यय
Outlay, capital	—	पूंजी परिव्यय
Outlying areas	—	दूरवर्ती/बाहरी क्षेत्र, बहिर्वर्ती क्षेत्र
Outright purchase	—	एकमुश्त खरीद

Outside the normal scope	— सामान्य परिधि के बाहर
Ovation	— अभिनन्दन, स्वागत
Overall analysis	— समग्र विश्लेषण
Overall deficit	— समग्र घाटा
Overall policy	— समग्र नीति
Overall production	— समग्र उत्पादन
Overcharge	— अधिप्रभार, प्रभाराधिक्य
Overriding commission	— अधिभावी कमीशन
Overseas Indian Affairs	— प्रवासी भारतीय कार्य
Oversee	— निगरानी रखना, देखभाल
Page, line, after, insert	— पृष्ठ, पंक्ति, के पश्चात, अंतःस्थापित किया जाए
Paid up capital	— प्रदत्त पूंजी
Painstaking	— परिश्रमी, अध्यवसायी, कठिन
Pamphlets	— पर्चे
Panel	— तालिका
Panel discussion	— पैनल चर्चाएं
Panel of Chairmen	— सभापति-तालिका (पैनल)
Panel of Vice-Chairmen	— उपसभाध्यक्ष तालिका (पैनल)
Paper or Document Laid on the Table by a Private Member	— गैर-सरकारी सदस्य द्वारा सभा पटल पर रखा गया पत्र या दस्तावेज
Papers Laid on the Table	— सभा पटल पर रखे गए पत्र
Papers to be laid on the Table	— सभा पटल पर रखे जाने वाले पत्र
Par excellence	— श्रेष्ठ, उत्कृष्ट
Par value	— सम मूल्य
Paradox	— विरोधाभास, विडम्बना
Parallel session	— समानांतर सत्र
Paramedical services	— अर्द्ध-चिकित्सा सेवाएं
Parameter	— मानदंड, आधार, मानक
Paramount	— परम, सर्वोच्च, सर्वोपरि
Pari passu	— के साथ-साथ, समान गति से

Parliamentarian	—	संसद-सदस्य, संसदविद्
Parliamentary Bulletin	—	संसदीय समाचार
Parliamentary Business	—	संसदीय कार्य
Parliamentary Committees	—	संसदीय समितियां
Parliamentary Constituency	—	संसदीय निर्वाचन क्षेत्र
Parliamentary customs, conventions and etiquette	—	संसदीय परंपराएं, प्रथाएं और शिष्टाचार
Parliamentary delegation	—	संसदीय शिष्टमंडल
Parliamentary institution	—	संसदीय संस्था
Parliamentary papers	—	संसदीय पत्र
Parliamentary privileges	—	संसदीय विशेषाधिकार
Parochialism	—	संकीर्णता
Parties and Groups	—	दल और समूह
Passage of Bills	—	विधेयक का पारण
Passed by both Houses	—	दोनों सभाओं द्वारा पारित
Passing of the Bill	—	विधेयक पारित करना
Patent errors	—	स्पष्ट अशुद्धियां
Patronage	—	संरक्षण, सहारा, प्रश्रय, आश्रय
Paucity	—	अभाव, कमी, अल्पता
Pauper	—	अकिंचन, निर्धन
Pay, substantive	—	मूल पद वेतन
Payment and appropriation of certain sums	—	कतिपय राशियों का संदाय और विनियोग
Payoff	—	चुकता, भुगतान
Pecuniary	—	धन-संबंधी, वित्तीय
Pecuniary interest	—	धन संबंधी हित
Pecuniary jurisdiction	—	वित्तीय क्षेत्राधिकार
Penalties	—	शास्तियां, अर्थदण्ड
Pending	—	लंबित
Pending assurance	—	लंबित आश्वासन
Pending Bills	—	लंबित विधेयक



Pending Private Member's Bills	—	गैर-सरकारी सदस्यों के लंबित विधेयक
Notices of next Motions	—	अगले प्रस्तावों की सूचनाएं
Pernultimate	—	पूर्वान्तिम, उपान्त्य
Per se	—	अपने आप से, स्वतः
Performance	—	कार्य निष्पादन
Performance budget	—	निष्पादन बजट
Period of Notice	—	सूचना-अवधि
Period up to which extension sought and reasons thereof	—	कितनी अवधि तक समय बढ़ाने का अनुरोध किया गया और उसके कारण
Periodicity	—	नियत अवधि पर होते रहना
Perks	—	अनुलब्धियां, परिलब्धियां
Permission of the Chair	—	सभापीठ की अनुमति
Perpetual	—	शाश्वत, स्थायी, अनश्वर, सतत्, कालातीत
Perquisite	—	परिलब्धि
Persistently	—	बार-बार, लगातार
Personal explanation	—	व्यक्तिगत स्पष्टीकरण
Pertaining to	—	संबंधित, के संबंध में
Pertinent	—	संगत, सम्बद्ध
Perusal, for	—	अवलोकनार्थ
Perverse	—	अनुचित, विकृत, भ्रष्ट
Petition	—	याचिका
Phased out manner	—	चरणबद्ध तरीके से
Phrases	—	पदावली
Physical checking	—	प्रत्यक्ष जांच
Physical targets	—	वास्तविक लक्ष्य
Pilot cluster	—	प्रायोगिक समूह
Pilot initiations	—	प्रायोगिक पहल
Plaintiff	—	वादी
Plan document	—	योजना संबंधी अभिलेख
Plant load factor	—	संयंत्र भार गुणक
Please reconcile the discrepancy in the entries	—	कृपया प्रविष्टियों का अंतर ठीक किया जाए

Plebiscite	—	जनमत संग्रह
Pledge	—	गिरवी रखना, वचन, प्रतिज्ञा
Plenary session	—	पूर्ण सत्र
Plenipotentiary	—	अधिकारसंपन्न/निर्णय लेने में सक्षम
Point of order	—	व्यवस्था का प्रश्न, औचित्य-प्रश्न
Point of substance	—	सार की बात
Point of time, in	—	निश्चित समय पर
Point raised	—	उठाया गया विषय/मुद्दा
Policy	—	नीति, कूटनीति, बीमा-पत्र
Political angle	—	राजनीतिक दृष्टिकोण
Pooled standard rent	—	पूलित मानक किराया
Port quarantine	—	पत्तन-दिनांकित
Positive attitude	—	सकारात्मक प्रवृत्ति/अनुकूल दृष्टिकोण
Possesses several qualities	—	अनेक गुणों से संपन्न
Post mortem examination	—	मरणोत्तर परीक्षा, शव परीक्षा
Post-dated	—	उत्तर-दिनांकित
Post-facto sanction	—	कार्योत्तर मंजूरी
Posthumous	—	मरणोपरांत, मरणोत्तर
Postponement of Clause	—	खंड का स्थगन
Potential	—	संभाव्य, कार्यक्षम
Power to make rules	—	नियम बनाने की शक्ति
Power to try summarily	—	संक्षिप्त विचारण की शक्ति
Preamble	—	प्रस्तावना, उद्देशिका
Pre-audit	—	पूर्व-लेखा परीक्षा
Precaution	—	पूर्वोपाय, सावधानी
Preclude	—	रोक देना, प्रतिवारित करना
Predecessor	—	पूर्वाधिकारी, पूर्वज, पूर्ववर्ती
Predetermined	—	पूर्वनिर्धारित
Predominant	—	प्रधान, प्रबल, प्रभावी, सर्वाधिक
Pre-eminent	—	उत्कृष्ट, सर्वश्रेष्ठ, सर्वोत्तम

Prefabricated	—	पूर्वरचित, पूर्वनिर्मित
Preface	—	आमुख
Preferential right	—	अधिमानी अधिकार
Preferred	—	अधिमानी
Prejudice	—	प्रतिकूल प्रभाव, पूर्वाग्रह, पूर्वधारणा
Prejudicial	—	प्रतिकूल, हानिकर
Preliminary inquiry	—	प्रारंभिक जांच
Preliminary material	—	प्रारम्भिक सामग्री
Preparatory work	—	आरंभिक कार्य
Pre-recruitment training	—	भर्ती पूर्व प्रशिक्षण
Prerequisite	—	पूर्वापेक्षा, पूर्वापेक्षित
Prerogative	—	परमाधिकार, विशेषाधिकार
Prescribed Form	—	निर्धारित प्रपत्र, विहित स्वरूप
Prescribed form, in	—	निर्धारित प्रपत्र में
Prescribed standards	—	निर्धारित मानक
Presentation	—	उपस्थापन, प्रस्तुतीकरण, प्रस्तुति
Presentation of budget	—	बजट का प्रस्तुतीकरण
Presentation of report	—	प्रतिवेदन प्रस्तुत करना
Presently payable	—	तत्क्षण/तत्समय/तत्काल देय
Pre-shipment loan	—	पोत लदानपूर्व उधार/ऋण
Preside	—	सभापतित्व, अध्यक्षता करना
President arrives in procession	—	राष्ट्रपति का समारोह आगमन
President withholds his recommendation	—	राष्ट्रपति ने अपनी सिफारिश को आस्थगित रखा
Presidential Address	—	राष्ट्रपति का अभिभाषण, अध्यक्षीय भाषण
Presidential special order	—	राष्ट्रपति का विशेष आदेश
President's Assent	—	राष्ट्रपति की अनुमति
President's Estate	—	राष्ट्रपति संपदा
Presiding Officer of the House	—	सभा का पीठासीन अधिकारी
Presiding Over	—	अध्यक्षता

Press clippings	—	अखबार की कतरनें
Press communique/note	—	प्रेस विज्ञप्ति/नोट
Press Gallery	—	प्रेस दीर्घा
Pressed	—	आग्रह, अनुग्रह
Presumptive pay	—	प्रकल्पित वेतन
Presupposed	—	पूर्वकल्पित
Prevailing/Proclaimed offender	—	उद्घोषित अपराधी
Prevention of disqualification	—	निरर्हता निवारण
Preventive Detention	—	निवारक निरोध
Previous permission of the Chairman	—	सभापति की पूर्व अनुमति
Prima facie	—	प्रथम दृष्ट्या
Prime Minister's Office	—	प्रधानमंत्री कार्यालय
Prime time	—	मुख्य समय
Principal Act	—	मूल अधिनियम
Principle	—	सिद्धांत, मूल
Principles of Bill	—	विधेयक के सिद्धांत
Printed Debates	—	वाद-विवाद की मुद्रित प्रतियां
Prior Concurrence	—	पूर्व सहमति
Prior Notice	—	पूर्व सूचना
Priority List	—	प्राथमिकता सूची
Private Member	—	गैर-सरकारी सदस्य
Private Member's Bill	—	गैर-सरकारी सदस्य का विधेयक
Private Members' Bills introduced	—	गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयक पुरःस्थापित किये गये
Private Members' Business	—	गैर-सरकारी सदस्यों का कार्य
Private Members' Resolution	—	गैर-सरकारी सदस्यों के संकल्प
Privilege	—	विशेषाधिकार
Privileges and immunities of the Houses of Parliament	—	संसद की दोनों सभाओं को प्राप्त विशेषाधिकार एवं छूट
Privileges Committee	—	विशेषाधिकार समिति

Privileges of the House	— सभा के विशेषाधिकार
Procedural	— क्रियाविधि संबंधी
Procedural formalities	— क्रियाविधि विषयक औपचारिकताएं
Procedural Matters	— प्रक्रियात्मक मामले
Procedure and Practice	— प्रक्रिया और पद्धति
Procedure for tabling notices	— सूचनाएं देने की प्रक्रिया
Procedure regarding Questions	— प्रश्नों के संबंध में प्रक्रिया
Proceedings	— कार्यवाही, कार्रवाई, प्रगति, प्रगमन, कार्यविवरण, विवरण
Proceedings of the House	— सभा की कार्यवाही
Proceeds	— आगम, प्राप्ति, लाभ
Proclamation	— घोषणा, उद्घोषणा
Proclamation of Emergency	— आपातकाल की घोषणा
Professional organization	— वृत्तिक संगठन
Proficiency	— प्रवीणता, निपुणता
Profiteering	— मुनाफाखोरी, लाभ-अर्जन
Programme implementation	— कार्यक्रम कार्यान्वयन
Progress of bills during the week ended on...	— ...को समाप्त हुए सप्ताह के दौरान विधेयकों की प्रगति
Progressive dismantling	— प्रगामी रूप से समाप्त करना
Projected outlay	— अनुमानित परिव्यय
Promise made	— दिया गया वचन
Promulgate	— प्रख्यापित करना, घोषित करना, जारी करना
Promulgation	— प्रख्यापन, प्रवर्तन
Propagate	— प्रचार करना
Proper orientation	— समुचित प्रबोधन
Proportional representation	— आनुपातिक प्रतिनिधित्व
Proposal	— प्रस्ताव, प्रस्थापना, विषय
Proposal has been considered	— प्रस्ताव पर विचार किया गया
Proposal to be moved	— उपस्थित करने के लिए प्रस्ताव, रखने के लिए प्रस्ताव
Proposed Legislation	— प्रस्तावित विधान

Proposed outlay	—	प्रस्तावित परिव्यय
Proposed procedure	—	प्रस्तावित प्रक्रिया
Pro-rata	—	आनुपाततः, आनुपातिक, यथानुपात
Prorogation of Parliament	—	संसद का सत्रावसान
Proscribe	—	अभिनिषिद्ध करना, प्रतिबंधित करना
Prospective effect	—	उत्तरव्यापी प्रभाव
Prospective investors	—	संभावित निवेशक
Protagonist	—	समर्थक
Protection clause	—	सुरक्षा संबंधी खंड
Protector general of emigrants	—	उत्प्रवासी महासंरक्षक
Protocol	—	नयाचार, प्रोटोकॉल
Prototype	—	आदिरूप
Provided	—	बशर्ते, यह कि
Provision	—	प्रबंध, व्यवस्था, प्रावधान, शर्त, उपबंध, खाद्य सामग्री
Provisional Calendar of Sittings	—	बैठकों की अस्थायी सारणी
Provisional dates	—	अनंतिम तिथियां
Provisions of the act	—	अधिनियम के उपबंध
Provision of the Bill	—	विधेयक के प्रावधान/उपबंध
Provisions of the Constitution	—	संविधान के उपबंध
Proviso	—	परंतुक, शर्त, उपबंध, प्रतिबंध
Public Accounts Committee	—	लोक लेखा समिति
Public bodies	—	सरकारी निकाय
Public distribution	—	सार्वजनिक वितरण
Public grievances	—	लोक शिकायत
Public Interest	—	लोकहित
Public purpose	—	लोक प्रयोजन
Public Revenue	—	लोक राजस्व
Publication	—	प्रकाशन
Publication Counter	—	प्रकाशन पटल
Pursuance of, in	—	के अनुसरण में

Purview	— क्षेत्र, सीमा
Put the Motion to Vote	— प्रस्ताव पर मत लिया जाना
Put the question for the vote of the House	— सभा के मतदान के लिए प्रस्ताव उपस्थित करना
Put to vote of the House	— सभा का मत लेने के लिए उपस्थित किया गया
Putting of question at the appointed time	— निश्चित समय पर प्रस्ताव पर मत लिया जाना
Putting the motion to vote	— प्रस्ताव को मतदान के लिए रखना
Quadruplicate	— चौहरा, चार प्रतियां
Qualified privilege	— सापेक्ष विशेषाधिकार
Quality inputs	— उत्तम आदान
Quand meme	— तथापि
Quandary	— दुविधा, उलझन, असमंजस
Quantitative	— परिमाणात्मक, मात्रात्मक
Quantum sufficit	— पर्याप्त परिमाण
Quarantine leave	— संगरोध छुट्टी
Quarterly report	— तिमाही रिपोर्ट
Quash	— अभिखंडित करना
Quasi-judicial	— अर्ध-शासकीय
Question does not arise	— प्रश्न ही नहीं उठता
Question Hour	— प्रश्नों का समय
Question of privilege	— विशेषाधिकार का प्रश्न
Questions shall be pointed, specific and confined to one issue only	— प्रश्न सुस्पष्ट, विनिर्दिष्ट और केवल एक ही विषय तक सीमित होंगे
Quinquennial	— पंचवार्षिक, पंचवार्षिकी
Quintuplicate, in	— पांच प्रतियों में
Quittance	— उन्मोचन, छुटकारा, भरपाई, रसीद
Quo Warranto	— अधिकार पृच्छा
Quod vide	— जो देखिए
Quorum	— कोरम, गणपूर्ति

Quota	—	कोटा, नियतांश
Quote	—	उद्धृत करना, दर बताना
Railway Budget	—	रेल बजट
Raise a point	—	मुद्दा उठाना
Raise objection	—	आपत्ति उठाना, करना
Raise the Discussion	—	चर्चा प्रारम्भ करना
Raising a discussion/matter	—	चर्चा/मामला (विषय) उठाना
Rajya Sabha-The Upper House	—	राज्य सभा-उच्च सदन
Rajya Sabha Chamber	—	राज्य सभा चैम्बर
Rajya Sabha debates	—	राज्य सभा वाद-विवाद
Rajya Sabha Secretariat	—	राज्य सभा सचिवालय
Rampant corruption	—	अत्यधिक भ्रष्टाचार
Random	—	सांयोगिक, अनियमित
Rateable property	—	करयोग्य संपत्ति
Ratification	—	सत्यापन, अभिपुष्टि, अनुसमर्थन
Ratified by Legislatures of not less than one-half of the States	—	कुल राज्यों की आधी संख्या से अन्यून विधान सभाओं द्वारा संपुष्टि
Ratified by the States	—	राज्यों द्वारा संपुष्टि
Rationalization	—	युक्तिकरण, औचित्य स्थापन, सुव्यवस्थीकरण
Reached for answer, if the question is not	—	यदि प्रश्न के उत्तर की बारी न आई हो, तो
Reading the text as approved by the Chairman	—	सभापति द्वारा यथा-अनुमोदित पाठ का वाचन करके
Ready forward transaction	—	वायदा सौदा
Reasons for dropping the Assurance	—	आश्वासन छोड़ने के कारण
Reassembled	—	पुनः समवेत
Reassembly of Parliament	—	संसद का पुनः समवेत होना
Reassessment	—	पुनर्निर्धारण, पुनर्मूल्यांकन
Received in point of time	—	तत्समय प्राप्त
Reception Office	—	स्वागत कार्यालय



Recess	—	मध्यावकाश
Recklessly	—	बिना सोचे विचारे, बेतहाशा, अंधाधुंध
Recognised Party	—	मान्यताप्राप्त दल
Recommendation	—	सिफारिश, अनुशंसा, संस्तुति
Recommendation of the President	—	राष्ट्रपति की अनुशंसा
Recommendations/observations contained	—	अंतर्विष्ट सिफारिशें/टिप्पणियां
Reconciliation of accounts	—	लेखा समाधान
Reconsideration	—	पुनर्विचार
Re-constitute	—	पुनर्गठन करना
Re-constitution of Department-related Parliamentary Standing Committee	—	विभाग संबंधित संसदीय स्थायी समितियों का पुनर्गठन
Recurrence	—	पुनरावृत्ति, आवृत्ति
Recurring expenditure	—	आवर्ती व्यय
Redundant	—	अनावश्यक
Refer	—	विचारार्थ, भेजना, हवाला देना, उल्लेख करना, निर्देश करना
Reference	—	संदर्भ
Reference by the Speaker	—	अध्यक्ष द्वारा उल्लेख
Reference to question and date	—	प्रश्न का उल्लेख तथा प्रश्न की तारीख
References	—	उल्लेख
Referendum	—	जनमत संग्रह
Refinance	—	पुनर्वित्तपूर्ति
Refute	—	खंडन करना, अस्वीकार करना
Regret to note	—	यह जानकर दुख हुआ कि
Regulation	—	विनियमन, नियंत्रण, व्यवस्थापन, विनियम
Regulation of Procedure	—	प्रक्रिया का विनियमन
Reimburse	—	प्रतिपूर्ति करना
Re-install	—	पुनः स्थापित करना, पुनः नियुक्त करना
Reiterate	—	दोहराना, पुनरावृत्ति करना

Rejection of a Bill	—	विधेयक को अस्वीकार किया जाना
Relative precedence	—	सदृश पूर्वोदाहरण
Relaxation of rules	—	नियमों में छूट, नियम शिथिलन
Release	—	रिहाई, निर्मुक्ति
Release of Foreign Exchange	—	विदेशी मुद्रा का जारी किया जाना
Remarks	—	टिप्पणियां
Remedial measures	—	उपचारात्मक उपाय
Remittance	—	प्रेषण, भेजना, प्रेषण धन भेजी गई रकम
Remittance service	—	प्रेषण सेवा
Remote sensing application centre	—	दूर संवेदी प्रयोग केन्द्र
Removal of a Bill from Register of Pending Bills	—	लंबित विधेयकों के रजिस्टर से विधेयक हटाया जाना
Remuneration	—	पारिश्रमिक
Renewable energy programme	—	नवीकरणीय ऊर्जा कार्यक्रम
Renewable energy sources	—	नवीकरणीय ऊर्जा स्रोत
Re-nomination	—	पुनः नामांकन
Renovation	—	नवीकरण
Repatriation	—	संप्रत्यावर्तन
Repeal	—	निरस्त करना, रद्द करना
Repeal and Savings Clause	—	निरस्त और व्यावृत्ति खंड
Repetitive work	—	पुनरावर्ती कार्य/बारंबारी कार्य
Replenishment	—	पुनः पूर्ति
Report	—	प्रतिवेदन
Reports of Committee	—	समिति के प्रतिवेदन
Reports to have persuasive value	—	सुझावात्मक महत्व वाले प्रतिवेदन
Representations	—	अभ्यावेदन
Representative	—	प्रतिनिधि
Reprimand	—	भर्त्सना
Reproduced	—	पुनः प्रस्तुत करना, उद्धृत करना
Repudiate	—	निराकरण करना, निराकृत करना

Repudiation	—	निराकरण
Repugnant	—	प्रतिकूल, विरुद्ध
Repugnant to the context	—	प्रसंग के विरुद्ध, प्रतिकूल
Request for extension	—	समय बढ़ाए जाने का अनुरोध
Rescind	—	विखंडन करना
Reserves	—	भंडार
Residuary	—	अवशिष्ट
Residuary power of the Chairman	—	सभापति की अवशिष्ट शक्तियां
Responding a query	—	प्रश्न का उत्तर देना
Responsibility should be fixed in the matter	—	यह पता लगाया जाये कि इसके लिए कौन जिम्मेदार हैं
Restriction on the use of vehicles	—	वाहनों के प्रयोग पर प्रतिबंध/पाबंदी/रोक
Result of Ballots of Notice of Questions	—	प्रश्नों की सूचनाओं के बैलेटों के परिणाम
Result of election	—	निर्वाचन का परिणाम
Result of the Draw of lot of Resolutions	—	संकल्पों की लाटरी का परिणाम
Result oriented steps	—	परिणामोन्मुखी कदम
Resume	—	सारकृत, पुनः कार्य आरंभ करना
Resume of Business	—	कार्य का सार
Retention money	—	प्रतिधारण राशि
Retrospective	—	भूतलक्षी
Retrospective effect	—	भूतलक्षी प्रभाव
Revaluation	—	पुनर्मूल्यन
Revamped	—	सुधारना
Revenue account	—	राजस्व लेखा
Revert	—	प्रतिवर्तित होना
Review board	—	पुनर्विलोकन बोर्ड
Revised	—	संशोधित
Revised estimates	—	संशोधित अनुमान
Revised list of business	—	संशोधित कार्यावलि

Revised proposal	— संशोधित प्रस्ताव
Revoke	— प्रति-संहरण करना, वापस लेना
Rider	— शर्त, निबंधन
Rigorous imprisonment	— कठोर कारावास, सश्रम कारावास
Roll of members	— सदस्यों की नामावलि
Rolling stock	— चल स्टॉक
Rostrum in the Lobby	— लाबी में रखा हुआ मंच
Rotational order, in (Set out below)	— बारी-बारी से ( नीचे निर्धारित किए गए क्रम के अनुसार)
Round off	— पूर्णांकित करना
Rs. ... Per annum is likely to be incurred on it	— इस पर... ₹ का वार्षिक आवर्ती व्यय होने का अनुमान है
Rule making Clause	— नियम बनाने वाला खंड
Rules Committee	— नियम समिति
Rules of procedure	— प्रक्रिया संबंधी नियम
Rules of Procedure and Conduct of Business in Rajya Sabha	— राज्य सभा के प्रक्रिया और कार्य संचालन विषयक नियम
Ruling	— विनिर्णय
Ruling Party	— शासक दल, सत्तारूढ़ दल
Rulings by the Hon'ble Chairman	— माननीय सभापति द्वारा विनिर्णय
Running summary	— क्रमिक सार
Rural business hub	— ग्रामीण व्यापार केन्द्र
Sabotage	— तोड़-फोड़, विफल करना
Saboteurs	— गड़बड़ी/तोड़फोड़ करने वाले
Same day Visitor's Cards	— उसी दिन के लिए दर्शक कार्ड
Same day visitors' passes	— उसी दिन के लिए दर्शक अनुमति-पत्र
Sanction	— मंजूरी, स्वीकृति
Sanctioned projects	— मंजूर परियोजनाएं
Sanctioning authority	— मंजूरीदाता प्राधिकारी
Sanctity	— पवित्रता, शुचिता
Sandwich course	— मध्यवर्ती पाठ्यक्रम

Sane	—	स्वस्थ चित, कुशाग्र बुद्धिवाला व्यक्ति
Save as provided	—	यथा उपबंधित के अतिरिक्त
Save with the permission	—	अनुज्ञा के बिना
Saving Clause	—	खंड के सिवाय
Savings of orders	—	आदेशों की व्यावृत्ति
Scarce currency	—	दुष्प्राप्य/दुर्लभ मुद्रा
Schedule	—	अनुसूची, सारणी
Scope of legislative competence	—	विधायी क्षमता की गुंजाइश
Screening Committee	—	छानबीन समिति, जांच समिति
Scrutinize	—	जांच
Second Reading	—	द्वितीय वाचन
Second Stage	—	द्वितीय अवस्था, दूसरा चरण
Seconder	—	समर्थक, अनुमोदनकर्ता
Secret Voting	—	गुप्त मतदान
Secretarial assistance	—	सचिवालयिक सहायता
Secretariat general services	—	सचिवालय सामान्य सेवाएं
Secretary General	—	महासचिव
Sectoral programme	—	क्षेत्रीय कार्यक्रम
Securing compliance	—	अनुपालन सुनिश्चित करना
Security advisory mechanism	—	सुरक्षा सलाहकार तन्त्र/व्यवस्था
Sedition	—	राजद्रोह
Seeking to amend the Constitution	—	संविधान में संशोधन चाहने वाला
Segregate	—	पृथक करना, अलग करना
Select Committee of Rajya Sabha	—	राज्य सभा की प्रवर समिति
Select Committee/Joint Committee	—	प्रवर समिति/संयुक्त समिति
Select Committees on Bills	—	विधेयकों पर प्रवर समितियां
Self assessment	—	स्वतः निर्धारण, स्व-मूल्यांकन
Self help group	—	स्वसहायता समूह
Self-contained	—	स्वतः पूर्ण
Self-contained note	—	स्वतः पूर्ण टिप्पणी

Self-contradictory	—	अंतर्विरोधी, परस्पर विरोधी
Self-evident	—	स्वयं सिद्ध
Sense of the House	—	सभा की भावना/इच्छा
Special mentions	—	विशेष उल्लेख
Serologist	—	सीरम विज्ञानी
Session	—	अधिवेशन, बैठक, सत्र
Session period	—	सत्रावधि
Set procedure	—	निर्धारित प्रक्रिया, निर्दिष्ट प्रक्रिया
Shelf of the projects	—	चालू परियोजनाओं की सूची
Shipbreaking	—	पोत भंगन
Short Duration	—	अल्पावधि, अल्पकालिक
Short duration discussion under Rule 193	—	नियम 193 के अधीन अल्पकालिक चर्चा
Short Notice	—	अल्प सूचना
Short notice questions and answers	—	अल्प सूचना प्रश्न तथा उत्तर
Short Statement	—	संक्षिप्त विवरण/वक्तव्य
Short title	—	संक्षिप्त नाम
Short title, extent and commencement	—	संक्षिप्त नाम, विस्तार और प्रारंभ
Short-term	—	अल्पावधिक
Showeth	—	एतद्वारा यह दर्शाती है कि
Shri/Smt./Km. .... to lay on the Table	—	श्री/श्रीमती/कु.... निम्नलिखित सभा पटल पर रखेंगे/रखेंगी
Simple Majority of Members Present	—	उपस्थित सदस्यों का साधारण बहुमत
Simultaneous Interpretation	—	युगपत् भाषान्तरण
Sine die, the House adjourned	—	सभा अनियत तिथि के लिए स्थगित हुई
Sine qua non	—	अनिवार्य शर्त
Sine-die	—	अनिश्चित काल के लिए, अनियत तिथि के लिए
Sitting	—	बैठक
Sitting arrangements	—	बैठने की व्यवस्था
Sitting of Rajya Sabha	—	राज्य सभा की बैठक

Sitting of the House	— सभा की बैठकें
Sleeping partner	— निष्क्रिय भागीदार
Soft currency area	— सुलभ मुद्रा क्षेत्र
Soil mapping and interpretation	— मृदा मानचित्रण और निर्वचन
Sole funding agency	— एकमात्र वित्तपोषण एजेन्सी/निकाय
Solemn duty	— पावन कर्तव्य
Sovereign right	— सम्प्रभु अधिकार
Spade work	— प्रारंभिक कार्य
Speaker	— अध्यक्ष, वक्ता
Special Address by the President	— राष्ट्रपति द्वारा विशेष अभिभाषण
Special Box, seated in the	— विशेष कक्ष में विराजमान हैं
Special Leave to Appeal	— अपील के लिए विशेष अनुमति
Special package	— विशेष पैकेज
Special protection group	— विशेष सुरक्षा दल
Specified qualification criteria	— विनिर्दिष्ट अर्हता मानदंड
Specimen	— नमूना, प्रतिदर्श
Speech unfinished	— अपूर्ण भाषण, असमाप्त भाषण
Splitting of resolution	— संकल्प का विभाजन
Stage of introduction	— पुनःस्थापन की अवस्था
Stage of rejection or acceptance	— अस्वीकृति अथवा स्वीकृति के चरण की अवस्था
Stagnation	— गतिरोध
Stands amended in accordance with the Bill	— विधेयक के अनुरूप संशोधित किया गया
Starred Question	— तारांकित प्रश्न
State Act	— राज्य अधिनियम
State legislatures	— राज्य विधान मंडल
State List	— राज्य सूची
State power utilities	— राज्य विद्युत संस्थापनाएं
State/enquired/on being asked as to when pointed out	— इस बात की ओर ध्यान दिलाये जाने पर/यह बताये जाने पर
Statement	— वक्तव्य, विवरण

Statement by Minister	—	मंत्री द्वारा वक्तव्य
Statement is laid on the Table	—	एक विवरण सभा पटल पर रख दिया गया है
Statement of account	—	लेखा-विवरण
Statement of objects and reasons	—	उद्देश्यों और कारणों का कथन
Statement of Policy of Government	—	सरकार की नीति से संबंधित विवरण/वक्तव्य
Statement of the Estimated Receipts and Expenditures	—	अनुमानित प्राप्तियों तथा व्ययों का विवरण
Statement regarding Government Bills pending in Lok Sabha	—	लोक सभा में लंबित सरकारी विधेयकों के बारे में विवरण
Statement showing	—	..... दर्शाने वाला विवरण
Statement showing the Bills introduced in and considered by Rajya Sabha	—	राज्य सभा में पुनःस्थापित और विचारण किए गए विधेयकों को दर्शाने वाला विवरण
Statement was laid on the Table	—	विवरण सभा पटल पर रखा गया
Statistical information relating to Questions	—	प्रश्नों के संबंध में सांख्यिकीय सूचना
Status of implementation of recommendations	—	सिफारिशों के कार्यान्वयन की स्थिति
Statute	—	संविधि
Statute Book	—	संविधि पुस्तिका
Statute in Draft	—	विधायी प्रारूप
Statutory bottlenecks	—	सांविधिक बाधा/अड़चनें
Statutory Orders	—	सांविधिक आदेश, कानूनी आदेश
Statutory orders laid on the Table of the Lok Sabha	—	लोक सभा के पटल पर रखे गए सांविधिक आदेश
Statutory resolution	—	कानूनी संकल्प, सांविधिक संकल्प, परिनियत संकल्प
Stipulated qualification requirement	—	निर्धारित अर्हता आवश्यकता
Stipulation	—	अनुबंध/आवश्यक शर्त
Stood in silence	—	मौन खड़े रहे
Strategic partners	—	महत्वपूर्ण साझेदार
Strategy	—	युक्ति, तरीका, नीति
Strength, Weakness, Opportunity	—	क्षमता, कमजोरी, अवसर



Threat (SWOT) Analysis	—	संबंधी विश्लेषण
Strengthening of embankments and dykes	—	तटों और बांधों को मजबूत बनाना
Structured debate	—	व्यवस्थित बहस
Study tour/visit	—	अध्ययन दौरा/यात्रा
Sub judice	—	विचाराधीन, न्यायाधीन
Sub-clause	—	उप-खंड
Sub-committee	—	उप-समिति
Sub-Committee of the General Purpose Committee	—	सामान्य प्रयोजन समिति की उपसमिति
Sub-heading	—	उपशीर्ष
Subject to	—	अधीन रहते हुए, अध्याधीन
Subject to confirmation	—	पुष्टि होने पर
Subject to verification	—	सत्यापित हो जाने की शर्त पर
Subjects for Discussion	—	चर्चा के लिए विषय
Submission	—	प्रस्तुत करना, निवेदन
Submission by members	—	सदस्यों द्वारा निवेदन
Submission to the vote of the House	—	सभा में मतदान के लिए प्रस्तुत करना
Submitted for approval	—	अनुमोदनार्थ प्रस्तुत
Submitted for information	—	सूचनार्थ/सूचना के लिए प्रस्तुत
Submitted for orders	—	आदेशार्थ/आदेश के लिए प्रस्तुत
Submitted for perusal	—	अवलोकनार्थ प्रस्तुत
Submitted to the vote of the House	—	सभा की स्वीकृति के लिए प्रस्तुत
Subordinate Legislation	—	अधीनस्थ विधान
Subscribed capital	—	अभिदत्त पूंजी
Sub-section	—	उप-धारा
Subsidiary motion	—	गौण प्रस्ताव
Substantial funding	—	पर्याप्त वित्तपोषण
Substantial increase	—	पर्याप्त वृद्धि
Substantially	—	पर्याप्त रूप से

Substantive	—	वास्तविक, यथार्थ, मौलिक
Substantive motion	—	मौलिक प्रस्ताव
Substitute motion	—	स्थानापन्न प्रस्ताव
Sui-juris	—	विधि सक्षम
Summary of the case is sent herewith	—	मामले की संक्षिप्त जानकारी भेजी जा रही है
Summons	—	आमंत्रण, आदेश
Summons to Members	—	सदस्यों को आमंत्रण
Summons, issue of	—	आमंत्रण-पत्रों को भेजा जाना
Sumptuary	—	व्ययिक, व्यय, व्यय-संबंधी, व्यय-नियामक सत्कार
Sumptuary allowance	—	सत्कार/आतिथ्य भत्ता
Suo moto	—	स्वप्रेरणा से, स्वप्रेरित
Super annuated	—	अधिवर्षिता प्राप्त
Super speciality clinic	—	आधुनिक विशेष सुविधाओं से युक्त चिकित्सालय
Superabundance	—	प्रचुरता, आधिक्य
Superannuation	—	अधिवर्षिता
Superficial	—	ऊपरी, सतही, सरसरी, अमहत्वपूर्ण, महत्वहीन
Superimpose	—	अध्यारोपण करना, थोपना
Superintendence	—	अधीक्षण
Supersede	—	अधिक्रान्त, अधिस्थित करना
Superstructure	—	ऊपरी ढांचा, अधिरचना
Supplementary	—	पूरक, अनुपूरक, संपूरक
Supplementary Demands for Grants	—	अनुपूरक अनुदान मांगें
Supplementary Demands for Grants for Expenditure	—	व्यय के लिए अनुपूरक अनुदान मांगें
Supplementary List	—	अनुपूरक सूची
Supplementary List of Business	—	अनुपूरक कार्यावलि
Supplementary Questions	—	अनुपूरक प्रश्न
Suppress	—	दमन करना, दबाना, छिपाना
Suppression	—	अधिक्रमण
Surface transport	—	जल भूतल परिवहन

Surmise	—	अटकल, अनुमान, अन्दाजा
Surmount obstacles	—	बाधा पार करना
Surprisingly	—	आश्चर्य की बात है....
Surreptitious inspection	—	चुपके से निरीक्षण
Surveillance	—	निगरानी
Susceptible for another interpretation	—	का दूसरा भिन्न अर्थ हो सकना
Suspense account	—	उचंत खाता
Suspension of member	—	सदस्य का निलम्बन
Sustainability	—	धारणीयता
Sustained	—	लगातार, सतत
Synchronise	—	साथ-साथ होना/घटना
Synopsis of Debate	—	वाद विवाद का सारांश
System configured	—	समनुरूपित प्रणाली
Systematic strategy	—	व्यवस्थित/प्रणालीबद्ध रणनीति
Table Office	—	पटल कार्यालय
Tabling of notices of urgent public importance	—	अविलम्बनीय लोक महत्व की सूचनाएं सभा पटल पर रखना
Tabular	—	सारणीबद्ध
Tacit consent	—	मौन सहमति
Take off	—	प्रस्थान, उड़ान भरना
Taking Seat in the Office	—	कार्यभार ग्रहण करना
Tall talk	—	बढ़चढ़कर कहना, अतिशयोक्ति
Tangible asset	—	मूर्त परिसंपत्ति/आस्तियां
Tariff policy	—	प्रशुल्क नीति
Tax abatement	—	कर में कमी
Tax avoidance	—	कर परिहार, कर-चोरी
Tax holiday	—	कर से छूट
Technical feasibility	—	तकनीकी व्यवहार्यता
Technical scrutiny	—	तकनीकी जांच
Technicalities of the Bill	—	विधेयक के तकनीकी पहलू

Teething troubles	—	आरम्भिक कठिनाइयां
Temper with	—	गड़बड़ करना, तथ्यों में हेरा-फेरी करना
Temperate language	—	शालीन भाषा, संयमित भाषा
Temporary Visa	—	अल्पकालिक वीजा, अस्थायी प्रवेश-पत्र
Tendering evidence	—	साक्ष्य देना, प्रमाण प्रस्तुत करना
Tentative list	—	अनंतिम सूची, अस्थायी सूची
Tenth Schedule to the Constitution	—	संविधान की दसवीं अनुसूची
Term of Membership	—	सदस्यता की अवधि
Term of office	—	पदावधि
Terminable	—	समापनीय, समाप्य
Terminal benefit	—	सेवांत लाभ
Terminal year	—	अंतिम वर्ष
Termination clause	—	समाप्ति खंड
Terms and conditions	—	निबंधन और शर्तें
Terms of reference	—	विचारार्थ विषय, सौंपे गए काम/कृत्य
Testamentary document	—	वसीयती दस्तावेज
Testimony	—	साक्ष्य, प्रमाण
Text	—	पाठ
Text of amendment	—	संशोधन का पाठ
Text of the matter	—	विषय का पाठ
Text of the motion	—	प्रस्ताव का पाठ
That the Bill be taken into consideration	—	विधेयक पर विचार किया जाए
That the House do now adjourn	—	कि सभा अब स्थगित हो
The admissibility of a Private Members' Bills	—	गैर सरकारी सदस्यों के विधेयकों की ग्राह्यता/स्वीकार्यता
The astonishing aspect of this episode	—	इस मामले का विस्मयकारी पहलू यह है कि....
The Bill intended to curtail the powers of the Government with regard to preventive detention	—	निवारक निरोध संबंधी सरकार की शक्तियों में कटौती करने के प्रयोजनार्थ विधेयक

The Bill seeks to	—	विधेयक का आशय है
The Bill seeks to achieve the above objectives	—	इस विधेयक का आशय उपर्युक्त उद्देश्यों को प्राप्त करना है
The Bill, as amended, was passed on ....	—	विधेयक, यथासंशोधित .... को पारित किया गया
The Central Government may, by notification in the official gazette, make rules to carry out the provisions of this act	—	केन्द्रीय सरकार इस अधिनियम के उपबंधों को कार्यान्वित करने के लिए राजपत्र में अधिसूचना द्वारा नियम बना सकेगी
The committee appreciate	—	समिति इस बात को समझती है
The Committee decided to call the representatives of the Ministry of .... to explain the position	—	समिति ने स्थिति को स्पष्ट करने के लिए .... मंत्रालय के प्रतिनिधियों को बुलाने का निर्णय किया
The Committee did not agree to grant extension of time	—	समिति समय बढ़ाने के लिए सहमत नहीं हुई
The Committee may consider	—	समिति इस पर विचार करे
The Committee noted the position and treated the matter as closed	—	समिति ने स्थिति नोट की और मामले को समाप्त हुआ मान लिया
The Committee observed that it was the last extension	—	समिति ने विचार व्यक्त किया कि इस बार समय अन्तिम बार बढ़ाया गया है
The Committee observed that reasons for delay in the implementation of assurance should have been more specific	—	समिति ने विचार व्यक्त किया कि आश्वासन को क्रियान्वित करने में हुए विलम्ब के कारण और अधिक स्पष्ट होने चाहिए थे
The committee on... considered and finalized the report at their sitting held on...	—	..... संबंधी समिति ने ... को हुई अपनी बैठक में प्रतिवेदन पर विचार किया और उसे अंतिम रूप दिया।
The committee then adjourned	—	तत्पश्चात् समिति की बैठक स्थगित हुई
The Committee was satisfied with the implementation of Assurance	—	समिति आश्वासन को पूरा किये जाने से संतुष्ट थी
The Deputy Chairman in the Chair	—	उपसभापति महोदय/महोदया पीठासीन थे/थीं/हुए/हुई

The expenditure will be incurred from the Consolidated Fund of India	—	व्यय भारत की संचित निधि में से किया जाएगा
The expenditure will be incurred from the Consolidated Fund of the respective States	—	व्यय संबंधित राज्यों की संचित निधि में से किया जाएगा
The floor of the House	—	सभा में
The following be added	—	निम्नलिखित जोड़ा जाए
The House Adjourned	—	सभा स्थगित हुई
The House agreed	—	सभा सहमत हुई
The House divided	—	सभा में मत विभाजन हुआ
The House is seized of the matter	—	सभा को इस विषय की जानकारी है
The House reassembled	—	सभा पुनः समवेत हुई
The inescapable conclusion that committee have come to is	—	समिति अन्ततः इसी निष्कर्ष पर पहुंची है ...
The matter is still under active consideration and it may take some time to finalize the case	—	मामला अभी भी सक्रिय रूप से विचाराधीन है और उसे अन्तिम रूप देने में अभी कुछ समय और लग सकता है
The motion for consideration	—	विचारार्थ प्रस्ताव
The motion was adopted	—	प्रस्ताव स्वीकृत हुआ
The motion was negatived	—	प्रस्ताव अस्वीकृत हुआ
The motion was, by leave, withdrawn	—	प्रस्ताव सभा की अनुमति से, वापस लिया गया
The National Anthem was played	—	‘राष्ट्रगान’ की धुन बजाई गई
The National Song was played	—	‘राष्ट्रगीत’ की धुन बजाई गई
The notice is admitted for introduction	—	पुरःस्थापन के लिए सूचना को गृहीत किया गया
The period of notice of a motion	—	प्रस्ताव की सूचना की अवधि
The proposal is quite in order	—	यह प्रस्ताव बिल्कुल ठीक है
The proposed agreement also provides for	—	प्रस्तावित करार में इस बात की भी व्यवस्था की गई है.....
The question may now be put	—	अब प्रस्ताव पर मत लिया जाए

The question was actually asked on the floor of the House by Shri/Shrimati/Kumari....	—	सभा में यह प्रश्न श्री/श्रीमती/कुमारी .... द्वारा पूछा गया
The question was proposed	—	प्रस्ताव उपस्थित किया गया
The question was put and the motion was adopted/negatived	—	प्रस्ताव पर मत लिया गया और वह स्वीकृत/अस्वीकृत हुआ
The question was put to vote	—	प्रस्ताव पर मत लिया गया
The Rajya Sabha met at Eleven O' clock	—	राज्य सभा मध्याह्न पूर्व ग्यारह बजे समवेत हुई
The Schedule was added to the Bill	—	अनुसूची विधेयक में जोड़ी गई
The sitting of the Rajya Sabha on Monday, the .... March ..... was adjourned/cancelled on account of .... Answers to questions put down in the list for that day were laid on the Table of the House on Thursday, .... March .....	—	.... के कारण सोमवार, .... मार्च, .... को राज्य सभा की बैठक स्थगित/रद्द कर दी गई थी। उस दिन के लिए सूची में शामिल किए गए प्रश्नों के उत्तर बृहस्पतिवार, ....मार्च, .... को सभा पटल पर रखे गए
The sponsors of such Bills	—	ऐसे विधेयकों के प्रायोजक
There is an urgent need for sincere efforts, there should be a chairman preferably a woman	—	इस संबंध में ईमानदारी से अविलम्ब प्रयास करना आवश्यक है....में एक सभापति हो, यदि महिला हो तो यह बेहतर होगा
Third Reading	—	तृतीय वाचन
This act may be called the....	—	इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम ....अधिनियम .... है
This is a suggestion for action	—	यह कार्यवाही के लिए एक सुझाव है
This is in accordance with the existing rules	—	यह वर्तमान नियमों के अनुरूप है
This is within his competence to sanction	—	इसकी मंजूरी देना उनके अधिकार में है
This shows that there was utter lack of will and sincere efforts on the part of .... what is worse is	—	इससे साफ जाहिर है कि .... की इसे पूरा करने की कारगर इच्छा में उसकी ओर से कमी थी तथा इससे भी अधिक बुरी बात यह है कि

Threat perception	—	खतरे की आशंका
Thumping majority	—	भारी बहुमत, प्रचंड बहुमत
Tide over	—	काबू पाना/नियंत्रण करना
Time allowed	—	अनुमत समय
Time barred	—	कालातीत
Time bell rings	—	समय की घंटी
Time bound manner	—	समयबद्ध तरीके से
Time bound plan of action	—	समयबद्ध कार्य-योजना
Time limit for discussion on a Private Members' Bills and Resolution	—	गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों और संकल्पों पर चर्चा की समय सीमा
Time limit of reply	—	उत्तर की समय सीमा
Time overrun	—	अधिक समय लगना
Time permissible	—	अनुज्ञेय समय
Time permits, if	—	यदि समय मिला, तो
Time Schedule	—	समय सूची, समय सारणी
Times without number	—	अनेक बार, अनगिनत अवसरों पर
Title of the Bill	—	विधेयक का नाम
To amend	—	के संशोधनार्थ
To draw inferences	—	अनुमान लगाना
To give effect to the financial proposals	—	वित्तीय प्रस्तावों को प्रभावी बनाना
To indicate preference(s), in the Notice of a Question	—	प्रश्न की सूचना में अधिमानता(ओं)/ वरीयता-क्रम को दर्शाना
To insert	—	के अंतःस्थापनार्थ
To legislate or make laws	—	विधान अथवा कानून बनाना
To move a motion to introduce a Bill	—	विधेयक पुरःस्थापित करने के लिए प्रस्ताव उपस्थित करना
To omit	—	के विलोपनार्थ
To pave the way for the other members	—	अन्य सदस्यों के लिए अवसर प्रदान करना
To substitute	—	के प्रतिस्थापनार्थ



To tarnish the image in the public	—	जनता में छवि बिगाड़ना
To the exclusion of	—	को छोड़कर/निकालकर
To the following effect	—	निम्नलिखित अभिप्राय का
To transact Private Members' Bills	—	गैर सरकारी सदस्यों के विधेयकों को लिया जाना
Token	—	सांकेतिक
Token grant	—	सांकेतिक अनुदान
Top priority	—	सर्वोच्च प्राथमिकता/सर्वाधिमानता
Topography	—	स्थलाकृति
Total disablement	—	पूर्ण निःशक्तता
Touching that subject	—	उस विषय के बारे में
Traction	—	कर्षण, खिंचाव
Traditional practice	—	पारम्परिक/परम्परागत/व्यवहार/रिवाज
Transaction	—	सौदा, लेन-देन, कारोबार का संचालन
Transaction of business	—	कार्य संचालन, कारोबार का संचालन
Transaction of Private Members' Bills	—	गैर सरकारी सदस्यों के विधेयकों पर कार्यवाही का संचालन
Transcribe	—	नकल तैयार करना, अनुलिपि कराना, प्रतिलेखन करना
Transcription	—	प्रतिलेखन, अनुलेखन, लिप्यंतरण
Transfer of matter	—	मामले का हस्तांतरण
Transferable vote	—	संक्रमणीय मत
Transferee Ministry	—	अन्तरिती मंत्रालय
Transit	—	अभिवहन
Translation	—	अनुवाद
Translator	—	अनुवादक
Transliteration	—	लिप्यंतरण
Transmission	—	पारेषण
Transmission and distribution	—	पारेषण और वितरण
Trans-national capability	—	पारदेशीय क्षमता (बहुराष्ट्रीय क्षमता)
Transparency	—	पारदर्शिता
Transparent manner	—	पारदर्शी तरीका

Transposition	—	उलटना
Transshipment	—	यानांतरण
Treachery	—	विश्वासघात, द्रोह
Treason	—	राजद्रोह
Treasury Bench	—	सत्ता पक्ष
Treat the matter as closed	—	मामले को समाप्त मान लेना
Treated as cancelled, may be	—	रद्द हुआ माना जाए
Treatment of Communication	—	संसूचना का निबटारा
Tremendous demand	—	अत्यधिक मांग
Triennial	—	त्रैवार्षिक
Trifling matter	—	तुच्छ मामला, महत्वहीन विषय
Tripartite	—	त्रिपक्षीय
Trust, breach of	—	न्यास भंग, विश्वासघात
Trustworthy	—	विश्वसनीय
Tumult	—	कोलाहल, होहल्ला, शोरगुल, हंगामा
Turn over	—	कुल कारोबार
Turnkey Project	—	तैयार हालत में प्रस्तुत की जाने वाली परियोजना
Twin sharing basis	—	द्विभागिता आधार
Two third Majority	—	दो तिहाई बहुमत
Two-fold action	—	दोतरफा कार्रवाई
Ubiquitous	—	सर्वव्यापी, सर्वव्यापक
Ultimatum	—	अन्तिम चेतावनी
Ultra vires	—	अधिकारातीत, शक्ति बाह्य
Ultra vires	—	शक्ति बाह्य अधिकारातीत
Ultramodern	—	अत्याधुनिक
Unacceptable	—	अस्वीकार्य
Unaccounted	—	बेहिसाब, बिना हिसाब के
Unacquainted	—	अपरिचित
Unambiguous	—	असंदिग्ध, स्पष्ट
Unanimity	—	एकमत, सर्वसम्मति

Unanimously	—	एकमत होकर, सर्वसम्मति से
Unavoidable	—	अपरिहार्य
Uncorroborated	—	असंपुष्ट
Uncovered demand	—	अपूरित मांग
Under consideration	—	विचाराधीन
Under his hand and seal	—	अपने हस्ताक्षर एवं मुद्रांक सहित
Under intimation	—	सूचना देते हुए
Under spending	—	निर्धारित से कम व्यय
Under valuation	—	न्यून मूल्यांकन/कम आंकना
Underestimate	—	अव-आकलन, कम अनुमान
Underrate	—	कम समझना, कम महत्व देना
Undignified	—	गरिमारहित
Undignified behaviour	—	अशोभनीय/अभद्र व्यवहार
Uneven utilization of funds	—	निधियों का विषम/असमान उपयोग
Unforeseen charges	—	अदृष्ट/अनपेक्षित प्रभार
Unhampered action	—	अ-बाधित कार्रवाई
Unhealthy trend	—	अनुचित प्रथा
Uninterrupted discussion on the Bill	—	विधेयक पर व्यवधानरहित चर्चा
Unnecessary criticism	—	अनावश्यक आलोचना
Unpaid capital	—	अदत्त पूंजी
Unpaid duty drawback	—	शुल्क वापसी का भुगतान न किया जाना
Unparliamentary	—	असंसदीय, अशिष्ट
Unparliamentary Expressions	—	असंसदीय/अशिष्ट अभिव्यक्तियां
Unrealizable sum	—	अप्राप्य राशि
Unreasonable term	—	गैर-वाजिब अवधि
Unrestricted interpretation	—	अनियंत्रित/निर्बाध निर्वचन
Unsecured loan	—	अप्रतिभूत कर्ज
Unskilled	—	अकुशल, कौशल रहित
Unsound mind	—	विकृत चित्त

Unspent balance	—	अप्रयुक्त अधिशेष, अव्ययित शेष
Unstarred question	—	अतारांकित प्रश्न
Unstinted support	—	पूर्ण समर्थन
Untenable	—	अमान्य, असमर्थनीय
Until otherwise provided for	—	जब तक अन्य उपबंध/व्यवस्था न हो
Until the contrary is shown	—	जब तक इसके विपरीत सिद्ध न किया जाए
Unveiling of the Portrait	—	चित्रों का अनावरण
Unveiling of the Statues	—	प्रतिमाओं का अनावरण
Upgradation	—	उन्नयन
Upward trend	—	ऊर्ध्वमुखी प्रवृत्ति
Urban amenities	—	शहरी सुविधाएं
Urban spatial information system	—	शहरी स्थानिक सूचना प्रणाली
Urgency and importance, depending upon their	—	उनकी अत्यावश्यकता और उनके महत्व के आधार पर
Urgent attention may please be given to it	—	इस पर कृपया शीघ्र/अविलंब ध्यान दें
Urgent character/nature, question of an	—	अविलम्बनीय प्रकार/स्वरूप का प्रश्न
Urgent Government Bill	—	अविलम्बनीय सरकारी विधेयक
Utilization certificate	—	उपयोग प्रमाणपत्र
Utmost endeavour	—	अधिकतम प्रयास
Utter ignorance	—	निपट/घोर अज्ञान
Vacation of Seats	—	रिक्त सीटें, स्थान/सदस्यता का परित्याग
Vacation of Seats in Council of States	—	राज्य सभा में स्थानों का रिक्त होना
Vacation of seats in House	—	सभा में स्थानों का रिक्त होना
Vague	—	अस्पष्ट, अनिश्चित
Vague reply	—	अस्पष्ट उत्तर
Vain, it	—	व्यर्थ, बेकार, वृथा
Valedictory address	—	विदाई भाषण
Valedictory reference	—	विदाई उल्लेख

Valedictory Remarks	—	विदाई उद्गार
Validity	—	विधिमान्यता
Variable capital	—	परिवर्ती पूंजी
Verbatim	—	शब्दशः
Verbatim proceeding	—	शब्दशः कार्यवाही
Verbatim record of the proceeding has been kept	—	कार्यवाही का शब्दशः अभिलेख रखा गया है
Verified and found correct	—	सत्यापित कर लिया और ठीक पाया
Veterinary training	—	पशुचिकित्सा प्रशिक्षण
Vexatious	—	तंग करने वाला, जटिल, मुश्किल
Viability	—	व्यावहारिकता
Vice Chairman	—	उपसभाध्यक्ष
Vice-President of India	—	भारत का उपराष्ट्रपति
Vide	—	के अनुसार
Vigilant, remain	—	सतर्क रहना, सचेष्ट रहना
Vigorous	—	जोरदार, प्रबल, ओजस्वी
Vindictive	—	प्रतिशोधी
Vintage mine	—	पुरानी खान
Virtue	—	सद्गुण
Virtue of, by	—	के आधार पर, के कारण
Virulent form	—	उग्ररूप
Visible representation	—	दृश्यमान प्रतिनिधित्व
Visitors' card	—	दर्शक प्रवेश-पत्र
Visitor's gallery	—	दर्शक-दीर्घा
Visual display	—	दृश्य-प्रदर्श
Visual inspection	—	दृष्टिक निरीक्षण
Visual publicity	—	दृश्य प्रचार
Vital part	—	मर्मस्थल, महत्वपूर्ण अंग
Vitiate the proceedings	—	कार्रवाई प्रदूषित/निष्फल करना, कार्यवाही में व्यवधान उपस्थित करना
Voice Vote	—	ध्वनि मत

Void, ab initio	—	मूलतः अविधिमान्य
Volition	—	स्वेच्छा
Volte face	—	परावर्तन, विपरीत प्रभाव
Vote Activation Button	—	मतदान हेतु बटन को सक्रिय करना
Vote Indicators	—	मत सूचक
Vote of Censure	—	निंदा प्रस्ताव, परिनिन्दा प्रस्ताव
Vote of Credit	—	साख-मत
Vote of no confidence	—	अविश्वास प्रस्ताव
Vote of Thanks	—	धन्यवाद प्रस्ताव
Vote on Account	—	लेखानुदान
Voted in full	—	पूर्णतः स्वीकृत
Voter	—	मतदाता
Voting	—	मतदान
Voting Buttons	—	मतदान हेतु बटन
Voting by division	—	विभाजन द्वारा मतदान
Voting of Demands for Grants	—	अनुदान मांगों पर मत लेना
Voting of Exceptional/Additional Grants	—	असाधारण/अतिरिक्त अनुदानों पर मत लेना
Voting on amendments	—	संशोधनों पर मतदान
Voting on motions	—	प्रस्तावों पर मतदान
Voyage	—	समुद्री यात्रा
Vulnerability	—	सुभेद्यता
Wage regulation	—	मजदूरी नियमन
Wage, fair	—	उचित मजदूरी/मजूरी
Wagon load	—	वैगन भार
Waived his right	—	अपने अधिकार छोड़ दिए
Waiver	—	अधित्याग
Walk Out	—	बहिष्कार करना, बहिर्गमन
Watch and Ward	—	रक्षा-प्रेक्षा
Watching of progress	—	प्रगति पर निगरानी रखना

Watchword	—	संकेत शब्द, मूल-मंत्र
Ways and means	—	अर्थोपाय, उपाय और साधन, तरीका, कार्य-पद्धति
We shall now take up clause by clause consideration of the Bill	—	अब हम विधेयक पर खंडशः विचार करेंगे
Wear and tear	—	टूट फूट, घिसाई
Weeding of records	—	अभिलेखों की छंटाई/उन्हें नष्ट करना
Weighment charges	—	तुलाई प्रभार
Welcome to Parliamentary Delegation	—	संसदीय शिष्टमंडल का स्वागत
Well of the House	—	सभापति/अध्यक्ष के आसन के समक्ष का स्थान
When asked/asked to	—	जब यह पूछा गया कि
Whereabouts	—	ठौर-ठिकाना, पता, ठिकाना, अता-पता
Whether it is fact...	—	क्या यह सच है कि...
Whether of law or fact	—	चाहे विधि संबंधी या तथ्य संबंधी
Which will have the effect	—	जिसका प्रभाव होगा
Whimsical	—	सनकी, झक्की
Whip	—	सचेतक
Whole spectrum of the issues	—	संबद्ध मामलों का पूर्ण परिदृश्य
Wholly or partly	—	पूर्णतः अथवा अंशतः
Wide and integrated network	—	विस्तृत एवं समेकित नेटवर्क
Wide fluctuations	—	व्यापक उतार-चढ़ाव/परिवर्तन
Will not be commensurate with	—	के अनुरूप नहीं होगा
Willful	—	जानबूझकर, स्वेच्छापूर्वक
Winter Session	—	शीतकालीन सत्र
Withdrawal of a Bill	—	विधेयक को वापस लेना
Withhold the Assent to the Bill	—	विधेयक की संस्वीकृति को रोकना
Without assigning any reason	—	कोई कारण बताए बिना
Witness	—	प्रमाण, साक्ष्य, साक्षी, प्रत्यक्षदर्शी
Women sensitization	—	महिलाओं में चेतना जगाना, जागृति पैदा करना
Working lunch	—	कार्यकारी भोजन (लंच), वर्किंग लंच, कार्यालय समय के दौरान भोजन की व्यवस्था करना

Working paper	—	कार्य-सूची
Wreath	—	माला, हार, पुष्पांजलि, फूलों का छल्ला
Writ Petition	—	समादेश-याचिका, रिट याचिका
Written answers to Questions	—	प्रश्नों के लिखित उत्तर
Written answers to Starred Questions	—	तारांकित प्रश्नों के लिखित उत्तर
Written answers to Unstarred Questions	—	अतारांकित प्रश्नों के लिखित उत्तर
Written down value	—	ह्रासित मूल्य, अंकित मूल्य
Yardstick	—	मानदंड
Year long	—	वर्ष भर की पैदावार, वार्षिक उपज
Yield	—	पैदावार, उपज
Young stock	—	बाल-पशु
Zero hour	—	शून्य-काल
Zigzag route	—	सर्पिल-मार्ग
Zone	—	क्षेत्र, मंडल



**ENGLISH/HINDI NAMES OF CENTRAL PUBLIC  
SECTOR ENTERPRISES (MINISTRY-WISE)**

केन्द्र सरकार के लोक उपक्रमों (मंत्रालय-वार) के अंग्रेजी/हिन्दी नाम

<b>Ministry of Agriculture</b>	कृषि मंत्रालय
<b>Deptt. of Agriculture &amp; Cooperation</b>	कृषि एवं सहकारिता विभाग
1. National Seeds Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय बीज निगम लि०
2. State Farms Corpn. of India Ltd.	स्टेट फार्म्स कारपोरेशन ऑफ इण्डिया लि०
<b>Ministry of Chemicals &amp; Fertilizers</b>	रसायन एवं उर्वरक मंत्रालय
<b>Deptt. of Chemicals &amp; Petrochemicals</b>	रसायन एवं पेट्रोसायन विभाग
3. Bengal Chemicals & Pharmaceuticals Ltd.	बंगाल केमिकल्स एण्ड फार्मास्युटिकल्स लि०
4. Bengal Immunity Limited	बंगाल इम्युनिटी लि०
5. Bihar Drugs & Organic Chemicals Ltd.	बिहार ड्रग्स और आर्गेनिक केमिकल्स लि०
6. Hindustan Antibiotics Ltd.	हिन्दुस्तान एंटीबायोटिक्स लि०
7. Hindustan Fluorocarbons Ltd.	हिन्दुस्तान फ्लोरोकार्बन्स लि०
8. Hindustan Insecticides Ltd.	हिन्दुस्तान इन्सेक्टिसाइड्स लि०
9. Hindustan Organic Chemicals Ltd.	हिन्दुस्तान आर्गेनिक केमिकल्स लि०
10. IDPL (Tamil Nadu) Ltd.	आई डी पी एल (तमिलनाडु) लि०
11. Indian Drugs & Pharmaceuticals Ltd.	इंडियन ड्रग्स एंड फार्मास्युटिकल्स लि०
12. Karnataka Antibiotics & Pharmaceuticals Ltd.	कर्नाटक एंटीबायोटिक्स एंड फार्मास्युटिकल्स लि०
13. Maharashtra Antibiotics & Pharmaceuticals Ltd.	महाराष्ट्र एंटीबायोटिक्स एंड फार्मास्युटिकल्स लि०
14. Manipur State Drugs & Pharmaceuticals Ltd.	मणिपुर स्टेट ड्रग्स एंड फार्मास्युटिकल्स लि०
15. Orissa Drugs & Chemicals Ltd.	उड़ीसा ड्रग्स एंड केमिकल्स लि०
16. Rajasthan Drugs & Chemicals Ltd.	राजस्थान ड्रग्स एंड केमिकल्स लि०
17. Smith Stanistreet & Pharmaceuticals Ltd.	स्मिथ स्टेनिस्ट्रीट एंड फार्मास्युटिकल्स लि०
18. U.P. Drugs & Pharmaceuticals Ltd.	उत्तर प्रदेश ड्रग्स एंड फार्मास्युटिकल्स लि०
<b>Department of Fertilizers</b>	उर्वरक विभाग
19. Brahmaputra Valley Fertilizers Ltd.	ब्रह्मपुत्र वैली फर्टिलाइजर्स लि०
20. FCI Aravali Gypsum and Minerals India Ltd.	एफ०सी०आई० अरावली जिप्सम एंड मिनरल्स (इंडिया) लि०
21. Fertilizer Corpn. of India Ltd.	फर्टिलाइजर्स कारपोरेशन ऑफ इंडिया लि०

22. Fertilizers & Chemicals (Travancore) Ltd.	फर्टिलाइजर्स एण्ड कैमिकल्स (ट्रावणकोर) लि०
23. Hindustan Fertilizer Corpn. Ltd.	हिन्दुस्तान फर्टिलाइजर कारपोरेशन लि०
24. Madras Fertilizers Ltd.	मद्रास फर्टिलाइजर्स लि०
25. National Fertilizers Ltd.	नेशनल फर्टिलाइजर्स लि०
26. Projects & Development India Ltd.	प्रोजेक्ट्स एण्ड डेवलपमेंट इंडिया लि०
27. Pyrites, Phosphates & Chemicals Ltd.	पायराइट्स फोस्फेट्स एण्ड कैमिकल्स लि०
28. Rashtriya Chemicals and Fertilizers Ltd.	राष्ट्रीय कैमिकल्स एण्ड फर्टिलाइजर्स लि०
<b>Ministry of Civil Aviation</b>	<b>नागर विमानन मंत्रालय</b>
29. Air India Charters Ltd.	एअर इंडिया चार्टर्स लि०
30. Air India Ltd.	एअर इंडिया लि०
31. Airline Allied Services Ltd.	एयरलाइन एलाइड सर्विसेज लि०
32. Airports Authority of India	भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
33. Hotel Corpn. of India Ltd.	होटल कारपोरेशन ऑफ इंडिया लि०
34. Indian Airlines Ltd.	इंडियन एयरलाइंस लि०
35. Pawan Hans Helicopters Ltd.	पवन हंस हेलीकॉप्टर्स लि०
<b>Ministry of Coal</b>	<b>कोयला मंत्रालय</b>
<b>Department of Coal</b>	<b>कोयला विभाग</b>
36. Bharat Coking Coal Ltd.	भारत कोकिंग कोल लि०
37. Central Coalfields Ltd.	सेन्ट्रल कोलफील्ड्स लि०
38. Central Mine Planning & Design Institute Ltd.	केन्द्रीय खान आयोजना एवं अभिकल्प संस्थान लि०
39. Coal India Ltd.	कोल इंडिया लि०
40. Eastern Coalfields Ltd.	ईस्टर्न कोलफील्ड्स लि०
41. Mahanadi Coalfields Ltd.	महानदी कोलफील्ड्स लि०
42. Neyveli Lignite Corpn. Ltd.	नेवेली लिग्नाइट कारपोरेशन लि०
43. Northern Coalfields Ltd.	नार्दर्न कोलफील्ड्स लि०
44. South Eastern Coalfields Ltd.	साउथ ईस्टर्न कोलफील्ड्स लि०
45. Western Coalfields Ltd.	वेस्टर्न कोलफील्ड्स लि०
<b>Ministry of Commerce &amp; Industry</b>	<b>वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय</b>
<b>Department of Commerce</b>	<b>वाणिज्य विभाग</b>
46. Export Credit Guarantee Corpn. of India Ltd.	भारतीय निर्यात ऋण एवं प्रत्याभूति निगम लि०
47. India Trade Promotion Organisation	भारतीय व्यापार संवर्धन संगठन

48. Karnataka Trade Promotion Organisation	कर्णाटक व्यापार संवर्धन संगठन
49. MMTC Ltd.	भारतीय खनिज एवं धातु व्यापार निगम लि०
50. PEC Ltd.	परियोजना एवं उपस्कर निगम लि०
51. Spices Trading Corpn. of India Ltd.	भारतीय मसाला व्यापार निगम लि०
52. State Trading Corporation of India Ltd.	भारतीय राज्य व्यापार निगम लि०
53. Tamil Nadu Trade Promotion Organisation	तमिलनाडु व्यापार संवर्धन संगठन
54. Tea Trading Corpn. of India Ltd.	भारतीय चाय व्यापार निगम लि०
<b>Ministry of Communications &amp; Information Technology</b>	संचार और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय
<i>Department of Information Technology</i>	<i>सूचना प्रौद्योगिकी विभाग</i>
55. E T & T Ltd.	ई० टी० एंड टी० लि०
56. Semi Conductor Complex Ltd.	सेमी कंडक्टर काम्प्लेक्स लि०
<i>Department of Telecommunications</i>	<i>दूरसंचार विभाग</i>
57. Bharat Sanchar Nigam Ltd.	भारत संचार निगम लिमिटेड
58. ITI Ltd.	आई०टी०आई० लिमिटेड
59. Mahanagar Telephone Nigam Ltd.	महानगर टेलिफोन निगम लिमिटेड
60. Millennium Telecom Ltd.	मिलेनियम टेलिकॉम लिमिटेड
61. Telecommunications Consultants (India) Ltd.	टेलिकम्यूनिकेशन कन्सल्टैन्ट्स (इंडिया) लिमिटेड
<b>Ministry of Consumer Affairs, Food &amp; Public Distribution</b>	उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय
<i>Department of Food and Public Distribution</i>	<i>खाद्य और सार्वजनिक वितरण विभाग</i>
62. Central Warehousing Corpn.	सेण्ट्रल वेयरहाउसिंग कारपोरेशन
63. Food Corporation of India Ltd.	भारतीय खाद्य निगम लिमिटेड
64. Hindustan Vegetable Oils Corpn. Ltd.	हिन्दुस्तान वनस्पति तेल निगम लिमिटेड
<b>Ministry of Defence</b>	रक्षा मंत्रालय
<i>Department of Defence Production &amp; Supplies</i>	<i>रक्षा उत्पादन एवं पूर्ति विभाग</i>
65. Bharat Dynamics Ltd.	भारत डायनामिक्स लि०
66. Bharat Earth Movers Ltd.	भारत अर्थमूवर्स लि०
67. Bharat Electronics Ltd.	भारत इलेक्ट्रॉनिक्स लि०
68. Garden Reach Shipbuilders & Engineers Ltd.	गार्डनरीच शिपबिल्डर्स एण्ड इंजीनियर्स लि०

69. Goa Shipyard Ltd.	गोवा शिपयार्ड लि०
70. Hindustan Aeronautics Ltd.	हिन्दुस्तान एअरोनॉटिक्स लि०
71. Mazagon Dock Ltd.	मझगांव डॉक लि०
72. Mishra Dhatu Nigam Ltd.	मिश्र धातु निगम लि०
73. Vignyan Industries Ltd.	विगनयन इंडस्ट्रीज लि०
<b>Ministry of Disinvestment</b>	<b>विनिवेश मंत्रालय</b>
74. Balmer Lawrie Investments Ltd.	बामर लॉरी इन्वेस्टमेंट्स लि०
<b>Ministry of Environment &amp; Forests</b>	<b>पर्यावरण और वन मंत्रालय</b>
75. Andaman & Nicobar Island Forest & Plant Dev. Corpn. Ltd.	अण्डमान व निकोबार द्वीपसमूह वन और बागान विकास निगम लि०
<b>Ministry of Health &amp; Family Welfare</b>	<b>स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय</b>
<b>Department of Family Welfare</b>	<b>परिवार कल्याण विभाग</b>
76. Hindustan Latex Ltd.	हिन्दुस्तान लेटेक्स लि०
<b>Department of Health</b>	<b>स्वास्थ्य विभाग</b>
77. HSCC (India) Ltd.	अस्पताल सेवाएं परामर्शदात्री निगम (भारत) लि०
<b>Department of Indian System of Med. &amp; Homoeopathy</b>	<b>भारतीय औषधि और होम्योपैथी पद्धति विभाग</b>
78. Indian Medicines Pharmaceuticals Corpn. Ltd.	इंडियन मेडिसिन्स फार्मास्यूटिकल्स कारपोरेशन लि०
<b>Ministry of Heavy Industries &amp; Public Enterprises</b>	<b>भारी उद्योग और लोक उद्यम मंत्रालय</b>
<b>Department of Heavy Industries</b>	<b>भारी उद्योग विभाग</b>
79. Andrew Yule & Company Ltd.	एण्ड्रयू यूल एंड कंपनी लि०
80. BBJ Construction Co. Ltd.	बी०बी०जे० कंस्ट्रक्शन कम्पनी लि०
81. Bharat Bhari Udyog Nigam Ltd.	भारत भारी उद्योग निगम लि०
82. Bharat Heavy Electricals Ltd.	भारत हैवी इलेक्ट्रिकल्स लि०
83. Bharat Heavy Plate & Vessels Ltd.	भारत हैवी प्लेट एंड वेसल्स लि०
84. Bharat Leather Corpn. Ltd.	भारत लेदर कारपोरेशन लि०
85. Bharat Ophthalmic Glass Ltd.	भारत आपथल्मिक ग्लास लि०
86. Bharat Pumps & Compressors Ltd.	भारत पम्प्स एंड कम्प्रेसर्स लि०
87. Bharat Wagon & Engg. Co. Ltd.	भारत वेगन एंड इंजीनियरिंग कंपनी लि०
88. Bharat Yantra Nigam Ltd.	भारत यंत्र निगम लि०
89. Braithwaite & Co. Ltd.	ब्रेथवेट एंड कंपनी लि०
90. Bridge & Roof Co. (India) Ltd.	ब्रिज एंड रूफ कंपनी (इंडिया) लि०
91. Burn Standard Company Ltd.	बर्न स्टैण्डर्ड कंपनी लि०

92. Cement Corporation of India Ltd.	भारतीय सीमेंट निगम लि०
93. Engineering Projects (India) Ltd.	इंजीनियरिंग प्रोजेक्ट्स (इंडिया) लि०
94. Heavy Engineering Corpn. Ltd.	भारी इंजीनियरिंग निगम लि०
95. Hindustan Cables Ltd.	हिन्दुस्तान केबल्स लि०
96. Hindustan Newsprint Limited	हिन्दुस्तान न्यूजप्रिंट लि०
97. Hindustan Paper Corpn. Ltd.	हिन्दुस्तान पेपर कारपोरेशन लि०
98. Hindustan Photo Films Mfg. Corpn. Ltd.	हिन्दुस्तान फोटो फिल्मस् मैन्यू कंपनी लि०
99. Hindustan Salts Limited	हिन्दुस्तान साल्ट्स लि०
100. H.M.T. (International) Ltd.	एच०एम०टी० (इंटरनेशनल) लिमिटेड
101. HMT Bearings Limited	एच०एम०टी० बियरिंग्स लि०
102. H.M.T. Chinar Watches Ltd.	एच०एम०टी० चिनार वाचेज़ लिमिटेड
103. H.M.T. Limited	एच०एम०टी० लिमिटेड
104. HMT Machine Tools Ltd.	एच०एम०टी० मशीन टूल्स लिमिटेड
105. HMT Watches Ltd.	एच०एम०टी० वाचेज़ लिमिटेड
106. Hooghly Printing Company Ltd.	हुगली प्रिंटिंग कंपनी लि०
107. Instrumentation Limited	इन्स्ट्रुमेंटेशन लि०
108. Jessop & Co. Limited	जेसप एंड कंपनी लि०
109. Nagaland Pulp & Paper Company Ltd.	नागालैंड पल्प एंड पेपर कंपनी लि०
110. National Industrial Dev. Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय औद्योगिक विकास निगम लि०
111. National Instruments Ltd.	नेशनल इन्स्ट्रुमेंट्स लि०
112. Nepa Limited	नेपा लिमिटेड
113. Praga Tools Limited	प्रागा टूल्स लि०
114. Rajasthan Electronics & Instruments Limited	राजस्थान इलेक्ट्रॉनिक्स एंड इन्स्ट्रुमेंट्स लि०
115. Richardson & Cruddas (1972) Ltd.	रिचर्डसन एंड क्रूडास (1972) लि०
116. Sambhar Salts Ltd.	साम्भर साल्ट्स लि०
117. Scooters India Limited	स्कूटर्स इंडिया लि०
118. Triveni Structural Limited	त्रिवेणी स्ट्रक्चरल्स लि०
119. Tungabhadra Steel Products Limited	तुंगभद्रा स्टील प्रोडक्ट्स लि०
120. Tyre Corporation of India Ltd.	टायर कारपोरेशन आफ इंडिया लि०

<b>Ministry of Human Resource Development</b>	मानव संसाधन विकास मंत्रालय
<i>Department of Secondary Education &amp; Higher Education</i>	माध्यमिक शिक्षा और उच्च शिक्षा विभाग
121. Educational Consultants (India) Ltd.	एजुकेशनल कंसल्टेंट्स (इंडिया) लि०
<b>Ministry of Information &amp; Broadcasting</b>	सूचना और प्रसारण मंत्रालय
122. Broadcast Engg. Consultants (India) Ltd.	ब्रॉडकास्ट इंजि० कंसल्टेन्ट्स (इण्डिया) लि०
123. National Film Dev. Corpn. Limited	राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम लि०
<b>Ministry of Mines</b>	खान मंत्रालय
124. Hindustan Copper Ltd.	हिन्दुस्तान कॉपर लि०
125. Mineral Exploration Corpn. Ltd.	मिनरल एक्सप्लोरेशन कारपोरेशन लि०
126. National Aluminium Co. Ltd.	नेशनल एल्यूमिनियम कम्पनी लि०
<b>Ministry of Non-conventional Energy Sources</b>	गैर-पारम्परिक ऊर्जा स्रोत मंत्रालय
127. Indian Renewable Energy Dev. Agency Ltd.	भारतीय पुनः प्रयोज्य ऊर्जा विकास अभिकरण लि०
<b>Ministry of Petroleum &amp; Natural Gas</b>	पेट्रोलियम एवं प्राकृतिक गैस मंत्रालय
128. Balmer Lawrie & Co. Limited	बामर लॉरी एंड कंपनी लि०
129. Bharat Petroleum Corpn. Ltd.	भारत पेट्रोलियम कारपोरेशन लि०
130. Biecco Lawrie Limited	बीको लॉरी लि०
131. Bongaigaon Refinery and Petrochemicals Ltd.	बोंगाइगांव रिफायनरी एंड पेट्रोकेमिकल्स लि०
132. Certification Engineers International Ltd.	सर्टिफिकेशन इंजीनियर्स इंटरनेशनल लिमिटेड
133. Chennai Petroleum Corpn. Ltd.	चेन्नै पेट्रोलियम कारपोरेशन लि०
134. Engineers India Limited	इंजीनियर्स इंडिया लि०
135. GAIL (India) Ltd.	गेल (इंडिया) लि०
136. Guru Gobind Singh Refineries Ltd.	गुरु गोबिन्द सिंह रिफाइनरीज लि०
137. Hindustan Petroleum Corpn. Ltd.	हिन्दुस्तान पेट्रोलियम कारपोरेशन लि०
138. IBP Co. Ltd.	आई०बी०पी० कंपनी लि०
139. Indian Oil Blending Limited	इंडियन आयल ब्लेंडिंग लि०
140. Indian Oil Corporation Limited	भारतीय तेल निगम लि०
141. Kochi Refineries Limited	कोच्चि रिफाइनरीज लि०

142. Mangalore Refinery & Petrochemicals Ltd.	मैंगलोर रिफाइनरी एंड पेट्रो कैमिकल्स लि०
143. Numaligarh Refinery Ltd.	नुमलीगढ़ रिफाइनरी लि०
144. Oil & Natural Gas Corpn. Ltd.	तेल और प्राकृतिक गैस निगम लि०
145. Oil India Limited	ऑयल इंडिया लिमिटेड
146. ONGC Videsh Limited	ओ० एन० जी० सी० विदेश लिमिटेड
<b>Ministry of Power</b>	<b>विद्युत मंत्रालय</b>
147. Narmada Hydro Electric Development Corpn. Ltd.	नर्मदा हाइड्रो इलेक्ट्रिक विकास निगम लि०
148. National Hydroelectric Power Corpn. Limited	राष्ट्रीय पनबिजली निगम लि०
149. National Thermal Power Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय ताप बिजली निगम लि०
150. North Eastern Electric Power Corpn. Ltd.	नार्थ ईस्टर्न इलेक्ट्रिक पावर कारपोरेशन लि०
151. NTPC Electric Supply Company Ltd.	एन०टी०पी०सी० इलेक्ट्रिक सप्लाय कम्पनी लि०
152. NTPC Hydro Ltd.	एन०टी०पी०सी० हाइड्रो लि०
153. NTPC Vidyut Vyapar Nigam Ltd.	एन०टी०पी०सी० विद्युत व्यापार निगम लि०
154. Pipavav Power Dev. Company Ltd.	पीपावाव पावर डेवलपमेंट कम्पनी लि०
155. Power Finance Corporation	विद्युत वित्त निगम
156. Power Grid Corpn. of India Ltd.	पावर ग्रिड कारपोरेशन आफ इंडिया लि०
157. Rural Electrification Corpn. Ltd.	ग्रामीण विद्युतीकरण कारपोरेशन लि०
158. Satluj Jal Vidyut Nigam Ltd.	सतलुज जल विद्युत निगम लि०
159. Tehri Hydro Development Corpn. Ltd.	टिहरी हाइड्रो डेवलपमेंट कारपोरेशन लि०
<b>Ministry of Railways</b>	<b>रेल मंत्रालय</b>
160. Container Corpn. of India Ltd.	कन्टेनर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लि०
161. Indian Railways Catering & Tourism Corpn. Ltd.	इंडियन रेलवे कॅटरिंग एंड टूरिज्म कारपोरेशन लि०
162. Indian Railway Finance Corpn. Ltd.	भारतीय रेलवे वित्त निगम लि०
163. IRCON International Ltd.	इरकॉन इंटरनेशनल लि०
164. Konkan Railway Corpn. Ltd.	कोंकण रेलवे कारपोरेशन लि०
165. Mumbai Railway Vikas Corpn. Ltd.	मुंबई रेलवे विकास निगम लि०
166. Rail Vikas Nigam Ltd.	रेल विकास निगम लि०
167. Railtel Corp. India Ltd.	रेल टेल निगम इंडिया लि०
168. RITES Ltd.	रेल इंडिया टेक्नीकल एंड इकोनामिक सर्विसेज लि०

	<b>Ministry of Science &amp; Technology</b>	विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग
	<b>Department of Bio-Technology</b>	जैव प्रौद्योगिकी विभाग
169.	Bharat Immunologicals & Biologicals Corpn. Ltd.	भारत इम्यूनोलॉजिकल्स एंड बायोलोजिकल्स कारपोरेशन लि०
	<b>Department of Scientific &amp; Industrial Research</b>	वैज्ञानिक और औद्योगिक अनुसंधान विभाग
170.	Central Electronics Ltd.	सेंट्रल इलेक्ट्रॉनिक्स लि०
171.	National Research Development Corpn. of India	भारतीय राष्ट्रीय अनुसंधान विकास निगम लि०
	<b>Ministry of Shipping</b>	पोत परिवहन मंत्रालय
172.	Central Inland Water Trp. Corpn. Ltd.	सेंट्रल इनलैंड वाटर ट्रांसपोर्ट कारपोरेशन लि०
173.	Cochin Shipyard Ltd.	कोचीन शिपयार्ड लि०
174.	Dredging Corpn. of India Ltd.	ड्रेजिंग कारपोरेशन ऑफ इंडिया लि०
175.	Ennore Port Ltd.	एन्नौर पोर्ट लि०
176.	Hindustan Shipyard Ltd.	हिन्दुस्तान शिपयार्ड लि०
177.	Hooghly Dock & Port Engineers Ltd.	हुगली डॉक एंड पोर्ट इंजीनियर्स लि०
178.	Shipping Corporation of India Ltd.	शिपिंग कारपोरेशन ऑफ इंडिया लि०
	<b>Ministry of Small Scale Industries and Agro &amp; Rural Industries</b>	लघु उद्योग और कृषि तथा ग्रामीण उद्योग मंत्रालय
179.	National Small Industries Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लि०
	<b>Ministry of Social Justice &amp; Empowerment</b>	सामाजिक न्याय और अधिकारिता मंत्रालय
180.	Artificial Limbs Mfg. Corpn. of India	आर्टिफिशियल लिम्ब्स मैनुफैक्चरिंग कारपोरेशन ऑफ इंडिया
181.	National Backward Classes Finance and Development Corpn.	पिछड़े वर्गों के लिए राष्ट्रीय वित्त और विकास निगम
182.	National Handicapped Fin. & Devp. Corpn.	विकलांगों के लिए राष्ट्रीय वित्त और विकास निगम
183.	National Minorities Dev. & Fin. Corpn.	राष्ट्रीय अल्पसंख्यक विकास और वित्त निगम
184.	National Safai Karamcharis Finance & Dev. Corpn.	राष्ट्रीय सफाई कर्मचारी वित्त और विकास निगम
185.	National Scheduled Caste Finance & Dev. Corpn.	राष्ट्रीय अनुसूचित जाति वित्त और विकास निगम



<b>Ministry of Steel</b>	<b>इस्पात मंत्रालय</b>
186. Bharat Refractories Ltd.	भारत रिफ्रेक्ट्रीज लि०
187. Bhilai Oxygen Ltd.	भिलाई आक्सीजन लि०
188. Ferro Scrap Nigam Ltd.	फैरो स्क्रेप निगम लि०
189. Hindustan Steel Works Const. Ltd.	हिन्दुस्तान स्टील वर्क्स कन्स्ट्रक्शन लि०
190. Indian Iron & Steel Co. Ltd.	इंडियन आयरन एंड स्टील कंपनी लि०
191. J&K Mineral Dev. Corpn. Ltd.	जम्मू एण्ड कश्मीर मिनरल डेवलपमेंट कॉर्पोरेशन लि०
192. Kudremukh Iron Ore Co. Ltd.	कुद्रेमुख आयरन ओर कंपनी लि०
193. MMTC Ltd.	एम०एम०टी०सी० लि०
194. Maharashtra Electromelt Ltd.	महाराष्ट्र इलैक्ट्रोस्मेल्ट लि०
195. Manganese Ore (India) Ltd.	मैंगनीज ओर (इंडिया) लि०
196. MECON (India) Ltd.	मैटालार्जिकल एंड इंजीनियरिंग कन्सलटेंट्स (इंडिया) लि०
197. National Mineral Dev. Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय खनिज विकास निगम लि०
198. Rashtriya Ispat Nigam Ltd.	राष्ट्रीय इस्पात निगम लि०
199. Sponge Iron India Ltd.	स्पंज आयरन इंडिया लि०
200. Steel Authority of India Ltd.	भारतीय इस्पात प्राधिकरण लि०
<b>Ministry of Textiles</b>	<b>कपड़ा मंत्रालय</b>
201. Birds Jute & Exports Ltd.	बर्ड्स, जूट एंड एक्सपोर्ट्स लि०
202. British India Corpn. Ltd.	ब्रिटिश इंडिया कारपोरेशन लि०
203. Brushware Ltd.	ब्रशवेयर लि०
204. Central Cottage Industries Corpn. of India Ltd.	भारतीय केन्द्रीय कुटीर उद्योग निगम लि०
205. Cotton Corpn. of India Ltd.	भारतीय कपास निगम लि०
206. Handicrafts & Handlooms Exports Corpn. India Ltd.	भारतीय हस्तशिल्प एवं हथकरघा निर्यात निगम लि०
207. Jute Corpn. of India Ltd.	भारतीय पटसन निगम लि०
208. National Handlooms Devp. Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय हथकरघा विकास निगम लि०
209. National Jute Manufacturers Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय पटसन निर्माण निगम लि०
210. National Textile Corpn. (Holding) Co. Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (होल्डिंग) कम्पनी लि०
211. NTC (Andhra Pradesh, Karnataka, Kerala & Mahe) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (आन्ध्र प्रदेश, कर्नाटक, केरल एवं माहे) लि०

212. NTC (Delhi, Punjab & Rajasthan) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (दिल्ली, पंजाब एवं राजस्थान) लि०
213. NTC (Gujarat) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (गुजरात) लि०
214. NTC (Madhya Pradesh) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (मध्य प्रदेश) लि०
215. NTC (Maharashtra North) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (उत्तरी महाराष्ट्र) लि०
216. NTC (South Maharashtra) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (दक्षिणी महाराष्ट्र) लि०
217. NTC (Tamil Nadu & Pondicherry) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (तमिलनाडु एवं पांडिचेरी) लि०
218. NTC (Uttar Pradesh) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (उत्तर प्रदेश) लि०
219. NTC (W. Bengal, Assam, Bihar & Orissa) Ltd.	राष्ट्रीय वस्त्र निगम (पं० बंगाल, असम, बिहार एवं उड़ीसा) लि०
<b>Ministry of Tourism</b>	
पर्यटन मंत्रालय	
220. Assam Ashok Hotel Corpn. Ltd.	असम अशोक होटल कारपोरेशन लि०
221. Donyi Polo Ashok Hotel Ltd.	डोनिई पोलो अशोक होटल लि०
222. India Tourism Development Corpn. Ltd.	इंडिया टूरिज्म डेव० कॉरपोरेशन लि०
223. Madhya Pradesh Ashok Hotel Corpn. Ltd.	मध्य प्रदेश अशोक होटल कारपोरेशन लि०
224. Pondicherry Ashok Hotel Coporation Ltd.	पांडिचेरी अशोक होटल कॉरपोरेशन लि०
225. Punjab Ashok Hotel Company Ltd.	पंजाब अशोक होटल कम्पनी लि०
226. Ranchi Ashok Bihar Hotel Corpn. Ltd.	रांची अशोक बिहार होटल कॉरपोरेशन लि०
227. Utkal Ashok Hotel Corpn. Ltd.	उत्कल अशोक होटल कॉरपोरेशन लि०
<b>Ministry of Tribal Affairs</b>	
जनजातीय कार्य मंत्रालय	
228. National Scheduled Tribes Fin. & Dev. Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति वित्त और विकास निगम
<b>Ministry of Urban Development &amp; Poverty Alleviation</b>	
शहरी विकास और गरीबी उन्मूलन मंत्रालय	
<i>Department of Urban Employment &amp; Poverty Alleviation</i>	
शहरी रोजगार और गरीबी उन्मूलन विभाग	
229. Hindustan Prefab Ltd.	हिन्दुस्तान प्रीफैब लि०
230. Housing & Urban Dev. Corpn. Ltd.	आवास एवं शहरी विकास निगम लि०
<b>Department of Urban Development</b>	
शहरी विकास विभाग	
231. National Bldg. Const. Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय भवन निर्माण निगम लि०
<b>Ministry of Water Resources</b>	
जल संसाधन मंत्रालय	
232. National Projects Const. Corpn. Ltd.	राष्ट्रीय परियोजना निर्माण निगम लि०
233. Water & Power Consultancy Services (India) Ltd.	जल एवं बिजली परामर्शदायी सेवाएं (इंडिया) लि०

<b><i>Department of Atomic Energy</i></b>		<b>परमाणु ऊर्जा विभाग</b>
234. Electronics Corpn. of India Ltd.		इलैक्ट्रॉनिक्स कारपोरेशन ऑफ इंडिया लि०
235. Indian Rare Earths Ltd.		इंडियन रेअर अथर्स लि०
236. Nuclear Power Corpn. of India Ltd.		न्यूक्लियर पावर कारपोरेशन आफ इंडिया लि०
237. Uranium Corpn. of India Ltd.		यूरेनियम कारपोरेशन ऑफ इंडिया लि०
<b><i>Department of Space</i></b>		<b>अंतरिक्ष विभाग</b>
238. Antrix Corpn. Ltd.		अन्तरिक्ष कारपोरेशन लि०
<b><i>Department of Development of North Eastern Region</i></b>		<b>पूर्वोत्तर क्षेत्र विकास विभाग</b>
239. North Eastern Handicrafts & Handloom Dev. Corpn. Ltd.		पूर्वोत्तर हस्तशिल्प और हथकरघा विकास निगम लि०
240. North Eastern Regional Agri. Mktg. Corpn. Ltd.		पूर्वोत्तर क्षेत्रीय कृषि विपणन निगम लि०
<b>Ministry of Finance</b>		<b>वित्त मंत्रालय</b>
<b><i>Department of Economic Affairs</i></b>		<b>आर्थिक मामले सम्बन्धी विभाग</b>
241. Life Insurance Corpn. of India		भारतीय जीवन बीमा निगम
242. General Insurance Corpn. of India		भारतीय सामान्य बीमा निगम
243. National Insurance Co. Ltd.		राष्ट्रीय बीमा कम्पनी लि०
244. New India Assurance Co. Ltd.		न्यू इंडिया एश्योरेंस कम्पनी लि०
245. Oriental Insurance Co. Ltd.		ओरिएण्टल बीमा कम्पनी लि०
246. United India Insurance Co. Ltd.		यूनाइटेड इंडिया इश्योरेंस कम्पनी लि०
247. Industrial Development Bank of India		भारतीय औद्योगिक विकास बैंक
248. Small Industries Dev. Bank of India		भारतीय लघु उद्योग विकास बैंक

## SHORT DEFINITIONS/DESCRIPTIONS OF SOME IMPORTANT PARLIAMENTARY TERMS

### कुछ महत्वपूर्ण संसदीय शब्दों की संक्षिप्त परिभाषा/व्याख्या

#### Act (of Parliament)

In India, a Bill passed by the two Houses of Parliament and assented to by the President.

#### अधिनियम (संसद का)

भारत में, संसद की दोनों सभाओं द्वारा पारित और राष्ट्रपति की अनुमति प्राप्त विधेयक।

#### Address (President's/Presidential)

A prepared speech delivered by the President of India to both Houses of Parliament assembled together at the commencement of the first session of each year informing Parliament of the causes of its summons which is later laid before and discussed on a formal Motion of Thanks in each House of Parliament or an address by the President of India to either House of Parliament or both Houses assembled together on any other occasion.

The Council of Ministers approves the text of the President's Address and is responsible for its contents.

#### अभिभाषण (राष्ट्रपति का)

राष्ट्रपति द्वारा प्रत्येक वर्ष के प्रथम सत्र के आरंभ में एक साथ समवेत संसद के दोनों सदनों में संसद को उसके आह्वान के कारण बताते हुए तैयार किया हुआ भाषण देना जिसे बाद में संसद के दोनों सदनों के समक्ष रखा जाता है और इस पर औपचारिक धन्यवाद प्रस्ताव पर चर्चा होती है अथवा राष्ट्रपति द्वारा संसद के किसी सदन या एक साथ समवेत दोनों सदनों को किसी अन्य अवसर पर सम्बोधन।

मंत्रिमंडल राष्ट्रपति के अभिभाषण के पाठ को अनुमोदित करता है तथा उसमें कही गई बातों के लिए उत्तरदायी होता है।

#### Adjournment of the House

Suspend (proceedings) for the day; to put off until a future day. The word 'Adjourn' applies to the action of a deliberative body etc. in bringing a sitting to a close, with the intention of resuming on the next working day or a specified later date.

The Chairman of Rajya Sabha determines when sitting of House is to adjourn *sine die* or to a particular day or to an hour or part of same day.

#### सभा का स्थगन

(कार्यवाही को) दिनभर के लिए स्थगित करना, भविष्य में किसी दिन तक के लिए स्थगित करना। 'स्थगन' शब्द किसी विचार-विमर्श करने वाले निकाय इत्यादि के किसी बैठक को अगले कार्य दिवस अथवा किसी बाद की विनिर्दिष्ट तारीख को पुनः प्रारम्भ करने के आशय से समाप्त करने की कार्यवाही पर लागू होता है।

राज्य सभा के सभापति वह समय निर्धारित करेंगे जबकि सभा की बैठक अनिश्चित काल के लिए या किसी और दिन तक के लिए या उसी दिन के किसी समय या भाग तक के लिए स्थगित की जाएगी।

### Adjournment Motion

A Motion for discussing 'a specific and important matter that should have urgent consideration'. It can be moved by any member of the House and is in the nature of emergency motion of censure upon the Government.

The object is to draw the attention of the Government to a matter of urgent public importance so as to criticize the decision of Government in an urgent matter in regard to which a motion or resolution with proper notice will be too late.

### स्थगन प्रस्ताव

अविलम्बनीय प्रकृति के किसी विशेष और महत्वपूर्ण मामले पर चर्चा के लिए प्रस्ताव। यह प्रस्ताव सदन में किसी भी सदस्य द्वारा पुरःस्थापित किया जा सकता है और यह अविलम्बनीय प्रकृति का होता है और इसमें सरकार की निन्दा का भाव होता है।

इसका उद्देश्य अविलम्बनीय लोक महत्व के विषय पर सरकार का ध्यान आकर्षित कराना है ताकि किसी अविलम्बनीय मामले पर सरकार की आलोचना की जा सके और जिसके बारे में समुचित सूचना के साथ कोई प्रस्ताव या संकल्प देने में बहुत देर हो जाएगी।

### Admonition

A punishment administered by the Presiding Officer of a legislature to an offender for breach of privilege or contempt of the House in case of an offence which is not so grave as to warrant his committal; it is the mildest form of punishment.

### भर्त्सना

विधानमंडल के पीठासीन अधिकारी द्वारा विशेषाधिकार हनन या सदन के अवमान के दोषी व्यक्ति को दिया जाने वाला दण्ड यदि उसका अपराध इतना गंभीर नहीं है कि उसके लिए उसे हिरासत में लिया जा सके। यह सजा का सबसे नरम स्वरूप है।

### Affirmation

A positive declaration; a solemn declaration without oath; a solemn declaration made by a member of a legislature in lieu of oath before he takes his seat in the House.

"I, A.B., having been elected a Member of the Rajya Sabha do solemnly affirm that I will bear true faith and allegiance to the Constitution of India as by law established, that I will uphold the sovereignty and integrity of India and that I will faithfully discharge the duty upon which I am about to enter."

### प्रतिज्ञान

सकारात्मक घोषणा; बिना शपथ लिए सत्यनिष्ठा से घोषणा, किसी विधानमंडल के सदस्य द्वारा सदन में अपना स्थान लेने से पूर्व शपथ के स्थान पर सत्यनिष्ठा से की गई घोषणा।

“मैं अमुक जो राज्य सभा का सदस्य निर्वाचित हुआ हूँ सत्यनिष्ठा से प्रतिज्ञान करता हूँ कि मैं विधि द्वारा स्थापित भारत के संविधान के प्रति सच्ची श्रद्धा और निष्ठा रखूँगा, मैं भारत की प्रभुता और अखण्डता अक्षुण्ण रखूँगा तथा जिस पद को मैं ग्रहण करने वाला हूँ उसके कर्तव्यों का श्रद्धापूर्वक निर्वहन करूँगा।”

### **Allocation of Time**

In India, the practice is that all items of business to be transacted by the House during the Government time including those to which the Speaker is empowered to allot time himself, are normally placed before the Business Advisory Committee for allocation of time. The report of the Business Advisory Committee is presented to House for approval after which the allocation of time in respect of Bills and other business becomes an order of the House.

### **समय का नियतन**

भारत में ऐसी परम्परा है कि सरकारी समय में सभा द्वारा किए जाने वाले उन कार्यों सहित जिनके लिए अध्यक्ष को समय नियत करने की शक्ति प्राप्त है, सभी कार्यों को समय का नियतन करने हेतु सामान्य रूप से कार्य-मंत्रणा समिति के समक्ष प्रस्तुत किया जाता है। कार्य-मंत्रणा समिति का प्रतिवेदन सभा को अनुमोदन के लिए प्रस्तुत किया जाता है जिसके पश्चात् विधेयकों और अन्य कार्य के संबंध में समय का नियतन सभा का आदेश हो जाता है।

### **Amendment(s)**

A device to alter a motion moved or question under discussion in the Legislature; includes omission, substitution, addition and insertion of certain words, figures or marks to the clause of a Bill, a resolution or a motion or to an amendment made thereof.

### **संशोधन**

विधायिका में प्रस्तुत प्रस्ताव या विचाराधीन विषय में परिवर्तन करने की युक्ति; इसमें किसी विधेयक के खण्ड, किसी संकल्प अथवा प्रस्ताव अथवा इनके संशोधन में कतिपय शब्दों, अंकों अथवा चिह्नों का लोप, प्रतिस्थापन, जोड़ना और अन्तःस्थापन सम्मिलित है।

### **Annual Financial Statement**

A statement made by the Minister incharge of Finance in the legislature containing the probable income and expenditure of the Government for any year; familiarly known as Budget.

### **वार्षिक वित्तीय विवरण**

विधानमंडल में वित्त के प्रभारी मंत्री द्वारा दिया गया किसी वर्ष के लिए सरकार की सम्भावित आय और व्यय का विवरण; जिसे बजट कहा जाता है।

### **Answers (to questions)**

In the Indian Parliament, oral answers are given to Questions distinguished by an asterisk while those not distinguished by an asterisk are listed for written answers; supplementary questions are asked for further elucidating any matter of fact regarding which an answer has been given, if permitted by the Chairman. Normally the first hour of every sitting is allotted for answering questions.

### **उत्तर (प्रश्नों के)**

भारतीय संसद में उन प्रश्नों का मौखिक उत्तर दिया जाता है जिनका विभेद तारांक लगाकर किया जाता है, जिन प्रश्नों का तारांक लगाकर विभेद नहीं किया जाता है उन्हें लिखित उत्तर के लिए प्रश्नों की

सूची में रखा जाता है; यदि सभापति अनुमति दे तो किसी ऐसे तथ्यात्मक विषय के अग्रेतर विशदीकरण के प्रयोजन के लिए जिसके बारे में उत्तर दिया गया है, *अनुपूरक* प्रश्न पूछे जाते हैं। सामान्यतः प्रत्येक बैठक का पहला घंटा प्रश्न पूछने और उनके उत्तर देने के लिए आर्बटित होता है।

### **Bill(s)**

A draft of a legislative proposal put in the proper form which when passed by both the Houses of Parliament and assented to by the President becomes an Act.

### **विधेयक**

किसी वैधानिक प्रस्ताव का प्रारूप होता है जो संसद की दोनों सभाओं द्वारा पारित किए जाने और राष्ट्रपति द्वारा अनुमति प्रदान किए जाने पर अधिनियम बन जाता है।

### **Breach of Privilege**

Disregard of any of the privileges, rights and immunities either of the Members of Parliament individually or of either House of Parliament in its collective capacity or of its committees; also includes actions which obstruct the House in the performance of its functions and thereby lower its dignity and authority such as disobedience of its legitimate orders or libel upon itself, or its members or officers which are called contempt of the House.

### **विशेषाधिकार हनन**

व्यक्तिगत रूप से किसी संसद सदस्य या संसद के किसी भी सदन या इसकी समितियों के विशेषाधिकारों, अधिकारों और उन्मुक्तियों की अवहेलना इसमें सदन की इसके कृत्यों के निष्पादन में बाधा डालने के कार्य जिनसे इसका प्राधिकार और गरिमा कम होती है जैसे कि इसके वैध आदेशों की अवज्ञा या सदन या इसके सदस्यों अथवा अधिकारियों का अवमान सम्मिलित है जिसे सभा का अवमान कहा जाता है।

### **List of Business**

In the Rajya Sabha, it is known as List of Business, prepared under the authority of the Chairman by the Secretary-General and a copy thereof is supplied to every member; contains the items of business, Government and Private members', scheduled to be taken up on a particular day; the first item generally is Questions; Oath or affirmation and obituary reference, whenever listed, precede Questions; List of Questions though part of List of Business, is issued separately; List of Business, the List of Questions, the List of Amendments, cut-motions and the Bills, all combined form the Order Paper for the day.

### **कार्यावलि**

राज्य सभा में इसे कार्यावलि कहा जाता है। इसे सभापति के प्राधिकार से महासचिव द्वारा तैयार किया जाता है और प्रत्येक सदस्य को इसकी प्रति भेजी जाती है। इसमें किसी निश्चित दिन लिए जाने वाले सरकारी और गैर-सरकारी सदस्यों के कार्य की मदें होती हैं, सामान्यतः प्रथम मद प्रश्न होते हैं। जब कभी शपथ या प्रतिज्ञान और निधन संबंधी उल्लेख सूची में होते हैं तो वे प्रश्नों से पहले आते हैं। प्रश्नों की सूची यद्यपि कार्यावलि का भाग होती है किन्तु उसे अलग से जारी किया जाता है। कार्यावलि, प्रश्न सूची, संशोधनों, कटौत प्रस्तावों की सूची मिलकर किसी दिन का आर्डर पेपर कहलाता है।

### **Business of the House**

The relative order of all the items of business in the House of a Legislature to be taken up on a particular day.

Government Business for a whole week is announced in advance in the House by the Minister for Parliamentary Affairs.

#### **सदन के कार्य**

किसी विधानमंडल के किसी सदन में किसी दिन विशेष को लिए जाने वाले कार्य की सभी मदों का परस्पर क्रम।

संसदीय कार्य मंत्री पूरे सप्ताह के सरकारी कार्य की अग्रिम घोषणा सदन में करता है।

### **Calling Attention**

The act of requiring somebody to give his attention to; to point out; a parliamentary procedure to call the attention of the Government to a matter of urgent public importance.

#### **ध्यानाकर्षण**

किसी का ध्यान आकर्षित करना। अविलम्बनीय लोक महत्व के मामले पर सरकार का ध्यान आकर्षित करने की संसदीय प्रक्रिया।

### **Censure Motion**

A motion moved against the Government censuring its policy in some direction or an individual minister or ministers of the Government.

#### **निन्दा प्रस्ताव**

सरकार की किसी नीति या सरकार के किसी मंत्री या मंत्रियों की निन्दा के लिए सरकार के विरुद्ध लाया गया प्रस्ताव।

### **Commonwealth Parliamentary Association**

The Commonwealth Parliamentary Association is an organisation composed of Branches formed in the legislatures of various Commonwealth countries. It consists of main Branches formed in the National Parliaments of Commonwealth, State and Provincial Branches formed in State or Provincial Legislatures within member countries of the Commonwealth and territorial Parliaments.

#### **राष्ट्रमंडल संसदीय संघ**

राष्ट्रमंडल संसदीय संघ विभिन्न राष्ट्रमंडल देशों के विधानमंडलों में गठित शाखाओं से बना एक संगठन है। इसमें राष्ट्रमंडल की राष्ट्रीय संसदों में गठित मुख्य शाखाएं, राष्ट्रमंडल के सदस्य देशों के अन्तर्गत राज्य या प्रांतीय विधानमंडलों और प्रादेशिक संसदों में गठित राज्य और प्रांतीय शाखाएं शामिल होती हैं।

### **Concurrent List**

A list of subjects appended to a federal Constitution in respect of which the federal legislature and the State or regional legislatures have power to make laws, federal law prevailing in case of conflict.



### समवर्ती सूची

संघीय संविधान में संलग्न विषयों की एक सूची जिसके संबंध में संघीय विधानमंडल या राज्य या क्षेत्रीय विधानमंडलों को कानून बनाने का अधिकार है। विरोध की स्थिति में संघीय कानून ही अभिभावी होगा।

### Constitution

The system of fundamental laws and principles of a Government written or unwritten; system of laws and customs established by sovereign power of a State for its own guidance.

### संविधान

किसी सरकार के मूलभूत कानून और सिद्धांतों की लिखित या अलिखित व्यवस्था; स्वयं के मार्गदर्शन के लिए राज्य की सार्वभौम शक्ति द्वारा स्थापित कानून और रीति-रिवाज की व्यवस्था।

### Contempt of the House

Any act or omission which obstructs or impedes either House of Parliament in the performance of its functions, or which obstructs or impedes any member or officer of such House in the discharge of his duty, or which has a tendency, directly or indirectly, to produce such results is treated as a contempt even though there is no precedent of the offence.

### सदन का अवमान

किसी कार्रवाई या चूक को, जो संसद के किसी सदन को इसके कार्य निष्पादन में अड़चन या बाधा डालती हो, अथवा जो ऐसे सदन के किसी सदस्य या अधिकारी को उसके कर्तव्यों के निर्वहन में अड़चन या बाधा डालती हो, या जिसमें प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से ऐसा करने की प्रवृत्ति हो, को तब भी अवमान माना जाता है जबकि ऐसे अपराध का कोई पूर्व उदाहरण न हो।

### Cut Motions

During the discussion on the demands for grants, motion can be moved to reduce the amount of a demand; such a motion is called cut motion.

### कटौती प्रस्ताव

अनुदानों की मांग पर चर्चा के दौरान किसी मांग की राशि कम करने के लिए प्रस्ताव लाया जा सकता है, ऐसे प्रस्ताव को कटौती प्रस्ताव कहते हैं।

### Delegated Legislation

"Delegated legislation" and "delegation of legislative power" is the conferring of authority upon a subordinate authority to frame rules, regulations etc. Each regulation, rule, sub-rule, bye-law etc. framed in pursuance of the provisions of the Constitution or Act of Parliament under the power delegated thereunder to a subordinate authority is required to be laid on the Table of Lok Sabha within a period of fifteen days after publication in the Gazette.

### प्रत्यायोजित विधान

“प्रत्यायोजित विधान” और “विधायी शक्तियों का प्रत्यायोजन” का तात्पर्य नियम, विनियम इत्यादि बनाने के लिए अधीनस्थ प्राधिकरण को प्राधिकार प्रदान करना है। संविधान के उपबंधों के अनुसरण में या संसदीय अधिनियम के अन्तर्गत किसी अधीनस्थ प्राधिकरण को प्रत्यायोजित शक्तियों के अधीन बनाये गए प्रत्येक विनियम, नियम, उप-नियम, उप-विधि इत्यादि को उसके राजपत्र में प्रकाशन के पन्द्रह दिन की अवधि के अंदर लोक सभा के पटल पर रखना आवश्यक है।

### Deputy Chairman

Deputy Chairman is elected from amongst its members. In the absence of the Chairman, the Deputy Chairman is required to perform the duties of the Office of the Chairman and preside over the sitting of the House and also the joint sitting of the Houses of Parliament and exercises the powers of the Chairman.

### उपसभापति

उपसभापति का चुनाव राज्य सभा के सदस्यों में से ही किया जाता है। सभापति की अनुपस्थिति में उपसभापति सभापति के कर्तव्यों का निर्वहन करता है और सभा की बैठक की तथा संसद की दोनों सभाओं के संयुक्त अधिवेशन की अध्यक्षता करता है और सभापति की शक्तियों का प्रयोग करता है।

### Directive Principles of State Policy

Constitutional directions and principles fundamental in the governance of the country.

### राज्य के नीति निर्देशक तत्व

संवैधानिक निदेश और सिद्धांत जो देश के शासन में मूलभूत हैं।

### Division

Division is ordered by the Chair when his opinion on the question just decided by voice vote is challenged by members who demand a division.

### मत-विभाजन

जब ध्वनि-मत द्वारा निर्णीत प्रश्न पर सभापति की राय को मत-विभाजन की मांग करने वाले सदस्यों द्वारा चुनौती दी जाती है तो सभापति मत-विभाजन का आदेश देते हैं।

### Election Commission

A constitutional body in India created for the purpose of holding elections to Parliament, State Legislatures and offices of President and Vice-President.

### निर्वाचन आयोग

संसद, राज्य विधानमंडलों तथा राष्ट्रपति और उपराष्ट्रपति के पदों के लिए निर्वाचन कराने के लिए भारत में एक सांविधानिक निकाय गठित किया गया।

**Electoral College**

An intermediary body chosen by electors to choose the representatives in an indirect election.

**निर्वाचक मंडल**

अप्रत्यक्ष निर्वाचन में प्रतिनिधियों का चयन करने के लिए निर्वाचकों द्वारा चयनित एक अंतर्वर्ती निकाय।

**Enacting Formula**

The section of a Bill or statute which establishes the whole document as a law.

**अधिनियमन सूत्र**

किसी विधेयक या संविधि की वह धारा जो संपूर्ण दस्तावेज को कानून के रूप में स्थापित करती है।

**Government**

A Parliamentary government consists of cabinet which is responsible to the legislature for its actions. Government carries on general administration and Parliament exercises general control of governmental acts.

**सरकार**

संसदीय सरकार में एक मंत्रिमंडल होता है जो अपने कार्यों के लिए विधानमंडल के प्रति उत्तरदायी होता है। सरकार सामान्य प्रशासन करती है तथा संसद सरकारी कार्यों को सामान्य रूप से नियंत्रित करती है।

**Government Assurances**

Assurances, promises, undertakings given by Ministers from time to time on the Floor of the House; for ensuring their implementation in reasonable time.

**सरकारी आश्वासन**

मंत्रियों द्वारा कतिपय कार्यों का कार्यान्वयन उचित समय में सुनिश्चित करने के लिए सदन में समय-समय पर दिए गए आश्वासन, वचन एवं वचनबंध।

**Houses of Parliament**

The two Houses of Indian Parliament are: the Rajya Sabha (Council of States) and the Lok Sabha (House of the People).

**संसद के सदन**

भारतीय संसद के दो सदन हैं—राज्य सभा तथा लोक सभा।

**Hung Parliament**

Parliament wherein no party has won a working majority.

**त्रिशंकु संसद**

ऐसी संसद जिसमें किसी भी दल का स्पष्ट बहुमत न हो।

**Leader of Opposition**

Leader of the largest minority party in a legislature; an office recognised under the Rules of the House.

**विपक्ष का नेता**

किसी भी विधानमंडल में सबसे बड़े अल्पसंख्यक दल का नेता; सदन के नियमों के तहत स्वीकार्य एक पद।

**Leave of Absence**

The formal granting of leave of absence to a Member of Parliament.

**अनुपस्थिति की अनुमति**

किसी संसद-सदस्य को अनुपस्थित रहने की औपचारिक अनुमति देना।

**Leave of the House**

The formal approval given by the House of a Legislature to a member to move a motion or withdraw the same. The member can seek the leave of the House only after he has been permitted to do so by the Chairman; he then rises in his place and asks for leave. After the leave is granted, the member cannot withdraw his motion without the permission of the House.

**सभा की अनुमति**

किसी विधानमंडल के सदन द्वारा सदस्य को प्रस्ताव रखने या वापस लेने के लिए दिया गया औपचारिक अनुमोदन। सदस्य सभा की अनुमति तभी मांग सकता है जब सभापति द्वारा उसे ऐसा करने की अनुमति दी गई हो; तब वह अपने स्थान पर खड़े होकर अनुमति मांगता है। अनुमति मिलने के बाद सदस्य सदन की अनुमति के बिना अपना प्रस्ताव वापस नहीं ले सकता है।

**Legislation (Subordinate)**

Making of statutory instruments or orders by a body subordinate to the legislature in exercise of the power within specific limits conferred by the legislature; also covers statutory instruments themselves.

**विधान (अधीनस्थ)**

विधानमंडल द्वारा प्रदत्त शक्ति का प्रयोग करते हुए विशिष्ट सीमाओं के अंदर विधानमंडल के अधीनस्थ निकाय द्वारा सांविधिक लिखत या आदेश तैयार करना, इसमें सांविधिक लिखत भी शामिल हैं।

**Maiden Speech**

M.P.'s first speech in Parliament; one's first or earliest speech, especially in Parliament.

**प्रथम भाषण**

संसद में संसद सदस्य का प्रथम भाषण; किसी का प्रथम या आरंभिक भाषण, विशेषकर संसद में।

### **Disqualifications for Membership**

Constitutional or statutory rules which make a person unfit or unqualified to be chosen as member of a Legislature; also those which make a member unfit for being its member subsequent to his election.

#### **सदस्यता के लिए निरर्हताएं**

संवैधानिक या सांविधिक नियम जो किसी व्यक्ति को विधानमंडल का सदस्य चुने जाने के लिए अयोग्य या निरर्हित बनाते हैं; इसमें वे नियम भी शामिल हैं जो किसी सदस्य को निर्वाचन के बाद उस सदन का सदस्य बने रहने के अयोग्य बनाते हैं।

### **Office of Profit**

An employment with fees and emoluments attached to it; it also carries some power of patronage; the holder of it is entitled to exercise executive, financial or judicial powers.

#### **लाभ का पद**

एक पद जिसके साथ फीस एवं परिलब्धियां संबद्ध हों, जिसमें संरक्षण देने की भी कुछ शक्ति होती है, इसे धारण करने वाला पदाधिकारी कार्यकारी, वित्तीय अथवा न्यायिक शक्तियों का प्रयोग करने का हकदार होता है।

### **Ordinance**

The President of the Union and the Governors of the States have legislative power to promulgate Ordinances, such power is co-extensive with the legislative competence of Parliament.

#### **अध्यादेश**

संघ के राष्ट्रपति तथा राज्यों के राज्यपालों के पास अध्यादेश प्रख्यापित करने की विधायी शक्ति है, यह शक्ति संसद की विधायी सक्षमता के साथ समविस्तीर्ण होती है।

### **Panel of Vice-Chairmen**

The body of members whom the Chairman nominates from among the members to preside over the sittings of the House in the absence of the Chairman and the Deputy Chairman.

#### **उपसभाध्यक्ष तालिका**

सभापति और उपसभापति की अनुपस्थिति में सदन की बैठकों की अध्यक्षता करने के लिए सभापति द्वारा सदन के सदस्यों में से नामनिर्दिष्ट किए गए सदस्यों का समूह।

### **Papers laid on the Table**

Laying of Parliamentary papers or documents on the Table of both Houses of Parliament for bringing them on the record of the House.

### सभा पटल पर रखे गए पत्र

सदन के रिकार्ड में लाने के लिए संसद के दोनों सदनों के पटल पर संसदीय पत्रादि या दस्तावेजों का रखा जाना।

### Parliament, Jurisdiction and Powers of

Parliament consists of the President and the two Houses; each of its branches has peculiar powers in connection with their joint legislative function.

### संसद का अधिकार-क्षेत्र एवं शक्तियां

संसद राष्ट्रपति एवं दो सदनों से मिलकर बनती है; उनके संयुक्त विधायी कार्य के संबंध में इसकी प्रत्येक शाखा के पास विशिष्ट शक्तियां हैं।

### Parliamentary Papers

The papers connected with the proceedings of the House as well as those presented to the House; the copies of these papers are made available to the Members as soon as they are issued.

### संसदीय पत्र

सदन की कार्यवाही से संबंधित तथा सदन में प्रस्तुत पत्र; इन पत्रों के जारी होते ही इनकी प्रतियां सदस्यों को उपलब्ध करायी जाती हैं।

### Rules of Procedure

Rules which regulate procedure, debate and the conduct of members in a Legislature.

### प्रक्रिया संबंधी नियम

किसी विधानमंडल में प्रक्रिया, वाद-विवाद तथा सदस्यों के आचरण को विनियमित करने वाले नियम।

### Schedule

The Schedule is as much a part of the statute and as much an enactment as any other part; it must be read together with the Act for all purpose of construction.

### अनुसूची

अनुसूची भी संविधि का अंश होती है और अधिनियम के अन्य अंगों की तरह ही प्रभावी होती है; निर्वचन संबंधी सभी प्रयोजनों के लिए इसे अधिनियम के साथ ही पढ़ना चाहिए।

### Select Committee on Bill(s)

A Parliamentary Committee composed of members specially named and appointed from time to time to consider, inquire into or deal with Bills.

### विधेयकों संबंधी प्रवर समितियां

विधेयकों पर विचार करने, उनकी जांच करने या उन पर चर्चा करने के लिए समय-समय पर विशेष रूप से नामनिर्दिष्ट एवं नियुक्त संसद सदस्यों से गठित संसदीय समिति।

**Chairman**

The Chairman is the Principal Presiding Officer of the Rajya Sabha. He is also the Vice-President of India.

**सभापति**

सभापति राज्य सभा का प्रधान पीठासीन अधिकारी होता है। वह भारत का उपराष्ट्रपति भी होता है।

**Table of the House**

In the pit of the two Houses of Indian Parliament, just in front of the table of the Secretary-General lies the table of the House. Papers which are required to be laid on the Table of the House in pursuance of constitutional provisions, Rules and Directions are formally placed on this Table.

**सभा पटल**

भारतीय संसद के दोनों सदनों में महासचिव की मेज के ठीक सामने सभा पटल होता है। सांविधानिक प्रावधानों, नियमों एवं निदेशों के अनुसरण में सभा पटल पर रखे जाने के लिए अपेक्षित पत्रों को औपचारिक रूप से इस पटल पर रखा जाता है।

**TERMS USED IN RELATION TO GOVERNMENT SCHEMES/  
PROGRAMMES AND DIFFERENT MINISTRIES/  
DEPARTMENTS\***

सरकारी योजनाओं/कार्यक्रमों और विभिन्न मंत्रालयों/विभागों में प्रयुक्त शब्दावली\*

**Ministry of Rural Development**

ग्रामीण विकास मंत्रालय

Accelerated Rural Water Supply Programme (ARWSP)	त्वरित ग्रामीण जल आपूर्ति कार्यक्रम
Alkaline Land	क्षारीय भूमि
All Weather Roads	बारहमासी सड़कें
Annapurna Scheme	अन्नपूर्णा योजना
Bharat Nirman	भारत निर्माण
Building Durable Assets	स्थायी परिसंपत्तियों का निर्माण
Central Rural Sanitation Programme (CRSP)	केन्द्रीय ग्रामीण स्वच्छता कार्यक्रम
Cluster Approach	समूह दृष्टिकोण
Computerization of Land Records (CLR)	भू-अभिलेखों का कम्प्यूटरीकरण
Council for Advancement of People's Action and Rural Technology (CAPART)	लोक कार्यक्रम एवं ग्रामीण प्रौद्योगिकी विकास परिषद् ( कपार्ट)
Degraded Lands	अवक्रमित भूमि
Desert Development Programme (DDP)	मरुभूमि विकास कार्यक्रम
District Rural Development Agencies	जिला ग्रामीण विकास एजेंसियां
Drought Prone Area Programme (DPAP)	सूखा प्रवण क्षेत्र कार्यक्रम
Gullied Land	खड्ड युक्त भूमि
Indira Awaas Yojana	इंदिरा आवास योजना
Integrated Wasteland Development Programme (IWDP)	समेकित बंजर भूमि विकास कार्यक्रम
Land with Scrub	झाड़ी युक्त भूमि
Marshy Land	दलदली भूमि
National Family Benefit Scheme	राष्ट्रीय परिवार कल्याण योजना
National Land Resources Management Programme	राष्ट्रीय भूमि संसाधन प्रबंधन कार्यक्रम

\* Names of Schemes/Programmes and General Terminology have been culled out from the Annual Reports of different Ministries/Departments.

\*योजनाओं/कार्यक्रमों और सामान्य पदावली विभिन्न मंत्रालयों/विभागों के वार्षिक प्रतिवेदनों से प्राप्त की गई है।



National Maternity Benefit Scheme (NMBS)	राष्ट्रीय मातृत्व कल्याण योजना
National Mission on Bio-Fuel	जैव ईंधन पर राष्ट्रीय मिशन
National Rural Employment Guarantee Act	राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम
National Rural Roads Development Agency	राष्ट्रीय ग्रामीण सड़क विकास एजेंसी
National Social Assistance Programme (NSAP)	राष्ट्रीय सामाजिक सहायता कार्यक्रम
Nirmal Gram Puraskar Scheme (NGP)	निर्मल ग्राम पुरस्कार योजना
Old Age Pension Scheme	वृद्धावस्था पेंशन योजना
Pilot Projects	प्रायोगिक परियोजनाएं
Pradhan Mantri Gram Sadak Yojana (PMGSY)	प्रधान मंत्री ग्राम सड़क योजना
Provision of Urban Amenities in Rural Areas (PURA)	ग्रामीण क्षेत्रों में शहरी सुविधाओं का प्रावधान (पुरा)
Rajiv Gandhi National Drinking Water Mission	राजीव गांधी राष्ट्रीय पेयजल मिशन
Ravinous Land	बीहड़ी भूमि
Rural Roads Manual (Published by Indian Roads Congress)	ग्रामीण सड़क मैनुअल ( भारतीय सड़क कांग्रेस द्वारा प्रकाशित)
Saline Land	लवणीय भूमि
Sampoorna Grameen Rozgar Yojana	संपूर्ण ग्रामीण रोजगार योजना
Self Help Groups	स्वसहायता समूह
Shift Cultivation	झूम खेती
Specifications for Rural Roads, August 2004	ग्रामीण सड़कों के लिए विनिर्देशन, अगस्त 2004
Strengthening of Revenue Administration and Updating of Land Records	राजस्व प्रशासन को मजबूत करना और भू-अभिलेखों को अद्यतन बनाना
Swajaldhara	स्वजलधारा
Swaranjayanti Gram Swarozgar Yojana (SGSY)	स्वर्णजयंती ग्राम स्वरोजगार योजना
Target Groups	लक्ष्य समूह
Technology Development Extension & Training Scheme	प्रौद्योगिकी विकास, विस्तार तथा प्रशिक्षण योजना
Total Sanitation Campaign (TSC)	संपूर्ण स्वच्छता अभियान
Wastelands Atlas 2005	बंजर भूमि संबंधी एटलस 2005
Waterlogged Land	जलाक्रांत भूमि

**Ministry of Agriculture****कृषि मंत्रालय**

Agricultural Diversification	कृषि विविधीकरण
Agriculture Technology Management Agency	कृषि प्रौद्योगिकी प्रबंधन एजेन्सी
Agro-climatic Zone/State	शस्य जलवायुवीय अंचल/राज्य
All India Soil and Land Use Survey	अखिल भारतीय मृदा एवं भू-उपयोग सर्वेक्षण
Animal Genetic Resources	पशु आनुवंशिक संसाधन
Animal Quarantine Certification Centre	पशु संगरोध प्रमाणीकरण केन्द्र
Arid and Semi-arid region	शुष्क और अर्द्ध-शुष्क क्षेत्र
Artificial Insemination	कृत्रिम गर्भाधान
Avian influenza: Preparedness, Control and Containment	एवियन इन्फ्लूएंजा: तैयारी, नियंत्रण और रोकथाम
Biofuel Crops	जैव ईंधन फसलें
Biotechnology Research Projects	जैव प्रौद्योगिकी अनुसंधान परियोजनाएं
Botanical Pesticides	पौध कीटनाशक
Central Advisory Committee for Development of Sheep, Goats and Rabbits	केन्द्रीय भेड़, बकरी और खरगोश विकास सलाहकार समिति
Central Cattle Breeding Farm	केन्द्रीय पशु प्रजनन फार्म
Central Cattle Development Organisation	केन्द्रीय पशु विकास संगठन
Central Fodder Development Organisation	केन्द्रीय चारा विकास संगठन
Central Herd Registration Scheme	केन्द्रीय पशु झुंड पंजीकरण योजना
Central Institute of Coastal Engineering for Fisheries	केन्द्रीय तटवर्ती मात्स्यिकी इंजीनियरिंग संस्थान
Central Institute of Fisheries Nautical and Engineering	केन्द्रीय मात्स्यिकी नौचालन तथा इंजीनियरिंग प्रशिक्षण
Central Poultry Development Organisation	केन्द्रीय कुक्कुट विकास संगठन
Central Sheep Breeding Farm	केन्द्रीय भेड़ विकास फार्म
Centrally Sponsored Fodder Development Scheme	केन्द्रीय प्रायोजित चारा विकास योजना
Climate Risk Management	जलवायु जोखिम प्रबंधन
Coastal Aquaculture Authority	तटवर्ती जलकृषि प्राधिकरण
Cold Storage Scheme	शीतागार योजना
Collection Centres	संग्रहण केन्द्र

Creation of Seed Stock of Superior Bulls and Bull Mothers	बेहतर सांडों और सांड माताओं के बीज स्टॉक का सृजन
Crop Residues	फसल अपशिष्ट ( चारा)
Delhi Milk Scheme	दिल्ली दुग्ध योजना
Development and Application of Extended Range Forecast System	वर्धित क्षेत्र पूर्वानुमान प्रणाली का विकास और अनुप्रयोग
Development of Brackish Water Aquaculture	खाराजल जलकृषि का विकास
Development of Freshwater Aquaculture	ताजाजल जलकृषि का विकास
Development of Inland fisheries and Aquaculture	अंतर्देशीय मात्स्यिकी एवं जलकृषि का विकास
Directorate of Arecanut and Spices Development	सुपारी एवं मसाला विकास निदेशालय
Emeritus Scientists	अवकाश प्राप्त प्रतिष्ठित वैज्ञानिक
Equine Development Board	अश्व विकास बोर्ड
Equitable Growth	न्यायसंगत वृद्धि
Ex-site Conservation	बहिःस्थाने संरक्षण
Fisheries Survey of India	भारतीय मात्स्यिकी सर्वेक्षण
Fodder Seed Production Programme	चारा बीज उत्पादन कार्यक्रम
Foot and Mouth Disease	खुरपका तथा मुंहपका रोग
Forage Crops	चारा फसलें
Frozen Semen Technology	हिमित वीर्य प्रौद्योगिकी
Fungi	सूत्रकृमि, फफूंदी
Germ Plasm	जनित द्रव्य
Gosam Vardhan Advisory Council	गो-संवर्धन विकास बोर्ड
Harvesting Tools	कटाई उपकरण
Hay Making under Polyhouse	पॉली-हाउस के अन्दर भूसा बनाना
Hybrid Seed	संकर बीज
ICAR National Fellow Scheme	भा.कृ.अनु.प. राष्ट्रीय फ़ेलो स्कीम
ICAR National Professor Scheme	भा.कृ.अनु.प. राष्ट्रीय प्रोफेसर स्कीम
Improvement of Small Ruminants and Pack Animals	जुगाली करने वाले छोटे पशुओं तथा भरवाही पशुओं का सुधार
India-US Knowledge Initiative	भारत-अमरीका ज्ञान पहल
Indigenous Breed Project	देसी नस्ल परियोजना

Insecticides' Resistance Management in Cotton Pests	कपास नाशीजीवों में कीटनाशी प्रतिरोध प्रबंध
In-site Conservation	स्वस्थाने संरक्षण
Integrated Fisheries Project	समेकित मात्स्यिकी परियोजना
Integrated Scheme of Oilseeds, Pulses, Oil Palm and Maize	समेकित तिलहन, दलहन, आयलपाम और मक्का स्कीम
Intellectual Property Management and Commercialization of Technology	बौद्धिक संपदा प्रबंधन और प्रौद्योगिकियों का व्यापारीकरण/व्यवसायीकरण
Intensive Dairy Development Programme (IDPP)	एकीकृत डेयरी विकास परियोजनाएं
Land Degradation Mapping	भू-अपरदन मानचित्रण
Livestock Breed Improvement and Development	पशु नस्ल सुधार और विकास
Livestock Census	पशुधन संगणना
Livestock Health and Disease Control	पशुधन स्वास्थ्य और रोग नियंत्रण
Locust Control and Research Scheme	टिड्डी नियंत्रण और अनुसंधान स्कीम
Low Cost Pressurized Irrigation System	कम लागत की दाबयुक्त सिंचाई प्रणाली
Macro-Management of Agriculture Scheme	कृषि संबंधी वृहत प्रबंध योजना
Marshy Land	दलदली भूमि
Milk and Milk Products Advisory Board	दुग्ध और दुग्ध उत्पाद सलाहकार बोर्ड
Motorization of Traditional Craft	पारंपरिक जलयानों का मोटरीकरण
National Agricultural Innovation Project (NAIP)	राष्ट्रीय कृषि नवीनता परियोजना
National Calamity Contingency Fund	राष्ट्रीय आपदा आकस्मिकता कोष
National Dairy Development Board (NDDB)	राष्ट्रीय डेयरी विकास बोर्ड
National Dairy Research Institute	राष्ट्रीय डेयरी अनुसंधान संस्थान
National Fisheries Development Board (NFDB)	राष्ट्रीय मात्स्यिकी विकास बोर्ड
National Gender Resource Centre in Agriculture	राष्ट्रीय कृषि महिला संसाधन केन्द्र
National Gene Bank	राष्ट्रीय जीन बैंक
National Horticulture Mission	राष्ट्रीय बागवानी मिशन
National Marine Fisheries Census	राष्ट्रीय समुद्री मात्स्यिकी गणना
National Project for Cattle and Buffalo Breeding	राष्ट्रीय गोपशु एवं भैंस प्रजनन परियोजना

National Project for Improvement of Poultry and Small Animals	कुक्कुट तथा छोटे पशुओं के सुधार के लिए राष्ट्रीय परियोजना
National Project on Organic Farming	राष्ट्रीय जैविक खेती परियोजना
National Project on Rinderpest Eradication	राष्ट्रीय पशुप्लेग उन्मूलन परियोजना
National Rainfed Area Authority	राष्ट्रीय वर्षा सिंचित क्षेत्र प्राधिकरण
Nematodes	सूत्रकृमि
Nutrient Management	पोषक तत्व प्रबंधन
Plant Biotechnology	पादप जैव प्रौद्योगिकी
Plant Quarantine	पौध संगरोध
Post Harvest Losses	फसलोपरान्त हानियां
Programmes for Development of Marine Fisheries	समुद्री मात्स्यिकी के विकास के लिए कार्यक्रम
Random Sample Poultry Performance Test	यादृच्छिक नमूना प्रदर्शन परीक्षण
Rapid Genetic Upgradation of Cattle and Buffaloes	गोपशु और भैंसों के तीव्र आनुवंशिक उन्नयन
Rapid Reconnaissance Survey	त्वरित टोही सर्वेक्षण
Regulatory of Genetically Modified Crop Seeds	आनुवंशिक रूप से आशोधित फसल बीजों का विनियमन
Salinity/Alkalinity	लवणीयता/क्षारीयता
Seed System Development	बीज प्रणाली विकास
Self Affected Soil	लवण प्रभावित मृदा
Sodic Land Reclamation Project	सोडायुक्त भूमि सुधार परियोजना
Soil Acidity	मृदा अम्लीयता
Soil Degradation	मृदा अपकर्ष/निम्नीकरण
Soil Resource Inventory and Management	मृदा संसाधन सूची एवं प्रबंधन
Training Programme for Farmers and Farm Women	किसानों और खेतीहर महिलाओं के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम
Tuber Crops	कंदीय फसलें
Water Logging	जल भराव
Water/Wind Erosion	जल/वायु क्षरण
Watershed	पनधारा/जलसंभर

Watershed Development Project for Shifting Cultivation Area (WDPSCA)	झूम खेती वाले क्षेत्रों के लिए पनधारा विकास परियोजना
Welfare Programme for Fishermen	मछुआरों के लिए कल्याण कार्यक्रम
Protection of Plant Varieties and Farmers' Rights Authority	पादप किस्म एवं कृषक अधिकार संरक्षण प्राधिकरण

### Ministry of Mines

#### खान मंत्रालय

Abandoned Mines	परित्यक्त खानें
Aero Geophysical Data Processing	हवाई भूभौतिकीय डाटा प्रोसेसिंग
Captive Power Plant	गृहीत बिजली संयंत्र
Earthquake Geology	भूकंप भूविज्ञान
Exploration	गवेषण
Geological Mapping	भूवैज्ञानिक मानचित्र
Geological Survey of India	भारतीय भूवैज्ञानिक सर्वेक्षण
Glaciological Investigation	हिमनदीय अन्वेषण
Hindustan Copper Limited (HCL)	हिन्दुस्तान कॉपर लिमिटेड (एचसीएल)
Illegal Mining	अवैध खनन
Indian Bureau of Mines	भारतीय खान ब्यूरो
Landslide Hazard Risk Mitigation	भूस्खलन आपदा जोखिम उपशमन
Metallurgical Grade Silicon	धातुकर्म संबंधी ग्रेड सिलिकॉन
Mineral Exploration Corporation Limited (MECL)	खनिज गवेषण निगम लिमिटेड (एमईसीएल)
Mines and Minerals (Regulation and Development) Act	खान और खनिज (विकास और विनियमन) अधिनियम
Mining	खनन
Mining Lease	खनन पट्टा
National Aluminium Company Limited (NALCO)	नेशनल एल्युमीनियम कंपनी लिमिटेड (नालको)
Non-metallic Minerals	गैर-धात्विक खनिज
Offshore Area	अपतटीय क्षेत्र
Ores and Minerals	अयस्क और खनिज
Petrological Investigations	शैलिकी अन्वेषण
Reconnaissance Permit	टोही परमिट

Resource Augmentation	संसाधन संवर्धन
Sedimentary Rocks	अवसादी शैल
Smelter Plant	प्रगालक (पिघलाने वाला) संयंत्र
Solid/Waste Rock Management	ठोस/अपशिष्ट शैल प्रबंधन
Updation of National Mineral Inventory	राष्ट्रीय खनिज सूची का अद्यतनीकरण

### Ministry of Water Resources

#### जल संसाधन मंत्रालय

Accelerated Irrigation Benefits Programme (AIBP)	त्वरित सिंचाई लाभ कार्यक्रम
Artificial Recharge	कृत्रिम पुनर्भरण
Bharat Nirman Programme	भारत निर्माण कार्यक्रम
Catchment Area	जलग्रहण क्षेत्र
Central Ground Water Board	केन्द्रीय भूमिजल बोर्ड
Central Ground Water Board/Central Ground Water Authority	केन्द्रीय भूमिजल बोर्ड/केन्द्रीय भूमिजल प्राधिकरण
Central Soil and Materials Research Station	केन्द्रीय मृदा एवं सामग्री अनुसंधानशाला
Central Water and Power Research Station	केन्द्रीय जल एवं विद्युत अनुसंधानशाला
Central Water Commission	केन्द्रीय जल आयोग
Command Area Development and Water Management Programme	कमान क्षेत्र विकास और जल प्रबंधन कार्यक्रम
Command Area Development Programme	कमान क्षेत्र कार्यक्रम
Comprehensive Scheme for Establishment of Hydrometeorological and Flood Forecasting Network on Rivers Common to India and Bhutan	भारत और भूटान की साझी नदियों पर जल मौसम वैज्ञानिक और बाढ़ पूर्वानुमान नेटवर्क की स्थापना के लिए विस्तृत योजना
Critical Flood Control and Anti-Erosion Schemes	गंभीर बाढ़ नियंत्रण और कटाव-रोधी योजनाएं
Desilting Irrigation Tanks	सिंचाई टैंकों की गाद हटाना
Embankment Construction	तटबंध निर्माण
Exploratory Drilling and Material Management	गवेषणात्मक ड्रिलिंग तथा सामग्री प्रबंधन
Farakka Barrage Project	फरक्का बैराज परियोजना
Flood Forecasting and Inflow Forecasting	बाढ़ पूर्वानुमान और अंतर्वाह पूर्वानुमान
Ganga Flood Control Commission	गंगा बाढ़ नियंत्रण आयोग

Geophysical Studies	भू-भौतिकीय अध्ययन
Haldia-Allahabad Inland Waterway (National Waterway)	हल्दिया-इलाहाबाद अंतर्देशीय जलमार्ग (राष्ट्रीय जलमार्ग)
Himalayan Rivers Development Component Hydrology Project	हिमालयी नदी विकास घटक जल विज्ञान परियोजना
Improvement of Drainage in Critical Areas	जल निकास समस्याग्रस्त क्षेत्रों में जल निकास में सुधार
Indian National Committee on Hydraulic Research	भारतीय राष्ट्रीय जलीय अनुसंधान समिति
Indian National Committee on Hydrology	भारतीय राष्ट्रीय जल विज्ञान समिति
Indian National Committee on Irrigation and Drainage	भारतीय राष्ट्रीय सिंचाई और जल निकास समिति
Indo-Bangladesh Joint Rivers Commission	भारत-बंगलादेश संयुक्त नदी आयोग
Indus Waters Treaty, 1960	सिंधु जल संधि, 1960
Inter-State Water Disputes Tribunal	अंतर्राज्यीय जल विवाद अधिकरण
Inundation Problem	आप्लावन समस्या
Ken-Betwa Link Project	केन-बेतवा संपर्क परियोजना
Major and Medium Irrigation Projects	वृहद और मध्यम सिंचाई परियोजनाएं
National Water Development Agency	राष्ट्रीय जल विकास अभिकरण
Navigation Locks	नौचालन जलावरोध
On Farm Development (OFD)	खेत संबंधी विकास
Pancheshwar Multipurpose Project	पंचेश्वर बहुउद्देशीय परियोजना
Participatory Irrigation Management	सहभागिता सिंचाई प्रबंधन
Peninsular Component of National Prospective Plan	राष्ट्रीय परिप्रेक्ष्य योजना के प्रायद्वीपीय घटक
Peninsular Rivers Development Component	प्रायद्वीपीय नदी विकास घटक
Reclamation of Water Logged Areas	जल भराव क्षेत्रों में सुधार
Renovation of Minor Irrigation Tanks	लघु सिंचाई टैंकों का नवीकरण
Reservoir Operation	जलाशय प्रचालन
Surface Minor Irrigation Schemes	सतही लघु सिंचाई योजनाएं
Water Quality Assessment Authority	जल गुणवत्ता मूल्यांकन प्राधिकरण
Water Use Efficiency	जल उपयोग दक्षता
Water User's Association	जल प्रयोक्ता संघ



**Ministry of Coal****कोयला मंत्रालय**

Advance Action Plan	अग्रिम कार्य योजना
Area Terminal Benefits Cell	क्षेत्रीय अंतिम लाभ प्रकोष्ठ
Check Survey	जांच सर्वेक्षण
Coal Bearing Areas	कोयला धारक क्षेत्र
Emergency Coal Production Plan (ECP)	आपातकालीन कोयला उत्पादन योजना
End-use Project	अन्त्य उपयोग परियोजना
Environmental Management Measures and Subsidence Control	पर्यावरणीय प्रबंधन और धंसाव नियंत्रण
Fire Continuing in a Number of Areas	कई खदानों में लग रही आग
Geophysical	भू-भौतिकीय
Geosystems	भू-प्रणालियां
Hydro Geological	जल-भू-वैज्ञानिक
In situ coal gasification	स्व:-स्थाने कोयला गैसीकरण
Output per Manshift	प्रति श्रमपाली उत्पादन
Preventive Vigilance	निवारण सतर्कता
Rehabilitation and Resettlement Policy	पुनर्स्थापन एवं पुनर्वास नीति
Remote Sensing	दूरसंवेदी
Sand Stowing	रेत भराई
Social Mitigation Projects	सामाजिक प्रशासन परियोजनाएं
To dress coal	कोयले को परिष्कृत करना
Un-worked/Virgin coal bearing land	गैर खनित/अक्षत कोयलाधारक भूमि

**Ministry of Housing and Urban Poverty Alleviation****आवास और शहरी गरीबी उपशमन मंत्रालय**

Basic Services for Urban Poor (BSUP)	शहरी गरीबों के लिए बुनियादी सेवाएं
Building Materials and Technology Promotion Council	भवन सामग्री एवं प्रौद्योगिकी संवर्द्धन परिषद्
Central Government Employees Welfare Housing Organizations (CGEWHO)	केन्द्र सरकार कर्मचारी कल्याण आवास संगठन
Community Development Societies	सामुदायिक विकास समितियां
Hindustan Prefab Ltd.	हिन्दुस्तान प्रीफैब लिमिटेड
Housing and Urban Development Corporation Ltd.	आवास एवं नगर विकास निगम लिमिटेड

Integrated Housing and Slum Development Programme (IHSDP)	एकीकृत आवास एवं स्लम विकास कार्यक्रम
Integrated Low Cost Sanitation Scheme	एकीकृत कम लागत सफाई योजना
Jawaharlal Nehru National Urban Renewal Mission	जवाहर लाल नेहरू राष्ट्रीय शहरी नवीकरण मिशन
Margin Money	मार्जिन धन
National Building Organization	राष्ट्रीय भवन संगठन
National Cooperative Housing Federation	राष्ट्रीय सहकारी आवास संघ
National Slum Development Programme	राष्ट्रीय स्लम विकास कार्यक्रम
Outcome Budget	परिणामिक बजट
Swarna Jayanti Sahari Rozgar Yojana	स्वर्ण जयंती शहरी रोजगार योजना
The Urban Wage Employment Programme	शहरी मजदूरी रोजगार कार्यक्रम
Thrift and Credit Society	उधार समिति
Two Million Housing Programme	दो मिलियन (बीस लाख) आवास कार्यक्रम
Urban Self-Employment Programme	शहरी स्व-रोजगार कार्यक्रम

#### Ministry of External Affairs

##### विदेश मंत्रालय

AAD (Africa Aerospace and Defence Exhibition)	अफ्रीका एयरोस्पेस एवं रक्षा प्रदर्शनी
ACD (Asian Cooperation Dialogue)	एशियाई सहयोग वार्ता (एसीडी)
Action Plan for Trade Facilitation, Standards, Technical Regulations and Conformity Assessment Procedures	व्यापार सरलीकरण, मानकों, तकनीकी विनियमों और अभिरूपता आकलन कार्य विधियों के लिए कार्य योजना
Advanced Diploma in Computer Aided Drafting and Designing	कम्प्यूटर एडेड ड्राफ्टिंग तथा डिजाइनिंग में एडवांस डिप्लोमा
Afghanistan Compact	अफगानिस्तान समझौता
Afghanistan Investment Support Agency (AISA)	अफगानिस्तान निवेश सहायता एजेंसी
Aid Assistance Programmes	सहायता कार्यक्रम
Alternative Development as an Important Drug Control Strategy and Establishing Alternative Development as a Cross-cutting Issue	महत्वपूर्ण भेषज नियंत्रण नीति के रूप में वैकल्पिक विकास तथा क्रॉस कटिंग के रूप में वैकल्पिक विकास की स्थापना

An agreement on Reducing the Risk from Accidents relating to Nuclear Weapons	नाभिकीय हथियारों से संबंधित दुर्घटनाओं के जोखिमों को कम करने से संबंधित करार
AOSIS (Association of Small Island States)	लघुद्वीप राष्ट्रों का संघ
APPCDC (Asia Pacific Partnership for Clean Development & Climate)	स्वच्छ विकास और जलवायु के लिए एशिया प्रशान्त भागीदारी
Bay of Bengal Initiative for Multi-Sectoral, Technical and Economic Cooperation (BIMSTEC)	बहु-क्षेत्रीय तकनीकी और आर्थिक सहयोग के लिए बंगाल की खाड़ी पहल (बिम्स्टेक)
Bilateral Investment Protection and Promotion Agreement	द्विपक्षीय निवेश संरक्षण और संवर्द्धन करार
CCW (Convention on Certain Conventional Weapons)	कुछ पारम्परिक हथियारों से सम्बंधित सम्मेलन
Central Emergency Response Fund (CERF)	केन्द्रीय आपात प्रतिक्रिया कोष
CEPA (Comprehensive Economic Partnership Agreement)	व्यापक आर्थिक भागीदारी करार
Chair on Sanskriti and Buddhists Studies	संस्कृति और बौद्ध अध्ययन पीठ
CHEMEXIL	केमिक्सिल
CICA Summit (Conference on Interactions and Confidence Building in Asia)	एशिया में क्रियाकलाप और विश्वासोत्पाद पर शिखर सम्मेलन (सी आई सी ए समिट)
COMESA (Common Market for East and Southern Africa)	पूर्वी और दक्षिण अफ्रीका के लिए साझा बाजार (कोमेसा)
Composite Dialogue	समग्र वार्ता
Composite dialogue on Eight Major Subjects	आठ महत्वपूर्ण विषयों पर समग्र वार्ता
Comprehensive Convention on International Terrorism	अंतर्राष्ट्रीय आतंकवाद से संबद्ध व्यापक अभिसमय
Comprehensive Economic Cooperation Agreement	व्यापक आर्थिक सहयोग करार
Comprehensive Economic Partnership Agreement (CEPA)	व्यापक आर्थिक भागीदारी करार (सेपा)
Comprehensive Peace Agreement	व्यापक शांति करार
Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia	एशिया में अन्योन्याक्रिया तथा विश्वास निर्माण के उपायों संबंधी सम्मेलन
Confidence Building Measure	विश्वासोत्पादक उपाय
Consular	कौंसली
Consulate	कौंसुलेट

Development Partnership (DP)	विकास भागीदारी (डीपी) कार्यक्रम
Disaster Risk Reduction	आपदा जोखिम घटोतरी
Double Taxation Avoidance Convention (DTAC)	दोहरे कराधान के परिहार से संबद्ध अभिसमय
DSDS (Delhi Sustainable Development Summit)	दिल्ली सतत विकास शिखर सम्मेलन
ECOWAS Bank	'इकोवास' बैंक
EEP (Educational Exchange Programme)	शैक्षिक आदान-प्रदान कार्यक्रम
Foreign Resident Diplomatic Missions	विदेश आवासी मिशन
Free Trade Agreement (FTA)	मुक्त व्यापार करार
G-8 and Outreach Countries	जी-आठ और अन्य देश
Geo-informatics	भू-सूचना विज्ञान
High Energy Acceleratory Research Organisation	हाई एनर्जी एक्सिलेरेटरी अनुसंधान संगठन
HLTG (High Level Trade Group)	उच्च स्तरीय व्यापार समूह
HoG (Heads of Government) Meeting	शासनाध्यक्षों की बैठक
IATT (Indian Army Training Team)	भारतीय सैन्य प्रशिक्षण टीम
ICNRD (International Conference on New or Restored Democracies)	नए और पुनःस्थापित लोकतांत्रिक देशों का अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन
ICPE (International Centre for Promotion of Enterprises)	अंतर्राष्ट्रीय उद्यम विकास केन्द्र
IGCG (Indo-German Consultative Group)	भारत-जर्मनी परामर्शदाता समूह
IKGGC (India-Kazakhstan Inter-Governmental Commission on Trade, Economic, Scientific, Technological, Industrial and Cultural Cooperation)	व्यापार, आर्थिक, वैज्ञानिक, प्रौद्योगिकीय और सांस्कृतिक सहयोग पर भारत-कजाकिस्तान अंतर-सरकारी आयोग
India RoK Foreign Policy and Security Dialogue (FDSP)	भारत-कोरिया गणराज्य विदेश नीति सुरक्षा वार्ता
Indian Council for Cultural Relations (ICCR)	भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद्
Indian Council of World Affairs (ICWA)	भारतीय विश्व कार्य परिषद्
Indian Ocean Rim	हिन्द महासागर रिम
India's Resolution on "Measures to Prevent Terrorists from Acquiring WMDs"	भारत का "आतंकवादियों को सामूहिक विनाश के हथियार प्राप्त करने से रोकने के उपाय" संबंधी संकल्प

Institutional Inter-Linkages	संस्थागत अंतर-संपर्क
Integration with Local Academicians	स्थानीय विद्वानों के साथ क्रियाकलाप
Interim Afghan National Development Strategy (IANDS)	अंतरिम अफगान राष्ट्रीय विकास नीति
International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance	स्वयं को मजबूरन छिपा लेने के संबंध में सभी व्यक्तियों की रक्षा पर अंतर्राष्ट्रीय अभिसमय
International Convention on the Rights of Persons with Disabilities	विकलांगों के अधिकारों पर अंतर्राष्ट्रीय अभिसमय
International Cooperation on Humanitarian Assistance in the Field of Natural Disaster, from Relief to Development	प्राकृतिक आपदा राहत से विकास तक में मानवीय सहायता को अंतर्राष्ट्रीय सहयोग
International Partnership Summit of the Commonwealth Connect Programme	राष्ट्रमंडल संपर्क कार्यक्रम के अंतर्राष्ट्रीय भागीदारी शिखर सम्मेलन
Investment and Technology Promotion (ITP)	निवेश तथा प्रौद्योगिकी संबर्द्धन
IOR-ARC (Indian Ocean Rim-Association for Regional Cooperation)	क्षेत्रीय सहयोग के लिए हिंद महासागर रिम संघ
ITDM (Indian Institute of Technology for Design and Manufacturing)	भारतीय डिजाइन एवं निर्माण प्रौद्योगिकी संस्थान
ITEC (Indian Technical and Economic Cooperation Programme)	भारतीय तकनीकी और आर्थिक सहयोग (आइटेक)
JIPD (Japan-India Policy Dialogue)	जापान-भारत नीति वार्ता
JIPSA (Joint Priority Skills Acquisition Initiative)	संयुक्त प्राथमिकता कौशल प्राप्ति पहल
Keynote Address	मुख्य भाषण
KITEL-2006 (13th Central Asian International Exhibition Telecommunications and Computer Technologies)	केआईटीईएल-2006 (13वां मध्य एशियाई अंतर्राष्ट्रीय प्रदर्शनी "दूरसंचार एवं कम्प्यूटर प्रौद्योगिकियां")
LDCs (Least Developing Countries)	अल्पतम विकसित देश
Line of Credit Agreement	ऋण किस्तों का करार
LoC (Lines of Credit)	ऋण श्रृंखला
Logistical Difficulties and Physical Challenges Long Term Cooperative Partnership for Peace and Prosperity	संभार-तंत्रीय कठिनाइयां और प्राकृतिक चुनौतियां शांति और समृद्धि के लिए दीर्घावधि सहयोगात्मक भागीदारी
Look East Policy	पूर्वोन्मुख नीति

MEXT (Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology) (of Japan)	( जापान के ) शिक्षा, संस्कृति, खेल, विज्ञान और प्रौद्योगिकी मंत्री ( एम ई एक्स टी)
Micro Enterprises	माइक्रो उद्यम
Mutual Legal Assistance Treaty	परस्पर कानूनी सहायता संधि
Mutual Recognition Agreement on Standardization	मानकीकरण पर पारस्परिक मान्यता करार
NAASP (New Asian-African Strategic Partnership)	नई एशियाई-अफ्रीकी सामरिक भागीदारी
National Institutions Partnership Building Programme of Korean Human Rights Commission	कोरियाई राष्ट्रीय मानवाधिकार आयोग का “राष्ट्रीय संस्थान भागीदारी निर्माण कार्यक्रम”
Negotiations on a Comprehensive Economic Partnership Agreement	एक व्यापक आर्थिक भागीदारी करार पर बातचीत
NIPI (Norway-India Partnership Initiative)	नार्वे-भारत साझेदारी पहल ( एन आई पी आई)
Outreach, Global Presence and Networking	आउटरीच, वैश्विक उपस्थिति और नेटवर्किंग
Peace Building Commission	शांति स्थापना आयोग
PIF (Pacific Island Forum)	पेसिफिक आइलैंड फोरम
Policy Planning and Research (PPR)	नीति नियोजन एवं अनुसंधान
Programme of Action (PoA) UN Conference on illicit Trafficking in Small Arms and Light Weapons in all its Aspects, held in July, 2001	जुलाई, 2001 में आयोजित लघु शस्त्रों और हल्के हथियारों के अवैध व्यापार संबंधी यूएन सम्मेलन में पारित “प्रोग्राम ऑफ एक्शन” का सभी मायनों में कार्यान्वयन
PTA (Preferential Trade Agreement)	अधिमानी व्यापार करार
Reducing the risk from accidents relating to Nuclear Weapons	नाभिकीय हथियारों से संबंधित दुर्घटनाओं के जोखिम को कम करना
SAG (Strategy Advisory Group)	सामरिक सलाहकार समूह
SANARCOM (M/s Saudi National Recruiting Company)	मैसर्स सऊदी नेशनल रिक्रूटिंग कंपनी
Structured and regular exchanges between the two Parliaments (China and India)	दोनों देशों की संसदों के बीच निर्धारित और नियमित आदान-प्रदान ( चीन और भारत)
Tsunami Early Warning System	सूनामी पूर्व चेतावनी प्रणाली
UNCSD (Commission on Sustainable Development)	सतत विकास संबंधी संयुक्त राष्ट्र आयोग
Various Economic Groupings	विभिन्न आर्थिक समूह

WANA countries	पश्चिमी एशियाई और उत्तरी अफ्रीकी देश
World Summit Outcome Document	वर्ल्ड समिट आउटकम डॉक्यूमेंट

**Ministry of Petroleum and Natural Gas**

पेट्रोलियम और प्राकृतिक गैस मंत्रालय

Advance Licence Holders	एडवांस लाइसेंस धारक
Bio-diesel Purchase Policy	बायो-डीजल खरीद नीति
Bioremediation	बायोरिमेडिएशन
Canalized	सरणीबद्ध
Coal Bed Methane Policy	कोल बेड मीथेन नीति
Consortium	संघ
Corporate Risk Policy	निगमित जोखिम नीति
De-bottlenecking	गत्यावरोध दूर करना
Deep Water	गहरे समुद्र
Deepwater Areas	गहरे पानी
Desludging	कीचड़ निकालना
Diesel Hydrotreatment Project	डीजल जल उपचार परियोजना
Domestic Basins and Existing Fields	घरेलू बेसिन/मौजूदा फील्ड्स
Downstream Sector	अनुप्रवाह क्षेत्र
Drain hold Drilling	ड्रेनहोल भेदन
Effluent and Emission	अपशिष्ट/उत्सर्जन
Enterprise Risk Management System	उद्यम जोखिम प्रबंधन प्रणाली
Equity Oil	इक्विटी तेल
Ethanol Blended Petrol (EBP) Programme	ईथानोल मिश्रित पेट्रोल कार्यक्रम
Extended reach Drilling	विस्तारित पहुंच वाले भेदन
Fossil Fuel	जीवाश्म ईंधन
Freight Subsidy (for Far Flung Areas) Scheme-2002	माल भाड़ा आर्थिक सहायता (दूर-दराज के क्षेत्रों के लिए) योजना, 2002
Frontier areas	फ्रंटियर क्षेत्र
Fuel Oil	ईंधन तेल
Gas Hydrates	गैस हाइड्रेट
Global Positioning System	ग्लोबल पोजिशनिंग सिस्टम
Horizontal Drilling	समानांतर भेदन
Hydrocarbon Reserves	हाइड्रोकार्बन भंडार
Hydrogen Corpus Fund	हाइड्रोजन कार्पस फंड

Improved/Enhanced Oil Recovery Projects	उन्नत/संवर्धित तेल प्राप्ति परियोजनाएं
India Hydrocarbon Vision-2025 Report	भारत हाइड्रोकार्बन विज़न-2025 रिपोर्ट
Infill Drilling	इनफिल ड्रिलिंग
In-house Chartering of Ocean Vessels	घरेलू समुद्री जहाजों को किराये पर लेना
International Energy Forum Secretariat (IEPS)	अंतर्राष्ट्रीय ऊर्जा मंच सचिवालय
Light Diesel Oil	लाइट डीजल ऑयल
Liquified Natural Gas	लिक्विफाइड प्राकृतिक गैस
Logistically	संचारतंत्र
Low Sulphur Heavy Stock	लो सल्फर हेवी स्टॉक
Low Viscosity Furnace Oil	लो-विस्कोसिटी फरनेस ऑयल
Marker in Kerosene	केरोसिन में मार्कर
Marketing Discipline Guidelines	विपणन अनुशासन दिशानिर्देश
Mentor Scheme	परामर्शदाता योजना
Minimisation and Mitigation of Risk	जोखिम अल्पीकरण एवं न्यूनीकरण
Misuse/Diversion	दुरुपयोग/विपथन
National Auto Fuel Policy	राष्ट्रीय ऑटो ईंधन नीति
New Exploration Licensing Policy	अन्वेषण लाइसेंसिंग नीति
Optimization	ईष्टतम
Parallel Marketing System	समानांतर विपणन प्रणाली
Petroleum Conservation Research Association (PCRA)	पेट्रोलियम संरक्षण अनुसंधान एसोसिएशन
Policy for Development of Natural Gas Pipelines and City or Local Natural Gas Distribution Networks	प्राकृतिक गैस पाइपलाइनों के विकास की नीति अथवा शहर या स्थानीय प्राकृतिक गैस वितरण नेटवर्क
Pressure maintenance methods	प्रेसर मेंटेनेंस प्रणाली
Prospective exploration	प्रोस्पेक्टिव एक्सप्लोरेशन
Reactor-regenerator configuration	रिएक्टर रीजेनेरेटर कनफिगरेशन
Safety Rating System	संरक्षा आकलन प्रणाली
Seismic survey	सिस्मिक सर्वेक्षण
Sidetracks multilateral/extended reach wells	साइडट्रैक्स मल्टीलेटरल/एक्स्टेंडेड रीच वेल
Smart Card Scheme	स्मार्ट कार्ड स्कीम
Sour to sweet crude	खारे से मीठे क्रूड
Stipendary training	वजीफा सहित प्रशिक्षण



Strategic Petroleum Reserve Limited (Special Purpose Vehicle)	स्ट्रेटेजिक पेट्रोलियम रिजर्व लिमिटेड (विशेष उद्देश्य वाली कम्पनी)
Tamper Proof	टैपर प्रूफ
Techno-Commercial Working Committee	तकनीकी वाणिज्यिक कार्य समिति
Third Party Certification of Retail Outlets	खुदरा बिक्री केन्द्रों का तृतीय पक्ष प्रमाणीकरण
Transesterification plant	ट्रांसएस्टरिफिकेशन प्लांट
Underground Coal Gasification	भूमिगत कोयला गैसीकरण
Unswep areas of reservoir	रिज़रवॉयर्स के अछूते क्षेत्र
Volatile	अस्थिरतापूर्ण
Well logging	वेल लॉगिंग
Work-over operations	वर्क ओवर आपरेशन्स

### Ministry of Communications and Information Technology

#### संचार और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय

Accidental Death Insurance Cover to Post office saving bank account holders	डाकघर बचत बैंक खाताधारकों को दुर्घटना मृत्यु बीमा कवर
Acknowledgement	पावती
Aggregate number of active policies	क्रियाशील पालिसियों की कुल संख्या
Aggregate sum assured	बीमित सकल राशि
Amount Paid	भुगतान की गई राशि (दत्त राशि)
Asia Pacific Postal Union	एशिया प्रशान्त डाक संघ
Association of East Asian Nations	दक्षिण पूर्व एशियाई राष्ट्र संघ
Assurant	बीमांकिक
Audit observations of C&AG	नियंत्रक एवं महालेखापरीक्षक की लेखापरीक्षा टिप्पणियां
Automated Mail Processing Centres	स्वचालित मेल प्रोसेसिंग केन्द्र
Bill Mail Service	बिल मेल सेवा
Book Post-Book Pattern and Sample Packets	बुक पोस्ट-बुक पैटर्न एवं सैम्पल पैकेट
Book Post-other periodicals	बुक पोस्ट-मुद्रित पुस्तकें
Booking of Insured articles	बीमाकृत वस्तुओं की बुकिंग
Booking of Parcels	पार्सलों की बुकिंग
Booking of value payable articles	मूल्यदेय वस्तुओं की बुकिंग
Business Development Activities	व्यवसाय विकास कार्यक्रम
Business Post	बिजनेस पोस्ट
Business Post-Total Mailing solution	बिजनेस पोस्ट-टोटल मेलिंग सॉल्यूशन

Business Process Outsourcing	व्यवसाय प्रक्रिया आउटसोर्सिंग
Business Process Re-engineering (BPR)	व्यवसाय प्रक्रिया पुनःइंजीनियरी
Capital outlay	पूंजीगत परिव्यय
Central Record Keeping and Accounting Agency	केन्द्रीय रिकार्ड का रखरखाव व लेखा विधि एजेन्सी
Change in Status	परिस्थिति में बदलाव
Claims settled	निपटाए गए दावे
Commission on Account of International money transfer-Western Union Scheme	अंतर्राष्ट्रीय धनांतरण खातों पर कमीशन-वेस्टर्न यूनियन स्कीम
Commission on money orders and India Postal Orders etc.	मनीआर्डर और भारतीय पोस्टल आर्डर्स आदि पर कमीशन
Common Integrated Police Application	सामान्य एकीकृत पुलिस अनुप्रयोग
Common Service Centre	सामान्य सेवा केन्द्र
Competition Postcard	प्रतियोगिता पोस्टकार्ड
Computer Hardware Maintenance and Networking Scheme	कम्प्यूटर हार्डवेयर अनुरक्षण और नेटवर्किंग योजना
Computer Training	कम्प्यूटर प्रशिक्षण
Computerisation and Modernisation of Mail operations	डाक प्रचालनों का कम्प्यूटरीकरण एवं आधुनिकीकरण
Computerization and Networking of Post Offices	डाकघरों का कम्प्यूटरीकरण और नेटवर्किंग
Computerization of Foreign Post Offices	विदेश डाकघरों का कम्प्यूटरीकरण
Conferences and Seminars	सम्मेलन एवं संगोष्ठियां
Cost of Services	सेवाओं की लागत
Countervailing duty	प्रतिशुल्क
Cross Lingual Information retrieval	सभी भाषाओं की सूचना पुनर्प्राप्ति
Customs Duty Realisation	सीमा शुल्क वसूली
Delegations	प्रतिनिधिमंडल
Department of Posts, India	भारतीय डाक विभाग
Development Activities in North Eastern Region	पूर्वोत्तर क्षेत्र में विकासात्मक कार्यक्रमलाप
Direct Post	सीधी डाक सेवा
Disability Sector	निःशक्तता क्षेत्र
Double digit growth	द्वयंक वृद्धि
e-bill Post	ई-बिल पोस्ट

Entrepreneurship Development Programme	उद्यमशीलता विकास कार्यक्रम
e-post	ई-पोस्ट
Establishment	स्थापना
Expansion of Postal Network	डाक नेटवर्क का विस्तार
Express Post	एक्सप्रेस पोस्ट
Financial Management	वित्तीय प्रबंधन
Financial Services	वित्तीय सेवाएं
Foreign Mail	विदेश डाक
Free and Open Source Software (FOSS)	निःशुल्क मुक्त स्रोत सॉफ्टवेयर
Funds surrendered	अभ्यर्पित निधियां
Gender Issues	महिलाओं से संबंधित मुद्दे
Greeting Post	बधाई पोस्ट
Holiday Homes	हॉलिडे होम
Human Resource Development	मानव संसाधन विकास
Implementation of online Track and Trace	ऑनलाइन ट्रैक एंड ट्रेस का क्रियान्वयन
In Service Training	सेवाकालीन प्रशिक्षण
Indian Postal Order	भारतीय पोस्टल आर्डर
Induction Training	प्रवेश प्रशिक्षण
Instant Money Order (IMO)	तत्काल मनीआर्डर
International Money Transfer Service	अंतर्राष्ट्रीय धन अन्तरण सेवा
International Relations	अन्तर्राष्ट्रीय संबंध
Irregular payment of Interest	ब्याज का अनियमित भुगतान
Letter	पत्र
Letter Card (inland)	पत्र कार्ड ( अंतर्देशीय)
Logistic Post	लॉजिस्टिक पोस्ट
Mahila Samridhi Yojana	महिला समृद्धि योजना
Mail Management	डाक प्रबंधन
Mail Motor Service	मेल मोटर सेवा
Mail Operations	डाक प्रचालन
Mail Volume	डाक की मात्रा
Material Management	सामग्री प्रबंधन
Media Post	मीडिया पोस्ट
Medical	चिकित्सा
Meghdoot Awards	मेघदूत पुरस्कार

Merger of Cadre	संवर्गों का विलयन
Military Pension	सैनिक पेंशन
MIS Accounts	मासिक आय योजना खाते
MNC owned captives	बहुराष्ट्रीय कम्पनियों के केन्द्र
Modernisation of working system in Post Offices	डाकघरों में कार्यप्रणाली का आधुनिकीकरण
Money Order	मनीआर्डर
Money Order Service	मनीआर्डर सेवा
Money Order Traffic and Value	मनीआर्डर परियात तथा मूल्य
Multi Year Integrated Projects	बहुवर्षीय एकीकृत परियोजनाएं
Mutual Funds and Bonds	म्युचुअल फंड एंड बांड्स
National Data Centre	राष्ट्रीय आंकड़ा केन्द्र
National e-Governance	राष्ट्रीय ई-शासन योजना
National Internet Exchange of India	भारत की राष्ट्रीय इंटरनेट एक्सचेंज
National e-Governance Service Delivery Gateway (NSDG)	राष्ट्रीय ई-शासन सेवा प्रदाय गेटवे (एनएसडीजी)
Nature of Expenditure	व्यय का स्वरूप
Net Expenditure	निवल व्यय
New Initiatives	नई पहल
New initiatives of Business Development and Marketing Directorate	व्यवसाय विकास एवं विपणन निदेशालय की नवीन पहल
Newsletter	समाचारपत्र
No. of policies procured	अधिप्राप्त पॉलिसियों की संख्या
Non-deduction of commission on purchase of revenue stamps	रसीदी डाक टिकटों की खरीद पर कमीशन की कटौती न होना
Non-deduction of service charges on silent accounts	निष्क्रिय खातों पर सेवा प्रभार की कटौती न होना
NSS Accounts	राष्ट्रीय बचत पत्र खाते
Officers sent for training abroad	विदेश में प्रशिक्षण के लिए भेजे गए अधिकारी
Official language	राजभाषा
Operations	प्रचालन
Overpayment of bonus on Postal Life Insurance Policies	डाक जीवन पॉलिसियों पर बोनस का भुगतान
Parcel	पार्सल
Participation in International Meetings	अंतर्राष्ट्रीय बैठकों में भाग लेना

Payment of coal miners and EPF/Family Pension and other misc. services	कोयला खनिजों तथा ईपीएफ/परिवार पेंशन तथा विविध सेवाओं का भुगतान
Payment of Railway Pension	रेलवे पेंशन का भुगतान
Philatelic Exhibition	फिलैटेलिक प्रदर्शनी
Philatelic Sales and Services	फिलैटेली विक्रय एवं सेवाएं
Philately promotion	फिलैटेली का उन्नयन
Pick up mail facility	डाक पिक अप सुविधा
Plan Activities	योजना कार्यक्रमलाप
Policy Measures	नीतिगत उपाय
Post Card	पोस्ट कार्ड
Postage Realised in cash	नकदी के रूप में प्राप्त डाक शुल्क
Postal Buildings	डाक भवन
Postal Finance Mart and Saving bank computerization	डाक वित्त मार्ट और कम्प्यूटरीकरण
Postal Life Insurance	डाक जीवन बीमा
Postal Operations Council (POC) of the Universal Postal Union	यूनिवर्सल पोस्टल यूनियन का डाक प्रचालन परिषद्
Postal Staff College, India	पोस्टल स्टाफ कालेज, भारत
Postal Training Centres	डाक प्रशिक्षण केन्द्र
PPF Accounts	लोक भविष्य निधि खाते
Printed Postcard	मुद्रित पोस्टकार्ड
Public-Private Partnership (PPP)	सार्वजनिक-निजी भागीदारी
Public grievance	जन शिकायतें
Quality of Service Fund	सेवा गुणवत्ता निधि
R.D. Account	आवर्ती जमा खाते
Rajiv Gandhi Gramin Vidyutikaran Yojana (RGGVY)	राजीव गांधी ग्रामीण विद्युतीकरण योजना
Rakhi Mail Service	राखी डाक सेवा
Rate of Bonus	बोनस की दर
Registered Newspaper-Bundle	पंजीकृत समाचारपत्र (बंडल)
Registered Newspaper-Single	पंजीकृत समाचारपत्र (एकल)
Registration	पंजीकरण
Remittance of money through money orders and postal orders	मनी आर्डर और पोस्टल आर्डरों के माध्यम से धन प्रेषण

Retail Post	रिटेल पोस्ट
Retailing of Non-life Insurance Products	गैर-जीवन बीमा उत्पादों की खुदरा बिक्री
Revenue Growth	राजस्व वृद्धि
Rural Area Development Monitoring and Information System (RAIMS)	ग्रामीण क्षेत्र विकास निगरानी और सूचना प्रणाली
Rural Postal Life Insurance	ग्रामीण डाक जीवन बीमा
Sale of Stamps	डाक टिकटों की बिक्री
Saving Accounts (SB)	बचत खाते (बचत बैंक)
Short realization of postal charges	डाक प्रभारों की कम वसूली
Social Benefit Scheme	सामाजिक लाभ योजना
Society for Applied Microwave Electronics Engineering and Research (SAMEER)	प्रौद्योगिकी सूक्ष्मतरंग इलेक्ट्रॉनिकी इंजीनियरी तथा अनुसंधान संस्था (समीर)
Socio-economic dynamics	सामाजिक-आर्थिक व्यवस्था
Software Development Centre	साफ्टवेयर विकास केन्द्र
Speed Post	स्पीड पोस्ट
Speed Post Passport Services	स्पीड पोस्ट पासपोर्ट सेवा
Speed Post-one India one Rate	स्पीड पोस्ट-सम्पूर्ण भारत में एक दर
Sports	खेल
Staff Welfare	कर्मचारी कल्याण
State Wide Area Network (SWAN)	राज्य व्यापी एरिया नेटवर्क (स्वॉन)
Sum Assured	बीमित राशि
T.D. Account	सावधि जमा खाते
Technology	प्रौद्योगिकी
Technology Development for Indian Languages Programme	भारतीय भाषाओं के लिए प्रौद्योगिकी विकास कार्यक्रम
Telegraph Share of Combined offices	संयुक्त डाक-तार घरों का टेलीग्राफ हिस्सा
Telegraphic Money Order	तार मनीआर्डर
Terminal Dues Project Group	टर्मिनल शुल्क परियोजना दल
Total Gross Expenditure	कुल सकल व्यय
Track and Trace of Parcels	पार्सलों का ट्रैक एवं ट्रेस
Training Infrastructure	प्रशिक्षण संबंधी आधारभूत ढांचा
Training of officers/staff of foreign countries	विदेशों के अधिकारियों/कर्मचारियों को प्रशिक्षण
Training on International Postal Services (IPS)	अंतर्राष्ट्रीय डाक सेवाओं पर प्रशिक्षण

Value of money orders transmitted	प्रेषित मनीआर्डरों का मूल्य
Vigilance Activities	सतर्कता कार्यकलाप
Visits of Foreign Delegations	विदेशी प्रतिनिधिमंडलों का भारत दौरा
Work place computer training facilities	कार्यस्थल पर कम्प्यूटर प्रशिक्षण सुविधाएं
Work Study	कार्य-अध्ययन

### Ministry of Minority Affairs

#### अल्पसंख्यक कार्य मंत्रालय

Integrated Housing and Slum Development Programme (IHSDP)	एकीकृत आवास एवं स्लम विकास कार्यक्रम
Jawaharlal Nehru National Urban Renewal Mission (JNNURM)	जवाहरलाल नेहरू राष्ट्रीय शहरी नवीकरण मिशन
National Commission for Minorities (NCM)	राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग
National Commission for Religions and Linguistic Minorities (NCRLM)	राष्ट्रीय धार्मिक और भाषायी अल्पसंख्यक आयोग
National Minorities Development and Finance Corporation (NMDFC)	राष्ट्रीय अल्पसंख्यक विकास और वित्त निगम
National Rural Employment Guarantee Programme (NREGP)	राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी कार्यक्रम
Sampurna Grameen Rozgar Yojana (SGRY)	सम्पूर्ण ग्रामीण रोजगार योजना
Swarnjayanti Gram Swarozgar Yojana (SGSY)	स्वर्णजयंती ग्राम स्वरोजगार योजना
Swarnjayanti Shahari Rojgar Yojana (SJSRY)	स्वर्णजयंती शहरी रोजगार योजना
Urban Self-Employment Programme (USEP)	शहरी स्वरोजगार कार्यक्रम
Urban Wage Employment Programme (UWEP)	शहरी मजदूरी रोजगार कार्यक्रम

### Ministry of Steel

#### इस्पात मंत्रालय

Avoidable Expenditure	परिहार्य व्यय
Bird Group of Companies	बर्ड ग्रुप की कंपनियां
Ferro Alloy	मिश्र धातु
Ferro Scrap Nigam Ltd. (FSNL)	फेरो स्क्रेप निगम लिमिटेड (एफएसएनएल)
Hindustan Steelworks Construction Ltd. (HSCL)	हिन्दुस्तान स्टीलवर्क्स कंस्ट्रक्शन लिमिटेड (एचएससीएल)
Hot Metal	तप्त धातु

Kudremukh Iron Ore Company Ltd. (KIOCL)	कुद्रेमुख आयरन ओर कंपनी लिमिटेड (केआईओसीएल)
Long Term Agreement	दीर्घावधि करार
Manganese Ore (India) Ltd. (MOIL)	मैंगनीज ओर (इंडिया) लिमिटेड (मॉयल)
MECON Ltd.	मीकॉन लिमिटेड
Memorandum of Understanding	सहमति पत्र
MSTC Ltd. (Metal Scrap Trade Corporation Ltd.)	एमएसटीसी लिमिटेड
National Mineral Development Corporation Ltd. (NMDC)	नेशनल मिनरल डेवलपमेंट कारपोरेशन लिमिटेड (एनएमडीसी)
Pig Iron	कच्चा लोहा (ढलवां लोहा)
Rashtriya Ispat Nigam Ltd. (RINL)	राष्ट्रीय इस्पात निगम लिमिटेड (आरआईएनएल)
Solid Waste Management	ठोस अपशिष्ट प्रबंधन
Sponge Iron	स्पंज लोहा
Sponge Iron India Ltd. (SIIL)	स्पंज आयरन इंडिया लिमिटेड
Spot Tender	मौके पर निविदा
Steel Authority of India Ltd. (SAIL)	स्टील अथॉरिटी ऑफ इंडिया लिमिटेड (सेल)
Strategic Partnership	सामरिक साझेदारी
Term Agreement	सावधि करार
Terms and Conditions	निबंधन और शर्तें

### Ministry of Textiles

#### वस्त्र मंत्रालय

Apparel Parks for Export Scheme	निर्यात के लिए 'अपैरल पार्क' योजना
Catalytic Development Programme	उत्प्रेरक विकास कार्यक्रम
Cocoon	कोया
Deen Dayal Hathkargha Protsahan Yojana	दीनदयाल हथकरघा प्रोत्साहन योजना
Design and Technology Upgradation Scheme	डिजाइन प्रौद्योगिकी उन्नयन योजना
Duty Drawback Scheme	शुल्क वापसी योजना
Duty Exemption Pass Book Scheme	शुल्क छूट पास बुक योजना
Export Promotion Capital Goods Scheme	निर्यात संवर्धन पूंजीगत माल योजना
Foreign Currency Loan	विदेशी मुद्रा ऋण



General Agreement on Tariff and Trade (GATT)	शुल्क और व्यापार संबंधी सामान्य करार
Handlooms	हथकरघा
Handicrafts	हस्तशिल्प
Jute and Jute Textiles Industry	पटसन एवं पटसन वस्त्र उद्योग
Jute Service Centre Schemes	पटसन सेवा केन्द्र योजना
Labour Intensive Sector	श्रम साध्य क्षेत्र
Liberalization of FDI Policy	विदेशी प्रत्यक्ष निवेश नीति का उदारीकरण
Readymade Garments	सिलेसिलाए परिधान
Rupee Term Loan	रुपये आवधिक ऋण
Schemes for Integrated Textiles Park	एकीकृत वस्त्र पार्क योजनाएं
Sericulture and Silk Textiles Industry	रेशम उत्पादन एवं रेशम वस्त्र उद्योग
Silkworm Seeds	रेशम कीट बीज
Special Handicrafts Training Project	विशेष हस्तशिल्प प्रशिक्षण परियोजना
Technology Mission on Cotton	कपास प्रौद्योगिकी मिशन
Technology Upgradation Fund Scheme	प्रौद्योगिकी उन्नयन निधि योजना
Textiles Centres Infrastructure Development Scheme	वस्त्र केन्द्र अवसंरचना विकास योजना
Textiles Workers Rehabilitation Fund Scheme	वस्त्र कामगार पुनर्वासन निधि योजना
Workshed-cum-Housing Scheme for Handlooms	हथकरघा बुनकरों के लिए कार्यशाला-सह-आवास योजना

### Ministry of Food Processing Industry

#### खाद्य प्रसंस्करण उद्योग मंत्रालय

Entrepreneurship Development Programme	उद्यमशीलता विकास कार्यक्रम
Gender Budget	महिलाओं से संबंधित बजट
Person Power development in rural areas	ग्रामीण क्षेत्रों में जनशक्ति का विकास

### Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution

#### उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय

Bagasse	खोई
Buffer Stocking Policy	बफर स्टॉक रखने संबंधी नीति
Central issue Price	केन्द्रीय निर्गम मूल्य
Disinfestations Operation	जंतु बाधानाशी प्रचालन

Food Subsidy	खाद्य राजसहायता
Fortified Biscuits	पौष्टिक बिस्कुट
Movement of Foodgrains	खाद्यान्नों का संचलन
Pest Control Operation	कीट नियंत्रण प्रचालन
Procurement	वसूली
Recebran	धान की भूसी
Save Grain Campaign	अन्न सुरक्षा अभियान
Seasame	तिल
Solvent Extracted Oils	विलायक निष्कर्षित तेल
Targeted Public Distribution System (TPDS)	लक्षित सार्वजनिक वितरण प्रणाली
Village Grain Banks Scheme	ग्रामीण अनाज बैंक योजना

### Ministry of Urban Development

#### शहरी विकास मंत्रालय

Jawaharlal Nehru National Urban Renewal Mission (JNNURM)	जवाहरलाल नेहरू राष्ट्रीय शहरी नवीकरण मिशन
Urban Infrastructure Development Scheme for Small and Medium Towns (UIDSSMT)	छोटे एवं मझोले कस्बों के लिए शहरी अवस्थापना विकास योजना
Centrally Sponsored Scheme for Infrastructure Development of Mega Cities	मेगा शहरों में अवस्थापना विकास की केन्द्र प्रवर्तित योजना
Flood lighting works	पूर-प्रकाश कार्य
Rainwater harvesting manual	वर्षा जल संचयन नियम पुस्तिका
Proliferation of slums	स्लमों की प्रचुर मात्रा
Storm Water drains	बरसाती नाले
National Urban Information System	राष्ट्रीय शहरी सूचना प्रणाली
Sustainable Delivery of Services	सुविधाओं की सतत आपूर्ति
Landscape Horticulture Unit	भू-दृश्य उद्यान एकक
Contracts, Specification and Quality Assurance Wing	संविदा, विनिर्देश तथा गुणता आश्वासन प्रकोष्ठ
Central Design Organisation	केन्द्रीय अभिकल्पन संगठन
Sustainable Urban Transport Programme	सतत शहरी परिवहन कार्यक्रम
Cleaner Mobility in Urban Areas	शहरी क्षेत्रों में निर्बाध आवागमन
Prime Minister's Award for Excellence in Urban Planning and Design	शहरी नियोजन और डिजाइन में उत्कृष्टता के लिए प्रधान मंत्री पुरस्कार

Promotion of Non-Handicapping Environment for the Disabled and Elderly Persons	अशक्तों और वृद्धों के लिए बाधामुक्त वातावरण का विकास
Pooled Finance Development Fund	साझा वित्त विकास कोष
Public Health Engineering Training Programme	लोक स्वास्थ्य इंजीनियरी में प्रशिक्षण कार्यक्रम
Central Scheme of Solid Waste Management and Drainage in Air Field Towns	हवाई क्षेत्र वाले नगरों में ठोस कचरा प्रबंधन और जल निकास की केन्द्रीय स्कीम
Centrally Sponsored Accelerated Urban Water Supply Programme (AUWSP)	केन्द्र प्रायोजित त्वरित शहरी जल आपूर्ति कार्यक्रम
Pooled Finance Development Scheme	साझा वित्त विकास स्कीम
Lump Sum Provision for the Projects/Schemes for the benefit of North-Eastern States including Sikkim	सिक्किम सहित पूर्वोत्तर राज्यों के लाभ हेतु परियोजनाओं/स्कीमों के लिए एकमुश्त प्रावधान
National Urban Information System (NUIS)	राष्ट्रीय शहरी सूचना प्रणाली
Integrated Development of Small and Medium Towns (IDSMT) Scheme	छोटे तथा मझोले कस्बों के समेकित विकास की स्कीम

#### **Ministry of Labour and Employment**

#### **श्रम और रोजगार मंत्रालय**

Apprenticeship Training Scheme	शिक्षुता प्रशिक्षण योजना
Bonded Labour System (Abolition) Act, 1976	बंधित श्रम पद्धति (उत्सादन) अधिनियम, 1976
Building and other Construction Workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1996	भवन और अन्य निर्माण कामगार (रोजगार और सेवा शर्तों का विनियमन) अधिनियम, 1996
Central Board for Workers Education (CBWE)	केन्द्रीय श्रमिक शिक्षा बोर्ड
Central Institute for Research and Training in Employment Service (CIRTES)	केन्द्रीय रोजगार सेवा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण संस्थान
Central Staff Training and Research Institute	केन्द्रीय कर्मचारी प्रशिक्षण एवं अनुसंधान संस्थान
Child Labour (Prohibition and Regulation) Act, 1986	बाल श्रम (प्रतिषेध और विनियम) अधिनियम, 1986
Construction Industry Development Council (CIDC)	निर्माण उद्योग विकास परिषद्
Craftsmen Training Scheme (CTS)	शिल्पकार प्रशिक्षण योजना
Desert Development Programme (DDP)	मरूभूमि विकास कार्यक्रम

Directorate General of Factory Advice Service and Labour Institutes (DGFASLI)	कारखाना सलाह सेवा एवं श्रम संस्थान महानिदेशालय
Directorate General of Mines Safety (DGMS)	खान सुरक्षा महानिदेशालय
Dock Workers (Safety, Health and Welfare) Act, 1986	गोदी कामगार (सुरक्षा, स्वास्थ्य और कल्याण) अधिनियम, 1986
Drought Prone Areas Programme (DPAP)	सूखा संभावित क्षेत्र कार्यक्रम
Industrial Employment (Standing Orders) Central Rules, 1946	औद्योगिक नियोजन (स्थायी आदेश) केन्द्रीय नियमावली, 1946
Inspectorate of Dock Safety	गोदी सुरक्षा निरीक्षणालय
Labour Laws (Extension from Furnishing Returns and Maintaining Registers by Certain Establishments) Act, 1988	श्रम कानून (कतिपय प्रतिष्ठानों द्वारा विवरणियां प्रस्तुत करने और रजिस्ट्रों के रखरखाव से छूट) अधिनियम, 1988
Maternity Benefit Act, 1961	प्रसूति प्रसुविधा अधिनियम, 1961
National Academy for Research and Training in Social Security (NATRSS)	राष्ट्रीय सामाजिक सुरक्षा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण अकादमी
National Commission on Rural Labour	राष्ट्रीय ग्रामीण श्रम आयोग
National Common Minimum Programme	राष्ट्रीय न्यूनतम साझा कार्यक्रम
National Instructional Media Institute	राष्ट्रीय अनुदेशात्मक मीडिया संस्थान
National Resource Centre on Child Labour (NRCCL)	राष्ट्रीय बाल श्रम संसाधन केन्द्र
Payment of Gratuity Act, 1972	उपदान संदाय अधिनियम, 1972
The Mica Mines Labour Welfare Fund Act, 1946	अभ्रक खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1946
V.V. Giri National Labour Institute (VVG NLI)	वी॰वी॰ गिरि राष्ट्रीय श्रम संस्थान
Workmen's Compensation Act, 1923	कर्मकार प्रतिकर अधिनियम, 1923

### Ministry of Finance

#### वित्त मंत्रालय

Aid Accounts and Audit Division	सहायता लेखा तथा लेखापरीक्षा प्रभाग
Absolute Variation	कुल घटबढ़
Accelerated Irrigation Benefits Programme (AIBP)	त्वरित सिंचाई लाभ कार्यक्रम (एआईबीपी)
Accelerated Power Development Programme (APDRP)	त्वरित विद्युत विकास कार्यक्रम (एपीडीआरपी)

Aerated Waters	वातित जल
Annuity	वार्षिकी
Anticipated Endowment	प्रत्याशित धर्मादा
Anti-Money Laundering Programme	धन शोधन निवारण कार्यक्रम
Appellate Tribunal for Forfeited Property (ATFP)	समपहृत सम्पत्ति अपील अधिकरण ( एटीएफपी )
Authority for Advance Rulings for Customs and Central Excise	सीमा शुल्क और केंद्रीय उत्पाद शुल्क अग्रिम विनिर्णय प्राधिकरण
Authority for Advance Rulings for Income Tax	आयकर अग्रिम विनिर्णय प्राधिकरण
Bank Cash Transaction Tax (BCTT)	बैंककारी नकद संव्यवहार कर ( बीसीटीटी )
Banking Ombudsman Scheme, 2006	बैंकिंग ओम्बड्समैन योजना, 2006
Calamity Relief Fund and National Calamity Contingency Fund	आपदा राहत कोष और राष्ट्रीय आपदा आकस्मिकता निधि
Capital Adequacy Ratio (CAR)	पूंजी पर्याप्तता अनुपात ( सीएआर )
Capital to Risk-weighted Assets Ratio	न्यूनतम पूंजी जोखिम आस्ति अनुपात
Cash Reserve Ratio (CRR)	आरक्षित नकदी निधि अनुपात ( सीआरआर )
Central Board of Direct Taxes	केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड
Central Bureau of Narcotics	केन्द्रीय स्वापक ब्यूरो
Central Economic Intelligence Bureau	केन्द्रीय आर्थिक आसूचना ब्यूरो
Central Revenues Control Laboratory (CRCL)	केन्द्रीय राजस्व रासायनिक प्रयोगशाला
Central Revenues Sports Board (CRSB)	केन्द्रीय राजस्व खेलकूद बोर्ड
Central Statistical Organisation	केन्द्रीय सांख्यिकी संगठन
Certificate of Deposit	जमा प्रमाणपत्र
Chief Controller of Factories	मुख्य कारखाना नियंत्रक
Cluster Based Approach	समूह आधारित दृष्टिकोण
Cobbler	चर्मकार
COFEPOSA Act, 1974 (Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act)	कोफेपोसा अधिनियम, 1974 ( विदेशी मुद्रा संरक्षण और तस्करी निवारण अधिनियम )
Commemorative Coins	स्मारक सिक्के
Commissioner (Adjudication)	आयुक्त ( न्यायनिर्णयन )

Committee on Financial Sector Assessment (CFSA)	वित्तीय क्षेत्र निर्धारण संबंधी समिति
Composite Ceiling	संयुक्त उच्चतम सीमा
Condonation of Delay in Filing Refund Claims	प्रतिदाय संबंधी दावा दायर करने में विलंब की माफी
Consolidation	समेकन
Corporate Governance	कारपोरेट अभिशासन
Credit Appraisal and Rating Tool Risk Assessment Model (RAM)	ऋण मूल्यांकन तथा रेटिंग टूल (सीएआरटी)/ जोखिम निर्धारण माडल (आरएएम)
Credit Guarantee Funds Scheme for Small Industries	लघु उद्योगों के लिए ऋण गारंटी निधि योजना
Credit-Deposit Ratio (CD Ratio)	ऋण-जमा अनुपात
Currency & Coinage Division	मुद्रा एवं सिक्का अनुभाग
Customs, Excise and Service Tax	सीमा शुल्क, उत्पाद शुल्क और सेवाकर अपील
Appellate Tribunal (CESTAT)	अधिकरण (सीस्टेट)
Debts Recovery Tribunal	ऋण वसूली अधिकरण
Dedicated Freight Corridor	समर्पित फ्रेट कोरीडोर
Deposit and Advance	जमा और अग्रिम
Derivatives	व्युत्पाद
Detariffication	गैर-प्रशुल्कीकरण
Deterrent Measures	निवारक उपाय
Direct Tax Collections	प्रत्यक्ष कर संग्रहण
Directorate of Audit	लेखापरीक्षण निदेशालय
Directorate of Central Excise Intelligence	केंद्रीय उत्पाद शुल्क आसूचना निदेशालय
Directorate of Data Management	आंकड़ा प्रबंध निदेशालय
Directorate of Enforcement	प्रवर्तन निदेशालय
Directorate of Export Promotion	निर्यात संवर्धन निदेशालय
Directorate of House and Welfare	आवास एवं कल्याण निदेशालय
Directorate of Inspection	निरीक्षण निदेशालय
Directorate of International Taxation	अंतर्राष्ट्रीय कराधान निदेशालय
Directorate of Legal Affairs	विधिक कार्य निदेशालय
Directorate of Logistics	संभार तंत्र निदेशालय

Directorate of Organization and Personnel Management	संगठन एवं कार्मिक प्रबंध निदेशालय
Directorate of Publicity and Public Relation	प्रचार एवं जनसंपर्क निदेशालय
Directorate of Revenue Intelligence	राजस्व आसूचना निदेशालय
Directorate of Safeguards	रक्षोपाय निदेशालय
Directorate of Service Tax	सेवाकर निदेशालय
Directorate of Systems	प्रणाली निदेशालय
Directorate of Transfer Pricing	अंतरण मूल्य निर्धारण निदेशालय
Directorate of Valuation	मूल्यांकन निदेशालय
Directorate of Vigilance	सतर्कता निदेशालय
Disclosure and Investor Protection (DIP)	प्रकटन और निवेशक संरक्षण (डीआईपी)
Drawback Directorate	प्रतिअदायगी निदेशालय
Endowment	धर्मादा
Enforcement of NDPS Act, 1985	स्वापक औषधि और मनः प्रभावी पदार्थ अधिनियम, 1985 का प्रवर्तन
Equitable Mortgages	साम्यिक बंधन
External Commercial Borrowing	विदेशी वाणिज्यिक उधार
Financial Intelligence Unit-India (FIU-IND)	वित्त आसूचना एकक-भारत (एफआईयू-इंड)
Financial Transactions Plan (FTP)	वित्तीय लेन-देन योजना (एफटीपी)
Foreign Currency Convertible Bonds	विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बाण्ड
Foreign Investment Promotion Board (FIPB) Unit	विदेशी निवेश संवर्द्धन बोर्ड एकक
Fraud Reporting and Monitoring System (FRMS)	धोखाधड़ी सूचना एवं निगरानी प्रणाली
Gender Budgeting	महिला से संबंधित बजट
Global Environment Facility (GEF)	वैश्विक पर्यावरण सुविधा (जीईएफ)
Golden Jubilee Rural Housing Finance Scheme	स्वर्ण जयंती ग्रामीण आवास वित्त योजना
Grants for Heritage Conservation	ऐतिहासिक विरासत के संरक्षण के लिए अनुदान
Grievances Redressal Machinery	शिकायत निवारण तंत्र
Hypothecation	दृष्टिबंधक
Income Tax Settlement Commission	आयकर समझौता आयोग

India Infrastructure Finance Co. Ltd. (IIFCL)	भारतीय अवसंरचना वित्त कंपनी लि० (आईआईएफसीएल)
Insurance Regulatory Development Authority (IRDA)	बीमा विनियामक विकास प्राधिकरण (आईआरडीए)
Integrated Market Surveillance System	एकीकृत बाजार निगरानी प्रणाली
Interest Subvention	ब्याज सहायता
International Finance Corporation (IFC)	अंतर्राष्ट्रीय वित्त निगम
International Fund for Agriculture Development (IFAD)	अंतर्राष्ट्रीय कृषि विकास निधि (आईएफएडी)
Jawaharlal Nehru National Urban Renewal Mission (JNNURM)	जवाहर लाल नेहरू शहरी नवीकरण मिशन
Land Customs	भू सीमा शुल्क
Liquidity Adjustment Facility (LAF) Scheme	चल निधि समायोजन सुविधा (एलएएफ) योजना
Manufactured Products	विनिर्मित उत्पाद
Measures for Improved Interface with the Public	लोगों के साथ उन्नत अंतरापृष्ठ हेतु उपाय
Micro Finance	व्यष्टि वित्त
Micro, Small and Medium Enterprises Development (MSMED) Act, 2006	सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम विकास (एमएसएमईडी) अधिनियम, 2006
Minerals, Ores & Concentrates	खनिज, अयस्क एवं सांद्रित अवयव
Mints and Presses	टकसाल और मुद्रणालय
Mortgage Backed Securities	बंधक समर्थित प्रतिभूतियां
Multilateral Debt Relief Initiative (MDR)	बहुपक्षीय ऋण राहत पहल (एमडीआर)
Narcotics Control Division	स्वापक नियंत्रक विभाग
National Academy of Customs, Excise and Narcotics	राष्ट्रीय सीमा शुल्क, उत्पाद शुल्क एवं स्वापक अकादमी
National Committee for Promotion of Social and Economic Welfare	सामाजिक एवं आर्थिक कल्याण अभिवृद्धि के लिए राष्ट्रीय समिति
National Institute of Financial Management (NIFM)	राष्ट्रीय वित्तीय प्रबंध संस्थान (एनआईएफएम)
National Investment Fund (NIF)	राष्ट्रीय निवेश कोष (एनआईएफ)
Non-Judicial Stamp	गैर-अदालती स्टाम्प



Nutrition Programme for Adolescent Girls	नवयुवतियों के लिए पोषण कार्यक्रम
Office of the Chief Departmental Representative (CDR)	मुख्य विभागीय प्रतिनिधि का कार्यालय
One Time Settlement (OTS) Scheme	एकबारगी निपटान (ओटीएस) योजना
Premium Income and Life Fund	प्रीमियम से आय और जीवन निधि
Primary Articles	प्राथमिक वस्तुएं
Prime Minister's Rozgar Yojana	प्रधान मंत्री रोजगार योजना
Proceeds from Disinvestments	विनिवेश से प्राप्त अर्थगम
Provisional Assessment	अनंतिम निर्धारण
Public Grievances Redressal Machinery and Citizen Interface	लोक शिकायत निवारण मशीनरी तथा नागरिक इंटरफेस
Qualified Institutional Bidders (QIBs)	अर्हक संस्थागत बोलीदाता (क्यूआईबी)
Reducing Dwell Time in Ports	पत्तनों में ठहराव के समय को कम करना
Refunds	प्रतिदाय
Repo rate	रेपो दर
Review of Dematerialization Charges	अभौतिकीकरण प्रभारों की समीक्षा
Rural Infrastructure Development Fund	ग्रामीण आधार संरचना विकास निधि
Salt Growers	नमक उत्पादक
Scheme of Liberation & Rehabilitation of Scavengers (SLRS)	स्वच्छकारों की मुक्ति और पुनर्वास योजना (एसएलआरएस)
Second Charge/Pari-Passu Charge	दूसरा प्रभार/समरूप प्रभार
Secondary Markets	द्वितीयक बाजार
Security Printing & Minting Corporation of India Limited (SPMCIL)	भारतीय प्रतिभूति मुद्रण तथा मुद्रा निर्माण निगम लिमिटेड (एसपीएमसीआईएल)
Self Help Groups (SHG) Bank Linkage Programme	स्व-सहायता समूह (एसएचजी) बैंक संयोजन कार्यक्रम
Sericulture	रेशम पालन
Set up for Forfeiture of Illegally Acquired Property	गैर-कानूनी रूप से अर्जित सम्पत्ति के समपहरण के लिए व्यवस्था
Small Savings Collections	लघु बचत संग्रहण
Special Data Dissemination Standards	विशेष डाटा प्रसार मानक
Special Leave Petitions	विशेष अनुमति याचिका
State Support Agreements	राज्य सहायता करार

Statutory Liquidity Ratio (SLR)	सांविधिक चल निधि अनुपात (एसएलआर)
Swarna Jayanti Shahari Rozgar Yojana (SJSRY)	स्वर्ण जयंती शहरी रोजगार योजना
Swarna Jayanti Gram Swarozgar Yojana (SGSY)	स्वर्ण जयंती ग्राम स्व-रोजगार योजना
Tax Return Preparer Scheme	कर विवरणी तैयारकर्ता योजना
Technical Cooperation Scheme (TCS) under Colombo Plan	कोलम्बो योजना के तहत तकनीकी सहयोग योजना (टीसीएस)
Term Loan	सावधि ऋण
The Institute of Government Accounts and Finance (INGAF)	शासकीय लेखा तथा वित्त संस्थान
Toddy Tapers	ताड़ी बनाने वाला
United Nations Development Programme (UNDP)	संयुक्त राष्ट्र विकास कार्यक्रम
Venture Capital Fund	उद्यम पूंजी निवेश
Withdrawal of Exemptions	छूटों की वापसी

### Ministry of Information and Broadcasting

#### सूचना और प्रसारण मंत्रालय

Accolades	पुरस्कार प्राप्त फिल्मों
Acoustic Lab	ध्वनि प्रयोगशाला
Activities in 56 Identified Districts	चुने हुए 56 क्षेत्रों में कार्यक्रम
Activities of Subordinate Offices of AIR	आकाशवाणी के अधीनस्थ कार्यालयों की गतिविधियां
Administration of the Press and Registration of Books Act, 1867	समाचारपत्रों के संदर्भ में प्रैस और पुस्तक पंजीकरण अधिनियम, 1867 का कार्यान्वयन
Administrative Wing	प्रशासनिक स्कंध
Advertising	विज्ञापन
Advertising and Visual Publicity on behalf of Government of India	भारत सरकार के लिए विज्ञापन और दृश्य प्रचार
AIDS Awareness	एड्स जागरूकता
AIR Compendium	आकाशवाणी सार-संग्रह
All India Radio	आकाशवाणी
Animation and Film Making Workshops	एनिमेशन और फिल्म निर्माण कार्यशालाएं

Archives Digital Library	अभिलेखागार का डिजीटल संग्रहालय
Armed Forces Entertainment Wing	सशस्त्र सेना मनोरंजन इकाई
Audience Research	श्रोता अनुसंधान
Audiography	ऑडियोग्राफी
Automation of LPT's	निम्नशक्ति ट्रांसमीटर आटोमेशन
Bharat Nirman Package for the Development of Rural Infrastructure	ग्रामीण अवसंरचना के विकास हेतु भारत निर्माण पैकेज
Border Publicity Troupes	सीमावर्ती क्षेत्रों की प्रचार-प्रसार मंडलियां
Broadcasting Engineering Consultants India Limited	ब्रॉडकास्टिंग इंजीनियरिंग कंसल्टेंट्स इंडिया लिमिटेड
Broadening the Base of Communication	जनसंचार के आधार को व्यापक बनाना
Capacity Building	क्षमता निर्माण
Cartoon Film Unit	कार्टून फिल्म यूनिट
CBS Centres and Vividh Bharati	वाणिज्यिक प्रसारण सेवा केन्द्र और विविध भारती
Central Board of Film Certification	केन्द्रीय फिल्म प्रमाणन बोर्ड
Central Commissioning Unit	केन्द्रीय कमीशनिंग यूनिट
Central Store Office	केन्द्रीय स्टोर कार्यालय
Central Tape Bank	केन्द्रीय टेप बैंक
Chief Controller of Accounts	मुख्य लेखा नियंत्रक
Children's Film Society of India— Promotion of Children's Film	बाल फिल्म सोसायटी, भारत—बाल फिल्मों को प्रोत्साहन
Children's Film Society of India	भारत बाल चित्र समिति
Cinema of the World Section	विश्व सिनेमा खण्ड
Cinematography	सिनेमैटोग्राफी
Closing Functions	समापन समारोह
Commentary Section	कमेंट्री अनुभाग
Common Minimum Programme	न्यूनतम साझा कार्यक्रम
Community Radio Stations	सामुदायिक रेडियो केन्द्र
Competition Section	प्रतियोगी अनुभाग
Compilation	संकलन
Conditional Access System	ऐच्छिक चैनल चयन प्रणाली
Consultancy	परामर्श

Contributory Pension Fund Management	अंशदायी पेंशन निधि प्रबंधन
De-blocking of Titles	शीर्षकों को मुक्त किया जाना
Departmental Drama Troupes	विभागीय नाट्य मंडलियां
Deputation/Delegations	प्रतिनियुक्ति/शिष्टमंडल
Development and Promotion of Film Industry	फिल्म उद्योग का विकास और प्रोत्साहन
Development Communication Division	विकास संचार मंडल
Development of Press Relations to Disseminate the Policies of the Government of India	भारत सरकार की नीतियों के प्रचार-प्रसार के लिए प्रेस से संपर्क बनाए रखना
Digital 2D/3D Animation Studio	डिजिटल 2डी/3डी एनीमेशन स्टूडियो
Digital Editing	डिजिटल संपादन
Digitilization	डिजिटलीकरण
Diploma Course in Development Journalism	विकास पत्रकारिता में डिप्लोमा पाठ्यक्रम
Directorate of Advertising and Visual Publicity	विज्ञापन एवं दृश्य प्रचार निदेशालय
Directorate of Field Publicity	क्षेत्रीय प्रचार निदेशालय
Directorate of Film Festivals	फिल्म समारोह निदेशालय
Dissemination of Film Culture	फिल्म संस्कृति का प्रसार
Dissemination of Information about India within and outside the Country, Through Publications and Media on Matters of National Importance	राष्ट्रीय महत्व के मामलों में प्रकाशनों तथा मीडिया के माध्यम से देश के भीतर और बाहर सूचनाओं का प्रचार-प्रसार
Dissemination of Success Stories	सफलता की कहानियों का संप्रेषण
Distribution of Films	फिल्मों का वितरण
Distribution Wing	वितरण खंड
District Level Film Festivals	जिला स्तरीय फिल्म समारोह
Doordarshan	दूरदर्शन
Doordarshan Archive	दूरदर्शन अभिलेखागार
Downlinking Guidelines	डाउनलिंग संबंधी दिशानिर्देश
DTH Expansion	डीटीएच सेवा का विस्तार
DTH Service	डीटीएच सेवा
Dubbing	डबिंग

e-commerce Activities	ई-कॉमर्स गतिविधियां
Editing	संपादन
e-governance	ई-प्रशासन
Electronic Media Monitoring Centre	इलेक्ट्रॉनिक मीडिया मॉनीटरिंग केंद्र
Elevating Public Service Mandate	प्रगति के पथ पर सार्वजनिक सेवा
Emergency Warning Broadcast System	आपातकालीन चेतावनी प्रसारण प्रणाली
Engineering Wing	इंजीनियरी स्कंध
Equipments	उपकरण
Events	गतिविधियां
Exhibition Wing	प्रदर्शनी स्कंध
Expanding the Correspondents Network	संवाददाताओं के नेटवर्क का विस्तार
Expansion Measures	विस्तार के उपाय
Export of Films	फिल्मों का निर्यात
External Services Division	विदेश सेवा प्रभाग
Faculty and Research Staff	शिक्षण और अनुसंधान कार्मिक
Fairs and Festivals	मेले और उत्सव
Field Strength Surveys and Propagation Studies	क्षेत्र शक्ति सर्वेक्षण और सम्प्रेक्षण अध्ययन
Film and Television Institute of India, Pune	भारतीय फिल्म और टेलीवीजन संस्थान, पुणे
Film and TV Studio	फिल्म और टेलीविजन स्टूडियो
Film Appreciation Course	फिल्म मूल्यांकन पाठ्यक्रम
Film Division	फिल्म प्रभाग
Film Production in Regional Languages	क्षेत्रीय भाषाओं में फिल्म निर्माण
Foreign Languages	विदेशी भाषाएं
Foreign Programme Unit	विदेशी कार्यक्रम एकांश
Fortnightly News Digest	पाक्षिक समाचार डाइजेस्ट
Group of Ministers of Prasar Bharati	प्रसार भारती के बारे में मंत्री समूह
Growth of Networking and Coverage	नेटवर्क और कवरेज में बढ़ोत्तरी
Health and Family Welfare	स्वास्थ्य और परिवार कल्याण
High Power Transmitters	उच्च शक्ति ट्रांसमीटर
Highlights of Important Events	महत्वपूर्ण घटनाओं का विवरण
Inaugural Function	उद्घाटन समारोह

Indian Institute of Mass Communications	भारतीय जनसंचार संस्थान
Indian Languages	भारतीय भाषाएं
Indian Panorama	भारतीय पेनोरमा
Information Facilitation Centre	सूचना सुविधा केन्द्र
Information, Communication, Technology activities in Hilly/Tribal/Desert/Sensitive and Border Areas	पर्वतीय/जनजातीय/रेगिस्तानी/संवेदनशील व सीमावर्ती क्षेत्रों में सूचना, संचार प्रौद्योगिकी गतिविधियां
Installation of Interactive Radio Service in the AIR Network	आकाशवाणी, नेटवर्क में इन्टरएक्टिव रेडियो सेवा की स्थापना
Integrated Child Development Service Scheme	समेकित बाल विकास सेवा कार्यक्रम
International Documentary, Short and Animation	अन्तर्राष्ट्रीय वृत्तचित्र, लघु और एनीमेशन फिल्म समारोह
International Relations in respect of Broadcasting and News Services	प्रसारण और समाचार सेवाओं के बारे में अंतर्राष्ट्रीय सहयोग
International/Domestic Co-Production	अन्तर्राष्ट्रीय/घरेलू सह-निर्माण
Loaning of Films, Rental Films	उधार पर फिल्में, किराए पर फिल्में
Malaria Eradication	मलेरिया उन्मूलन
Mass Mailing Wing	मास मेलिंग विंग
Media Initiatives	मीडिया पहल
Media Interactive Sessions	प्रचार माध्यम परस्पर संपर्क सत्र
Mid-Day Meal Programme	दोपहर के भोजन का कार्यक्रम
Mobile T.V.	मोबाइल टीवी
Modernisation and Replacement of Obsolete Equipment of Films Division	फिल्म प्रभाग के पुराने उपकरणों का आधुनिकीकरण और बदलाव
Modernisation of Song and Drama Division	गीत और नाटक प्रभाग का आधुनिकीकरण
Multimedia Campaign	मल्टीमीडिया अभियान
National Documentation Centre on Mass Communication	जनसंचार पर राष्ट्रीय प्रलेखन केंद्र
National Film Archive of India	भारतीय राष्ट्रीय फिल्म अभिलेखागार
National Film Development Corporation	राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम
National Iodine Deficiency Disorder Control Programme	राष्ट्रीय आयोडीन अल्पता विकास नियंत्रण कार्यक्रम

National Legal Services Programme	राष्ट्रीय विधिक सेवा कार्यक्रम
National Rural Employment Guarantee Act	राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम
National Rural Health Mission	राष्ट्रीय ग्रामीण स्वास्थ्य मिशन
New Formats	नया स्वरूप
News Coverage	समाचार कवरेज
News Gathering	समाचार संकलन
News on Phone	फोन पर समाचार
News Room Automation	समाचार कक्ष का आटोमेशन
News Service Division	समाचार सेवा प्रभाग
Newsprint	अखबारी कागज
Non-conventional Energy Sources	अपारंपरिक ऊर्जा स्रोत
Observation of Important National and International Events/Days/Weeks and Themes	महत्वपूर्ण राष्ट्रीय एवं अंतर्राष्ट्रीय कार्यक्रमों/दिवसों/सप्ताहों और विषयों को मनाना
Office of the Registrar of Newspapers for India	भारत के समाचारपत्रों के पंजीयक का कार्यालय
Online Delegate Registration	ऑनलाइन प्रतिनिधि पंजीकरण
Operational Highlights	प्रचालनात्मक झलकियां
Organisation of Film Festivals and Cultural Exchanges for the Purpose	फिल्म समारोह का आयोजन और फिल्मों के माध्यम से सांस्कृतिक आदान-प्रदान
Organising Film Festivals	फिल्म समारोहों का आयोजन
Other Short Courses	अन्य अल्पावधि पाठ्यक्रम
Outdoor Publicity Wing	बाह्य प्रचार स्कंध
Parliament Coverage	संसदीय कवरेज
Photo Division	फोटो प्रभाग
Prasar Bharati (Broadcasting Corporation of India)	प्रसार भारती ( भारतीय प्रसारण निगम)
Presentation of Theatrical Shows on National/Social Themes	राष्ट्रीय/सामाजिक हित के विषयों पर नाटकों का प्रस्तुतीकरण
Press Council of India	भारतीय प्रेस परिषद्
Press Information Bureau	पत्र सूचना कार्यालय
Press Tours	प्रेस टूर ( संचार कर्मियों की यात्राओं का आयोजन)

Prime Minister's New 15-Point Programme for the Welfare of Minorities	अल्पसंख्यकों के कल्याण के लिए प्रधान मंत्री का 15-सूत्री कार्यक्रम
Printing Machinery	प्रिंटिंग मशीनरी
Private FM Broadcasting	निजी एफएम प्रसारण
Production Wing	निर्माण खण्ड
Programme Exchange Library	कार्यक्रम विनिमय एकांश
Programme for Release of Film Prints and Preparation of Library Prints	फिल्म प्रिंट जारी करना और लाइब्रेरी प्रिंट तैयार करने के लिए कार्यक्रम
Programme Wing	कार्यक्रम स्कंध
Promotion of Indian Films in Global Markets	अन्तर्राष्ट्रीय बाजार में भारतीय फिल्मों को बढ़ावा
Public Distribution System of Kerosene	केरोसीन की सार्वजनिक वितरण प्रणाली
Public Information Campaign	जनजागरूकता अभियान
Publication Division	प्रकाशन विभाग
Publicity on Common Minimum Programmes in 12 Regional Centres	12 क्षेत्रीय केन्द्रों में न्यूनतम साझा कार्यक्रम का प्रचार
Pulse Polio Immunisation	पल्स पोलियो टीकाकरण
Radio Autobiography	रेडियो आत्मकथा
Radio Stations	आकाशवाणी केंद्र
Reference Library	संदर्भ पुस्तकालय
Regional Conference	क्षेत्रीय सम्मेलन
Regional Language Satellite Channels and Regional State Network	क्षेत्रीय भाषा की उपग्रह सेवा और क्षेत्रीय नेटवर्क
Registrar of Newspapers for India	भारत के समाचारपत्रों के पंजीयक
Releases from AIR Archive "Akashvani Sangeet" and Marketing Research Department	आकाशवाणी अभिलेखागार से जारी "आकाशवाणी संगीत" और विपणन अनुसंधान विभाग
Research Reference and Training to assist the media units of the Ministry	मंत्रालय की मीडिया इकाइयों की मदद के लिए गवेषणा, संदर्भ और प्रशिक्षण
Research, Reference and Training Division	गवेषण, संदर्भ एवं प्रशिक्षण विभाग
Restoration of Films	फिल्मों का अनुरक्षण
Right of Information Act	सूचना का अधिकार अधिनियम
Satyajit Ray Film and Television Institute, Kolkata	सत्यजीत रे फिल्म और टेलीविजन संस्थान, कोलकाता



Screening of Films on Television	टेलीविजन से फिल्म प्रदर्शन
Script Development	पटकथा विकास
Scroll of Commercial Advertisements	वाणिज्यिक विज्ञापनों की बुकिंग
Security Wing	सुरक्षा स्कंध
Self Finance Commissioning	स्व वित्त पोषित कमीशनिंग
Seminars and Conferences	विचार गोष्ठियां और सम्मेलन
Setting up of Cable Head End in the North East States	पूर्वोत्तर राज्यों में केबल हेड एंड की स्थापना
Setting up of Museum of Moving Images	चलचित्रों के लिए संग्रहालय की स्थापना
Seven Workshops on Kisan-Vani	किसान वाणी के बारे में 7 कार्यशालाएं
Song and Drama Division	गीत और नाटक प्रभाग
Sound Archives	ध्वनि अभिलेखागार
Special Activities in J & K and North East	जम्मू-कश्मीर पूर्वोत्तर क्षेत्रों में विशेष कार्यक्रम
Special Package for NE States and Island Territories	पूर्वोत्तर राज्यों और द्वीप समूह क्षेत्रों के लिए विशेष पैकेज
Special Technical Projects	विशेष तकनीकी परियोजनाएं
Spoken Word Programmes	भाषिक कार्यक्रम
State Networking	राज्यों में नेट वर्किंग
Strengthening Regional News	क्षेत्रीय समाचारों को बेहतर बनाना
Student Exchange Programme	विद्यार्थी आदान-प्रदान कार्यक्रम
Studio Centres	स्टूडियो केंद्र
Study Tours	अध्ययन दौरे
Supply of Broadcasting Equipments	प्रसारण उपकरणों की आपूर्ति
Technical Retrospectives	तकनीकी सिंहावलोकन
Telemetry System for AM Transmitter	ए०एम० ट्रांसमीटर के लिए टेलीमेट्री प्रणाली
Television Broadcasting	टेलीविजन प्रसारण
Terrestrial Coverage	भूभागीय कवरेज
Title Verification and Registration	शीर्षकों का सत्यापन और पंजीकरण
Transcription and Programme Exchange Service	लिप्यंतरण एवं कार्यक्रम आदान-प्रदान सेवा
Transcription Unit	लिप्यंतरण एकांश
Transmission Facilities	ट्रांसमिशन सुविधाएं
Transmission through CDs	सी०डी० के माध्यम से ट्रांसमिशन

Tribal Publicity	जनजातीय क्षेत्रों में प्रचार
Upgradation of Planning software 'Broad Plan'	आयोजना साफ्टवेयर 'ब्राड प्लान' का उन्नयन
Upgrading of Skills	कौशल में सुधार
Use of Internet	इंटरनेट का इस्तेमाल
Video Tape Library	वीडियो टेप लाइब्रेरी
Visitors to Film Division	फिल्म प्रभाग में आगंतुक
Web Casting/Digitilisation of Films	फिल्मों की वेबकास्टिंग/डिजीटीलाइजेशन
Workshops/Seminars	कार्यशालाएं/सेमिनार
World No Tobacco Day	विश्व तम्बाकू निषेध दिवस

## ENGLISH-HINDI NAMES OF SOME IMPORTANT COUNTRIES

- |                              |                                  |                      |
|------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| 1. Albania                   | 38. Cote d'Ivoire                | 74. Iran             |
| 2. Algeria                   | 39. Croatia                      | 75. Ireland          |
| 3. Andorra                   | 40. Cuba                         | 76. Israel           |
| 4. Angola                    | 41. Cyprus                       | 77. Italy            |
| 5. Antigua & Barbuda         | 42. Czech Republic               | 78. Jamaica          |
| 6. Argentina                 | 43. DPR Korea                    | 79. Japan            |
| 7. Armenia                   | 44. Democratic Republic of Congo | 80. Kazakhstan       |
| 8. Australia                 | 45. Denmark                      | 81. Kenya            |
| 9. Austria                   | 46. Djibouti                     | 82. Kiribati         |
| 10. Azerbaijan               | 47. Dominica                     | 83. Kyrgyzstan       |
| 11. Bahamas                  | 48. Dominican Republic           | 84. Laos, PDR        |
| 12. Bangladesh               | 49. Ecuador                      | 85. Latvia           |
| 13. Barbados                 | 50. Egypt                        | 86. Lesotho          |
| 14. Belarus                  | 51. El Salvador                  | 87. Liberia          |
| 15. Belgium                  | 52. Equatorial Guinea            | 88. Liechtenstein    |
| 16. Belize                   | 53. Eritrea                      | 89. Lithuania        |
| 17. Benin                    | 54. Estonia                      | 90. Luxemburg        |
| 18. Bhutan                   | 55. Ethiopia                     | 91. Madagascar       |
| 19. Bolivia                  | 56. Fiji                         | 92. Malawi           |
| 20. Bosnia and Herzegovina   | 57. Finland                      | 93. Maldives         |
| 21. Botswana                 | 58. France                       | 94. Mali             |
| 22. Brazil                   | 59. Gabon                        | 95. Malta            |
| 23. Bulgaria                 | 60. Gambia                       | 96. Marshall Islands |
| 24. Burkina Faso             | 61. Georgia                      | 97. Mauritania       |
| 25. Burundi                  | 62. Germany                      | 98. Mauritius        |
| 26. Cambodia                 | 63. Ghana                        | 99. Mexico           |
| 27. Cameroon                 | 64. Grece                        | 100. Micronesia      |
| 28. Canada                   | 65. Grenada                      | 101. Moldova         |
| 29. Cape Verde               | 66. Guatemala                    | 102. Monaco          |
| 30. Central African Republic | 67. Guinea                       | 103. Mongolia        |
| 31. Chad                     | 68. Guinea-Bissau                | 104. Montenegro      |
| 32. Chile                    | 69. Guyana                       | 105. Morocco         |
| 33. China                    | 70. Haiti                        | 106. Mozambique      |
| 34. Colombia                 | 71. Hondurass                    | 107. Myanmar         |
| 35. Comoros                  | 72. Hungary                      | 108. Namibia         |
| 36. Congo                    | 73. Iceland                      | 109. Nauru           |
| 37. Costa Rica               | 73A. India                       | 110. Nepal           |
|                              |                                  | 111. Netherlands     |

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 112. New Zealand                       | 134. San Marino                               | 156. Tonga   |
| 113. Nicaragua                         | 135. Sao Tome and Principe                    | 157. Trinidad and Tobago                                       |
| 114. Niger                             | 136. Senegal                                  | 158. Tunisia   |
| 115. Nigeria                           | 137. Serbia                                   | 159. Turkey  |
| 116. Norway                            | 138. Seychelles                               | 160. Turkmenistan  |
| 117. Pakistan                          | 139. Sierra Leone                             | 161. Tuvalu  |
| 118. Palau                             | 140. Singapore                                | 162. Uganda  |
| 119. Panama                            | 141. Slovakia                                 | 163. Ukraine   |
| 120. Papua New Guinea                  | 142. Slovenia                                 | 164. United Kingdom of<br>Great Britain and<br>Northern Island |
| 121. Paraguay                          | 143. Solomon Islands                          | 165. United Republic of<br>Tanzania                            |
| 122. Peru                              | 144. Somalia                                  | 166. USA   |
| 123. Philippines                       | 145. South Africa                             | 167. Uruguay   |
| 124. Poland                            | 146. Spain                                    | 168. Uzbekistan  |
| 125. Portugal                          | 147. Sri Lanka                                | 169. Vanuatu   |
| 126. Rep. of Korea                     | 148. Suriname                                 | 170. Venezuela   |
| 127. Romania                           | 149. Swaziland                                | 171. Vietnam   |
| 128. Russian Federation                | 150. Sweden                                   | 172. Zambia  |
| 129. Rwanda                            | 151. Switzerland                              | 173. Zimbabwe  |
| 130. Saint Kitts and Nevis             | 152. Tajikistan                               |  |
| 131. Saint Lucia                       | 153. The Former Yugoslav<br>Rep. of Macedonia |  |
| 132. St. Vincent and the<br>Grenadines | 154. Timor-Leste                              |  |
| 133. Samoa                             | 155. Togo                                     |  |

### कुछ महत्वपूर्ण देशों के अंग्रेजी-हिन्दी नाम

1. अल्बानिया	34. कोलम्बिया	67. गुनिया
2. अल्जीरिया	35. कोमोरोस	68. गुनिया बिसुआ
3. अन्डोरा	36. कोंगो	69. गुयाना
4. अंगोला	37. कोस्टारिका	70. हैती
5. एन्टीगुआ व बार्बुडा	38. कोट डिलवोर	71. होन्दूरस
6. अर्जेंटीना	39. क्रोएशिया	72. हंगरी
7. अरमानिया	40. क्यूबा	73. आईसलैण्ड
8. ऑस्ट्रेलिया	41. साईप्रस	73ए. भारत
9. ऑस्ट्रिया	42. चेक गणराज्य	74. ईरान
10. अजरबैजान	43. डीपीआर कोरिया	75. आयरलैण्ड
11. बहामास	44. डेमोक्रेटिक कोंगा गणराज्य	76. इज़राइल
12. बंगलादेश	45. डेनमार्क	77. इटली
13. बरबाडोस	46. डीजीबोटी	78. जमैका
14. बेलारूस	47. डोमनिका	79. जापान
15. बेल्जियम	48. डोमनिका गणराज्य	80. कजाकिस्तान
16. बिलीज	49. एक्वाडोर	81. केन्या
17. बेनिन	50. मिस्र	82. किरिबाती
18. भूटान	51. अल सल्वाडोर	83. किरगीस्तान
19. बोलिवीया	52. इक्वाटोरियल गुनिया	84. लाओ पीडीआर
20. बोस्निया व हर्जोगोविना	53. इरिटोरिया	85. लातविया
21. बोत्सवाना	54. इस्टोनिया	86. लेसोथो
22. ब्राजील	55. इथोपिया	87. लाईबेरिया
23. बुल्गारिया	56. फिजी	88. लिचटेन्सटायन
24. बुक्रिना फासो	57. फिनलैण्ड	89. लिथुआनिया
25. ब्रुन्डी	58. फ्रांस	90. लक्जमबर्ग
26. कम्बोडिया	59. गबोन	91. मडागास्कर
27. कैमरून	60. जाम्बिया	92. मलावी
28. कनाडा	61. जॉर्जिया	93. मालदीव
29. कैप वर्डे	62. जर्मनी	94. माली
30. सेन्ट्रल अफ्रिकन गणराज्य	63. घाना	95. माल्टा
31. चाड	64. ग्रीस	96. मार्सल आईलैण्ड
32. चिली	65. ग्रेनाडा	97. मॉरिटानिया
33. चीन	66. ग्वाटेमाला	98. मॉरिशस

- |                     |                                 |  |
|---------------------|---------------------------------|--|
| 99. मेक्सिको        | 125. पुर्तगाल                   | 151. स्वीट्जरलैण्ड                         |
| 100. माइक्रोनेसिया  | 126. कोरिया गणराज्य             | 152. ताजिकिस्तान                           |
| 101. माल्डोवा       | 127. रोमानिया                   | 153. पूर्व युगोस्लाव मेसेडोनिया<br>गणराज्य |
| 102. मोनाको         | 128. रूस परिसंघ                 | 154. तिमोर लेस्ट                           |
| 103. मंगोलिया       | 129. रवाण्डा                    | 155. टोगो                                  |
| 104. मॉन्टेनेग्रो   | 130. सेंट किट्स                 | 156. टोंगा                                 |
| 105. मोरक्को        | 131. सेंट लूसिया                | 157. त्रिनिडाड व टोबैगो                    |
| 106. मोजाम्बिक      | 132. सेंट विंसेन्ट व ग्रेनाडींस | 158. ट्यूनेसिया                            |
| 107. म्यांमार       | 133. सामोआ                      | 159. तुर्की                                |
| 108. नामिबिया       | 134. सान मारिओ                  | 160. तुक्रमेनिस्तान                        |
| 109. नौरू           | 135. साओ टॉम व प्रिंसिप         | 161. तुवालू                                |
| 110. नेपाल          | 136. सेनेगल                     | 162. युगांडा                               |
| 111. निदरलैण्ड्स    | 137. सर्बिया                    | 163. युक्रेन                               |
| 112. न्यूजीलैण्ड    | 138. सिसेल्स                    | 164. ब्रिटेन व उत्तरी आईलैण्ड              |
| 113. निकारागुआ      | 139. सेरालिओन                   | 165. तंजानिया संयुक्त गणराज्य              |
| 114. नाइगर          | 140. सिंगापुर                   | 166. संरा० अमरीका                          |
| 115. नाइजीरिया      | 141. स्लोवाकिया                 | 167. उरूग्वे                               |
| 116. नॉर्वे         | 142. स्लावानिया                 | 168. उज्बेकिस्तान                          |
| 117. पाकिस्तान      | 143. सोलोमोन आइलैण्ड            | 169. वानुआतु                               |
| 118. पालाऊ          | 144. सोमालिया                   | 170. वेनेजुएला                             |
| 119. पनामा          | 145. दक्षिण अफ्रीका             | 171. वियतनाम                               |
| 120. पपुआ न्यू गिनी | 146. स्पेन                      | 172. जाम्बिया                              |
| 121. परागुए         | 147. श्रीलंका                   | 173. जिम्बाब्वे                            |
| 122. पेरू           | 148. सूरीनाम                    |  |
| 123. फिलीपिंस       | 149. स्वाजीलैण्ड                |  |
| 124. पोलैण्ड        | 150. स्वीडेन                    |  |

## 1. ALPHABETICAL LIST OF CENTRAL ACTS

### केन्द्रीय अधिनियमों की सूची (अंग्रेजी वर्णमाला के अनुसार)

#### A

Absorbed Areas (Laws) Act, 1954  
आमेलित क्षेत्र (विधि) अधिनियम, 1954

Acquired Territories (Merger) Act, 1960  
अर्जित राज्यक्षेत्र (विलयन) अधिनियम, 1960

Acquisition of Certain Area at Ayodhya Act, 1993  
अयोध्या में कतिपय क्षेत्र अर्जन अधिनियम, 1993

Acting Judges Act, 1867  
कार्यकारी न्यायाधीश अधिनियम, 1867

Actuaries Act, 2006  
बीमांकक अधिनियम, 2006

Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957  
अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क (विशेष महत्व का माल) अधिनियम, 1957

Additional Duties of Excise (Textiles and Textile Articles) Act, 1978  
अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क (टैक्सटाइल और टैक्सटाइल वस्तु) अधिनियम, 1978

Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act, 1974  
अतिरिक्त उपलब्धियां (अनिवार्य निक्षेप) अधिनियम, 1974

Administration of Evacuee Property Act, 1950  
निष्क्रान्त संपत्ति प्रशासन अधिनियम, 1950

Administrative Tribunals Act, 1985  
प्रशासनिक अधिकरण अधिनियम, 1985

Administrators-General Act, 1963  
महाप्रशासक अधिनियम, 1963

Advocates Act, 1961  
अधिवक्ता अधिनियम, 1961

Advocates' Welfare Fund Act, 2001  
अधिवक्ता कल्याण निधि अधिनियम, 2001

African Development Bank Act, 1983  
अफ्रीकी विकास बैंक अधिनियम, 1983

African Development Fund Act, 1982  
अफ्रीकी विकास निधि अधिनियम, 1982

Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority Act, 1985  
कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1985

Agricultural and Processed Food Products Export Cess Act, 1985  
कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात उपस्कर अधिनियम, 1985

Agricultural Produce Cess Act, 1940  
कृषि उपज उपकर अधिनियम, 1940

Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937  
कृषि उपज (श्रेणीकरण और चिह्नंकन) अधिनियम, 1937

Agricultural Refinance and Development Corporation Act, 1963  
कृषिक पुनर्वित्त और विकास निगम अधिनियम, 1963

Agricultural Refinance Corporation (Amendment) Act, 1973  
कृषिक पुनर्वित्त निगम (संशोधन) अधिनियम, 1973

Agriculturists' Loans Act, 1884  
कृषक उधार अधिनियम, 1884

Air Corporations Act, 1953  
वायु निगम अधिनियम, 1953

Air Corporations (Transfer of Undertakings and Repeal) Act, 1994  
वायु निगम (उपक्रमों का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 1994

Aircraft Act, 1934  
वायुयान अधिनियम, 1934

Air Force Act, 1950  
वायुसेना अधिनियम, 1950

- Air Force and Army Laws (Amendment) Act, 1975  
वायुसेना तथा सेना विधि (संशोधन) अधिनियम, 1975
- Airports Authority of India Act, 1994  
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1994
- Airports Economic Regulatory Authority of India Act, 2008  
भारतीय विमानपत्तन आर्थिक विनियामक प्राधिकरण अधिनियम, 2008
- Air (Prevention and Control of Pollution) Act, 1981  
वायु (प्रदूषण निवारण और नियंत्रण) अधिनियम, 1981
- Alcock Ashdown Company Limited (Acquisition of Undertakings) Act, 1973  
एलकाक एशडाउन कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1973
- Aligarh Muslim University Act, 1920  
अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय अधिनियम, 1920
- Allianz Und Stuttgarter Life Insurance Bank (Transfer) Act, 1950  
अलायन्ज उण्ड स्टुटगार्टर लाइफ इन्श्योरेंस बैंक (अंतरण) अधिनियम, 1950
- All India Council for Technical Education Act, 1987  
अखिल भारतीय तकनीकी शिक्षा परिषद् अधिनियम, 1987
- All India Institute of Medical Sciences Act, 1956  
अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान अधिनियम, 1956
- All India Institute of Medical Sciences and the Post-Graduate Institute of Medical Education and Research, Chandigarh (Amendment) Act, 1987  
अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान और स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, चंडीगढ़ (संशोधन) अधिनियम, 1987
- All India Services Act, 1951  
अखिल भारतीय सेवा अधिनियम, 1951
- All India Services Regulations (Indemnity) Act, 1975  
अखिल भारतीय सेवा विनियम (संरक्षण) अधिनियम, 1975
- Aluminium Corporation of India Limited (Acquisition and Transfer of Aluminium Undertaking) Act, 1984  
एलुमिनियम कारपोरेशन आफ इंडिया लिमिटेड (एलुमिनियम उपक्रम का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984
- Amending Act, 1897  
संशोधन अधिनियम, 1897
- Amritsar Oil Works (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1982  
अमृतसर आयल वर्क्स (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1982
- Anand Marriage Act, 1909  
आनन्द विवाह अधिनियम, 1909
- Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act, 1958  
प्राचीन संस्मारक तथा पुरातत्वीय स्थल और अवशेष अधिनियम, 1958
- Ancient Monuments Preservation Act, 1904  
प्राचीन संस्मारक परिरक्षण अधिनियम, 1904
- Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959  
आन्ध्र प्रदेश और मद्रास (सीमा-परिवर्तन) अधिनियम, 1959
- Andhra Pradesh and Mysore (Transfer of Territory) Act, 1968  
आन्ध्र प्रदेश और मैसूर (राज्यक्षेत्र अंतरण) अधिनियम, 1968
- Andhra Pradesh Legislative Council Act, 2005  
आन्ध्र प्रदेश विधान परिषद् अधिनियम, 2005
- Andhra Pradesh Legislative Council (Abolition) Act, 1985  
आन्ध्र प्रदेश विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1985
- Andhra Scientific Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1982  
आन्ध्र साइंटिफिक कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1982



- Andhra State Act, 1953  
आन्ध्र राज्य अधिनियम, 1953
- Anti Apartheid (United Nations Convention) Act, 1981  
रंगभेद विरोधी (संयुक्त राष्ट्र कन्वेंशन) अधिनियम, 1981
- Anti-Corruption Laws (Amendment) Act, 1967  
भ्रष्टाचार निरोध विधि (संशोधन) अधिनियम, 1967
- Anti Hijacking Act, 1982  
यान-हरण निवारण अधिनियम, 1982
- Antiquities and Art Treasures Act, 1972  
पुरावशेष तथा बहुमूल्य कलाकृति अधिनियम, 1972
- Apprentices Act, 1961  
शिक्षु अधिनियम, 1961
- Arbitration Act, 1940  
माध्यस्थम् अधिनियम, 1940
- Arbitration and Conciliation Act, 1996  
माध्यस्थम् और सुलह अधिनियम, 1996
- Arbitration (Protocol and Convention) Act, 1937  
माध्यस्थम् (प्रोटोकोल और अभिसमय) अधिनियम, 1937
- Architects Act, 1972  
वास्तुविद् अधिनियम, 1972
- Armed Forces (Emergency Duties) Act, 1947  
सशस्त्र बल (आपात कर्तव्य) अधिनियम, 1947
- Armed Forces (Jammu and Kashmir) Special Powers Act, 1990  
सशस्त्र बल (जम्मू-कश्मीर) विशेष शक्तियां अधिनियम, 1990
- Armed Forces (Punjab and Chandigarh) Special Powers Act, 1983  
सशस्त्र बल (पंजाब और चंडीगढ़) विशेष शक्तियां अधिनियम, 1983
- Armed Forces (Special Powers) Act, 1958  
सशस्त्र बल (विशेष शक्तियां) अधिनियम, 1958
- Armed Forces Tribunal Act, 2007  
सशस्त्र बल अधिकरण अधिनियम, 2007
- Arms Act, 1959  
आयुध अधिनियम, 1959
- Army Act, 1950  
सेना अधिनियम, 1950
- Army and Air Force (Disposal of Private Property) Act, 1950  
सेना और वायुसेना (प्राइवेट संपत्ति का व्ययन) अधिनियम, 1950
- Arya Marriage Validation Act, 1937  
आर्य विवाह विधिमान्यकरण अधिनियम, 1937
- Asian Development Bank Act, 1966  
एशियाई विकास बैंक अधिनियम, 1966
- Asian Refractories Limited (Acquisition of Undertaking) Act, 1971  
एशियन रिफ्रेक्टरीज लिमिटेड (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1971
- Asiatic Society Act, 1984  
एशियाटिक सोसाइटी अधिनियम, 1984
- Assam (Alteration of Boundaries) Act, 1951  
आसाम (सीमा-परिवर्तन) अधिनियम, 1951
- Assam Criminal Law Amendment (Supplementary) Act, 1934  
आसाम दंड विधि संशोधन (अनुपूरक) अधिनियम, 1934
- Assam Reorganisation (Meghalaya) Act, 1969  
आसाम पुनर्गठन (मेघालय) अधिनियम, 1969
- Assam Rifles Act, 1941  
आसाम राइफल्स अधिनियम, 1941
- Assam Sillimanite Limited (Acquisition and Transfer of Refractory Plant) Act, 1976  
आसाम सिल्लिमेनायट लिमिटेड (रिफ्रेक्टरी संयंत्र का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1976
- Assam University Act, 1989  
असम विश्वविद्यालय अधिनियम, 1989
- Atomic Energy Act, 1962  
परमाणु ऊर्जा अधिनियम, 1962
- Auroville (Emergency Provisions) Act, 1980  
ओरोविल (आपात उपबंध) अधिनियम, 1980
- Auroville Foundation Act, 1988  
ओरोविल प्रतिष्ठान अधिनियम, 1988

- Auroville (Emergency Provisions) Repeal Act, 2001  
 ओरोविल (आपात उपबंध) निरसन अधिनियम, 2001  
 Authorised Translations (Central Laws) Amendment Act, 1988  
 प्राधिकृत अनुवाद (केंद्रीय विधि) संशोधन अधिनियम, 1988  
 Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973  
 प्राधिकृत पाठ (केंद्रीय विधि) अधिनियम, 1973
- B**
- Baba Saheb Bhimrao Ambedkar University Act, 1994  
 बाबा साहेब भीमराव अंबेडकर विश्वविद्यालय अधिनियम, 1994  
 Banaras Hindu University Act, 1915  
 काशी हिन्दू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1915  
 Bankers' Books Evidence Act, 1891  
 बैंककार बही साक्ष्य अधिनियम, 1891  
 Banking and Public Financial Institutions Laws (Amendment) Act, 1976  
 बैंककारी और लोक वित्तीय संस्था विधि (संशोधन) अधिनियम, 1976  
 Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1969  
 बैंककारी कंपनी (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1969  
 Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) and Financial Laws (Amendment) Act, 2006  
 बैंककारी कंपनी (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) और वित्तीय संस्था विधि (संशोधन) अधिनियम, 2006  
 Banking Companies (Amendment) Act, 1956  
 बैंककारी कंपनी (संशोधन) अधिनियम, 1956  
 Banking Companies (Legal Practitioners' Clients Accounts) Act, 1949  
 बैंककारी कंपनी (विधि व्यवसायियों के मुक्किलों के खाते) अधिनियम, 1949  
 Banking Companies (Legal Practitioners' Clients Accounts) Repeal Act, 2001  
 बैंककारी कंपनी (विधि व्यवसायियों के मुक्किलों के खाते) निरसन अधिनियम, 2001  
 Banking Laws (Amendment) Act, 1983  
 बैंककारी विधि (संशोधन) अधिनियम, 1983  
 Banking, Public Financial Institutions and Negotiable Instruments Law (Amendment) Act, 1988  
 बैंककारी, लोक वित्तीय संस्था और परक्राम्य लिखत विधि (संशोधन) अधिनियम, 1988  
 Banking Regulation Act, 1949  
 बैंककारी विनियमन अधिनियम, 1949  
 Banking Regulation (Amendment) and Miscellaneous Provisions Act, 2004  
 बैंककारी विनियमन (संशोधन) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 2004  
 Banking Service Commission Act, 1984  
 बैंक सेवा आयोग अधिनियम, 1984  
 Banking Service Commission (Repeal) Act, 1978  
 बैंककारी सेवा आयोग (निरसन) अधिनियम, 1978  
 Bar Councils (Validation of State Laws) Act, 1956  
 विधिज्ञ परिषद् (राज्य विधियों का विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1956  
 Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act, 1966  
 बीड़ी तथा सिगार कर्मकार (नियोजन की शर्तें) अधिनियम, 1966  
 Beedi Workers Welfare Cess Act, 1976  
 बीड़ी कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1976  
 Beedi Workers Welfare Fund Act, 1976  
 बीड़ी कर्मकार कल्याण निधि अधिनियम, 1976  
 Benami Transactions (Prohibition) Act, 1988  
 बेनामी संव्यवहार (प्रतिषेध) अधिनियम, 1988  
 Bengal, Agra and Assam Civil Courts Act, 1887  
 बंगाल, आगरा और आसाम सिविल न्यायालय अधिनियम, 1887  
 Bengal, Bihar and Orissa and Assam Laws Act, 1912  
 बंगाल, बिहार और उड़ीसा तथा आसाम विधि अधिनियम, 1912

- Bengal Bonded Warehouse Association, 1838  
बंगाल बंधपत्राधीन भांडागार संगम, 1838
- Bengal Chemical and Pharmaceutical Works Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980  
बंगाल केमीकल एंड फार्मास्यूटिकल वर्क्स लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980
- Bengal Districts Act, 1836  
बंगाल जिला अधिनियम, 1836
- Bengal Immunity Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1984  
बंगाल इम्यूनिटी कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984
- Bengal Suppression of Terrorist Outrages (Supplementary) Act, 1932  
बंगाल आतंकवादी हिंसा दमन (अनुपूरक) अधिनियम, 1932
- Berar Laws Act, 1941  
बरार विधि अधिनियम, 1941
- Betwa River Board Act, 1976  
बेतवा नदी बोर्ड अधिनियम, 1976
- Bharat Petroleum Corporation Limited (Determination of Conditions of Service of Employees) Act, 1988  
भारत पेट्रोलियम कारपोरेशन लिमिटेड (कर्मचारियों की सेवा की शर्तों का अवधारण) अधिनियम, 1988
- Bhopal Gas Leak Disaster (Processing of Claims) Act, 1985  
भोपाल गैस विभीषिका (दावा कार्यवाही) अधिनियम, 1985
- Bhopal and Vindhya Pradesh (Courts) Act, 1950  
भोपाल और विन्ध्य प्रदेश (न्यायालय) अधिनियम, 1950
- Bihar and Uttar Pradesh (Alternation of Boundaries) Act, 1968  
बिहार और उत्तर प्रदेश (सीमा परिवर्तन) अधिनियम, 1968
- Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Act, 1956  
बिहार और पश्चिमी बंगाल (राज्य क्षेत्र अंतरण) अधिनियम, 1956
- Bihar Land Reform Laws (Regulating Mines and Minerals) Validation Act, 1969  
बिहार भूमि सुधार विधि (खान और खनिज विनियमन) विधिमान्यकरण अधिनियम, 1969
- Bihar Reorganisation Act, 2000  
बिहार पुनर्गठन अधिनियम, 2000
- Bihar State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1968  
बिहार राज्य विधान-मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1968
- Bihar Value Added Tax Act, 2005  
बिहार मूल्य वर्धित कर अधिनियम, 2005
- Biological Diversity Act, 2002  
जैव विविधता अधिनियम, 2002
- Bird and Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings and Other Properties) Act, 1980  
बर्ड एंड कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों और अन्य संपत्तियों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980
- Births, Deaths and Marriages Registration Act, 1886  
जन्म, मृत्यु और विवाह रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1886
- Bolani Oars Limited (Acquisition of Shares) and Miscellaneous Provisions Act, 1978  
बोलानी ओर्स लिमिटेड (शेयरों का अर्जन) तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1978
- Bombay High Court (Letters Patent) Act, 1866  
मुंबई उच्च न्यायालय (लेटर्स पेटेंट) अधिनियम, 1866
- Bombay Reorganisation Act, 1960  
मुंबई पुनर्गठन अधिनियम, 1960
- Bonded Labour System (Abolition) Act, 1976  
बंधित श्रम पद्धति (उत्सादन) अधिनियम, 1976
- Border Security Force Act, 1968  
सीमा सुरक्षा बल अधिनियम, 1968
- Brahmaputra Board Act, 1980  
ब्रह्मपुत्र बोर्ड अधिनियम, 1980

- Braithwaite and Company (India) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1976  
ब्रेथवेट एंड कंपनी (इंडिया) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1976
- Brentford Electric (India) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1987  
ब्रेन्टफर्ट इलैक्ट्रिक (इंडिया) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1987
- British India Corporation Limited (Acquisition of Shares) Act, 1981  
ब्रिटिश इंडिया कारपोरेशन लिमिटेड (शेयरों का अंतरण) अधिनियम, 1981
- British Statutes (Application to India) Repeal Act, 1960  
ब्रिटिश कानून (भारत को लागू होना) निरसन अधिनियम, 1960
- British Statutes (Repeal) Act, 2004  
ब्रिटिश कानून (निरसन) अधिनियम, 2004
- Brittania Engineering Company Limited (Mokameh Unit) and the Arthur Butler and Company (Muzaffarpore) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1978  
ब्रिटैनिया इंजीनियरिंग कंपनी लिमिटेड (मोकामा यूनिट) तथा आर्थर बटलर एंड कंपनी (मुजफ्फरपुर) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1978
- Building and Other Construction Workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1996  
भवन और अन्य सन्निर्माण कर्मकार (नियोजन तथा सेवा-शर्त विनियमन) अधिनियम, 1996
- Building and Other Construction Workers Welfare Cess Act, 1996  
भवन और अन्य सन्निर्माण कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1996
- Bureau of Indian Standards Act, 1986  
भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 1986
- Burmah Oil Company [Acquisition of Shares of Oil India Limited and of the Undertakings in India of Assam Oil Company Limited and the Burmah Oil Company (India Trading) Limited] Act, 1981  
बर्मा आइल कंपनी [आइल इंडिया लिमिटेड के शेयरों तथा असम आइल कंपनी लिमिटेड और बर्मा आइल कंपनी (इंडिया ट्रेडिंग) लिमिटेड के भारत में उपक्रमों का अर्जन] अधिनियम, 1981
- Burmah Shell (Acquisition of Undertakings in India) Act, 1976  
बर्मा शैल (भारत में उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1976
- Burn Company and Indian Standard Wagon Company (Nationalisation) Act, 1976  
बर्न कंपनी और इंडियन स्टैण्डर्ड वैगन कंपनी (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1976
- Burn Company and Indian Standard Wagon Company (Taking over of Management) Act, 1973  
बर्न कंपनी और इंडियन स्टैण्डर्ड वैगन कंपनी (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1973

## C

- Cable Television Networks (Regulation) Act, 1995  
केबल टेलीविजन नेटवर्क (विनियमन) अधिनियम, 1995
- Calcutta High Court (Extension of Jurisdiction) Act, 1953  
कलकत्ता उच्च न्यायालय (अधिकारिता विस्तारण) अधिनियम, 1953
- Calcutta High Court (Jurisdictional Limits) Act, 1919  
कलकत्ता उच्च न्यायालय (अधिकारिता सीमाएं) अधिनियम, 1919
- Calcutta Metro Railway (Operation and Maintenance) Temporary Provisions Act, 1985  
कलकत्ता भूमिगत रेल (प्रचालन और अनुरक्षण) अस्थायी उपबंध अधिनियम, 1985
- Calcutta Pilots Act, 1859  
कलकत्ता पाइलट अधिनियम, 1859

- Calcutta Port (Pilotage) Act, 1948  
कलकत्ता पत्तन (यान मार्गदर्शन) अधिनियम, 1948
- Caltex [Acquisition of Shares of Caltex Oil Refining (India) Limited and of the Undertakings in India of Caltex (India) Limited] Act, 1977  
काल्टेक्स [काल्टेक्स आइल रिफाइनिंग (इंडिया) लिमिटेड के शेयरों तथा काल्टेक्स (इंडिया) लिमिटेड के भारत में उपक्रमों का अर्जन] अधिनियम, 1977
- Cancellation of General Elections in Punjab Act, 1991  
पंजाब साधारण निर्वाचन रद्दकरण अधिनियम, 1991
- Cantonments Act, 1924  
छावनी अधिनियम, 1924
- Cantonments (Extension of Rent Control Laws) Act, 1957  
छावनी (किराया नियंत्रण विधियों का विस्तार) अधिनियम, 1957
- Cantonments (House Accommodation) Act, 1923  
छावनी (गृह आवास) अधिनियम, 1923
- Capital Issues (Control) Act, 1947  
पूंजी निर्गमन (नियंत्रण) अधिनियम, 1947
- Capital Issues (Control) Repeal Act, 1992  
पूंजी निर्गमन (नियंत्रण) निरसन अधिनियम, 1992
- Cardamom Act, 1965  
इलायची अधिनियम, 1965
- Carriage by Air Act, 1972  
विमानवहन अधिनियम, 1972
- Carriage by Road Act, 2007  
सड़क से वहन अधिनियम, 2007
- Carriers Act, 1865  
वाहक अधिनियम, 1865
- Caste Disabilities Removal Act, 1850  
जाति नियोग्यता निवारण अधिनियम, 1850
- Cattle-trespass Act, 1871  
पशु अतिचार अधिनियम, 1871
- Census Act, 1948  
जनगणना अधिनियम, 1948
- Central Agricultural University Act, 1992  
केंद्रीय कृषि विश्वविद्यालय अधिनियम, 1992
- Central Board of Direct Taxes (Validation of Proceedings) Act, 1971  
केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड (कार्यवाहियों का विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 1971
- Central Boards of Revenue Act, 1963  
केंद्रीय राजस्व बोर्ड अधिनियम, 1963
- Central duties of Excise (Retrospective Exemption) Act, 1986  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क (भूतलक्षी छूट) अधिनियम, 1986
- Central Educational Institutions (Reservation in Admission) Act, 2006  
केंद्रीय शिक्षा संस्था (प्रवेश में आरक्षण) अधिनियम, 2006
- Central Excise Act, 1944  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क अधिनियम, 1944
- Central Excise Laws (Amendment and Validation) Act, 1982  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क विधि (संशोधन और विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 1982
- Central Excises and Customs Laws (Amendment) Act, 1991  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क और सीमा-शुल्क विधि (संशोधन) अधिनियम, 1991
- Central Excises and Salt (Amendment) Act, 1985  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क और नमक (संशोधन) अधिनियम, 1985
- Central Excises and Salt and Additional duties of Excise (Amendment) Act, 1980  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क और नमक तथा अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क (संशोधन) अधिनियम, 1980
- Central Excises (Conversion to Metric Units) Act, 1960  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क (मीटरी मात्रक संपरिवर्तन) अधिनियम, 1960
- Central Excise Tariff Act, 1985  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1985
- Central Industrial Security Force Act, 1968  
केंद्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल अधिनियम, 1968
- Central Industrial Security Force (Amendment and Validation) Act, 1999  
केंद्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल (संशोधन और विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 1999

- Central Labour Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1970  
केंद्रीय श्रम विधि (जम्मू-कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1970
- Central Laws (Extension to Arunachal Pradesh) Act, 1993  
केंद्रीय विधि (अरुणाचल प्रदेश पर विस्तारण) अधिनियम, 1993
- Central Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1968  
केंद्रीय विधि (जम्मू-कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1968
- Central Provinces Laws Act, 1875  
मध्य प्रांत विधि अधिनियम, 1875
- Central Reserve Police Force Act, 1949  
केंद्रीय रिजर्व पुलिस बल अधिनियम, 1949
- Central Road Fund Act, 2000  
केंद्रीय सड़क निधि अधिनियम, 2000
- Central Sales Tax Act, 1956  
केंद्रीय विक्रय-कर अधिनियम, 1956
- Central Universities Laws (Amendment) Act, 2008  
केंद्रीय विश्वविद्यालय विधियां (संशोधन) अधिनियम, 2008
- Central Vigilance Commission Act, 2003  
केन्द्रीय सतर्कता आयोग अधिनियम, 2003
- Cess and Other Taxes on Minerals (Validation) Act, 1992  
खनिजों पर उपकर और अन्य कर (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1992
- Cess Laws (Repealing and Amending) Act, 2006  
उपकर विधि (निरसन और संशोधन) अधिनियम, 2006
- Chandernagore (Merger) Act, 1954  
चन्द्रनगर (विलयन) अधिनियम, 1954
- Chandigarh (Delegation of Powers) Act, 1987  
चंडीगढ़ (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1987
- Chandigarh Disturbed Areas Act, 1983  
चंडीगढ़ विश्वुब्ध क्षेत्र अधिनियम, 1983
- Chaparmukh-Silghat Railway Line and the Katakhal-Lala Bazar Railway Line (Nationalisation) Act, 1982  
चापरमुख-सिलघाट रेल लाइन और काटाखल-लाला बाजार रेल लाइन (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1982
- Charitable and Religious Trusts Act, 1920  
पूत और धार्मिक न्यास अधिनियम, 1920
- Charitable Endowments Act, 1890  
पूत विन्यास अधिनियम, 1890
- Chartered Accountants Act, 1949  
चार्टर्ड अकाउण्टेंट अधिनियम, 1949
- Chemical Weapons Convention Act, 2000  
रासायनिक आयुध अभिसमय अधिनियम, 2000
- Chief Election Commissioner and Other Election Commissioners (Conditions of Service) Amendment Act, 1993  
मुख्य निर्वाचन आयुक्त और अन्य निर्वाचन आयुक्त (सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1993
- Child Labour (Prohibition and Regulation) Act, 1986  
बाल श्रम (प्रतिषेध और विनियमन) अधिनियम, 1986
- Child Marriage Restraint Act, 1929  
बाल विवाह अवरोध अधिनियम, 1929
- Children Act, 1960  
बालक अधिनियम, 1960
- Children (Pledging of Labour) Act, 1933  
बालक (श्रम गिरवीकरण) अधिनियम, 1933
- Chit Funds Act, 1982  
चित फंड अधिनियम, 1982
- Church of Scotland Kirk Sessions Act, 1899  
चर्च ऑफ स्कॉटलैंड किर्क सेशन्स अधिनियम, 1899
- Cigarettes (Regulation of Production, Supply and Distribution) Act, 1975  
सिगरेट (उत्पादन, प्रदाय और वितरण विनियमन) अधिनियम, 1975
- Cigarettes and Other Tobacco Products (Prohibition of Advertisement and Regulation of Trade and Commerce, Production, Supply and Distribution) Act, 2003  
सिगरेट और अन्य तंबाकू उत्पाद (विज्ञापन का प्रतिषेध और व्यापार तथा वाणिज्य, उत्पादन, प्रदाय और वितरण का विनियमन) अधिनियम, 2003

- Cinematograph Act, 1952  
चलचित्र अधिनियम, 1952
- Cine-workers and Cinema Theatre Workers (Regulation of Employment) Act, 1981  
सिनेमा कर्मकार और सिनेमा थिएटर कर्मकार (नियोजन का विनियमन) अधिनियम, 1981
- Cine-workers Welfare Cess Act, 1981  
सिनेमा कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1981
- Cine-workers Welfare Fund Act, 1981  
सिनेमा कर्मकार कल्याण निधि अधिनियम, 1981
- Citizenship Act, 1955  
नागरिकता अधिनियम, 1955
- Civil Courts Amins Act, 1856  
सिविल न्यायालय अमीन अधिनियम, 1856
- Civil Defence Act, 1968  
नागरिक सुरक्षा अधिनियम, 1968
- Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957  
कोयला धारक क्षेत्र (अर्जन और विकास) अधिनियम, 1957
- Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Amendment and Validation Act, 1971  
कोयला धारक क्षेत्र (अर्जन और विकास) संशोधन और विधिमाम्यकरण अधिनियम, 1971
- Coal Grading Board (Repeal) Act, 1959  
कोयला श्रेणीकरण बोर्ड (निरसन) अधिनियम, 1959
- Coal India (Regulation of Transfers and Validation) Act, 2000  
कोल इंडिया (अंतरणों का विनियमन और विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 2000
- Coal Mines (Conservation and Development) Act, 1974  
कोयला खान (संरक्षण और विकास) अधिनियम, 1974
- Coal Mines Labour Welfare Fund Act, 1947  
कोयला खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1947
- Coal Mines Labour Welfare Fund (Repeal) Act, 1986  
कोयला खान श्रम कल्याण निधि (निरसन) अधिनियम, 1986
- Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973  
कोयला खान (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1973
- Coal Mines Nationalisation Laws (Amendment) Act, 1978  
कोयला खान राष्ट्रीयकरण विधि (संशोधन) अधिनियम, 1978
- Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act, 1948  
कोयला खान भविष्य निधि तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1948
- Coal Mines (Taking Over of Management) Act, 1973  
कोयला खान (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1973
- Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions (Amendment) Act, 1996  
कोयला खान भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबंध (संशोधन) अधिनियम, 1996
- Coast Guard Act, 1978  
तटरक्षक अधिनियम, 1978
- Coastal Acquaculture Authority Act, 2005  
तट जलकृषि प्राधिकरण अधिनियम, 2005
- Coasting Vessels Act, 1838  
तटीय जलयान अधिनियम, 1838
- Coconut Development Board Act, 1979  
नारियल विकास बोर्ड अधिनियम, 1979
- Code of Civil Procedure, 1908  
सिविल प्रक्रिया संहिता, 1908
- Code of Criminal Procedure, 1973  
दंड प्रक्रिया संहिता, 1973
- Code of Criminal Procedure (Amendment) Amending Act, 2006  
दंड प्रक्रिया संहिता (संशोधन) संशोधनकारी अधिनियम, 2006
- Coffee Act, 1942  
कॉफी अधिनियम, 1942
- Coinage Act, 1906  
सिक्का निर्माण अधिनियम, 1906
- Coir Industry Act, 1953  
कयर उद्योग अधिनियम, 1953



- Coking Coal Mines (Emergency Provisions) Act, 1971  
कोककारी कोयला खान (आपात उपबंध) अधिनियम, 1971
- Coking Coal Mines (Nationalisation) Act, 1972  
कोककारी कोयला खान (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1972
- Collection of Statistics Act, 1953  
सांख्यिकीय संग्रहण अधिनियम, 1953
- Colonial Courts of Admiralty (India) Act, 1891  
नावधिकरण विषयक उपनिवेशक न्यायालय (भारत) अधिनियम, 1891
- Colonial Prisoners Removal (Repeal) Act, 2001  
कलोनियल प्रिजनर्स रिमूवल (निरसन) अधिनियम, 2001
- Commander-in-Chief (Change in Designation) Act, 1955  
कमांडर-इन-चीफ (पदाभिधान परिवर्तन) अधिनियम, 1955
- Commercial Documents Evidence Act, 1939  
वाणिज्यिक दस्तावेज साक्ष्य अधिनियम, 1939
- Commission for Protection of Child Right Act, 2005  
बालक अधिकार संरक्षण आयोग अधिनियम, 2005
- Commissions of Inquiry Act, 1952  
जांच आयोग अधिनियम, 1952
- Commission of Sati (Prevention) Act, 1987  
सती (निवारण) अधिनियम, 1987
- Companies Act, 1956  
कंपनी अधिनियम, 1956
- Companies (Donations to National Funds) Act, 1951  
कंपनी (राष्ट्रीय निधियों में दान) अधिनियम, 1951
- Companies (Profits) Surtax Act, 1964  
कंपनी (लाभ) अतिकर अधिनियम, 1964
- Company Secretaries Act, 1980  
कंपनी सचिव अधिनियम, 1980
- Companies (Surcharge on Income-tax) Act, 1971  
कंपनी (आय-कर पर अधिभार) अधिनियम, 1971
- Companies (Temporary Restrictions on Dividends) Act, 1974  
कंपनी(लाभांशों पर अस्थायी निर्बंधन) अधिनियम, 1974
- Competition Act, 2002  
प्रतिस्पर्धा अधिनियम, 2002
- Comptroller and Auditor General's (Duties, Powers and Conditions of Service) Act, 1971  
नियंत्रक-महालेखापरीक्षक (कर्तव्य, शक्तियां तथा सेवा की शर्तें) अधिनियम, 1971
- Compulsory Deposit Scheme Act, 1963  
अनिवार्य निक्षेप स्कीम अधिनियम, 1963
- Compulsory Deposit Scheme (Income-tax Payers) Act, 1974  
अनिवार्य निक्षेप स्कीम (आय-कर दाता) अधिनियम, 1974
- Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act, 1974  
विदेशी मुद्रा संरक्षण और तस्करी निवारण अधिनियम, 1974
- Constitution (Scheduled Castes) Order (Amendment) Act, 2002  
संविधान (अनुसूचित जातियों) आदेश (संशोधन) अधिनियम, 2002
- Constitution (Scheduled Castes and Scheduled Tribes) Orders (Amendment) Act, 2002  
संविधान (अनुसूचित जातियां और अनुसूचित जनजातियां) आदेश (संशोधन) अधिनियम, 2002
- Constitution (Scheduled Tribes) Orders (Amendment) Act, 1987  
संविधान (अनुसूचित जनजातियां) आदेश (संशोधन) अधिनियम, 1987
- Consumer Protection Act, 1986  
उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम, 1986
- Contempt of Courts Act, 1971  
न्यायालय अवमान अधिनियम, 1971
- Contingency Fund of India Act, 1950  
भारत की आकस्मिकता निधि अधिनियम, 1950
- Continuance of Legal Proceedings Act, 1948  
विधिक कार्यवाहियों का चालू रह जाना अधिनियम, 1948



- Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970  
ढेका श्रम (विनियमन और उत्सादन) अधिनियम, 1970
- Control of National Highways (Land and Traffic) Act, 2002  
राष्ट्रीय राजमार्ग नियंत्रण (भूमि और यातायात) अधिनियम, 2002
- Converts' Marriage Dissolution Act, 1866  
संपरिवर्ती विवाह विघटन अधिनियम, 1866
- Cooch-Bihar (Assimilation of Laws) Act, 1950  
कूच-बिहार (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1950
- Co-operative Societies Act, 1912  
सहकारी सोसाइटी अधिनियम, 1912
- Copra Cess Act, 1979  
खोपरा उपकर अधिनियम, 1979
- Copyright Act, 1957  
प्रतिलिप्यधिकार अधिनियम, 1957
- Coroners Act, 1871  
कोरोनर अधिनियम, 1871
- Cost and Works Accountants Act, 1959  
लागत और संकर्म लेखापाल अधिनियम, 1959
- Cotton Cloth Act, 1918  
सूती कपड़ा अधिनियम, 1918
- Cotton Cloth (Repeal) Act, 2000  
सूती कपड़ा (निरसन) अधिनियम, 2000
- Cotton, Copra and Vegetable Oils Cess (Abolition) Act, 1987  
कपास, खोपरा और वनस्पति तेल उपकर (उत्सादन) अधिनियम, 1987
- Cotton Ginning and Pressing Factories Act, 1925  
कपास ओटाई और दबाई कारखाना अधिनियम, 1925
- Cotton Ginning and Pressing Factories (Repeal) Act, 1998  
कपास ओटाई और दबाई कारखाना (निरसन) अधिनियम, 1998
- Cotton Textiles Cess Act, 1948  
सूती वस्त्र उपकर अधिनियम, 1948
- Cotton Textiles Cess (Repeal) Act, 2000  
सूती वस्त्र उपकर (निरसन) अधिनियम, 2000
- Cotton Textile Companies (Management of Undertakings and Liquidation or Reconstruction) Act, 1967  
सूती टैक्सटाइल कम्पनी (उपक्रमों का प्रबंध तथा समापन या पुनर्गठन) अधिनियम, 1967
- Cotton Transport Act, 1923  
कपास परिवहन अधिनियम, 1923
- Cotton Transport Repeal Act, 1995  
कपास परिवहन निरसन अधिनियम, 1995
- Countess of Dufferin's Fund Act, 1957  
काउंटेस आफ डफरिन निधि अधिनियम, 1957
- Countess of Dufferin's Fund (Repeal) Act, 2002  
काउंटेस आफ डफरिन निधि (निरसन) अधिनियम, 2002
- Court-fees Act, 1870  
न्यायालय फीस अधिनियम, 1870
- Credit Information Companies (Regulation) Act, 2005  
प्रत्यय विषयक जानकारी कंपनी (विनियमन) अधिनियम, 2005
- Criminal and Election Laws (Amendment) Act, 1969  
दंड तथा निर्वाचन विधि (संशोधन) अधिनियम, 1969
- Criminal Law Amendment Act, 1932  
दंड विधि संशोधन अधिनियम, 1932
- Criminal Law Amendment (Amending ) Act, 1985  
दंड विधि संशोधन (संशोधनकारी) अधिनियम, 1985
- Customs Act, 1962  
सीमाशुल्क अधिनियम, 1962
- Customs and Central Excises Laws (Amendment) Act, 1988  
सीमाशुल्क और केंद्रीय उत्पाद-शुल्क विधि (संशोधन) अधिनियम, 1988
- Customs and Central Excises Laws (Repeal) Act, 2004  
सीमाशुल्क और केंद्रीय उत्पाद-शुल्क विधि (निरसन) अधिनियम, 2004

- Customs and Excise Revenues Appellate Tribunal Act, 1986  
सीमाशुल्क और उत्पाद-शुल्क और राजस्व अपील अधिकरण अधिनियम, 1986
- Customs and Central Excise and Salt and Central Boards of Revenue (Amendment) Act, 1978  
सीमाशुल्क , केंद्रीय उत्पाद-शुल्क और नमक तथा केंद्रीय राजस्व बोर्ड (संशोधन) अधिनियम, 1978
- Customs Duties and Cesses (Conversion to Metric Units) Act, 1960  
सीमाशुल्क और उपकर (मीटरी मात्रक संपरिवर्तन) अधिनियम, 1960
- Customs, Gold (Control) and Central Excises and Salt (Amendment) Act, 1973  
सीमाशुल्क, स्वर्ण (नियंत्रण) और केंद्रीय उत्पाद-शुल्क और नमक (संशोधन) अधिनियम, 1973
- Customs Tariff Act, 1975  
सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975
- Cutchi Memons Act, 1938  
कच्छी मेमन अधिनियम, 1938
- D**
- Dadra and Nagar Haveli Act, 1961  
दादरा और नागर हवेली अधिनियम, 1961
- Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha Act, 1964  
दक्षिण भारत हिन्दी प्रचार सभा अधिनियम, 1964
- Dalmia Dadri Cement Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1981  
डालमिया दादरी सीमेन्ट लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1981
- Damodar Valley Corporation Act, 1948  
दामोदर घाटी नियम अधिनियम, 1948
- Dangerous Drugs Act, 1930  
अनिष्टकर मादक द्रव्य अधिनियम, 1930
- Dangerous Machines (Regulation) Act, 1983  
खतरनाक मशीन (विनियमन) अधिनियम, 1983
- Decrees and Orders Validating Act, 1936  
डिक्री और आदेश विधिमान्यकरण अधिनियम, 1936
- Defence and Internal Security of India Act, 1971  
भारत रक्षा और आन्तरिक सुरक्षा अधिनियम, 1971
- Defence of India (Amendment) Act, 1975  
भारत रक्षा (संशोधन) अधिनियम, 1975
- Dehradun (Act No. 21 of 1871)  
देहरादून (1871 का अधिनियम संख्यांक 21)
- Dekkhan Agriculturists' Relief Act, 1879  
दक्कन कृषक राहत अधिनियम, 1879
- Delegated Legislation Provisions (Amendment) Act, 1983  
प्रत्यायोजित विधान उपबंध (संशोधन) अधिनियम, 1983
- Delhi Administration Act, 1966  
दिल्ली प्रशासन अधिनियम, 1966
- Delhi Apartment Ownership Act, 1986  
दिल्ली अपार्टमेंट स्वामित्व अधिनियम, 1986
- Delhi (Delegation of Powers) 1964  
दिल्ली (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1964
- Delhi Development Act, 1957  
दिल्ली विकास अधिनियम, 1957
- Delhi Development Authority (Validation of Disciplinary Powers) Act, 1998  
दिल्ली विकास प्राधिकरण (अनुशासनिक शक्तियों का विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1998
- Delhi Fire-Prevention and Fire Safety Act, 1986  
दिल्ली अग्नि निवारण और अग्नि सुरक्षा अधिनियम, 1986
- Delhi High Court Act, 1966  
दिल्ली उच्च न्यायालय अधिनियम, 1966
- Delhi Lands (Restrictions on Transfer) Act, 1972  
दिल्ली भूमि (अंतरण पर निर्बंधन) अधिनियम, 1972
- Delhi Laws Act, 1912  
दिल्ली विधि अधिनियम, 1912
- Delhi Laws Act, 1915  
दिल्ली विधि अधिनियम, 1915
- Delhi Laws (Special Provisions) Act, 2006  
दिल्ली विधि (विशेष उपबंध) अधिनियम, 2006

- Delhi Metro Railway (Operation and Maintenance) Act, 2002  
दिल्ली मेट्रो रेल (प्रचालन और अनुरक्षण) अधिनियम, 2002
- Delhi Motor Vehicle Taxation (Amendment) Act, 1983  
दिल्ली मोटरयान कराधान (संशोधन) अधिनियम, 1983
- Delhi Municipal Corporation Act, 1957  
दिल्ली नगर निगम अधिनियम, 1957
- Delhi Municipal Corporation (Validation of Electricity Tax) Act, 1966  
दिल्ली नगर निगम (विद्युत-कर विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1966
- Delhi Municipal Corporation (Validation of Electricity Tax) Act and Other Laws (Repeal) Act, 2002  
दिल्ली नगर निगम (विद्युत-कर विधिमान्यकरण) अधिनियम और अन्य विधियां (निरसन) अधिनियम, 2002
- Delhi Municipal Laws (Amendment) Act, 1991  
दिल्ली नगरपालिका विधि (संशोधन) अधिनियम, 1991
- Delhi Rent Act, 1995  
दिल्ली किराया अधिनियम, 1995
- Delhi Rent Control Act, 1958  
दिल्ली किराया नियंत्रण अधिनियम, 1958
- Delhi Police Act, 1978  
दिल्ली पुलिस अधिनियम, 1978
- Delhi Sales Tax Act, 1975  
दिल्ली विक्रय-कर अधिनियम, 1975
- Delhi Sales Tax (Amendment and Validation) Act, 1976  
दिल्ली विक्रय-कर (संशोधन और विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1976
- Delhi School Education Act, 1973  
दिल्ली विद्यालय शिक्षा अधिनियम, 1973
- Delhi Sikh Gurdwaras Act, 1971  
दिल्ली सिख गुरुद्वारा अधिनियम, 1971
- Delhi Special Police Establishment Act, 1946  
दिल्ली विशेष पुलिस स्थापन अधिनियम, 1946
- Delhi University Act, 1922  
दिल्ली विश्वविद्यालय अधिनियम, 1922
- Delhi Urban Art Commission Act, 1973  
दिल्ली नागरी कला आयोग अधिनियम, 1973
- Delimitation Act, 1972  
परिसीमन अधिनियम, 1972
- Delimitation Act, 2002  
परिसीमन अधिनियम, 2002
- Delimitation Commission Act, 1962  
परिसीमन आयोग अधिनियम, 1962
- Delivery of Books and Newspapers (Public Libraries) Act, 1954  
पुस्तक और समाचार-पत्र परिदान (सार्वजनिक पुस्तकालय) अधिनियम, 1954
- Dentists Act, 1948  
दन्त चिकित्सक अधिनियम, 1948
- Departmental Inquiries (Enforcement of Attendance of Witnesses and Production of Documents) Act, 1972  
विभागीय जांच (साक्षियों को हाजिर कराना तथा दस्तावेज पेश कराना) अधिनियम, 1972
- Departmentalisation of Union Accounts (Transfer of Personnel) Act, 1976  
संघ लेखा विभागीकरण (कार्मिक अंतरण) अधिनियम, 1976
- Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act, 1961  
निक्षेप बीमा और प्रत्यय गारण्टी निगम अधिनियम, 1961
- Deposit Insurance Corporation (Amendment and Miscellaneous Provisions) Act, 1978  
निक्षेप बीमा निगम (संशोधन और प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1978
- Depositories Act, 1996  
निक्षेपागार अधिनियम, 1996
- Depositories Related Laws (Amendment) Act, 1997  
निक्षेपागार संबंधित विधि (संशोधन) अधिनियम, 1997
- Designs Act, 1911  
डिजाइन अधिनियम, 1911

- Designs Act, 2000  
डिजाइन अधिनियम, 2000
- Destruction of Records Act, 1917  
अभिलेख नाशकरण अधिनियम, 1917
- Destructive Insects and Pests Act, 1914  
नाशक कीट और नाशक जीव अधिनियम, 1914
- Destructive Insects and Pests (Amendment and Validation) Act, 1992  
नाशक कीट और नाशक जीव (संशोधन और विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 1992
- Diplomatic and Consular Officers (Oaths and Fees) Act, 1948  
राजनयिक और कौंसलीय आफिसर (शपथ और फीस) अधिनियम, 1948
- Diplomatic and Consular Officers (Oaths and Fees) (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1973  
राजनयिक कौंसलीय आफिसर (शपथ और फीस) (जम्मू-कश्मीर पर विस्तार) अधिनियम, 1973 (1973 का 2)
- Diplomatic Relations (Vienna Convention) Act, 1972  
राजनयिक संबंध (वियना कन्वेंशन) अधिनियम, 1972
- Direct Tax Laws (Amendment) Act, 1987  
प्रत्यक्ष-कर विधि (संशोधन) अधिनियम, 1987
- Direct Tax Laws (Miscellaneous) Repeal Act, 2000  
प्रत्यक्ष-कर विधि (प्रकीर्ण) निरसन अधिनियम, 2000
- Direct Tax (Amendment) Act, 1974  
प्रत्यक्ष-कर (संशोधन) अधिनियम, 1974
- Displaced Persons (Claims) Supplementary Act, 1954  
विस्थापित व्यक्ति (दावे) अनुपूरक अधिनियम, 1954
- Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act, 1954  
विस्थापित व्यक्ति (प्रतिपूर्ति और पुनर्वास) अधिनियम, 1954
- Displaced Persons Claims and other Laws Repeal Act, 2005  
विस्थापित व्यक्ति दावे और अन्य विधियां निरसन अधिनियम, 2005
- Displaced Persons (Debts Adjustment) Act, 1951  
विस्थापित व्यक्ति (ऋण समायोजन) अधिनियम, 1951
- Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act, 1954  
विस्थापित व्यक्ति (प्रतिकर और पुनर्वास) अधिनियम, 1954
- Disputed Elections (Prime Minister and Speaker) Act, 1977  
विवादग्रस्त निर्वाचन (प्रधान मंत्री और अध्यक्ष) अधिनियम, 1977
- Dissolution of Muslim Marriages Act, 1939  
मुस्लिम विवाह-विघटन अधिनियम, 1939
- Disturbed Areas (Special Courts) Act, 1976  
विशुद्ध क्षेत्र (विशेष न्यायालय) अधिनियम, 1976
- Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948  
डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) अधिनियम, 1948
- Dock Workers (Regulation of Employment) (Inapplicability to Major Ports) Act, 1997  
डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) (महापत्तनों को लागू न होना) अधिनियम, 1997
- Dock Workers (Safety, Health and Welfare) Act, 1986  
डॉक कर्मकार (सुरक्षा, स्वास्थ्य और कल्याण) अधिनियम, 1986
- Dourine Act, 1910  
डुरीन अधिनियम, 1910
- Dowry Prohibition Act, 1961  
दहेज प्रतिषेध अधिनियम, 1961
- Dramatic Performance Act, 1876  
नाट्य प्रदर्शन अधिनियम, 1876
- Drugs and Cosmetics Act, 1940  
औषधि और प्रसाधन सामग्री अधिनियम, 1940
- Drugs and Magic Remedies (Objectionable Advertisements) Act, 1954  
औषधि और चमत्कारिक उपचार (आक्षेपणीय विज्ञापन) अधिनियम, 1954
- Drugs (Control) Act, 1950  
औषधि (नियंत्रण) अधिनियम, 1950

## E

- Ear Drums and Ear Bones (Authority for Use for Therapeutic Purposes) Act, 1982  
कर्ण पट्ट और कर्ण अस्थि (चिकित्सीय प्रयोजनों के लिए उपयोग का अधिकार) अधिनियम, 1982
- Easements (Extending Act V of 1882) सुखाचार (1882 के अधिनियम संख्यांक 5 का विस्तार)
- Economic Offences (Inapplicability of Limitation) Act, 1974  
आर्थिक अपराध (परिसीमा का लागू न होना) अधिनियम, 1974
- Election Commission (Conditions of Service of Election Commissioners and Transaction of Business) Act, 1991  
निर्वाचन आयोग (निर्वाचन आयुक्त सेवा शर्त और कारबार का संव्यवहार) अधिनियम, 1991
- Election Laws (Amendment) Act, 1975  
निर्वाचन विधि (संशोधन) अधिनियम, 1975
- Election Laws (Extension to Sikkim) Act, 1976  
निर्वाचन विधि (सिक्किम पर विस्तार) अधिनियम, 1976
- Election and Other Related Laws (Amendment) Act, 2003  
निर्वाचन और अन्य संबंधित विधियां (संशोधन) अधिनियम, 2003
- Electricity Laws (Amendment) Act, 1991  
विद्युत विधि (संशोधन) अधिनियम, 1991
- Electricity Act, 2003  
विद्युत अधिनियम, 2003
- Electricity Regulatory Commissions Act, 1998  
विद्युत विनियामक आयोग अधिनियम, 1998
- Electricity (Supply) Act, 1948  
विद्युत (प्रदाय) अधिनियम, 1948
- Elephants' Preservation Act, 1879  
हाथी परिरक्षण अधिनियम, 1879
- Emblems and Names (Prevention of Improper Use) Act, 1950  
संप्रतीक और नाम (अनुचित प्रयोग निवारण) अधिनियम, 1950
- Emergency Risks (Goods) Insurance Act, 1971  
आपात संकट (माल) बीमा अधिनियम, 1971
- Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act, 1971  
आपात संकट (उपक्रम) बीमा अधिनियम, 1971
- Emigration Act, 1922  
उत्प्रवास अधिनियम, 1922
- Emigration Act, 1983  
उत्प्रवास अधिनियम, 1983
- Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952  
कर्मचारी भविष्य-निधि और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952
- Employees' Provident Funds and Family Pension Fund (Amendment) Act, 1973  
कर्मचारी भविष्य-निधि और प्रकीर्ण उपबंध (संशोधन) अधिनियम, 1973
- Employees' State Insurance Act, 1948  
कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948
- Employees' Liability Act, 1938  
नियोजक-दायित्व अधिनियम, 1938
- Employment Exchanges (Compulsory Notification of Vacancies) Act, 1959  
नियोजनालय (रिक्तियों की अनिवार्य अधिसूचना) अधिनियम, 1959
- Employment of Children Act, 1938  
बालक नियोजन अधिनियम, 1938
- Employment of Manual Scavengers and Construction of Dry Latrines (Prohibition) Act, 1993  
सफाई कर्मचारी नियोजन और शुष्क शौचालय सन्निर्माण (प्रतिषेध) अधिनियम, 1993
- Enemy Property Act, 1968  
शत्रु संपत्ति अधिनियम, 1968
- English and Foreign Languages University Act, 2006  
अंग्रेजी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय अधिनियम, 2006
- Energy Conservation Act, 2001  
ऊर्जा संरक्षण अधिनियम, 2001
- Enforcement of Security Interest and Recovery of Debts Laws (Amendment) Act, 2004  
प्रतिभूति हित का प्रवर्तन और ऋण वसूली विधि (संशोधन) अधिनियम, 2004

- Environment ( Protection) Act, 1986  
पर्यावरण (संरक्षण) अधिनियम, 1986
- Epidemic Diseases Act, 1897  
महामारी अधिनियम, 1897
- Equal Remuneration Act, 1976  
समान पारिश्रमिक अधिनियम, 1976
- Essential Commodities Act, 1955  
आवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955
- Essential Commodities (Special Provisions) Act, 1981  
आवश्यक वस्तु (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1981
- Essential Commodities (Special Provisions) Continuance Act, 1987  
आवश्यक वस्तु (विशेष उपबंध) जारी रखना अधिनियम, 1987
- Essential Services Maintenance Act, 1981  
आवश्यक सेवा अधिनियम, 1981
- Essential Services (Maintenance) Ordinance Repeal Act, 2001  
आवश्यक सेवा (बनाए रखना) अध्यादेश निरसन अधिनियम, 2001
- Essential Services Maintenance (Assam) Act, 1980  
आवश्यक सेवा (असम) अधिनियम, 1980
- Esso (Acquisition of Undertakings in India) Act, 1974  
एस्सो (भारत में उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1974
- Estate Duty Act, 1953  
सम्पदा शुल्क अधिनियम, 1953
- Estate Duty (Distribution) Act, 1962  
सम्पदा शुल्क (वितरण) अधिनियम, 1962
- Evacuee Interest (Separation) Act, 1951  
निष्क्रान्त हित (पृथक्करण) अधिनियम, 1951
- Exchange of Prisoners Act, 1948  
बन्दी आदान-प्रदान अधिनियम, 1948
- Excise (Malt Liquors) Act, 1890  
उत्पाद-शुल्क (माल्ट लिक्वर) अधिनियम, 1890
- Excise (Spirits) Act, 1863  
उत्पाद-शुल्क (स्पिरिट) अधिनियम, 1863
- Expenditure-Tax Act, 1987  
व्यय-कर अधिनियम, 1987
- Explosive Act, 1884  
विस्फोटक अधिनियम, 1884
- Explosive Substances Act, 1908  
विस्फोटक पदार्थ अधिनियम, 1908
- Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963  
निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963
- Export-Import Bank of India Act, 1981  
भारतीय निर्यात-आयात बैंक अधिनियम, 1981
- Extradition Act, 1962  
प्रत्यर्पण अधिनियम, 1962
- Eyes (Authority for use of Therapeutic Purposes) Act, 1982  
नेत्र (चिकित्सीय प्रयोजनों के लिए उपयोग का अधिकार) अधिनियम, 1982
- F**
- Factories Act, 1948  
कारखाना अधिनियम, 1948
- Family Courts Act, 1984  
कुटुम्ब न्यायालय अधिनियम, 1984
- Faridabad Development Corporation Act, 1956  
फरीदाबाद विकास निगम अधिनियम, 1956
- Fatal Accidents Act, 1855  
घातक दुर्घटना अधिनियम, 1855
- Federal Court Act, 1937  
फेडरल न्यायालय अधिनियम, 1937
- Federal Court (Englargement of Jurisdiction) Act, 1947  
फेडरल न्यायालय (अधिकारिता वृद्धि) अधिनियम, 1947
- Fiscal Responsibility and Budget Management Act, 2003  
राजवित्तीय उत्तरदायित्व और बजट प्रबंध अधिनियम, 2003
- Finance Commission (Miscellaneous Provisions) Act, 1951  
वित्त आयोग (प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1951

- Food Corporations Act, 1964  
खाद्य निगम अधिनियम, 1964
- Food Safety and Standard Act, 2006  
खाद्य सुरक्षा और मानक अधिनियम, 2006
- Foreign Aircraft (Exemption from Taxes and Duties on Fuel and Lubricants) Act, 2002  
विदेशी वायुयान (ईंधन और स्नेहक पर करों और शुल्कों से छूट) अधिनियम, 2002
- Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act, 1961  
विदेशी पंचाट (मान्यता और प्रवर्तन) अधिनियम, 1961
- Foreign Contribution (Regulation) Act, 1976  
विदेशी अभिदाय (विनियमन) अधिनियम, 1976
- Foreign Exchange Conservation (Travel) Tax Abolition Act, 1992  
विदेशी मुद्रा संरक्षण (यात्रा) कर उत्सादन अधिनियम, 1992
- Foreign Exchange Regulation Act, 1973  
विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम, 1973
- Foreign Exchange Management Act, 1999  
विदेशी मुद्रा प्रबन्ध अधिनियम, 1999
- Foreign Jurisdiction Act, 1947  
विदेशी अधिकारिता अधिनियम, 1947
- Foreign Marriage Act, 1969  
विदेशी विवाह अधिनियम, 1969
- Foreign Recruiting Act, 1874  
विदेशी भर्ती अधिनियम, 1874
- Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992  
विदेशी व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992
- Foreigners Act, 1946  
विदेशियों विषयक अधिनियम, 1946
- Foreigners Law (Application and Amendment) Act, 1962  
विदेशियों विषयक विधि (लागू होना और संशोधन) अधिनियम, 1962
- Forest (Conservation) Act, 1980  
वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980
- Forfeited Deposits Act, 1850  
समपहृत निक्षेप अधिनियम, 1850
- Forfeiture Act, 1859  
समपहरण अधिनियम, 1859
- Forfeiture (Repeal) Act, 2000  
समपहरण (निरसन) अधिनियम, 2000
- Former Secretary of State Service Officers (Conditions of Service) Act, 1972  
भूतपूर्व सेक्रेटरी आफ स्टेट सेवा अधिकारी (सेवा की शर्तें) अधिनियम, 1972
- Fort William Act, 1881  
फोर्ट विलियम अधिनियम, 1881
- Forward Contracts (Regulations) Act, 1952  
अग्रिम संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1952
- Freedom of Information Act, 2002  
सूचना स्वातंत्र्य अधिनियम, 2002
- Futwah-Islampur Light Railway Line (Nationalisation) Act, 1985  
फतुहा-इस्लामपुर लाइट रेल लाइन (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1985
- G**
- Ganesh Flour Mills Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1984  
गणेश फ्लोर मिल्स कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984
- General Clauses Act, 1897  
साधारण खंड अधिनियम, 1897
- General Insurance Business (Nationalisation) Act, 1972  
साधारण बीमा कारबार (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1972
- General Insurance (Emergency Provisions) Act, 1971  
साधारण बीमा (आपात उपबंध) अधिनियम, 1971
- Geneva Conventions Act, 1960  
जिनेवा कन्वेंशन अधिनियम, 1960
- Geographical Indications of Goods (Registration and Protection) Act, 1999  
माल के भौगोलिक उपदर्शन (रजिस्ट्रीकरण और संरक्षण) अधिनियम, 1999
- Gift-Tax Act, 1958  
दान-कर अधिनियम, 1958



- Glanders and Farcy Act, 1899  
ग्लैंडर और फार्सी अधिनियम, 1899
- Goa, Daman and Diu (Absorbed Employees) Act, 1965  
गोवा, दमण और दीव (आमेलित कर्मचारी) अधिनियम, 1965
- Goa, Daman and Diu (Administration) Act, 1962  
गोवा, दमण और दीव (प्रशासन) अधिनियम, 1962
- Goa, Daman and Diu (Extension of the Code of Civil Procedure and Arbitration Act) Act, 1965  
गोवा, दमण और दीव (सिविल प्रक्रिया संहिता और माध्यस्थम् अधिनियम का विस्तारण) अधिनियम, 1965
- Goa, Daman and Diu Judicial Commissioner's Court (Declaration as High Court) Act, 1964  
गोवा, दमण और दीव न्यायिक आयुक्त न्यायालय (उच्च न्यायालय के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1964
- Goa, Daman and Diu Mining Concessions (Abolition and Declaration as Mining Leases) Act, 1987  
गोवा, दमण और दीव खनन रियायत (उत्सादन और खनन पट्टा के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1987
- Goa, Daman and Diu Reorganisation Act, 1987  
गोवा, दमण और दीव पुनर्गठन अधिनियम, 1987
- Gold Bond (Immunities and Exemptions) Act, 1993  
स्वर्ण बाण्ड (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1993
- Gold (Control) Act, 1968  
स्वर्ण (नियंत्रण) अधिनियम, 1968
- Gold (Control) Repeal Act, 1990  
स्वर्ण (नियंत्रण) निरसन अधिनियम, 1990
- Government Buildings Act, 1899  
सरकारी इमारत अधिनियम, 1899
- Government Grants Act, 1895  
सरकारी अनुदान अधिनियम, 1895
- Government Management of Private Estates Act, 1892  
प्राइवेट संपदा सरकारी प्रबंध अधिनियम, 1892
- Government of National Capital Territory of Delhi Act, 1991  
दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र शासन अधिनियम, 1991
- Government of Union Territories Act, 1963  
संघ राज्यक्षेत्र शासन अधिनियम, 1963
- Government of Union Territories and the Government of National Capital Territory of Delhi (Amendment) Act, 2001  
संघ राज्यक्षेत्र शासन और दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र शासन (संशोधन) अधिनियम, 2001
- Government Savings Bank Act, 1873  
सरकारी बचत बैंक अधिनियम, 1873
- Government Savings Certificates Act, 1959  
सरकारी बचत पत्र अधिनियम, 1959
- Government Savings Laws (Amendment) Act, 1985  
सरकारी बचत विधि (संशोधन) अधिनियम, 1985
- Government Seal Act, 1862  
सरकारी मुद्रा अधिनियम, 1862
- Government Securities Act, 2006  
सरकारी प्रतिभूति अधिनियम, 2006
- Government Trading Taxation Act, 1926  
सरकारी व्यापार कराधान अधिनियम, 1926
- Governors (Emoluments, Allowances and Privileges) Act, 1982  
राज्यपाल (उपलब्धियां, भत्ते और विशेषाधिकार) अधिनियम, 1982
- Gram Nyayalayas Act, 2008  
ग्राम न्यायालय अधिनियम, 2008
- Gresham and Craven of India (Private) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1977  
ग्रेशम एंड क्रेवन आफ इंडिया (प्राइवेट) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1977
- Guardians and Wards Act, 1890  
संरक्षक और प्रतिपाल्य अधिनियम, 1890

## H

- Hackney-Carriage Act, 1879  
भाड़ागाड़ी अधिनियम, 1879



- Haj Committee Act, 1959  
हज समिति अधिनियम, 1959
- Haj Committee Act, 2002  
हज समिति अधिनियम, 2002
- Handloom (Reservation of Articles for Production) Act, 1985  
हथकरघा (उत्पादनार्थ वस्तु आरक्षण) अधिनियम, 1985
- Haryana and Punjab Agricultural Universities Act, 1970  
हरियाणा और पंजाब कृषि विश्वविद्यालय अधिनियम, 1970
- Haryana and Uttar Pradesh (Alteration of Boundaries) Act, 1979  
हरियाणा और उत्तर प्रदेश (सीमा परिवर्तन) अधिनियम, 1979
- High Court Judges (Salaries and Conditions of Service) Act, 1954  
उच्च न्यायालय न्यायाधीश (वेतन और सेवा शर्त) अधिनियम, 1954
- High Court Judges (Conditions of Service) Amendment Act, 1976  
उच्च न्यायालय न्यायाधीश (सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1976
- High Court and Supreme Court Judges (Conditions of Service) Amendment Act, 1980  
उच्च न्यायालय और उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश (सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1980
- High Court and Supreme Court Judges (Salaries and Conditions of Service) Amendment Act, 1998  
उच्च न्यायालय और उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश (वेतन और सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1998
- High Court at Bombay (Extension of Jurisdiction to Goa, Daman and Diu) Act, 1981  
बम्बई उच्च न्यायालय (गोवा, दमण और दीव पर अधिकारिता का विस्तारण) अधिनियम, 1981
- High Court at Patna (Establishment of a Permanent Bench at Ranchi) Act, 1976  
पटना उच्च न्यायालय (रांची में स्थायी न्यायपीठ की स्थापना) अधिनियम, 1976
- High Court (Seals) Act, 1950  
उच्च न्यायालय (मुद्रा) अधिनियम, 1950
- High Denomination Bank Notes (Demonetisation) Act, 1978  
उच्च मूल्य बैंक नोट (विमुद्रीकरण) अधिनियम, 1978
- High Denomination Bank Notes (Demonetisation) Act, 1998  
उच्च मूल्य बैंक नोट (विमुद्रीकरण) अधिनियम, 1998
- Himachal Pradesh and Bilaspur (New State) Act, 1954  
हिमाचल प्रदेश और बिलासपुर (नया राज्य) अधिनियम, 1954
- Himachal Pradesh Legislative Assembly (Constitution and Proceedings) Validation Act, 1958  
हिमाचल प्रदेश विधान सभा (गठन और कार्यवाहियां) विधिमाम्यकरण अधिनियम, 1958
- Himachal Pradesh State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1993  
हिमाचल प्रदेश राज्य विधान-मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1993
- Hind Cycles Limited and Sen-Reliegh Limited (Nationalisation) Act, 1980  
हिन्द साइकिल्स लिमिटेड और सेन-रेले लिमिटेड (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1980
- Hindi Sahitya Sammelan Act, 1962  
हिन्दी साहित्य सम्मेलन अधिनियम, 1962
- Hindu Adoptions and Maintenance Act, 1956  
हिन्दू दत्तक तथा भरण-पोषण अधिनियम, 1956
- Hindu Disposition of Property Act, 1916  
हिन्दू सम्पत्ति व्ययन अधिनियम, 1916
- Hindu Gains of Learning Act, 1930  
हिन्दू विद्याधन अधिनियम, 1930
- Hindu Inheritance (Removal of Disabilities) Act, 1928  
हिन्दू विरासत (निर्योग्यता निराकरण) अधिनियम, 1928
- Hindu Marriage Act, 1955  
हिन्दू विवाह अधिनियम, 1955

- Hindu Marriage (Validation of Proceedings) Act, 1960  
हिन्दू विवाह (कार्यवाहियों का विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1960
- Hindu Minority and Guardianship Act, 1956  
हिन्दू अप्राप्तवयता और संरक्षकता अधिनियम, 1956
- Hindu Succession Act, 1956  
हिन्दू उत्तराधिकार अधिनियम, 1956
- Hindu Widows Re-marriage Act, 1856  
हिन्दू विधवा पुनर्विवाह अधिनियम, 1856
- Hindu Widows Re-marriage (Repeal) Act, 1883  
हिन्दू विधवा पुनर्विवाह (निरसन) अधिनियम, 1883
- Hindustan Tractors Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1978  
हिन्दुस्तान ट्रैक्टर लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1978
- Hire-Purchase Act, 1972  
अवक्रय अधिनियम, 1972
- Hire-Purchase (Repeal) Act, 2005  
अवक्रय (निरसन) अधिनियम, 2005
- Hooghly Docking and Engineering Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1984  
हुगली डाकिंग एण्ड इंजीनियरिंग कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984
- Homoeopathy Central Council Act, 1973  
होम्योपैथी केन्द्रीय परिषद् अधिनियम, 1973
- Hotel Receipts Tax Act, 1980  
होटल आमदनी कर अधिनियम, 1980
- House of the People (Extension of Duration) Act, 1976  
लोक-सभा (कालावधि-विस्तारण) अधिनियम, 1976
- Hyderabad Export Duties (Validation) Act, 1955  
हैदराबाद निर्यात-शुल्क (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1955
- Hyderabad Export Duties (Validation) Repeal Act, 2001  
हैदराबाद निर्यात शुल्क (विधिमान्यकरण) निरसन अधिनियम, 2001
- I**
- Identification of Prisoners Act, 1920  
बन्दी शनाख्त अधिनियम, 1920
- Illegal Migrants (Determination by Tribunals) Act, 1983  
अवैध प्रवासी (अधिकरणों द्वारा अवधारण) अधिनियम, 1983
- Immigrants (Expulsion from Assam) Act, 1950  
आप्रवासी (असम से निष्कासन) अधिनियम, 1950
- Immigration (Carriers' Liability) Act, 2000  
आप्रवास (वाहक दायित्व) अधिनियम, 2000
- Immigration (Carriers' Liability) Act, 2005  
आप्रवास (वाहक दायित्व) अधिनियम, 2005
- Immoral Traffic (Prevention) Act, 1956  
अनैतिक व्यापार (निवारण) अधिनियम, 1956
- Imperial Library (Change of Name) Act, 1948  
इम्पीरियल लाइब्रेरी (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1948
- Imperial Library (Indentures Validation) Repeal Act, 2002  
इम्पीरियल लाइब्रेरी (इंडेंटर्स वैलिडेशन) निरसन अधिनियम, 2002
- Imports and Exports (Control) Act, 1947  
आयात और निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947
- Inchek Tyres Limited and National Rubber Manufacturers Limited (Nationalisation) Act, 1984  
इनचैक टायर्स लिमिटेड और नेशनल रबर मैनुफैक्चरर्स लिमिटेड (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1984
- Income-Tax Act, 1961  
आय-कर अधिनियम, 1961
- Indecent Representation of Women (Prohibition) Act, 1986  
स्त्री अशिष्ट रूपण (प्रतिषेध) अधिनियम, 1986
- Indian Bills of Lading Act, 1856  
भारतीय वहन-पत्र अधिनियम, 1856
- Indian Boilers Act, 1923  
भारतीय बायलर अधिनियम, 1923
- Indian Carriage of Goods by Sea Act, 1925  
भारतीय समुद्र द्वारा माल वहन अधिनियम, 1925

- Indian Christian Marriage Act, 1872  
भारतीय क्रिश्चियन विवाह अधिनियम, 1872
- Indian Coinage (Amendment) Act, 1975  
भारतीय सिक्का निर्माण (संशोधन) अधिनियम, 1975
- Indian Companies (Amendment) Act, 1930  
भारतीय कंपनी (संशोधन) अधिनियम, 1930
- Indian Companies (Foreign Interests) Act, 1918  
भारतीय कंपनी (विदेशी हित) अधिनियम, 1918
- Indian Companies (Foreign Interests) and the Companies (Temporary Restrictions on Dividends) Repeal Act, 2000  
भारतीय कंपनी (विदेशी हित) और कंपनी (लाभाशों पर अस्थायी निर्बन्धन) निरसन अधिनियम, 2000
- Indian Contract Act, 1872  
भारतीय संविदा अधिनियम, 1872
- Indian Copper Corporation (Acquisition of Undertaking) Act, 1972  
इंडियन कॉपर कारपोरेशन (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1972
- Indian Council of World Affairs Act, 2001  
विश्व मामलों से संबंधित भारतीय परिषद् अधिनियम, 2001
- Indian Criminal Law Amendment Act, 1908  
भारतीय दण्ड विधि संशोधन अधिनियम, 1908
- Indian Divorce Act, 1869  
भारतीय विवाह-विच्छेद अधिनियम, 1869
- Indian Dock Labourers Act, 1934  
भारतीय डॉक श्रमिक अधिनियम, 1934
- Indian Easements Act, 1882  
भारतीय सुखाचार अधिनियम, 1882
- Indian Electricity Act, 1910  
भारतीय विद्युत अधिनियम, 1910
- Indian Evidence Act, 1872  
भारतीय साक्ष्य अधिनियम, 1872
- Indian Explosives (Amendment) Act, 1978  
भारतीय विस्फोटक (संशोधन) अधिनियम, 1978
- Indian Fisheries Act, 1897  
भारतीय मत्स्य-क्षेत्र अधिनियम, 1897
- Indian Forest Act, 1927  
भारतीय वन अधिनियम, 1927
- Indian Independence Pakistan Courts (Pending Proceedings) Act, 1952  
भारतीय स्वतंत्रता पाकिस्तान न्यायालय (लंबित कार्यवाहियां) अधिनियम, 1952
- Indian Iron and Steel Company (Acquisition of Shares) Act, 1976  
इंडियन आयरन एण्ड स्टील कंपनी (शेयरों का अर्जन) अधिनियम, 1976
- Indian Iron and Steel Company (Taking Over of Management) Act, 1972  
इंडियन आयरन एण्ड स्टील कंपनी (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1972
- Indian Law Reports Act, 1875  
भारतीय निर्णय पत्रिका अधिनियम, 1875
- Indian Lunacy Act, 1912  
भारतीय पागलपन अधिनियम, 1912
- Indian Majority Act, 1875  
भारतीय वयस्कता अधिनियम, 1875
- Indian Maritime University Act, 2008  
भारतीय सामुद्रिक विश्वविद्यालय अधिनियम, 2008
- Indian Matrimonial Causes (War Marriages) Act, 1948  
भारतीय विवाह विषयक वाद (युद्ध विवाह) अधिनियम, 1948
- Indian Medical Council Act, 1956  
भारतीय आयुर्विज्ञान परिषद् अधिनियम, 1956
- Indian Medicine Central Council Act, 1970  
भारतीय चिकित्सा केंद्रीय परिषद् अधिनियम, 1970
- Indian Medical Degrees Act, 1916  
भारतीय चिकित्सा उपाधि अधिनियम, 1916
- Indian Museum Act, 1910  
भारतीय संग्रहालय अधिनियम, 1910
- Indian Naval Armament Act, 1923  
भारतीय नौसैनिक सशस्त्रीकरण अधिनियम, 1923
- Indian Nursing Council Act, 1947  
भारतीय नर्स परिषद् अधिनियम, 1947
- Indian Partnership Act, 1932  
भारतीय भागीदारी अधिनियम, 1932

- Indian Penal Code, 1860  
भारतीय दण्ड संहिता, 1860
- Indian Ports Act, 1908  
भारतीय पत्तन अधिनियम, 1908
- Indian Post Office Act, 1898  
भारतीय डाकघर अधिनियम, 1898
- Indian Power Alcohol Act, 1948  
भारतीय पावर एल्कोहल अधिनियम, 1948
- Indian Power Alcohol (Repeal) Act, 2000  
भारतीय पावर एल्कोहल (निरसन) अधिनियम, 2000
- Indian Railway Companies Act, 1895  
भारतीय रेल कंपनी अधिनियम, 1895
- Indian Railway Companies (Repeal) Act, 2001  
भारतीय रेल कंपनी (निरसन) अधिनियम, 2001
- Indian Railways Act, 1890  
भारतीय रेल अधिनियम, 1890
- Indian Railways Board Act, 1905  
भारतीय रेल बोर्ड अधिनियम, 1905
- Indian Red Cross Society Act, 1920  
भारतीय रेड क्रॉस सोसाइटी अधिनियम, 1920
- Indian Registration (Amendment) Act, 1969  
भारतीय रजिस्ट्रीकरण (संशोधन) अधिनियम, 1969
- Indian Reserve Forces Act, 1888  
भारतीय रिजर्व बल अधिनियम, 1888
- Indian Rifles Act, 1920  
भारतीय राइफल्स अधिनियम, 1920
- Indian Rifles (Repeal) Act, 2006  
भारतीय राइफल्स (निरसन) अधिनियम, 2006
- Indian Securities Act, 1920  
भारतीय प्रतिभूति अधिनियम, 1920
- Indian Short Titles Act, 1897  
भारतीय संक्षिप्त नाम अधिनियम, 1897
- Indian Soldiers (Litigation) Act, 1925  
भारतीय सैनिक (मुकदमा) अधिनियम, 1925
- Indian Stamp Act, 1899  
भारतीय स्टाम्प अधिनियम, 1899
- Indian Standards Institution (Certification Marks) Act, 1952  
भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन चिह्न) अधिनियम, 1952
- Indian Statistical Institute Act, 1959  
भारतीय सांख्यिकीय संस्थान अधिनियम, 1959
- Indian Statistical Institute (Amendment) Act, 1995  
भारतीय सांख्यिकीय संस्थान (संशोधन) अधिनियम, 1995
- Indian Succession Act, 1925  
भारतीय उत्तराधिकार अधिनियम, 1925
- Indian Telegraph Act, 1885  
भारतीय तार अधिनियम, 1885
- Indian Telegraph (Amendment) Act, 2003  
भारतीय तार (संशोधन) अधिनियम, 2003
- Indian Tolls Act, 1851  
भारतीय पथकर अधिनियम, 1851
- Indian Tolls (Army and Air Force) Act, 1901  
भारतीय पथकर (सेना और वायुसेना) अधिनियम, 1901
- Indian Tramways Act, 1886  
भारतीय ट्राम अधिनियम, 1886
- Indian Tramways Act, 1902  
भारतीय ट्राम अधिनियम, 1902
- Indian Treasure-trove Act, 1878  
भारतीय निखात-निधि अधिनियम, 1878
- Indian Trusts Act, 1882  
भारतीय न्यास अधिनियम, 1882
- Indian University (Repeal) Act, 2001  
भारतीय विश्वविद्यालय (निरसन) अधिनियम, 2001
- Indian Veterinary Council Act, 1984  
भारतीय पशु-चिकित्सा परिषद् अधिनियम, 1984
- Indian Wireless Telegraphy Act, 1933  
भारतीय बेतार तारयांत्रिकी अधिनियम, 1933
- Indira Gandhi National Open University Act, 1985  
इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मुक्त विश्वविद्यालय अधिनियम, 1985
- Indira Gandhi National Tribunal University Act, 2007  
इंदिरा गांधी राष्ट्रीय जनजातीय विश्वविद्यालय अधिनियम, 2007

- Indo-Tibetan Border Police Force Act, 1992  
भारत-तिब्बत सीमा पुलिस बल अधिनियम, 1992
- Industrial Development Bank of India Act, 1964  
भारतीय औद्योगिक विकास बैंक अधिनियम, 1964
- Industrial Development Bank (Transfer of Undertakings and Repeal) Act, 2003  
औद्योगिक विकास बैंक (उपक्रम का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 2003
- Industrial Disputes Act, 1947  
औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947
- Industrial Disputes (Banking Companies) Decision Act, 1955  
औद्योगिक विवाद (बैंककारी कंपनी) विनिश्चय अधिनियम, 1955
- Industrial Disputes (Banking Companies) Decision Act, 2001  
औद्योगिक विवाद (बैंककारी कंपनी) विनिश्चय अधिनियम, 2001
- Industrial Disputes (Banking and Insurance Companies) Act, 1949  
औद्योगिक विवाद (बैंककारी तथा बीमा कंपनियों) अधिनियम, 1949
- Industrial Disputes (Banking Companies) Decision Act, 1955  
औद्योगिक विवाद (बैंककारी कंपनी) विनिश्चय अधिनियम, 1955
- Industrial Disputes (Banking Companies) Decision (Repeal) Act, 2001  
औद्योगिक विवाद (बैंककारी कंपनी) विनिश्चय (निरसन) अधिनियम, 2001
- Industrial Employment (Standing Orders) Act, 1946  
औद्योगिक नियोजन (स्थायी आदेश) अधिनियम, 1946
- Industrial Finance Corporation Act, 1948  
औद्योगिक वित्त निगम अधिनियम, 1948
- Industrial Finance Corporation (Transfer of Undertakings and Repeal) Act, 1993  
औद्योगिक वित्त निगम (उपक्रमों का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 1993
- Industrial Reconstruction Bank of India Act, 1984  
भारतीय औद्योगिक पुनर्निर्माण बैंक अधिनियम, 1984
- Industrial Reconstruction Bank (Transfer of Undertakings and Repeal) Act, 1997  
औद्योगिक पुनर्निर्माण बैंक (उपक्रमों का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 1997
- Industries (Development and Regulation) Act, 1951  
उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951
- Infant Milk Substitutes, Feeding Bottles and Infant Foods (Regulation of Production, Supply and Distribution) Act, 1992  
शिशु दुग्ध अनुकल्प पोषण बोटल और शिशु-खाद्य (उत्पादन, प्रदाय और वितरण विनियमन) अधिनियम, 1992
- Inflammable Substances Act, 1952  
ज्वलनशील पदार्थ अधिनियम, 1952
- Influx from Pakistan (Control) Repealing Act, 1952  
पाकिस्तान से आगमन (नियंत्रण) निरसन अधिनियम, 1952
- Influx from Pakistan (Control) Repealing (Repeal) Act, 2001  
पाकिस्तान से आगमन (नियंत्रण) निरसन (निरसन) अधिनियम, 2001
- Information Technology Act, 2000  
सूचना प्रौद्योगिकी अधिनियम, 2000
- Inland Vessels Act, 1917  
अन्तर्देशीय जलयान अधिनियम, 1917
- Inland Steam-Vessels (Amendment) Act, 1977  
अन्तर्देशीय वाष्प जलयान (संशोधन) अधिनियम, 1977
- Inland Waterways Authority of India Act, 1985  
भारतीय अन्तर्देशीय जलमार्ग अधिनियम, 1985
- Insecticides Act, 1968  
कीटनाशी अधिनियम, 1968
- Insolvency Laws (Amendment) Act, 1978  
दिवाला विधि (संशोधन) अधिनियम, 1978

- Institutes of Technology Act, 1961  
प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम, 1961
- Insurance Act, 1938  
बीमा अधिनियम, 1938
- Insurance Laws (Transfer of Business and  
Emergency Provisions) Repeal Act, 2001  
बीमा विधि (कारबार का अंतरण और आपात  
उपबंध) निरसन अधिनियम, 2001
- Insurance Regulatory and Development  
Authority Act, 1999  
बीमा विनियामक और विकास प्राधिकरण अधिनियम,  
1999
- Intelligence Organisations (Restriction of  
Rights) Act, 1985  
आसूचना संगठन (अधिकार निर्बन्धन) अधिनियम,  
1985
- Interest Act, 1978  
ब्याज अधिनियम, 1978
- Interest on Delayed Payments to Small and  
Ancillary Industrial Undertakings Act,  
1993  
लघु और आनुषंगिक औद्योगिक उपक्रमों को विलंबित  
संदाय पर ब्याज अधिनियम, 1993
- Interest-Tax Act, 1974  
ब्याज-कर अधिनियम, 1974
- International Airport Authority Act, 1971  
अन्तरराष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकारी अधिनियम, 1971
- International Development Association  
(Status, Immunities and Privileges) Act,  
1960  
अन्तरराष्ट्रीय विकास संगम (प्रास्थिति, उन्मुक्ति तथा  
विशेषाधिकार) अधिनियम, 1960
- International Finance Corporation (Status,  
Immunities and Privileges) Act, 1958  
अन्तरराष्ट्रीय वित्त निगम (प्रास्थिति, उन्मुक्ति तथा  
विशेषाधिकार) अधिनियम, 1958
- International Monetary Fund and Bank Act,  
1945  
अन्तरराष्ट्रीय मुद्रा निधि और बैंक अधिनियम, 1945
- Inter-State Corporations Act, 1957  
अन्तरराष्ट्रीय निगम अधिनियम, 1957
- Inter-State Migrant Workmen (Regulation of  
Employment and Conditions of Service)  
Act, 1979  
अन्तरराष्ट्रीयक प्रवासी कर्मकार (नियोजन का विनियमन  
और सेवा शर्त) अधिनियम, 1979
- Inter-State River Water Disputes Act, 1956  
अन्तरराष्ट्रीयक नदी जल विवाद अधिनियम, 1956
- Iron and Steel Companies Amalgamation Act,  
1952  
लोह और इस्पात कंपनी समामेलन अधिनियम, 1952
- Iron Ore Mines Labour Welfare Cess Act, 1961  
लोह अयस्क खान श्रम कल्याण उपकर अधिनियम,  
1961
- Iron and Steel Companies (Amalgamation and  
Takeover Laws) Repeal Act, 2000  
लोह और इस्पात कंपनी (समामेलन और प्रबन्ध ग्रहण  
विधि) निरसन अधिनियम, 2000
- Iron Ore Mines, Manganese Ore Mines and  
Chrome Ore Mines Labour Welfare Cess  
Act, 1976  
लोह अयस्क खान, मैंगनीज अयस्क खान और क्रोम  
अयस्क खान श्रम कल्याण उपकर अधिनियम,  
1976
- Iron Ore Mines, Manganese Ore Mines Labour  
Welfare Cess (Amendment) Act, 1982  
लोह अयस्क खान, मैंगनीज अयस्क खान श्रम कल्याण  
उपकर (संशोधन) अधिनियम, 1982
- Iron Ore Mines, Manganese Ore Mines and  
Chrome Ore Mines Labour Welfare Fund  
Act, 1976  
लोह अयस्क खान, मैंगनीज अयस्क खान और क्रोम  
अयस्क खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1976
- J**
- Jallianwala Bagh National Memorial Act, 1951  
जलियांवाला बाग राष्ट्रीय स्मारक अधिनियम, 1951
- Jamia Millia Islamia Act, 1988  
जामिया मिल्लिया इस्लामिया अधिनियम, 1988
- Jammu and Kashmir Criminal Law Amendment  
(Amending) Act, 1991  
जम्मू-कश्मीर दंड विधि संशोधन (संशोधनकारी)  
अधिनियम, 1991

- Jammu and Kashmir Criminal Law Amendment (Second Amending) Act, 1991  
जम्मू-कश्मीर दंड विधि संशोधन (दूसरा संशोधनकारी) अधिनियम, 1991
- Jammu and Kashmir (Extension of Laws) Act, 1956  
जम्मू-कश्मीर (विधि-विस्तारण) अधिनियम, 1956
- Jammu and Kashmir Representation of the People (Supplementary) Act, 1968  
जम्मू-कश्मीर लोक प्रतिनिधित्व (अनुपूरक) अधिनियम, 1968
- Jammu and Kashmir State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1992  
जम्मू-कश्मीर राज्य विधान-मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1992
- Jawaharlal Nehru University Act, 1966  
जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1966
- Jayanti Shipping Company (Acquisition of Shares) Act, 1971  
जयंती शिपिंग कंपनी (शेयर्स का अर्जन) अधिनियम, 1971
- Jayanti Shipping Company (Taking Over of Management) Act, 1966  
जयंती शिपिंग कंपनी (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1966
- Judges (Inquiry) Act, 1968  
न्यायाधीश (जांच) अधिनियम, 1968
- Judges (Protection) Act, 1985  
न्यायाधीश (संरक्षण) अधिनियम, 1985
- Judicial Administration Laws (Repeal) Act, 2001  
न्यायिक प्रशासन विधि (निरसन) अधिनियम, 2001
- Judicial Commissioner's Courts (Declaration as High Courts) Act, 1950  
न्यायिक आयुक्त न्यायालय (उच्च न्यायालय के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1950
- Judicial Officers' Protection Act, 1850  
न्यायिक अधिकारी संरक्षण अधिनियम, 1850
- Junagadh Administration (Property) Act, 1948  
जूनागढ़ प्रशासन (संपत्ति) अधिनियम, 1948
- Jute Companies (Nationalisation) Act, 1980  
जूट कंपनी (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1980
- Jute Manufacture Cess Act, 1983  
जूट विनिर्मित उपकर अधिनियम, 1983
- Jute Manufactures Development Council Act, 1983  
जूट विनिर्मित विकास परिषद् अधिनियम, 1983
- Jute Packaging Materials (Compulsory Use in Packing Commodities) Act, 1987  
जूट पैकेज सामग्री (वस्तु पैकिंग अनिवार्य प्रयोग) अधिनियम, 1987
- Juvenile Justice Act, 1986  
किशोर न्याय अधिनियम, 1986
- Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2000  
किशोर न्याय (बालकों की देखरेख और संरक्षण) अधिनियम, 2000
- K**
- Kalakshetra Foundation Act, 1993  
कलाक्षेत्र प्रतिष्ठान अधिनियम, 1993
- Kazis Act, 1880  
काज़ी अधिनियम, 1880
- Kerala State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1964  
केरल राज्य विधान-मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1964
- Kerala State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1965  
केरल राज्य विधान-मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1965
- Khadi and Other Handloom Industries Development (Additional Excise Duty on Cloth) Act, 1953  
खादी और अन्य हथकरघा उद्योग विकास (कपड़े पर अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क) अधिनियम, 1953
- Khadi and Village Industries Commission Act, 1956  
खादी और ग्रामोद्योग आयोग अधिनियम, 1956
- Khaddar (Protection of Name) Act, 1950  
खद्दर (नाम संरक्षण) अधिनियम, 1950



- Khuda Bakhsh Oriental Public Library Act, 1969  
खुदाबख्श ओरियन्टल पब्लिक लाइब्रेरी अधिनियम, 1969
- Konkan Passenger Ships (Acquisition) Act, 1973  
कोंकण यात्री पोत (अर्जन) अधिनियम, 1973
- Kosangas Company (Acquisition of Undertaking) Act, 1979  
कोसनगैस कंपनी (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1979
- L**
- Labour Laws (Exemption from Furnishing Returns and Maintaining Registers by Certain Establishments) Act, 1988  
श्रम विधि (विवरण देने और रजिस्टर रखने से कतिपय स्थापनों को छूट) अधिनियम, 1988
- Labour Provident Fund Laws (Amendment) Act, 1971  
श्रमिक भविष्य निधि विधि (संशोधन) अधिनियम, 1971
- Labour Welfare Fund Laws (Amendment) Act, 1987  
श्रम कल्याण निधि विधि (संशोधन) अधिनियम, 1987
- Laccadive, Minicoy and Amindivi Islands (Alteration of Name) Act, 1973  
लक्कादीव, मिनिकोय और अमीनदीवी द्वीप (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1973
- Lady Hardinge Medical College and Hospital (Acquisition) and Miscellaneous Provisions Act, 1977  
लेडी हार्डिंग आयुर्विज्ञान महाविद्यालय और अस्पताल (अर्जन) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1977
- Lalit Kala Akademi (Taking Over of Management) Act, 1997  
ललित कला अकादमी (प्रबंध ग्रहण) अधिनियम, 1997
- Land Acquisition Act, 1894  
भूमि अर्जन अधिनियम, 1894
- Land Acquisition (Amendment and Validation) Act, 1967  
भूमि अर्जन (संशोधन तथा विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1967
- Land Acquisition (Mines) Act, 1885  
भूमि अर्जन (खान) अधिनियम, 1885
- Land Improvement Loans Act, 1883  
भूमि विकास उधार अधिनियम, 1883
- Laws Local Extent Act, 1874  
विधि स्थानीय विस्तार अधिनियम, 1874
- Laxmirattan and Atherton West Cotton Mills (Taking Over of Management) Act, 1976  
लक्ष्मीरत्तन एंड एथरटन वेस्ट काटन मिल्स (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1976
- Leaders and Chief Whips of Recognised Parties and Groups in Parliament (Facilities) Act, 1998  
संसद में मान्यताप्राप्त दलों तथा समूहों के नेता और मुख्य सचेतक (प्रसुविधाएं) अधिनियम, 1998
- Legal Practitioners Act, 1879  
विधि व्यवसायी अधिनियम, 1879
- Legal Representatives Suits Act, 1855  
विधिक प्रतिनिधि वाद अधिनियम, 1855
- Legal Services Authorities Act, 1987  
विधिक सेवा प्राधिकरण अधिनियम, 1987
- Legal Tender (Inscribed Notes) Act, 1964  
वैध निविदा (अन्तर्लिखित नोट) अधिनियम, 1964
- Legislative Assembly of Nagaland (Change in Representation) Act, 1968  
नागालैण्ड विधान सभा (प्रतिनिधित्व में परिवर्तन) अधिनियम, 1968
- Legislative Councils Act, 1957  
विधान परिषद् अधिनियम, 1957
- Lepers Act, 1898  
कुष्ठ रोगी अधिनियम, 1898
- Lepers (Delhi, Andaman and Nicobar Islands, Lakshadweep, Dadra and Nagar Haveli and Chandigarh Repeal) Act, 1983  
कुष्ठ रोगी (दिल्ली, अंडमान और निकोबार द्वीप समूह, लक्षद्वीप, दादरा और नागर हवेली तथा चंडीगढ़ निरसन) अधिनियम, 1983
- Levy Sugar Price Equalisation Fund Act, 1976  
लेवी चीनी समान कीमत निधि अधिनियम, 1976
- Life Insurance Corporation Act, 1956  
जीवन बीमा निगम अधिनियम, 1956



- Life Insurance Corporation (Modification of Settlement) Act, 1976  
जीवन बीमा निगम (समझौता-उपान्तरण) अधिनियम, 1976
- Life Insurance (Emergency Provisions) Act, 1956  
जीवन बीमा (आपात उपबंध) अधिनियम, 1956
- Lighthouse Act, 1927  
प्रकाशस्तम्भ अधिनियम, 1927
- Limestone and Dolomite Mines Labour Welfare Fund Act, 1972  
चूना-पत्थर और डोलोमाइट खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1972
- Limitation Act, 1963  
परिसीमा अधिनियम, 1963
- Limited Liability Partnership Act, 2008  
सीमित दायित्व भागीदारी अधिनियम, 2008
- Live-stock Importation Act, 1898  
पशुधन आयात अधिनियम, 1898
- Local Authorities Loans Act, 1914  
स्थानीय प्राधिकरण उधार अधिनियम, 1914
- Local Authorities Pensions and Gratuities Act, 1919  
स्थानीय प्राधिकरण पेंशन और उपदान अधिनियम, 1919
- Lok Sahayak Sena Act, 1956  
लोक सहायक सेना अधिनियम, 1956
- Lotteries (Regulation) Act, 1998  
लाटरी (विनियमन) अधिनियम, 1998
- Lushai Hills District (Change of Name) Act, 1954  
लुशाई पहाड़ी जिला (नाम-परिवर्तन) अधिनियम, 1954
- M**
- Madhya Bharat Taxes on Income (Validation) Act, 1954  
मध्य भारत आय पर कर (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1954
- Madhya Pradesh Reorganisation Act, 2000  
मध्य प्रदेश पुनर्गठन अधिनियम, 2000
- Madhya Pradesh State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1993  
मध्य प्रदेश राज्य विधान-मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1993
- Madras State (Alteration of Name) Act, 1968  
मद्रास राज्य (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1968
- Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya Act, 1996  
महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिन्दी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1996
- Maintenance and Welfare of Parents and Senior Citizens Act, 2007  
माता-पिता तथा वरिष्ठ नागरिकों का भरण पोषण और कल्याण अधिनियम, 2007
- Maintenance of Internal Security (Repeal) Act, 1978  
आन्तरिक सुरक्षा (निरसन) अधिनियम, 1978
- Maintenance Orders Enforcement Act, 1921  
भरणपोषण आदेश प्रवर्तन अधिनियम, 1921
- Major Port Trusts Act, 1963  
महापत्तन न्यास अधिनियम, 1963
- Mangrol and Manavadar (Administration of Property) Act, 1949  
मांगरोल और माणवदर (संपत्ति-प्रशासन) अधिनियम, 1949
- Manipur Municipalities Act, 1994  
मणिपुर नगरपालिका अधिनियम, 1994
- Manipur Panchayati Raj Act, 1994  
मणिपुर पंचायती राज अधिनियम, 1994
- Manipur (Hill Areas) District Councils Act, 1971  
मणिपुर (पहाड़ी क्षेत्र) जिला परिषद् अधिनियम, 1971
- Manipur University Act, 2005  
मणिपुर विश्वविद्यालय अधिनियम, 2005
- Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act, 1938  
युद्धाभ्यास और खुले क्षेत्र में गोला चलाने तथा तोप दागने का अभ्यास अधिनियम, 1938
- Manual of Election Law  
निर्वाचन विधि निर्देशिका

- Marine Insurance Act, 1963  
समुद्री बीमा अधिनियम, 1963
- Marine Products Exports Development Authority Act, 1972  
सामुद्रिक उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1972
- Maritime Zones of India (Regulation of Fishing by Foreign Vessels) Act, 1981  
भारत का सामुद्रिक क्षेत्र (विदेशी जलयानों द्वारा मत्स्यन का विनियमन) अधिनियम, 1981
- Marking of Heavy Packages Act, 1951  
भारी पैकेज चिह्नकन अधिनियम, 1951
- Marriage Laws (Amendment) Act, 1976  
विवाह विधि (संशोधन) अधिनियम, 1976
- Marriages' Validation Act, 1892  
विवाह विधिमान्यकरण अधिनियम, 1892
- Married Women's Property Act, 1874  
विवाहित महिला सम्पत्ति अधिनियम, 1874
- Married Women's Property (Extension) Act, 1959  
विवाहित महिला सम्पत्ति (विस्तारण) अधिनियम, 1959
- Maruti Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980  
मारुति लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980
- Maternity Benefit Act, 1961  
प्रसूति प्रसुविधा अधिनियम, 1961
- Maulana Azad National Urdu University Act, 1996  
मौलाना आजाद राष्ट्रीय उर्दू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1996
- Medical Termination of Pregnancy Act, 1971  
गर्भ का चिकित्सीय समापन अधिनियम, 1971
- Medicinal and Toilet Preparations (Excise Duties) Act, 1955  
औषधीय और प्रसाधन निर्मितियां (उत्पाद-शुल्क) अधिनियम, 1955
- Mental Health Act, 1987  
मानसिक स्वास्थ्य अधिनियम, 1987
- Merchant Shipping Act, 1958  
वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958
- Merged State (Laws) Act, 1949  
विलयित राज्य (विधियां) अधिनियम, 1949
- Metal Corporation (Nationalisation and Miscellaneous Provisions) Act, 1976  
मेटल कारपोरेशन (राष्ट्रीयकरण तथा प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1976
- Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act, 1966  
मेटल कारपोरेशन आफ इंडिया (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1966
- Metal Tokens Act, 1889  
धातु सिक्का अधिनियम, 1889
- Metro Railways (Construction of Works) Act, 1978  
भूमिगत रेल (संकर्म सन्निर्माण) अधिनियम, 1978
- Mica Mines Labour Welfare Fund Act, 1946  
अभ्रक खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1946
- Micro, Small and Medium Enterprises Development Act, 2006  
सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम विकास अधिनियम, 2006
- Mineral Products (Additional Duties of Excise and Customs) Act, 1958  
खनिज उत्पाद (अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क और सीमा शुल्क) अधिनियम, 1958
- Mines Act, 1952  
खान अधिनियम, 1952
- Mines and Minerals (Development and Regulation) Act, 1957  
खान और खनिज (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1957
- Minimum Wages Act, 1948  
न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948
- Miscellaneous Personal Laws (Extension) Act, 1959  
प्रकीर्ण स्वीय विधि (विस्तार) अधिनियम, 1959
- Mizoram Universities Act, 2000  
मिजोरम विश्वविद्यालय अधिनियम, 2000

- Mogul Line Limited (Acquisition of Shares) Act, 1984  
मुगल लाइन लिमिटेड (शेयर्स का अर्जन) अधिनियम, 1984
- Monopolies and Restrictive Trade Practices Act, 1969  
एकाधिकार तथा अवरोधक व्यापारिक व्यवहार अधिनियम, 1969
- Motor Transport Workers Act, 1961  
मोटर परिवहन कर्मकार अधिनियम, 1961
- Motor Vehicles Act, 1939  
मोटर यान अधिनियम, 1939
- Motor Vehicles Act, 1988  
मोटर यान अधिनियम, 1988
- Mulki Rules (Repeal) Act, 1973  
मुल्की नियम (निरसन) अधिनियम, 1973
- Multimodal Transportation of Goods Act, 1993  
माल बहु-विध परिवहन अधिनियम, 1993
- Multi State Co-operative Societies Act, 1984  
बहुराज्य सहकारी सोसाइटी अधिनियम, 1984
- Multi State Co-operative Societies Act, 2002  
बहुराज्य सहकारी सोसाइटी अधिनियम, 2002
- Multi-unit Co-operative Societies Act, 1942  
बहु-एकक सहकारी सोसाइटी अधिनियम, 1942
- Municipal Taxation Act, 1881  
नगरपालिका कराधान अधिनियम, 1881
- Murshidabad Estate Administration Act, 1933  
मुर्शिदाबाद संपदा प्रशासन अधिनियम, 1933
- Muslim Personal Law (Shariat) Application Act, 1937  
मुस्लिम स्वीय विधि (शरीयत) अधिनियम, 1937
- Muslim Women (Protection of Rights on Divorce) Act, 1986  
मुस्लिम स्त्री (विवाह-विच्छेद पर अधिकार संरक्षण) अधिनियम, 1986
- Mussalman Wakf Act, 1923  
मुसलमान वक्फ अधिनियम, 1923
- Mussalman Wakf Validating Act, 1913  
मुसलमान वक्फ विधिमान्यकरण अधिनियम, 1913
- Mussalman Wakf Validating Act, 1930  
मुसलमान वक्फ विधिमान्यकरण अधिनियम, 1930
- Mysore High Court (Extension of Jurisdiction to Coorg) Act, 1952  
मैसूर उच्च न्यायालय (कूर्ग पर अधिकारिता का विस्तारण) अधिनियम, 1952
- Mysore State (Alteration of Name) Act, 1973  
मैसूर राज्य (नाम-परिवर्तन) अधिनियम, 1973
- Mysore State Legislature (Delegation of Powers) Repeal Act, 2002  
मैसूर राज्य लैजिसलेचर (डेलिगेशन ऑफ पावर्स) निरसन अधिनियम, 2002
- N**
- Naga Hills-Tuensag Area Act, 1957  
नागा पहाड़ियां-त्युएनसांग क्षेत्र अधिनियम, 1957
- Nagaland University Act, 1989  
नागालैंड विश्वविद्यालय अधिनियम, 1989
- Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Act, 1985  
स्वापक औषधि और मनःप्रभावी पदार्थ अधिनियम, 1985
- National Airports Authority Act, 1985  
राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1985
- National Bank for Agriculture and Rural Development Act, 1981  
राष्ट्रीय कृषि और ग्रामीण विकास बैंक अधिनियम, 1981
- National Cadet Corps Act, 1948  
राष्ट्रीय कैडेट कोर अधिनियम, 1948
- National Capital Region Planning Board Act, 1985  
राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र योजना बोर्ड अधिनियम, 1985
- National Capital Territory of Delhi Laws (Special Provisions) Act, 2007  
दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र विधि (विशेष उपबंध) अधिनियम, 2007
- National Commission for Backward Classes Act, 1993  
राष्ट्रीय पिछड़ा वर्ग आयोग अधिनियम, 1993
- National Commission for Minorities Act, 1992  
राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग अधिनियम, 1992

- National Commission for Minority Educational Institutions Act, 2004  
राष्ट्रीय अल्पसंख्यक शैक्षणिक संस्था आयोग अधिनियम, 2004
- National Commission for Safai Karamcharis Act, 1993  
राष्ट्रीय सफाई कर्मचारी आयोग अधिनियम, 1993
- National Commission for Women Act, 1990  
राष्ट्रीय महिला आयोग अधिनियम, 1990
- National Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980  
नेशनल कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980
- National Co-operative Development Corporation Act, 1962  
राष्ट्रीय सहकारी विकास निगम अधिनियम, 1962
- National Council for Teacher Education Act, 1993  
राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षा परिषद् अधिनियम, 1993
- National Dairy Development Board Act, 1987  
राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड अधिनियम, 1987
- National Environment Appellate Authority Act, 1997  
राष्ट्रीय पर्यावरण अपील प्राधिकरण अधिनियम, 1997
- National Environment Tribunal Act, 1995  
राष्ट्रीय पर्यावरण अपील प्राधिकरण अधिनियम, 1995
- National Highways Act, 1956  
राष्ट्रीय राजमार्ग अधिनियम, 1956
- National Highways Authority of India Act, 1988  
भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण अधिनियम, 1988
- National Highways Laws (Amendment) Act, 1997  
राष्ट्रीय राजमार्ग विधि (संशोधन) अधिनियम, 1997
- National Housing Bank Act, 1987  
राष्ट्रीय आवास बैंक अधिनियम, 1987
- National Institute of Pharmaceutical Education and Research Act, 1998  
राष्ट्रीय औषध-शिक्षा और अनुसंधान संस्थान अधिनियम, 1998
- National Institutes of Technology Act, 2007  
राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम, 2007
- National Investigation Agency Act, 2008  
राष्ट्रीय अन्वेषण अभिकरण अधिनियम, 2008
- National Jute Board Act, 2008  
राष्ट्रीय पटसन बोर्ड अधिनियम, 2008
- National Library of India Act, 1976  
भारत का राष्ट्रीय पुस्तकालय अधिनियम, 1976
- National Oilseeds and Vegetable Oils Development Board Act, 1983  
राष्ट्रीय तिलहन और वनस्पति तेल विकास बोर्ड अधिनियम, 1983
- National Rural Employment Guarantee Act, 2005  
राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम, 2005
- National Rural Employment Guarantee (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 2007  
राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी (जम्मू-कश्मीर पर विस्तार) अधिनियम, 2007
- National Security Act, 1980  
राष्ट्रीय सुरक्षा अधिनियम, 1980
- National Security Guard Act, 1986  
राष्ट्रीय सुरक्षक अधिनियम, 1986
- National Service Act, 1972  
राष्ट्रीय सेवा अधिनियम, 1972
- National Tax Tribunal Act, 2005  
राष्ट्रीय कर अधिकरण अधिनियम, 2005
- National Thermal Power Corporation Limited, the National Hydroelectric Power Corporation Limited and the North-Eastern Electric Power Corporation Limited (Acquisition and Transfer of Power Transmission Systems) Act, 1993  
नेशनल थर्मल पावर कारपोरेशन लिमिटेड, नेशनल हाइड्रोइलेक्ट्रिक पावर कारपोरेशन लिमिटेड और नार्थ-ईस्टर्न इलेक्ट्रिक पावर कारपोरेशन लिमिटेड (विद्युत शक्ति पारेषण प्रणालियों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1993
- National Trust for Welfare of Persons with Autism, Cerebral Palsy, Mental Retardation and Multiple Disabilities Act, 1999  
राष्ट्रीय स्वपरायणता, प्रमस्तिष्क घात, मानसिक मंदता और बहुनिःशक्तताग्रस्त व्यक्ति कल्याण न्यास अधिनियम, 1999

- National Waterways (Allahabad-Haldia Stretch of the Ganga-Bhagirathi-Hoogly River) Act, 1982  
राष्ट्रीय जलमार्ग (गंगा-भागीरथी-हुगली नदी इलाहाबाद-हल्दिया खंड) अधिनियम, 1982
- National Waterway (Kollam-Kottapuram Stretch of West Coast Canal and Champakara and Udyogmandal Canal) Act, 1992  
राष्ट्रीय जलमार्ग (पश्चिमी तट नहर तथा चंपकरा और उद्योगमंडल नहरों का कोल्लम-कोट्टपुरम् खंड) अधिनियम, 1992
- National Waterways (Sadia-Dhubri Stretch of Brahmaputra River) Act, 1988  
राष्ट्रीय जलमार्ग (ब्रह्मपुत्र नदी का सदिया-धुबरी खंड) अधिनियम, 1988
- National Waterway (Talcher-Dhamra Stretch of Rivers, Geonkhali-Charbatia Stretch of East Coast Canal Charbatia-Dhamra Stretch of Matai River and Mahanadi Delta Rivers) Act, 2008  
राष्ट्रीय जलमार्ग (नदियों का तलचर-धामरा खंड, पूर्वी तट नहर का गोंखली-चरबतिया खंड, माताई नदी और महानदी डेल्टा नदियों का चरबतिया-धामरा खंड) अधिनियम, 2008
- National Waterway (Kakinada-Puducherry Stretch of Canals and the Kaluvelly Tank, Bhadrachalam-Rajamundry Stretch of River Godavari and Wazirabad-Vijaywada Stretch of River Krishna ) Act, 2008  
राष्ट्रीय जलमार्ग (नहरों और कालूवेली जलाशय का काकीनाडा-पुडुचेरी खण्ड, गोदावरी नदी का भद्राचलम-राजामुंदरी और कृष्णा नदी का वजीराबाद-विजयवाड़ा खंड) अधिनियम, 2008
- Naval and Aircraft Prize Act, 1971  
नौसेनिक और वायुयान प्राइज अधिनियम, 1971
- Navy Act, 1957  
नौसेना अधिनियम, 1957
- Negotiable Instruments Act, 1881  
परक्राम्य लिखत अधिनियम, 1881
- Negotiable Instruments (Amendment and Miscellaneous Provisions) Act, 2002  
परक्राम्य लिखत (संशोधन और प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 2002
- New Delhi Municipal Council Act, 1994  
नई दिल्ली नगरपालिका परिषद् अधिनियम, 1994
- Newspaper (Price Control) Act, 1972  
समाचारपत्र (कीमत नियंत्रण) अधिनियम, 1972
- Newspaper (Price and Page) Act, 1956  
समाचारपत्र (कीमत और पृष्ठ) अधिनियम, 1956
- Neyveli Lignite Corporation Limited (Acquisition and Transfer of Power Transmission System) Act, 1994  
नेवेली लिग्नाइट कारपोरेशन लिमिटेड (विद्युत शक्ति पारेषण प्रणाली का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1994
- North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971  
पूर्वोत्तर क्षेत्र (पुनर्गठन) अधिनियम, 1971
- North-Eastern Council Act, 1971  
पूर्वोत्तर परिषद् अधिनियम, 1971
- North-Eastern Hills University Act, 1973  
पूर्वोत्तर पहाड़ी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1973
- Northern India Canal and Drainage Act, 1873  
उत्तरी भारत नहर और जल-निकास अधिनियम, 1873
- Northern India Ferries Act, 1878  
उत्तरी भारत नौघाट अधिनियम, 1878
- North-Western Provinces and Oudh Act, 1890  
पश्चिमोत्तर प्रान्त और अवध अधिनियम, 1890
- Notaries Act, 1952  
नोटेरी अधिनियम, 1952
- O**
- Oaths Act, 1969  
शपथ अधिनियम, 1969
- Obstructions in Fairways Act, 1881  
नाव्य जलपथ बाधा अधिनियम, 1881
- Official Languages Act, 1963  
राजभाषा अधिनियम, 1963
- Official Secrets Act, 1923  
शासकीय गुप्त बात अधिनियम, 1923
- Official Trustees Act, 1913  
शासकीय न्यास अधिनियम, 1913

- The Offshore Areas Minerals (Development and Regulation) Act, 2002  
अपतट क्षेत्र खनिज (विकास और विनियमन) अधिनियम, 2002
- Oil and Natural Gas Commission Act, 1959  
तेल और प्राकृतिक गैस अधिनियम, 1959
- Oil and Natural Gas Commission (Transfer of Undertakings and Repeal) Act, 1993  
तेल और प्राकृतिक गैस आयोग (उपक्रमों का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 1993
- Oilfields (Regulation and Development) Act, 1948  
तेल (विनियमन तथा विकास) अधिनियम, 1948
- Oil Industry (Development) Act, 1974  
तेल उद्योग (विकास) अधिनियम, 1974
- Opium Act, 1857  
अफीम अधिनियम, 1857
- Opium Act, 1878  
अफीम अधिनियम, 1878
- Opium and Revenue Laws (Extension of Application) Act, 1950  
अफीम और राजस्व विधि (लागू होना विस्तारण) अधिनियम, 1950
- Oriental Gas Company, 1857  
ओरियन्टल गैस कंपनी, 1857
- Oriental Gas Company, 1867  
ओरियन्टल गैस कंपनी, 1867
- Orphanages and Other Charitable Homes (Supervision and Control) Act, 1960  
अनाथालय और अन्य पूर्त आश्रम (पर्यवेक्षण और नियंत्रण) अधिनियम, 1960
- P**
- Parel Investments and Trading Private Limited and Domestic Gas Private Limited (Taking Over of Management) Act, 1979  
परेल इन्वेस्टमेंट्स एण्ड ट्रेडिंग प्राइवेट लिमिटेड तथा डोमेस्टिक गैस प्राइवेट लिमिटेड (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1979
- Parel Investments and Trading Private Limited and Domestic Gas Private Limited (Taking Over of Management) Repeal Act, 2005  
परेल इन्वेस्टमेंट्स एण्ड ट्रेडिंग प्राइवेट लिमिटेड तथा डोमेस्टिक गैस प्राइवेट लिमिटेड (प्रबंध-ग्रहण) निरसन अधिनियम, 2005
- Parliament (Prevention of Disqualification) Act, 1959  
संसद (निरहता निवारण) अधिनियम, 1959
- Parliamentary Proceedings (Protection of Publication) Repeal Act, 1976  
संसदीय कार्यवाही (प्रकाशन-संरक्षण) निरसन अधिनियम, 1976
- Parliamentary Proceedings (Protection of Publication) Act, 1977  
संसदीय कार्यवाही (प्रकाशन-संरक्षण) अधिनियम, 1977
- Parsi Marriage and Divorce Act, 1936  
पारसी विवाह और विवाह-विच्छेद अधिनियम, 1936
- Part B States (Laws) Act, 1951  
भाग ख राज्य (विधि) अधिनियम, 1951
- Partition Act, 1893  
विभाजन अधिनियम, 1893
- Passport (Entry into India) Act, 1920  
पासपोर्ट (भारत में प्रवेश) अधिनियम, 1920
- Passports Act, 1967  
पासपोर्ट अधिनियम, 1967
- Patents Act, 1970  
पेटेंट अधिनियम, 1970
- Payment of Bonus Act, 1965  
बोनस संदाय अधिनियम, 1965
- Payment and Settlement Systems Act, 2007  
संदाय और निपटान प्रणाली अधिनियम, 2007
- Payment of Gratuity Act, 1972  
उपदान संदाय अधिनियम, 1972
- Payment of Taxes (Transfer of Property) Act, 1949  
कर संदाय (संपत्ति अंतरण) अधिनियम, 1949
- Payment of Wages Act, 1936  
मजदूरी संदाय अधिनियम, 1936

- Pensions Act, 1871  
पेंशन अधिनियम, 1871
- Personal Injuries (Compensation Insurance) Act, 1963  
वैयक्तिक क्षति (प्रतिकर बीमा) अधिनियम, 1963
- Personal Injuries (Emergency Provisions) Act, 1962  
वैयक्तिक क्षति (आपात उपबंध) अधिनियम, 1962
- Persons with Disabilities (Equal Opportunities, Protection of Rights and Full Participation) Act, 1995  
निःशक्त व्यक्ति (समान अवसर, अधिकार संरक्षण और पूर्ण भागीदारी) अधिनियम, 1995
- Petroleum Act, 1934  
पेट्रोलियम अधिनियम, 1934
- Petroleum (Berar Extension) Act, 1937  
पेट्रोलियम (बरार में विस्तार) अधिनियम, 1937
- Petroleum (Berar Extension) Repeal Act, 2002  
पेट्रोलियम (बरार में विस्तार) निरसन अधिनियम, 2002
- Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act, 1962  
पेट्रोलियम और खनिज पाइपलाइन (भूमि उपयोग के अधिकार का अर्जन) अधिनियम, 1962
- Petroleum and Natural Gas Regulatory Board Act, 2006  
पेट्रोलियम और प्राकृतिक गैस विनियामक बोर्ड अधिनियम, 2006
- Petroleum Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Amendment Act, 1977  
पेट्रोलियम पाइपलाइन (भूमि उपयोग के अधिकार का अर्जन) संशोधन अधिनियम, 1977
- Pharmacy Act, 1948  
भेषजी अधिनियम, 1948
- Places of Worship (Special Provisions) Act, 1991  
उपासना स्थल (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1991
- Plantations Labour Act, 1951  
बागान श्रम अधिनियम, 1951
- Poisons Act, 1919  
विष अधिनियम, 1919
- Police Act, 1861  
पुलिस अधिनियम, 1861
- Police Act, 1888  
पुलिस अधिनियम, 1888
- Police Act, 1949  
पुलिस अधिनियम, 1949
- Police Forces (Restriction of Rights) Act, 1966  
पुलिस बल (अधिकारों का निर्बंधन) अधिनियम, 1966
- Police (Incitement to Disaffection) Act, 1922  
पुलिस (द्रोह-उद्दीपन) अधिनियम, 1922
- Pondicherry (Administration) Act, 1962  
पांडिचेरी (प्रशासन) अधिनियम, 1962
- Pondicherry (Alteration of Name) Act, 2006  
पांडिचेरी (नाम-परिवर्तन) अधिनियम, 2006
- Pondicherry (Extension of Laws) Act, 1968  
पांडिचेरी (विधि विस्तारण) अधिनियम, 1968
- Pondicherry University Act, 1985  
पांडिचेरी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1985
- Port Laws (Amendment) Act, 1997  
पत्तन विधि (संशोधन) अधिनियम, 1997
- Post Graduate Institute of Medical Education and Research, Chandigarh Act, 1966  
स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, चंडीगढ़ अधिनियम, 1966
- Post Office Cash Certificate Act, 1917  
डाकघर नकदी पत्र अधिनियम, 1917
- Powers-of-Attorney Act, 1882  
मुखतारनामा अधिनियम, 1882
- Prasar Bharati (Broadcasting Corporation of India) Act, 1990  
प्रसार भारती (भारतीय प्रसारण निगम) अधिनियम, 1990
- Preference Shares (Regulation of Dividends) Act, 1960  
अधिमानी शेयर (लाभांशों का विनियमन) अधिनियम, 1960
- Pre-conception and Pre-natal Diagnostic Techniques (Prohibition of Sex Selection) Act, 1994  
गर्भधारण पूर्व और प्रसव पूर्व निदान-तकनीक (लिंग चयन प्रतिषेध) अधिनियम, 1994



- Pre-Natal Diagnostic Techniques (Regulation and Prevention of Misuse) Amendment Act, 2001  
प्रसव पूर्व निदान-तकनीक (विनियमन और दुरुपयोग निवारण) संशोधन अधिनियम, 2001
- Presidency Magistrates (Court-fees) Act, 1877  
प्रेसिडेन्सी मजिस्ट्रेट (न्यायालय-फीस) अधिनियम, 1877
- Presidency Small Cause Courts Act, 1882  
प्रेसिडेन्सी लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1882
- Presidency-Towns Insolvency Act, 1909  
प्रेसिडेन्सी नगर दिवाला अधिनियम, 1909
- President (Discharge of Functions) Act, 1969  
राष्ट्रपति (कृत्यों का निर्वहन) अधिनियम, 1969
- President's Emoluments and Pension Act, 1951  
राष्ट्रपति उपलब्धियां और पेंशन अधिनियम, 1951
- President's Pension (Amendment) Act, 1976  
राष्ट्रपति पेंशन (संशोधन) अधिनियम, 1976
- Presidential and Vice-Presidential Election Act, 1952  
राष्ट्रपतीय और उपराष्ट्रपतीय निर्वाचन अधिनियम, 1952
- Press and Registration of Books Act, 1867  
प्रेस और पुस्तक रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1867
- Press Council Act, 1978  
प्रेस परिषद् अधिनियम, 1978
- Prevention of Blackmarketing and Maintenance of Supplies of Essential Commodities Act, 1980  
चोर बाजारी निवारण और आवश्यक वस्तु प्रदाय अधिनियम, 1980
- Prevention of Child Marriage Act, 2006  
बाल विवाह प्रतिषेध अधिनियम, 2006
- Prevention of Corruption Act, 1947  
भ्रष्टाचार निवारण अधिनियम, 1947
- Prevention of Corruption Act, 1988  
भ्रष्टाचार निवारण अधिनियम, 1988
- Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960  
पशुओं के प्रति क्रूरता का निवारण अधिनियम, 1960
- Prevention of Damage to Public Property Act, 1984  
लोक सम्पत्ति नुकसान निवारण अधिनियम, 1984
- Prevention of Food Adulteration Act, 1954  
खाद्य अपमिश्रण निवारण अधिनियम, 1954
- Prevention of Food Adulteration (Extension to Kohima and Mokokchung District) Act, 1972  
खाद्य अपमिश्रण निवारण (कोहिमा और मोकोकचुंग जिलों पर विस्तारण) अधिनियम, 1972
- Prevention of Food Adulteration (Extension to Kohima and Mokokchung District) Repeal Act, 2002  
खाद्य अपमिश्रण निवारण (कोहिमा और मोकोकचुंग जिलों पर विस्तारण) निरसन अधिनियम, 2002
- Prevention of Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Act, 1988  
स्वापक औषधि और मनःप्रभावी पदार्थ व्यापार निवारण अधिनियम, 1988
- Prevention of Insults to National Honour Act, 1971  
राष्ट्र गौरव अपमान निवारण अधिनियम, 1971
- Prevention of Money Laundering Act, 2002  
धन-शोधन निवारण अधिनियम, 2002
- Prevention of Publication of Objectionable Matter (Repeal) Act, 1977  
आक्षेपणीय सामग्री प्रकाशन निवारण (निरसन) अधिनियम, 1977
- Prevention of Seditious Meetings Act, 1911  
राजद्रोहात्मक सभाओं का निवारण अधिनियम, 1911
- Prevention of Terrorism Act, 2002  
आतंकवाद निवारण अधिनियम, 2002
- Prevention of Terrorism Repeal Act, 2004  
आतंकवाद निवारण (निरसन) अधिनियम, 2004
- Prisons Act, 1894  
कारागार अधिनियम, 1894
- Prisoners Act, 1990  
बन्दी अधिनियम, 1990
- Prisoners (Attendance in Courts) Act, 1955  
बन्दी (न्यायालयों में उपस्थिति) अधिनियम, 1955
- Private Security Agencies (Regulation) Act, 2005  
प्राइवेट सुरक्षा अभिकरण (विनियमन) अधिनियम, 2005



Prize Chits and Money Circulation Schemes (Banning) Act, 1978 इनामी चिट और धन परिचालन स्कीम (पाबंदी) अधिनियम, 1978	Provisions of the Panchayats (Extension to the Scheduled Areas) Act, 1996 पंचायत उपबंध (अनुसूचित क्षेत्रों पर विस्तार) अधिनियम, 1996
Prize Competitions Act, 1955 पुरस्कार प्रतियोगिता अधिनियम, 1955	Provisional Collection of Taxes Act, 1931 अनन्तिम कर संग्रहण अधिनियम, 1931
Probation of Offenders Act, 1958 अपराधी परिवीक्षा अधिनियम, 1958	Public Accountants Default Act, 1850 लोक लेखापाल चूक अधिनियम, 1850
Procedure of the High Court for Uttar Pradesh, 1869 उत्तर प्रदेश के लिए उच्च न्यायालय प्रक्रिया, 1869	Public Debt Act, 1944 लोक ऋण अधिनियम, 1944
Produce Cess Act, 1966 उपज उपकर अधिनियम, 1966	Public Financial Institution Laws (Amendment) Act, 1975 लोक वित्तीय संस्था विधि (संशोधन) अधिनियम, 1975
Produce Cess Laws (Abolition) Act, 2006 उपज उपकर विधि (उत्सादन) अधिनियम, 2006	Public Financial Institution (Obligation as to Fidelity and Secrecy) Act, 1983 लोक वित्तीय संस्था (विश्वस्तता और गोपनीयता विषयक बाध्यता) अधिनियम, 1983
Professions-Tax Limitation (Amendment and Validation) Act, 1949 वृत्ति-कर परिसीमा (संशोधन और विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1949	Public Gambling Act, 1867 सार्वजनिक द्यूत अधिनियम, 1867
Promissory Notes (Stamp) Act, 1926 वचन पत्र (स्ट्याम्प) अधिनियम, 1926	Public Liability Insurance Act, 1991 लोक दायित्व बीमा अधिनियम, 1991
Protection of Civil Rights Act, 1955 सिविल अधिकार संरक्षण अधिनियम, 1955	Public Premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act, 1971 सरकारी स्थान (अप्राधिकृत अधिभोगियों की बेदखली) अधिनियम, 1971
Protection of Human Rights Act, 1993 मानव अधिकार संरक्षण अधिनियम, 1993	Public Provident Fund Act, 1968 लोक भविष्य निधि अधिनियम, 1968
Protection of Plant Varieties and Farmer's Rights Act, 2001 पौधा किस्म और कृषक अधिकार संरक्षण अधिनियम, 2001	Public Records Act, 1993 लोक अभिलेख अधिनियम, 1993
Protection of Women from Domestic Violence Act, 2005 घरेलू हिंसा से महिला संरक्षण अधिनियम, 2005	Public Sector Iron and Steel Companies (Restructuring) and Miscellaneous Provision) Act, 1978 पब्लिक सेक्टर लोहा और इस्पात कंपनी (पुनर्संरचना) तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1978
Provident Funds Act, 1925 भविष्य निधि अधिनियम, 1925	Public Servants (Inquiries) Act, 1850 लोक सेवक (जांच) अधिनियम, 1850
Provincial Insolvency Act, 1920 प्रान्तीय दिवाला अधिनियम, 1920	Public Suits Validation Act, 1932 लोकहितवाद विधिमान्यकरण अधिनियम, 1932
Provincial Small Cause Courts Act, 1887 प्रान्तीय लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1887	

- Public Wakfs (Extension of Limitation) Act, 1959  
सार्वजनिक वक्फ (परिसीमा विस्तारण) अधिनियम, 1959
- Public Wakfs (Extension of Limitation) (Delhi Amendment) Act, 1974  
सार्वजनिक वक्फ (परिसीमा विस्तारण) (दिल्ली संशोधन) अधिनियम, 1974
- Punjab Disturbed Areas Act, 1983  
पंजाब विक्षुब्ध क्षेत्र अधिनियम, 1983
- Punjab Gram Panchayat, Samitis and Zilla Parishad (Chandigarh Repeal) Act, 1994  
पंजाब ग्राम पंचायत समिति और जिला परिषद् (चंडीगढ़ निरसन) अधिनियम, 1994
- Punjab General Sales Tax (As on force in the Union Territory of Chandigarh) Repeal Act, 2005  
पंजाब साधारण विक्रयकर (चंडीगढ़ संघ राज्य क्षेत्र में यथाप्रवृत्त) निरसन अधिनियम, 2005
- Punjab Laws Act, 1872  
पंजाब विधि अधिनियम, 1872
- Punjab Legislative Council (Abolition) Act, 1969  
पंजाब विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1969
- Punjab Municipal Corporation Laws (Extension to Chandigarh) Act, 1994  
पंजाब नगर निगम विधि (चंडीगढ़ पर विस्तारण) अधिनियम, 1994
- Punjab Municipal (New Delhi Amendment) Act, 1984  
पंजाब नगरपालिका (नई दिल्ली संशोधन) अधिनियम, 1984
- Punjab Municipal Corporation Laws (Extension to Chandigarh) Amendment Act, 2000  
पंजाब नगर निगम विधि (चंडीगढ़ पर विस्तारण) संशोधन अधिनियम, 2000
- Punjab Panchayat Samities and Zila Parishads (Temporary Supersession) Second Amendment Act, 1983  
पंजाब पंचायत समिति और जिला परिषद् (अस्थायी अधिक्रमण) दूसरा संशोधन अधिनियम, 1983
- Punjab Pre-emption (Chandigarh and Delhi Repeal) Act, 1989  
पंजाब अग्रक्रय (चंडीगढ़ और दिल्ली निरसन) अधिनियम, 1989
- Punjab Reorganisation Act, 1966  
पंजाब पुनर्गठन अधिनियम, 1966
- R**
- Railway Claims Tribunal Act, 1987  
रेल दावा अधिकरण अधिनियम, 1987
- Railway Companies (Emergency Provisions) Act, 1951  
रेल कंपनी (आपात उपबंध) अधिनियम, 1951
- Railway Companies (Substitution of Parties in Civil Proceedings) Act, 1946  
रेल कंपनी (सिविल कार्यवाहियों के पक्षकारों का प्रतिस्थापन) अधिनियम, 1946
- Railway Companies (Substitution of Parties in Civil Proceedings) Repeal Act, 2001  
रेल कंपनी (सिविल कार्यवाहियों के पक्षकारों का प्रतिस्थापन) निरसन अधिनियम, 2001
- Railways Act, 1989  
रेल अधिनियम, 1989
- Railways (Employment of Members of the Armed Forces) Act, 1965  
रेल (सशस्त्र बल सदस्य नियोजन) अधिनियम, 1965
- Railways (Local Authorities Taxation) Act, 1941  
रेल (स्थानीय प्राधिकारी कर) अधिनियम, 1941
- Railway Protection Force, Act, 1957  
रेल संरक्षण बल अधिनियम, 1957
- Railway Property (Unlawful Possession) Act, 1966  
रेल संपत्ति (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1966
- Raipur and Khattra Laws Act, 1879  
रायपुर और खात्र विधि अधिनियम, 1879
- Rajasthan and Madhya Pradesh (Transfer of Territories) Act, 1959  
राजस्थान और मध्य प्रदेश (राज्यक्षेत्र अन्तरण) अधिनियम, 1959

- Rajasthan State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1993  
राजस्थान राज्य विधान-मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1993
- Rajghat Samadhi Act, 1951  
राजघाट समाधि अधिनियम, 1951
- Rajiv Gandhi Institute of Petroleum Technology Act, 2007  
राजीव गांधी पेट्रोलियम प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम, 2007
- Rajiv Gandhi University Act, 2006  
राजीव गांधी विश्वविद्यालय अधिनियम, 2006
- Rampur Raza Library Act, 1975  
रामपुर रजा लाइब्रेरी अधिनियम, 1975
- Reciprocity Act, 1943  
पारस्परिकता अधिनियम, 1943
- Recovery of Debts due to Banks and Financial Institutions Act, 1993  
बैंकों और वित्तीय संस्थाओं को शोध्य ऋण वसूली अधिनियम, 1993
- Red Cross Society (Allocation of Property) Act, 1936  
रेड क्रॉस सोसाइटी (सम्पत्ति का आबंटन) अधिनियम, 1936
- Reformatory Schools Act, 1897  
सुधार विद्यालय अधिनियम, 1897
- Refugee Relief Taxes (Abolition) Act, 1973  
शरणार्थी सहायता कर (उत्सादन) अधिनियम, 1973
- Refugee Relief Taxes (Abolition) Repeal Act, 2002  
शरणार्थी सहायता कर (उत्सादन) निरसन अधिनियम, 2002
- Regional Rural Banks Act, 1976  
प्रादेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976
- Registration Act, 1908  
रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1908
- Registration and other Related Laws (Amendment) Act, 2001  
रजिस्ट्रीकरण और अन्य संबंधित विधियां (संशोधन) अधिनियम, 2001
- Registration of Birth and Deaths Act, 1969  
जन्म और मृत्यु रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1969
- Registration of Foreigners Act, 1939  
विदेशियों का रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1939
- Rehabilitation Council of India Act, 1992  
भारतीय पुनर्वास परिषद् अधिनियम, 1992
- Rehabilitation Finance Administration Act, 1948  
भारतीय वित्त प्रशासन अधिनियम, 1948
- Religious Endowments Act, 1863  
धार्मिक विन्यास अधिनियम, 1863
- Religious Institutions (Prevention of Misuse) Act, 1988  
धार्मिक संस्था (दुरुपयोग निवारण) अधिनियम, 1988
- Religious Societies Act, 1880  
धार्मिक सोसाइटी अधिनियम, 1880
- Remittances of Foreign Exchange and Investments in Foreign Exchange Bonds (Immunities and Exemptions) Act, 1991  
विदेशी मुद्रा प्रेषण और विदेशी मुद्रा बंधपत्रों में विनिधान (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1991
- Repatriation of Prisoners Act, 2003  
बन्दी संप्रत्यावर्तन अधिनियम, 2003
- Repealing and Amending Act, 1974  
निरसन और संशोधन अधिनियम, 1974
- Representation of the People Act, 1950  
लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1950
- Representation of the People Act, 1951  
लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951
- Requisitioned Land (Apportionment of Compensation) Act, 1949  
अधिगृहीत भूमि (प्रतिकर प्रभाजन) अधिनियम, 1949
- Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act, 1952  
स्थावर संपत्ति अधिग्रहण और अर्जन अधिनियम, 1952
- Research and Development Cess Act, 1986  
अनुसंधान और विकास उपकर अधिनियम, 1986
- Reserve and Auxiliary Air Force Act, 1952  
रिजर्व और सहायक वायुसेना अधिनियम, 1952
- Reserve Bank of India Act, 1934  
भारतीय रिजर्व बैंक अधिनियम, 1934

- Reserve Bank (Transfer to Public Ownership) Act, 1948  
रिजर्व बैंक (लोक स्वामित्व का अंतरण) अधिनियम, 1948
- Revenue Recovery Act, 1890  
राजस्व वसूली अधिनियम, 1890
- Rice-Milling Industry (Regulation) Act, 1958  
धान-कुटाई उद्योग (विनियमन) अधिनियम, 1958
- Rice-Milling Industry (Regulation) Repeal Act, 1997  
धान-कुटाई उद्योग (विनियमन) निरसन अधिनियम, 1997
- Richardson and Cruddas Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1972  
रिचर्डसन एंड क्रूडस लिमिटेड (उपक्रम का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1972
- Right to Information Act, 2005  
सूचना का अधिकार अधिनियम, 2005
- River Boards Act, 1956  
नदी बोर्ड अधिनियम, 1956
- Road Transport Corporations Act, 1950  
सड़क परिवहन निगम अधिनियम, 1950
- Rubber Act, 1947  
रबड़ अधिनियम, 1947
- Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act, 1972  
देशी राज्य शासक (विशेषाधिकारों की समाप्ति) अधिनियम, 1972
- S**
- SAARC Convention (Suppression of Terrorism) Act, 1993  
दक्षिण एशियाई क्षेत्रीय सहयोग संगठन अभिसमय (आतंकवाद दमन) अधिनियम, 1993
- Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament Act, 1954  
संसद सदस्य वेतन, भत्ता और पेंशन अधिनियम, 1954
- Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament (Amendment) Act, 1979  
संसद सदस्य वेतन, भत्ता और पेंशन (संशोधन) अधिनियम, 1979
- Salary and Allowances of Leaders of Opposition in Parliament Act, 1977  
संसद में विपक्षी नेता वेतन और भत्ता अधिनियम, 1977
- Salaries and Allowances of Ministers Act, 1952  
मंत्रियों के सम्बलनों और भत्तों से संबंधित अधिनियम, 1952
- Salaries and Allowances of Officers of Parliament Act, 1953  
संसद अधिकारी वेतन और भत्ता अधिनियम, 1953
- Salaries and Allowances of Officers of Parliament and Leaders of Opposition in Parliament (Amendment) Act, 2002  
संसद अधिकारी तथा संसद में विपक्षी नेता वेतन और भत्ता (संशोधन) अधिनियम, 2002
- Salarjung Museum Act, 1961  
सलारजंग संग्रहालय अधिनियम, 1961
- Sale of Goods Act, 1930  
माल विक्रय अधिनियम, 1930
- Sales Promotion Employee (Conditions of Service) Act, 1976  
विक्रय संवर्धन कर्मचारी (सेवा शर्त) अधिनियम, 1976
- Sales Tax Laws Validation Act, 1956  
विक्रय-कर विधि विधिमान्यकरण अधिनियम, 1956
- Salt Cess Act, 1953  
नमक उपकर अधिनियम, 1953
- Sarais Act, 1867  
सराय अधिनियम, 1867
- Sashastra Seema Bal Act, 2007  
सशस्त्र सीमा बल अधिनियम, 2007
- Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act, 1951  
अनुसूचित क्षेत्र (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1951
- Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act, 1953  
अनुसूचित क्षेत्र (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1953

- Scheduled Castes and Scheduled Tribes Orders (Amendment) Act, 1956  
अनुसूचित जातियाँ और अनुसूचित जनजातियाँ आदेश (संशोधन) अधिनियम, 1956
- Scheduled Castes and Scheduled Tribes (Prevention of Atrocities) Act, 1989  
अनुसूचित जातियाँ और अनुसूचित जनजातियाँ (अत्याचार निवारण) अधिनियम, 1989
- Scheduled Tribes and other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Right) Act, 2006  
अनुसूचित जनजाति और अन्य परंपरागत वन निवासी (वन अधिकारों की मान्यता) अधिनियम, 2006
- Scheduled Castes and Scheduled Tribes Orders (Amendment) Act, 2002  
अनुसूचित जातियाँ और अनुसूचित जनजातियाँ आदेश (संशोधन) अधिनियम, 2002
- Science and Engineering Research Board Act, 2008  
विज्ञान और इंजीनियरी अनुसंधान बोर्ड अधिनियम, 2008
- Seamen's Provident Fund Act, 1966  
नाविक भविष्य-निधि अधिनियम, 1966
- Sea-ward Artillery Practice Act, 1949  
सागर-दिशा तोप अभ्यास अधिनियम, 1949
- Secunderabad and Aurangabad Cantonments House Rent Control Laws (Repeal) Act, 1972  
सिकन्दराबाद और औरंगाबाद छावनी गृह किराया नियंत्रण विधि (निरसन) अधिनियम, 1972
- Securities and Exchange Board of India Act, 1992  
भारतीय प्रतिभूति और विनियम बोर्ड अधिनियम, 1992
- Securities Contracts (Regulation) Act, 1956  
प्रतिभूति संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1956
- Securities Laws (Amendment) Act, 1995  
प्रतिभूति विधि (संशोधन) अधिनियम, 1995
- Securitisation and Reconstruction of Financial Assets and Enforcement of Security Interest Act, 2002  
वित्तीय आस्तियों का प्रतिभूतिकरण और पुनर्गठन तथा प्रतिभूति हित का प्रवर्तन अधिनियम, 2002
- Seeds Act, 1966  
बीज अधिनियम, 1966
- Semi Conductor Integrated Circuits Layout Design Act, 2000  
अर्द्धचालक एकीकृत परिपथ अभिन्यास डिजाइन अधिनियम, 2000
- Sheriffs Fees Act, 1852  
शेरिफ फीस अधिनियम, 1852
- Shillong (Rifle Range and Umlong) Cantonments Assimilation of Laws Act, 1954  
शिलांग (राइफल रेंज और उमलॉग) छावनी विधियों की एकरूपता अधिनियम, 1954
- Shipping Development Fund Committee (Abolition) Act, 1986  
पोत परिवहन विकास निधि समिति (उत्सादन) अधिनियम, 1986
- Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act, 1853  
तट न्यूसेंस (मुम्बई और कोलाबा) अधिनियम, 1853
- Sick Industrial Companies (Special Provisions) Act, 1985  
रुग्ण औद्योगिक कंपनी (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1985
- Sick Industrial Companies (Special Provisions) Repeal Act, 2003  
रुग्ण औद्योगिक कंपनी (विशेष उपबंध) निरसन अधिनियम, 2003
- Sick Textile Undertakings (Nationalisation) Act, 1974  
रुग्ण कपड़ा उपक्रम (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1974
- Sick Textile Undertakings (Taking Over of Management) Act, 1972  
रुग्ण कपड़ा उपक्रम (प्रबन्ध ग्रहण) अधिनियम, 1972
- Sikh Gurdwaras (Supplementary) Act, 1925  
सिख गुरुद्वारा (अनुपूरक) अधिनियम, 1925
- Sikkim University Act, 2006  
सिक्किम विश्वविद्यालय अधिनियम, 2006
- Sixth Schedule to the Constitution (Amendment) Act, 1988  
संविधान छठी अनुसूची (संशोधन) अधिनियम, 1988

- Slum Areas (Improvement and Clearance) Act, 1956  
गन्दी बस्ती क्षेत्र (सुधार तथा उन्मूलन) अधिनियम, 1956
- Small Coins (Offences) Act, 1971  
छोटे सिक्के (अपराध) अधिनियम, 1971
- Small Industries Development Bank of India Act, 1989  
भारतीय लघु उद्योग विकास बैंक अधिनियम, 1989
- Smith, Stanistreet and Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1977  
स्मिथ, स्टेनीस्ट्रीट एण्ड कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1977
- Smugglers and Foreign Exchange Manipulators (Forfeiture of Property) Act, 1976  
तस्कर और विदेशी मुद्रा छलसाधक (सम्पत्ति समपहरण) अधिनियम, 1976
- Societies Registration Act, 1860  
सोसाइटी रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1860
- Societies Registration (Delhi Amendment) Act, 1983  
सोसाइटी रजिस्ट्रीकरण (दिल्ली संशोधन) अधिनियम, 1983
- Sonthal Parganas Act, 1855  
संथाल परगना अधिनियम, 1855
- South Asian University Act, 2008  
दक्षिण एशियाई विश्वविद्यालय अधिनियम, 2008
- Special Bearer Bonds (Immunities and Exemptions) Act, 1981  
विशेष वाहक बन्धपत्र (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1981
- Special Courts (Repeal) Act, 1982  
विशेष न्यायालय (निरसन) अधिनियम, 1982
- Special Courts (Trial of Offences Relating to Transaction in Securities) Act, 1992  
विशेष न्यायालय (प्रतिभूति संव्यवहार अपराध विचारण) अधिनियम, 1992
- Special Economic Zones Act, 2005  
विशेष आर्थिक जोन अधिनियम, 2005
- Special Protection Group Act, 1988  
विशेष संरक्षा गुप अधिनियम, 1988
- Special Criminal Courts (Jurisdiction) Act, 1950  
विशेष दंड न्यायालय (अधिकारिता) अधिनियम, 1950
- Special Marriage Act, 1954  
विशेष विवाह अधिनियम, 1954
- Special Tribunals (Supplementary Provisions) Act, 1946  
विशेष अधिकरण (अनुपूरक उपबंध) अधिनियम, 1946
- Special Tribunals (Supplementary Provisions) Repeal Act, 2004  
विशेष अधिकरण (अनुपूरक उपबंध) निरसन अधिनियम, 2004
- Specific Relief Act, 1963  
विनिर्दिष्ट अनुतोष अधिनियम, 1963
- Spices Board Act, 1986  
मसाला बोर्ड अधिनियम, 1986
- Spices Cess Act, 1986  
मसाला उपकर अधिनियम, 1986
- Spirituous Preparations (Inter-State Trade and Commerce) Control Act, 1955  
स्परिटयुक्त निर्मित (अन्तरराज्यिक व्यापार और वाणिज्य) नियंत्रण अधिनियम, 1955
- Spirituous Preparations (Inter-State Trade and Commerce) Control (Repeal) Act, 2006  
स्परिटयुक्त निर्मित (अन्तरराज्यिक व्यापार और वाणिज्य) नियंत्रण (निरसन) अधिनियम, 2006
- Sports Broadcasting Signals (Mandatory Sharing with Prasar Bharti) Act, 2007  
खेल प्रसारण सिगनल (प्रसार भारती के साथ अनिवार्य हिस्सेदारी) अधिनियम, 2007
- Sree Chitra Tirunal Institute for Medical Sciences and Technology, Trivandrum Act, 1980  
श्री चित्रा तिरुनल आयुर्विज्ञान और प्रौद्योगिकी संस्थान, त्रिवेन्द्रम अधिनियम, 1980
- State-Carriages Act, 1861  
मंजिली गाड़ी अधिनियम, 1861

- Standards of Weights And Measures Act, 1976  
बाट और माप मानक अधिनियम, 1976
- Standards of Weights And Measures (Enforcement) Act, 1985  
बाट और माप मानक (प्रवर्तन) अधिनियम, 1985
- Standards of Weights and Measures (Extension to Kohima and Mokokchung Districts) Act, 1967  
बाट और माप मानक (कोहिमा और मोकोकचुंग जिलों पर विस्तारण) अधिनियम, 1967
- State Acquisition of Lands for Union Purposes (Validation) Act, 1954  
संघ प्रयोजनार्थ भूमियों का राजकीय अर्जन (विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 1954
- State Agricultural Credit Corporations Act, 1968  
राज्य कृषि उधार निगम अधिनियम, 1968
- State Armed Police Forces (Extension of Laws) Act, 1952  
राज्य सशस्त्र पुलिस बल (विधियों का विस्तारण) अधिनियम, 1952
- State Associated Banks (Miscellaneous Provisions) Act, 1962  
राज्य सहयुक्त बैंक (प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1962
- State Bank Laws (Amendment) Act, 1973  
स्टेट बैंक विधि (संशोधन) अधिनियम, 1973
- State Bank of Hyderabad Act, 1956  
स्टेट बैंक ऑफ हैदराबाद अधिनियम, 1956
- State Bank of India Act, 1955  
भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम, 1955
- State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959  
भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959
- State Bank of India (Subsidiary Banks Laws) Amendment Act, 2007  
भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक विधियां) संशोधन अधिनियम, 2007
- State Bank of Sikkim (Acquisition of Shares) and Miscellaneous Provisions Act, 1982  
सिक्किम स्टेट बैंक (शेयरों का अर्जन) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1982
- State Emblem of India (Prohibition of Improper Use) Act, 2005  
राज्य का राज्य संप्रतीक (अनुचित प्रयोग प्रतिषेध) अधिनियम, 2005
- State Financial Corporations Act, 1951  
राज्य वित्तीय निगम अधिनियम, 1951
- State of Arunachal Pradesh Act, 1986  
अरुणाचल प्रदेश राज्य अधिनियम, 1986
- State of Himachal Pradesh Act, 1970  
हिमाचल प्रदेश राज्य अधिनियम, 1970
- State of Mizoram Act, 1986  
मिजोरम राज्य अधिनियम, 1986
- State of Nagaland Act, 1962  
नागालैण्ड राज्य अधिनियम, 1962
- State Reorganisation Act, 1956  
राज्य पुनर्गठन अधिनियम, 1956
- St. John Ambulance Association (India) Transfer of Funds Act, 1956  
सेण्ट जान एम्बुलेन्स एसोसिएशन (इंडिया) निधि अन्तरण अधिनियम, 1956
- St. John Ambulance Association (India) Transfer of Funds (Repeal) Act, 2002  
सेण्ट जान एम्बुलेन्स एसोसिएशन (इंडिया) निधि अन्तरण (निरसन) अधिनियम, 2002
- Sugar Cess Act, 1982  
चीनी उपकर अधिनियम, 1982
- Sugar Development Fund Act, 1982  
चीनी विकास निधि अधिनियम, 1982
- Sugarcane Act, 1934  
गन्ना अधिनियम, 1934
- Sugarcane Cess (Validation) Repeal Act, 2001  
गन्ना उपकर (विधिमाम्यकरण) निरसन अधिनियम, 2001
- Sugarcane Control (Additional Powers) Act, 1962  
गन्ना नियंत्रण (अतिरिक्त शक्तियां) अधिनियम, 1962
- Sugarcane Control (Additional Powers) Repeal Act, 2000  
गन्ना नियंत्रण (अतिरिक्त शक्तियां) निरसन अधिनियम, 2000



- Sugar Export Promotion Act, 1958  
चीनी निर्यात वृद्धि अधिनियम, 1958
- Sugar (Regulation of Production) Act, 1961  
चीनी (उत्पादन विनियमन) अधिनियम, 1961
- Sugar (Special Excise Duty) Act, 1959  
चीनी (विशेष उत्पाद शुल्क) अधिनियम, 1959
- Sugar Undertakings (Taking Over of Management) Act, 1978  
चीनी उपक्रम (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1978
- Suits Valuation Act, 1887  
वाद मूल्यांकन अधिनियम, 1887
- Supplement to Code of Criminal Procedure, 1973  
दण्ड प्रक्रिया संहिता, 1973 का अनुसूचक
- Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls (Amendment) Act, 1978  
स्त्री तथा लड़की अनैतिक व्यापार दमन (संशोधन) अधिनियम, 1978
- Suppression of Unlawful Acts Against Safety of Civil Aviation Act, 1982  
सिविल विमानन सुरक्षा विधि विरुद्ध कार्य दमन अधिनियम, 1982
- Suppression of Unlawful Acts Against Safety of Maritime Navigation and Fixed Platforms on Continental Shelf Act, 2002  
सामुद्रिक नौपरिवहन और महाद्वीपीय मग्नतट भूमि पर स्थिर प्लेटफार्मों की सुरक्षा के विरुद्ध विधि विरुद्ध कार्यों का दमन अधिनियम, 2002
- Supreme Court (Enlargement of Criminal Appellate Jurisdiction) Act, 1970  
उच्चतम न्यायालय (दाण्डक अपील अधिकारिता विस्तारण) अधिनियम, 1970
- Supreme Court and High Court Judges (Conditions of Service) Amendment Act, 1996  
उच्चतम न्यायालय और उच्च न्यायालय न्यायाधीश (सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1996
- Supreme Court Judges (Salaries and Conditions of Service) Act, 1958  
उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश (वेतन और सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1958
- Supreme Court Judges (Conditions of Service) Amendment Act, 1971  
उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश (सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1971
- Supreme Court (Number of Judges) Act, 1956  
उच्चतम न्यायालय (न्यायाधीश संख्या) अधिनियम, 1956
- Swadeshi Cotton Mills Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1986  
स्वदेशी काटन मिल्स कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1986
- T**
- Tamil Nadu Legislative Council (Abolition) Act, 1986  
तमिलनाडु विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1986
- Taxation Laws (Amendment) Act, 1970  
कराधान विधि (संशोधन) अधिनियम, 1970
- Taxation Laws (Amendment and Miscellaneous Provisions) Act, 1965  
कराधान विधि (संशोधन और प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1965
- Taxation Laws (Continuation and Validation of Recovery Proceedings) Act, 1964  
कराधान विधि (वसूली की कार्यवाहियों का चालू रखा जाना और विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1964
- Taxation Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1954  
कराधान विधि (जम्मू-कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1954
- Tea Act, 1953  
चाय अधिनियम, 1953
- Tea Companies (Acquisition and Transfer of Sick Tea Units) Act, 1985  
चाय कंपनी (रुग्ण चाय यूनिटों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1985
- Tea Districts Emigrants Labour (Repeal) Act, 1970  
चाय जिला उत्प्रवासी श्रम (निरसन) अधिनियम, 1970



- Technology Development Board Act, 1995  
प्रौद्योगिकी विकास बोर्ड अधिनियम, 1995
- Telecom Regulatory Authority of India Act, 1997  
भारतीय दूरसंचार विनियामक प्राधिकरण अधिनियम, 1997
- Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950  
तारयंत्र संबंधी तार (विधि-विरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1950
- Terminal Tax on Railway Passengers Act, 1956  
रेल यात्री सीमा-कर अधिनियम, 1956
- Territorial Army Act, 1948  
प्रादेशिक सेना अधिनियम, 1948
- Territorial Waters, Continental Shelf, Exclusive Economic Zone and Other Maritime Zones Act, 1976  
राज्यक्षेत्रीय सागर-खंड, महाद्वीपीय मग्नतट भूमि, अनन्य आर्थिक क्षेत्र और अन्य सामुद्रिक क्षेत्र अधिनियम, 1976
- Terrorist Affected Areas (Special Courts) Act, 1984  
आतंकवादी क्षेत्र (विशेष न्यायालय) अधिनियम, 1984
- Terrorist and Disruptive Activities (Prevention) Act, 1985  
आतंकवादी और विध्वंसक क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम, 1985
- Textile Committee Act, 1963  
कपड़ा समिति अधिनियम, 1963
- Textiles Undertakings (Taking Over of Management) Act, 1983  
कपड़ा उपक्रम (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1983
- Textiles Undertakings (Nationalisation) Act, 1995  
टेक्सटाइल उपक्रम (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1995
- Tezpur University Act, 1993  
तेजपुर विश्वविद्यालय अधिनियम, 1993
- Tobacco Board Act, 1975  
तम्बाकू बोर्ड अधिनियम, 1975
- Tobacco Cess Act, 1975  
तम्बाकू उपकर अधिनियम, 1975
- Tokyo Convention Act, 1975  
टोकियो कन्वेंशन अधिनियम, 1975
- Trade and Merchandise Marks Act, 1958  
व्यापार और पण्य वस्तु चिह्न अधिनियम, 1958
- Trade Marks Act, 1999  
व्यापार चिह्न अधिनियम, 1999
- Trade Unions Act, 1926  
व्यवसाय संघ अधिनियम, 1926
- Trading with the Enemy (Continuance of Emergency Provisions) Act, 1947  
शत्रु के साथ व्यापार (आपात विषयक उपबंधों को चालू रखना) अधिनियम, 1947
- Transfer of Evacuee Deposits Act, 1954  
निष्क्रांत निक्षेपों का अंतरण अधिनियम, 1954
- Transfer of Prisoners Act, 1950  
बंदी अंतरण अधिनियम, 1950
- Transfer of Property Act, 1882  
संपत्ति अंतरण अधिनियम, 1882
- Transfer of Property (Amendment) Supplementary Act, 1929  
संपत्ति अंतरण (संशोधन) अनुपूरक अधिनियम, 1929
- Transformer and Switchgear Limited (Acquisition and Transfer of Undertaking) Act, 1983  
ट्रंसफार्मर एंड स्विचगियर लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1983
- Transplantation of Human Organs Act, 1994  
मानव अंग प्रतिरोपण अधिनियम, 1994
- Tripura University Act, 2006  
त्रिपुरा विश्वविद्यालय अधिनियम, 2006
- Trust Laws (Amendment) Act, 1975  
न्यास विधि (संशोधन) अधिनियम, 1975
- Two-Member Constituencies (Abolition) Act, 1961  
द्विसदस्य निर्वाचन-क्षेत्र (उत्सादन) अधिनियम, 1961
- Two-Member Constituencies (Abolition) and Other Laws Repeal Act, 2001  
द्विसदस्य निर्वाचन-क्षेत्र (उत्सादन) और अन्य विधियां निरसन अधिनियम, 2001

- Tyre Corporation of India (Disinvestment of Ownership) Act, 2007  
 टायर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड (स्वामित्व का उपविनिधान) अधिनियम, 2007
- U**
- Unclaimed Deposits Act, 1866  
 बिना दावे वाले निक्षेप अधिनियम, 1866
- Unclaimed Deposits Act, 1870  
 बिना दावे वाले निक्षेप अधिनियम, 1870
- Union Duties of Excise (Distribution) Act, 1979  
 संघ उत्पाद-शुल्क (वितरण) अधिनियम, 1979
- Union Duties of Excise (Electricity) Distribution Act, 1980  
 संघ उत्पाद-शुल्क (विद्युत) वितरण अधिनियम, 1980
- Union Duties of Excise (Electricity) Distribution Repeal Act, 2006  
 संघ उत्पाद-शुल्क (विद्युत) वितरण निरसन अधिनियम, 2006
- U.P. Sugarcane Cess (Validation) Repeal Act, 2001  
 उत्तर प्रदेश गन्ना उपकर (विधिमान्यकरण) निरसन अधिनियम, 2001
- Union Territories (Direct Election to the House of the People) Act, 1965  
 संघ राज्यक्षेत्र (लोक सभा प्रत्यक्ष निर्वाचन) अधिनियम, 1965
- Union Territories (Laws) Act, 1950  
 संघ राज्यक्षेत्र (विधि) अधिनियम, 1950
- Union Territories Taxation Laws (Amendment) Act, 1973  
 संघ राज्यक्षेत्र कराधान विधि (संशोधन) अधिनियम, 1973
- Union Territories (Separation of Judicial and Executive Functions) Act, 1969  
 संघ राज्यक्षेत्र (न्यायिक और कार्यपालक कृत्यों का पृथक्करण) अधिनियम, 1969
- Unit Trust of India Act, 1963  
 भारतीय यूनिट ट्रस्ट अधिनियम, 1963
- Unit Trust of India (Transfer of Undertaking and Repeal) Act, 2002  
 भारतीय यूनिट ट्रस्ट (उपक्रम का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 2002
- United Nations (Privileges and Immunities) Act, 1947  
 संयुक्त राष्ट्र (विशेषाधिकार और उन्मुक्तियां) अधिनियम, 1947
- United Nations (Security Council) Act, 1947  
 संयुक्त राष्ट्र (सुरक्षा परिषद्) अधिनियम, 1947
- University of Allahabad Act, 2005  
 इलाहाबाद विश्वविद्यालय अधिनियम, 2005
- University Grants Commission Act, 1956  
 विश्वविद्यालय अनुदान आयोग अधिनियम, 1956
- University of Hyderabad Act, 1974  
 हैदराबाद विश्वविद्यालय अधिनियम, 1974
- Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967  
 विधिविरुद्ध क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम, 1967
- Unorganised Workers' Social Security Act, 2008  
 असंगठित सेक्टर कर्मकार सामाजिक सुरक्षा अधिनियम, 2008
- Untouchability (Offences) Amendment and Miscellaneous Provisions Act, 1976  
 अस्पृश्यता (अपराध) संशोधन तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1976
- U.P. Sugarcane Cess (Validation) Repeal Act, 2001  
 उत्तर प्रदेश गन्ना उपकर (विधिमान्यकरण) निरसन अधिनियम, 2001
- Urban Land (Ceiling and Regulation) Repeal Act, 1976  
 नगर भूमि (अधिकतम सीमा और विनियमन) निरसन अधिनियम, 1976
- Urban Land (Ceiling and Regulation) Repeal Act, 1999  
 नगर भूमि (अधिकतम सीमा और विनियमन) निरसन अधिनियम, 1999
- Usurious Loans Act, 1918  
 अतिव्याज उधार अधिनियम, 1918
- Usury Laws Repeal Act, 1855  
 सूदखोरी विधि निरसन अधिनियम, 1855

- Uttar Pradesh Cantonments (Control of Rent and Eviction) Act, 1952  
उत्तर प्रदेश छावनी (किराया और बेदखली नियंत्रण) अधिनियम, 1952
- Uttar Pradesh Reorganisation Act, 2000  
उत्तर प्रदेश पुनर्गठन अधिनियम, 2000
- Uttaranchal (Alteration of Name) Act, 2006  
उत्तरांचल (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 2006
- Uttar Pradesh Reorganisation (Amendment) Act, 2003  
उत्तर प्रदेश पुनर्गठन (संशोधन) अधिनियम, 2003
- Uttar Pradesh State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1968  
उत्तर प्रदेश राज्य विधानमंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1968
- V**
- Vaccination Act, 1880  
टीका अधिनियम, 1880
- Vaccination (Repeal) Act, 2001  
टीका (निरसन) अधिनियम, 2001
- Vegetable Oil Cess Act, 1983  
वनस्पति तेल उपकर अधिनियम, 1983
- Vice-President's Pension Act, 1997  
उप राष्ट्रपति पेंशन अधिनियम, 1997
- Victoria Memorial Act, 1903  
विक्टोरिया स्मारक अधिनियम, 1903
- Visva Bharati Act, 1951  
विश्व भारती अधिनियम, 1951
- Voluntary Deposits (Immunities and Exemptions) Act, 1991  
स्वैच्छिक निक्षेप (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1991
- Voluntary Disclosure of Income and Wealth Act, 1976  
आय और धन स्वेच्छया प्रकटन अधिनियम, 1976
- Voluntary Surrender of Salaries (Exemption from Taxation) Act, 1961  
स्वेच्छया वेतन अभ्यर्पण (करों से छूट) अधिनियम, 1961
- W**
- Wakf Act, 1954  
वक्फ अधिनियम, 1954
- Wakf Act, 1995  
वक्फ अधिनियम, 1995
- War Injuries (Compensation Insurance) Act, 1943  
युद्ध क्षति (प्रतिकर बीमा) अधिनियम, 1943
- Warehousing Corporations Act, 1962  
भाण्डागारण निगम अधिनियम, 1962
- Warehousing Corporations (Supplementary) Act, 1965  
भाण्डागारण निगम (अनुपूरक) अधिनियम, 1965
- Warehousing (Development and Regulation) Act, 2007  
भाण्डागारण (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1965
- Waste Lands (Claims) Act, 1863  
बंजर भूमि (दावे) अधिनियम, 1863
- Water (Prevention and Control of Pollution) Act, 1974  
जल (प्रदूषण निवारण तथा नियंत्रण) अधिनियम, 1974
- Water (Prevention and Control of Pollution) Cess Act, 1977  
जल (प्रदूषण निवारण तथा नियंत्रण) उपकर अधिनियम, 1977
- Wealth-tax Act, 1957  
धन-कर अधिनियम, 1957
- Wealth of Mass Destruction and their Delivery Systems (Prohibition of Unlawful Activities) Act, 2005  
सामूहिक संहार के आयुध और उनकी परिदान प्रणाली (विधिविरुद्ध क्रियाकलापों का प्रतिषेध) अधिनियम, 2005
- Weekly Holidays Act, 1942  
साप्ताहिक अवकाश दिन अधिनियम, 1942

- West Bengal Legislative Council (Abolition) Act, 1969  
पश्चिम बंगाल विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1969
- West Bengal State Legislature Council (Delegation of Powers) Act, 1968  
पश्चिम बंगाल राज्य विधानमंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1968
- West Godavari District (Assimilation of Laws on Federal Subjects) Act, 1949  
पश्चिमी गोदावरी जिला (संघीय विषय विधि एकरूपता) अधिनियम, 1949
- White Phosphorus Matches Prohibition Act, 1913  
सफेद फासफोरस दियासलाई प्रतिषेध अधिनियम, 1913
- Wild Birds and Animals Protection Act, 1912  
वन्य पक्षी और जीव संरक्षण अधिनियम, 1912
- Wild Life (Protection) Act, 1972  
वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम, 1972
- Women's and Children Institutions (Licensing) Act, 1956  
स्त्री और बालक संस्था (अनुज्ञापन) अधिनियम, 1956
- Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act, 1955  
श्रमजीवी पत्रकार और अन्य समाचार-पत्र कर्मचारी (सेवा की शर्तें) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1955
- Working Journalists (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions (Amendment) Act, 1974  
श्रमजीवी पत्रकार (सेवा की शर्तें) और प्रकीर्ण उपबंध (संशोधन) अधिनियम, 1974
- Working Journalists (Fixation of Rates of Wages) Act, 1958  
श्रमजीवी पत्रकार (मजदूरी दर नियतन) अधिनियम, 1958
- Workmen's Compensation Act, 1923  
कर्मकार प्रतिकर अधिनियम, 1923
- Works of Defence Act, 1903  
रक्षा संकर्म अधिनियम, 1903

## Y

- Young Persons (Harmful Publications) Act, 1956  
अल्पवय व्यक्ति (अपहानिकर प्रकाशन) अधिनियम, 1956

## HINDI NUMERALS IN DEVANAGARI SCRIPT

### देवनागरी लिपि में हिन्दी अंक

1. एक	35. पैंतीस	69. उनहत्तर
2. दो	36. छत्तीस	70. सत्तर
3. तीन	37. सैंतीस	71. इकहत्तर
4. चार	38. अड़तीस	72. बहत्तर
5. पांच	39. उन्तालीस	73. तिहत्तर
6. छः	40. चालीस	74. चौहत्तर
7. सात	41. इकतालीस	75. पचहत्तर
8. आठ	42. बयालीस	76. छिहत्तर
9. नौ	43. तैंतालीस	77. सतहत्तर
10. दस	44. चवालीस	78. अठहत्तर
11. ग्यारह	45. पैंतालीस	79. उनासी
12. बारह	46. छियालीस	80. अस्सी
13. तेरह	47. सैंतालीस	81. इक्यासी
14. चौदह	48. अड़तालीस	82. बयासी
15. पंद्रह	49. उनचास	83. तिरासी
16. सोलह	50. पचास	84. चौरासी
17. सत्रह	51. इक्यावन	85. पचासी
18. अठारह	52. बावन	86. छियासी
19. उन्नीस	53. तिरपन	87. सत्तासी
20. बीस	54. चौवन	88. अठासी
21. इक्कीस	55. पचपन	89. नवासी
22. बाईस	56. छप्पन	90. नब्बे
23. तेईस	57. सत्तावन	91. इक्यानवे
24. चौबीस	58. अठावन	92. बानवे
25. पच्चीस	59. उनसठ	93. तिरानवे
26. छब्बीस	60. साठ	94. चौरानवे
27. सत्ताईस	61. इकसठ	95. पचानवे
28. अट्ठाईस	62. बासठ	96. छियानवे
29. उनतीस	63. तिरसठ	97. सत्तानवे
30. तीस	64. चौंसठ	98. अठ्ठानवे
31. इकतीस	65. पैंसठ	99. निन्यानवे
32. बत्तीस	66. छियासठ	100. सौ
33. तैंतीस	67. सड़सठ	
34. चौँतीस	68. अड़सठ	

## मानक हिन्दी वर्णमाला

स्वर	अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ	ए	ऐ	ओ	औ
मात्राएं		।	ि	ी	ु	ू	ृ	े	ै	ो	ौ
अनुस्वार	ं	(अं)									
विसर्ग	:	(अः)									
अनुनासिकता चिह्न	ँ										

व्यंजन	क	ख	ग	घ	ङ						
	च	छ	ज	झ	ञ						
	ट	ठ	ड	ढ	ण	ड़	ढ़				
	त	थ	द	ध	न						
	प	फ	ब	भ	म						
	य	र	ल	व							
	श	ष	स	ह							

संयुक्त व्यंजन	क्ष	त्र	ज्ञ	श्र							
----------------	-----	-----	-----	-----	--	--	--	--	--	--	--

हल् चिह्न	ँ	(इं)									
-----------	---	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

गृहीत स्वर	ऑ	ॉ,	ख़	ज़	फ़						
------------	---	----	----	----	----	--	--	--	--	--	--

देवनागरी अंक	१	२	३	४	५						
	६	७	८	९	१०						

## SOME IMPORTANT ABBREVIATIONS

### कुछ महत्वपूर्ण संक्षेपाक्षर

AA	Automobile Association	आटोमोबाइल एसोसिएशन
	Anti-Air craft Gun	विमान भेदी तोप
	Administrative Approval	प्रशासनिक स्वीकृति
	Army Act	सेना अधिनियम
AAC	Appellate Assistant Commissioner	सहायक अपीलौय आयुक्त
AAI	Airport Authority of India	भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AAGSP	All Assam Gan Sangram Parishad	अखिल असम गण संग्राम परिषद्
AAPSO	Afro-Asian People's Solidarity Organisation	अफ्रीकी-एशियाई जन एकता संगठन
AASU	All Assam Students Union	अखिल असम विद्यार्थी संघ
AAJ	Antyodaya Anna Yojna	अंत्योदय अन्न योजना
ABAVP	Akhil Bhartiya Adivasi Vikas Parishad	अखिल भारतीय आदिवासी विकास परिषद्
ABC	Audit Bureau of Circulation	लेखा परीक्षा परिचालन ब्यूरो
ABT	Anti Ballistic Missiles	क्षेपास्त्र विध्वंसी अस्त्र
AC	Alternating Current	ए०सी०
	Ashok Chakra	अशोक चक्र
	Army Corps	सैनिक कोर
ACC	Auxiliary Cadet Corps	सहायक छात्र सेना दल
	Associated Cement Companies	एसोसियेटेड सीमेंट कम्पनीज़
ACCI	Alkali and Chemical Corporation of India	एलकली एंड कैमिकल कारपोरेशन ऑफ़ इंडिया
ACSPE	Accident, Compensation, Safety and Passenger Amenities Fund	दुर्घटना, क्षतिपूर्ति, सुरक्षा और यात्री सुविधा निधि
ADA	Aeronautics Development Agency	वैमानिकी विकास अभिकरण
	Additional Dearness Allowance	अतिरिक्त महंगाई भत्ता
ADB	Asian Development Bank	एशियाई विकास बैंक
ADF	African Development Fund	अफ्रीकी विकास निधि
ADGES	Air Defence and Ground Environment System	वायु, रक्षा तथा स्थल पर्यावरण प्रणाली
Advol	Advalorem	मूल्यानुसार
AEC	Atomic Energy Commission	परमाणु ऊर्जा आयोग
AEPC	Apparel Export Promotion Council	वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद्
AFC	Agriculture Finance Corporation	कृषि वित्त निगम
	Asian Football Confederation	एशियाई फुटबाल महासंघ
AFHQ	Armed Forces Headquarters	सशस्त्र सेना मुख्यालय
AFMC	Armed Forces Medical College	सशस्त्र सेना मेडिकल कालेज
AFP	Action for Food Production	खाद्य उत्पादन अभियान
AG	Accountant General	महालेखाकार
AH	Amro Heigree	हिजरी सत्र
AHQ	Army Headquarters	थल सेना मुख्यालय
	Air Headquarters	वायु सेना मुख्यालय

AIADMK	All India Anna Dravida Munetra Kazaghama	अखिल भारतीय अन्ना द्रविड़ मुनेत्र कषगम
AID	Agency for International Development	अंतर्राष्ट्रीय विकास एजेंसी
AIDS	Acquired Immuno Deficiency Syndrome	अर्जित प्रतिरक्षण न्यूनता संलक्षण
AIFUCTO	All India Federation of University and College Teachers' Organisation	विश्वविद्यालय तथा महाविद्यालय अध्यापकों के संगठनों का अखिल भारतीय संघ
AIFACS	All India Fine Arts & Crafts Society	ऑल इंडिया फाईन आर्ट्स एंड क्राफ्ट्स सोसाइटी
AII	Air India International	एयर इंडिया इंटरनेशनल
AIIMS	All India Institute of Medical Sciences	अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान
AILTA	All India Lawn Tennis Association	अखिल भारतीय लॉन टेनिस एसोसिएशन
AIMO	All India Manufacturers Organisation	अखिल भारतीय विनिर्माता संगठन
AIM	All India Muslim League	अखिल भारतीय मुस्लिम लीग
AIIPMR	All India Institute of Physical Medicine	अखिल भारतीय कायिक चिकित्सा एवं पुनर्वास संस्थान
AINEC	All India Newspaper Editor's Conference	अखिल भारतीय समाचार-पत्र सम्पादक सम्मेलन
AINEF	All India Newspaper Employees Federation	अखिल भारतीय समाचार-पत्र कर्मचारी फ़ैडरेशन
AIPSO	All India Peace and Solidarity Organisation	अखिल भारतीय शांति और एकता संगठन
AIPMA	All India Plastics Manufacturers' Association	अखिल भारतीय प्लास्टिक-माल विनिर्माता संघ
AIPP	All India Panchayat Parishad	अखिल भारतीय पंचायत परिषद्
AIR	All India Radio	आकाशवाणी
AIREC	All India Railway Employees Confederation	अखिल भारतीय रेल कर्मचारी परिसंघ
AIRF	All India Railwaymen's Federation	अखिल भारतीय रेलवेमैन फ़ैडरेशन
AISF	All India Students Federation	अखिल भारतीय छात्र संघ
AISMNEC	All India Small and Medium Newspaper Editors' Conference	अखिल भारतीय लघु तथा मध्यम समाचार-पत्र सम्पादक सम्मेलन
AISNEC	All India Small Newspaper Editors' Conference	अखिल भारतीय लघु समाचार-पत्र सम्पादक सम्मेलन
AITUC	All India Trade Union Congress	अखिल भारतीय मजदूर संघ
AJT	Advanced Jet Trainer	परिष्कृत जेट ट्रेनर विमान
ALH	Advanced Light Helicopter	परिष्कृत हल्का हेलिकाप्टर
AIWC	All India Women's Conference	अखिल भारतीय महिला सम्मेलन
AIWHA	All India Women's Hockey Association	अखिल भारतीय महिला हाकी संघ
AIBEA	All India Bank Employees Association	अखिल भारतीय बैंक कर्मचारी संघ
AICBOO	All India Confederation of Bank officers Organisation	बैंक अधिकारियों के संगठनों का अखिल भारतीय परिसंघ
AICC	All India Congress Committee	अखिल भारतीय कांग्रेस कमेटी
AICS	All India Council of State	अखिल भारतीय राज्य परिषद



AICTE	All India Council of Technical Education	अखिल भारतीय तकनीकी शिक्षा परिषद
AMICE	Associate Member of the Institute of Civil Engineers	सिविल इंजीनियर संस्थान का सम्बद्ध सदस्य
AM	Ante Meridian	पूर्वान्ह
AMIE	Associate Member of the Institute of Engineers	इंजीनियर संस्थान का सम्बद्ध सदस्य
AMIEE	Associate Member of the Institute of Electrical Engineers	विद्युत इंजीनियर संस्थान का सम्बद्ध सदस्य
AMU	Aligarh Muslim University	अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय
ANC	African National Congress	अफ्रीकी राष्ट्रीय कांग्रेस
ANP	Ammonium Nitro Phosphate	अमोनियम नाइट्रो-फास्फेट
ANZUS	Australia, New Zealand and U.S. Council	आस्ट्रेलिया, न्यूजीलैंड और अमरीकी परिषद्
AOD	Army Ordnance Depot	सैनिक युद्ध सामग्री डिपो
APHLC	All Party Hill Leaders Conference (Assam)	सर्वदलीय पर्वतीय नेता सम्मेलन (असम)
API	Associated Press of India	एसोसिएटेड प्रेस ऑफ इंडिया
APTA	Asia Pacific Trade Agreement	एशिया प्रशांत व्यापार करार
ARC	Agricultural Refinance Corporation	कृषि पुनर्वित्त निगम
ARC	Administrative Reform Commission	प्रशासनिक सुधार आयोग
ARSA	Air Route Surveillance Administration	वायु मार्ग निगरानी प्रशासन
ARWSP	Accelerated Rural Water Supply Programme	त्वरित ग्रामीण जलापूर्ति योजना
ARDE	Armament Research and Development Establishment	युद्ध सामग्री अनुसंधान तथा विकास प्रतिष्ठान
ARICAF	Action for Resisting Invasion Colonialism and Apartheid Fund	आक्रमण, उपनिवेशवाद तथा जातीय पार्थक्यवाद को रोकने की कार्रवाई के निमित्त कोष
ACCI	Administrative Staff College of India	एडमिनिस्ट्रेटिव स्टाफ कालेज ऑफ इंडिया
ASEAN	Association of South East Asia Nations	दक्षिण-पूर्व एशियाई राष्ट्रों का संघ
ASLV	Augmented Satellite Launching Vehicle	संवर्धित उपग्रह प्रमोचक रॉकेट
ASM	Anti-Satellite Missile	उपग्रह मारक प्रक्षेपास्त्र
ASRB	Agricultural Scientists Recruitment Board	कृषि वैज्ञानिक भर्ती बोर्ड
ASTE	Aircraft and System Training Establishment	विमान तथा प्रणाली प्रशिक्षण प्रतिष्ठान
AT	Accepted Tender	स्वीकृत निविदा
ATS	Applications Technology Satellite	अनुप्रयोग प्रौद्योगिकी उपग्रह
AWCS	Airborne Warning and Control System	विमान वादित चेतावनी एवं नियंत्रण प्रणाली
BAC	Bharat Aluminium Company	भारत एलुमिनियम कम्पनी
BAI	Badminton Association of India	भारतीय बैडमिंटन एसोसिएशन
BALCO	Bharat Aluminium Company Limited	भारत अल्यूमिनियम कंपनी लि.
BARC	Bhabha Atomic Research Centre	भाभा परमाणु अनुसंधान केन्द्र
BBC	British Broadcasting Corporation	ब्रिटिश ब्राडकास्टिंग कॉर्पोरेशन
BCCI	Board of Control for Cricket in India	भारतीय क्रिकेट कंट्रोल बोर्ड

BCCL	Bharat Coking Coal Limited	भारत कोकिंग कोल लि.
BCI	Bar Council of India	बार कौंसिल ऑफ इंडिया
BDL	Bharat Dynamics Limited	भारत डायनामिक्स लिमिटेड
BE	Budget Estimates	बजट अनुमान
BEL	Bharat Electronics Limited	भारत इलेक्ट्रॉनिक्स लि.
BEML	Bharat Earth Movers Limited	भारत अर्थ मूवर्स लिमिटेड
BER	Beyond Economic Repair	मितव्ययेतर मरम्मत
BHEL	Bharat Heavy Electricals Limited	भारत हैवी इलेक्ट्रीकल्स लि.
BHPV	Bharat Heavy Plates and Vessels	भारत हैवी प्लेट्स एंड वेसल्स
BHU	Banaras Hindu University	बनारस हिन्दू विश्वविद्यालय
BICP	Bureau of Industrial Cost and Price	औद्योगिक लागत और मूल्य ब्यूरो
BIFR	Board for Industrial Finance and Reconstruction	औद्योगिक वित्त तथा पुनर्निर्माण बोर्ड
BIS	Bank for International Settlement, Bureau of Indian Standards	अंतर्राष्ट्रीय निपटान बैंक, भारतीय मानक ब्यूरो
BIT	Birla Institute of Technology	बिरला इंस्टीट्यूट ऑफ टेक्नोलॉजी
BJP	Bhartiya Janata Party	भारतीय जनता पार्टी
BKD	Bhartiya Kranti Dal	भारतीय क्रांति दल
BKU	Bhartiya Kisan Union	भारतीय किसान यूनियन
BLC	Bharat Leather Corporation	भारत लेदर कारपोरेशन
BMB	Bhakhra Management Board	भाखड़ा प्रबंध बोर्ड
BMS	Bhartiya Mazdoor Sangh	भारतीय मजदूर संघ
BoP	Balance of Payment	भुगतान संतुलन
BPE	Bureau of Public Enterprises	सरकारी उद्यम कार्यालय
BPSE	Bureau of Public Sector Enterprises	ब्यूरो ऑफ पब्लिक सैक्टर एंटरप्राइजेज
BPST	Bureau of Parliamentary Studies and Training	संसदीय अध्ययन और प्रशिक्षण ब्यूरो
BRO	Border Road Organisation	सीमा सड़क संगठन
BRTF	Border Road Task Force	सीमा सड़क कृतिक बल
BSE	Bombay Stock Exchange	बम्बई स्टॉक एक्सचेंज
BSF	Border Security Force	सीमा सुरक्षा बल
BSP	Bahujan Samaj Party Bhilai Steel Plant	बहुजन समाज पार्टी भिलाई स्टील प्लांट
C	100 Carbon Centigrade	सौ कार्बन सेंटीग्रेड
CA	Controller of Accounts	लेखा नियंत्रक
CABE	Central Advisory Board of Education	केन्द्रीय शिक्षा सलाहकार बोर्ड
CACP	Commission on Agricultural Costs and Prices	कृषि लागत एवं मूल्य आयोग
CAG	Comptroller and Auditor General	नियंत्रक महालेखा परीक्षक

CAN	Calcium Ammonium Nitrate	कैल्शियम अमोनियम नाइट्रेट
CAPART	Council for Advancement of People's Action and Rural Technology	लोक कार्यक्रम और ग्रामीण विकास प्रौद्योगिकी परिषद्
CARI	Commonwealth Agricultural Research Institute	राष्ट्रमंडलीय कृषि अनुसंधान संस्थान
CASTA	Conference on Application of Science and Technology to Asia	एशिया में विज्ञान तथा प्रौद्योगिकी के उपयोग संबंधी सम्मेलन
CAZRI	Central Arid Zone Research Institute	केन्द्रीय शुष्क क्षेत्र अनुसंधान संस्थान
CBB	Central Blood Bank	केन्द्रीय रक्त बैंक
CBDT	Central Board of Direct Taxes	केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड
CBI	Central Bureau of Investigation	केन्द्रीय जांच ब्यूरो
CBPWP	Central Board for Prevention of Water Pollution	केन्द्रीय जल प्रदूषण निवारण बोर्ड
CBR	Central Board of Revenue	केन्द्रीय राजस्व बोर्ड
CBT	Central Bureau of Translation	केन्द्रीय अनुवाद ब्यूरो
CDRI	Central Drug Research Institute	केन्द्रीय भेषज अनुसंधान संस्थान
CBT	Children's Book Trust	चिल्ड्रन्स बुक ट्रस्ट
CCC	Common Civil Code	समान आचार संहिता
CCEA	Cabinet Committee on Economic Affairs	मंत्रिमंडल की आर्थिक कार्य समिति
CCI	Cotton Corporation of India Cement Corporation of India Controller of Capital Issue	भारतीय कपास निगम भारतीय सीमेंट निगम पूँजी निर्गम नियंत्रक
CCIE	Chief Controller of Imports and Exports	आयात और निर्यात-मुख्य नियंत्रक
CCP	Code of Civil Procedure	सिविल प्रक्रिया संहिता
CCPA	Cabinet Committee on Political Affairs	राजनीतिक मामलों से संबंधित मंत्रिमंडलीय समिति
CCS	Cash Compensatory Support	नकद प्रतिपूर्ति सहायता
CCTV	Closed Circuit Television	क्लोज्ड सर्किट टेलीविजन-बंद परिपथ टेलीविजन
CCWO	Central Coal Washeries Organisation	केन्द्रीय कोयला धोवनशाला संगठन
CDA	Controller of Defence Accounts	रक्षा लेखा नियंत्रक
C-DoT	Centre for Development of Telematics	सेंटर फॉर डेवलपमेंट आफ टेलिमेटिक्स
CDP	Chief Director of Purchase	मुख्य क्रय नियंत्रक
CDRP	Coordinated Dryland Research Project	समन्वित शुष्क भूमि अनुसंधान परियोजना
CDS	Compulsory Deposit Scheme	अनिवार्य जमा योजना
CDSCO	Central Drugs Standard Control Organisation	केन्द्रीय भेषज मानक नियंत्रण संगठन
CEA	Central Electricity Authority	केन्द्रीय बिजली प्राधिकरण
CEC	Chief Election Commission	मुख्य निर्वाचन आयुक्त
CEERI	Central Electronic Engineering Research Institute	केन्द्रीय इलेक्ट्रॉनिक इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान
CEL	Central Electronics Limited	सेंट्रल इलेक्ट्रॉनिक्स लिमिटेड
CEP	Cultural Exchange Programme	सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम

CFC	Central Fishery Corporation	केन्द्रीय मात्स्यकी निगम
CFI	Consolidated Fund of India	भारत की संचित निधि
CFL	Composite Food Laboratory	मिश्रित खाद्य प्रयोगशाला
CFRI	Central Fuel Research Institute	केन्द्रीय ईंधन अनुसंधान संस्थान
CFSI	Children's Film Society of India	भारतीय बाल फिल्म सोसाइटी
CFSL	Central Forensic Science Laboratory	केन्द्रीय अपराध विज्ञान प्रयोगशाला
CFt	Cubic Foot	घन फुट
CGA	Central Ganga Authority	केन्द्रीय गंगा प्राधिकरण
CGHS	Central Government Health Service	केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना
CGWB	Central Ground Water Board	केन्द्रीय भूमिगत जल बोर्ड
CHOGRM	Commonwealth Heads of Governments Regional Meet	राष्ट्रमंडल शासनाध्यक्षों का क्षेत्रीय सम्मेलन
CIA	Central Intelligence Agency	केन्द्रीय आसूचना एजेंसी
CIB	Central Intelligence Bureau	केन्द्रीय आसूचना ब्यूरो
CID	Crime Investigation Department	खुफिया जांच विभाग
CIF	Cost, Insurance, Freight	लागत, बीमा, भाड़ा
CIL	Coal India Limited	कोल इंडिया लिमिटेड
CIS	Commonwealth of Independent States Central Information Service	स्वतंत्र राष्ट्रों का परिसंघ केन्द्रीय सूचना सेवा
CISF	Central Industrial Security Force	केन्द्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल
CITU	Centre for Indian Trade Unions	भारतीय ट्रेड यूनियन केन्द्र
CIWTC	Central Inland Water Transport Corporation	केन्द्रीय अंतर्देशीय जल परिवहन निगम
CLB	Company Law Board	कम्पनी विधि बोर्ड
CLRI	Central Leather Research Institute	केन्द्रीय चमड़ा अनुसंधान संस्थान
CLW	Chitranjan Locomotive Works	चितरंजन लोकोमोटिव वर्क्स
CMA	Coal Mines Authority	कोयला खान प्राधिकरण
CMEA	Council for Mutual Economic Aid	परस्पर आर्थिक सहायता परिषद्
CMERI	Central Mechanical Engineering Research Institute	केन्द्रीय यांत्रिक इंजीनियर अनुसंधान संस्थान
CMPDI	Central Mine Planning and Design Institute	केन्द्रीय खान आयोजना तथा डिजाइन संस्थान
CNG	Compressed Natural Gas	सम्पीड़ित प्राकृतिक गैस
CoB	Carrying on Business	चालू व्यवसाय
COFEPOSA	Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act, 1974	विदेशी मुद्रा संरक्षण और तस्करी निवारण अधिनियम, 1974
COMECA	Council for Mutual Economic Assistance	पारस्परिक आर्थिक सहयोग परिषद्
CoTD	Centre for the Development of Telematics	टैलीमैटिक्स विकास केन्द्र
CPI	Consumer Price Index Communist Party of India	उपभोक्ता मूल्य सूचकांक भारतीय साम्यवादी दल
CPI (M)	Communist Party of India (Marxist)	भारतीय साम्यवादी दल (मार्क्सवादी)

CPO	Central Purchase Organisation	केन्द्रीय क्रय संगठन
CPSU	Communist Party of Soviet Union	सोवियत संघ का साम्यवादी दल
CPU	Committee on Public Undertakings	सरकारी उपक्रमों संबंधी समिति
Cr.	Credit	जमा
Cr PC	Code of Criminal Procedure	दंड प्रक्रिया संहिता
CRF	Calamity Relief Fund	आपदा राहत कोष
CRPF	Central Reserve Police Force	केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल
CRR	Cash Reserve Ratio	आरक्षित नकदी अनुपात
CS	Communication Satellite	संचार उपग्रह
CSIO	Central Scientific Instruments Organisation	केन्द्रीय वैज्ञानिक उपकरण संगठन
CSIR	Council of Scientific and Industrial Research	वैज्ञानिक और औद्योगिक अनुसंधान परिषद्
CSO	Central Statistical Organisation	केन्द्रीय सांख्यिकी संगठन
CSP	Community Service Personnel	सामुदायिक सेवा कर्मचारी
CSSRI	Central Soil Salinity Research Institute	केन्द्रीय मृदा लवण अनुसंधान संस्थान
CST	Central Sales Tax	केन्द्रीय बिक्री कर
CSWB	Central Social Welfare Board	केन्द्रीय समाज कल्याण बोर्ड
CV	Calorific Value	कैलोरी मान
CVC	Central Vigilance Commission	केन्द्रीय सतर्कता आयोग
CVRDE	Combat Vehicles Research and Development Establishment	युद्धवाहन अनुसंधान तथा विकास प्रतिष्ठान
CWC	Central Warehousing Corporation	केन्द्रीय भाण्डागार निगम
	Central Water Commission	केन्द्रीय जल आयोग
CWPC	Central Water and Power Commission	केन्द्रीय जल तथा विद्युत आयोग
DO	Demi-Official	अर्ध-सरकारी, अर्द्ध-शासकीय
DAE	Department of Atomic Energy	परमाणु ऊर्जा आयोग
DAP	Di-Ammonium Phosphate	डाई अमोनियम फास्फेट
DCSSI	Development Commissioner Small Scale Industries	लघु उद्योग विकास आयुक्त
DDA	Delhi Development Authority	दिल्ली विकास प्राधिकरण
DESU	Delhi Electric Supply Undertaking	दिल्ली विद्युत प्रदाय संस्थान
DGBR	Directorate General of Border Roads	सीमा सड़क महानिदेशालय
DGCA	Director General of Civil Aviation	नागर विमानन महानिदेशक
DGCIS	Directorate General of Commercial Intelligence and Statistics	वाणिज्य आसूचना और सांख्यिकी महानिदेशालय
DGHC	Darjeeling Gorkha Hill Council	दार्जिलिंग गोरखा पर्वतीय परिषद्
DGMS	Director General Mines Safety	खान सुरक्षा महानिदेशक
DGOF	Director General of Ordinance Factories	आयुध कारखाना महानिदेशक
DGP&T	Directorate General of Posts and Telegraphs	डाक व तार महानिदेशालय
DGS&D	Director/Directorate General of Supplies and Disposal	आपूर्ति तथा निपटान महानिदेशक/महानिदेशालय
DGTD	Directorate General of Technical Development	तकनीकी विकास महानिदेशालय

DLF	Development Loan Fund	विकास ऋण निधि
DLO	Dead Letter Office	पुनः प्रेषण केन्द्र
DLTA	Delhi Lawn Tennis Association	दिल्ली लॉन टेनिस एसोसिएशन
DLW	Diesel Locomotive Works	डीजल लोकोमोटिव वर्क्स
DMK	Dravida Munnetra Kazagham	द्रविड़ मुन्नेत्र कषगम
DMKP	Dalit Mazdoor Kisan Party	दलित मजदूर किसान पार्टी
DMRL	Defence Metallurgical Research Laboratory	रक्षा धातुकर्मी अनुसंधान प्रयोगशाला
DNCES	Department of Non-Conventional Energy Sources	गैर-पारम्परिक ऊर्जा-स्रोत विभाग
DoE	Department of Electronics	इलैक्ट्रॉनिकी विभाग
DoS	Department of Space	अन्तरिक्ष विभाग
DoST	Department of Science and Technology	विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग
DoT	Department of Telecommunications	दूरसंचार विभाग
DPR	Draft Plan Report	प्रारूप योजना रिपोर्ट
	Detailed Project Report	विस्तृत परियोजना रिपोर्ट
DRDL	Defence Research and Development Laboratory	रक्षा अनुसंधान तथा विकास प्रयोगशाला
DRDO	Defence Research and Development Organisation	रक्षा अनुसंधान तथा विकास संगठन
DRF	Depreciation Reserve Fund	मूल्यह्रास आरक्षित निधि
DRI	Directorate of Revenue Intelligence	राजस्व आसूचना निदेशालय
DRI	Differential Rate of Interest	ब्याज की विभेदक दरें
DSE	Delhi Stock Exchange	दिल्ली शेयर बाजार
DSIDC	Defence Scientific Information and Documentation Centre	रक्षा वैज्ञानिक सूचना तथा प्रलेखन केन्द्र
	Delhi State Industrial Development Corporation	दिल्ली राज्य औद्योगिक विकास निगम
DTA	Department of Teaching Aids	शिक्षण सहायक सामग्री विभाग
DTDC	Delhi Tourism Development Corporation	दिल्ली पर्यटन विकास निगम
DUSU	Delhi University Students Union	दिल्ली विश्वविद्यालय छात्र संघ
DUTU	Delhi University Teachers Union	दिल्ली विश्वविद्यालय अध्यापक संघ
DVC	Damodar Valley Corporation	दामोदर घाटी निगम
DWT	Dead Weight Tonnage	कुल टन भार
EARC	Economic Administrative Reforms Commission	आर्थिक प्रशासन सुधार आयोग
EC	Election Commission	निर्वाचन आयोग
	Executive Council	कार्यकारिणी परिषद्
ECA	Economic Corporation and Administration	आर्थिक सहयोग तथा प्रशासन
ECA	Essential Commodities Act	आवश्यक वस्तु अधिनियम
ECAFE	Economic Commission for Asia and Far East	एशिया और सुदूर पूर्व का आर्थिक आयोग

ECDC	Economic Cooperation between Developing Countries	विकासशील देशों के बीच आर्थिक समन्वय
ECGC	Export Credit Guarantee Corporation	निर्यात ऋण गारंटी निगम
ECIL	Electronics Corporation of India Limited	इलैक्ट्रॉनिक्स कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड
ECM	European Common Market	यूरोपीय सांझा बाजार
ECSO	Electronics Components Standardisation Organisation	इलैक्ट्रॉनिकी संघटक मानकीकरण संगठन
EEC	European Economic Community	यूरोपीय आर्थिक समुदाय
EFC	Expenditure Finance Committee	व्यय वित्त समिति
EFTA	European Free Trade Association	यूरोपीय मुक्त व्यापार संघ
EGS	Employment Guarantee Scheme	रोजगार गारंटी योजना
EIB	Economic Intelligence Bureau Export Import Bank	आर्थिक आसूचना ब्यूरो निर्यात आयात बैंक
EMI	Employment Market Information	रोजगार बाजार सूचना
EMS	European Monetary System	यूरोपीय मुद्रा प्रणाली
ENLF	Eelam National Liberation Front	ईलम राष्ट्रीय मुक्ति मोर्चा
EPT	Excess Profit Tax	अतिरिक्त लाभ कर
ERDE	Electronics Radar and Development Establishment	इलैक्ट्रॉनिक राडार तथा विकास संस्थापना
ESC	Economic and Social Council	आर्थिक तथा सामाजिक परिषद्
ESCAP	Economic and Social Commission for Asia and Pacific	एशिया और पैसिफिक आर्थिक तथा सामाजिक आयोग
ESCES	Experimental Satellite Communication Earth Station	प्रायोगिक उपग्रह संचार भू-केन्द्र
ESD	External Services Division	विदेश सेवा प्रभाग, विदेश प्रसारण सेवा
ESI	Employees State Insurance	कर्मचारी राज्य बीमा
ESMA	Essential Services Maintenance Act, 1968	आवश्यक सेवाएं बनाए रखने का अधिनियम, 1968
ESRO	European Space Research Organisation	यूरोपीय अन्तरिक्ष अनुसंधान संगठन
ETO	Exploratory Tubewell Organisation	समन्वेषी नलकूप संगठन
ETTDC	Electronics Trade and Technology Development Corporation	इलैक्ट्रॉनिकी व्यापार तथा प्रौद्योगिकी विकास निगम
EU	European Union	यूरोपीय संघ
ECM	European Common Market	यूरोपीय बाजार
EWS	Economically Weaker Sections	आर्थिक दृष्टि से पिछड़े वर्ग
FA	Financial Advisor	वित्तीय सलाहकार
FACT	Fertilizer and Chemical Travancore Limited	फर्टिलाइजर्स एंड कैमिकल्स त्रावणकोर लिमिटेड
FAI	Fertilizer Association of India	भारतीय उर्वरक संघ
FAO	Food and Agricultural Organisation	खाद्य तथा कृषि संगठन
FASII	Federation of Associations of Small Scale Industries of India	भारतीय लघु उद्योग महासंघ

FBI	Federal Bureau of Investigation	संघीय जांच ब्यूरो
FCI	Food Corporation of India	भारतीय खाद्य निगम
FCI	Fertilizer Corporation of India	भारतीय उर्वरक निगम
FDI	Foreign Direct Investment	प्रत्यक्ष विदेशी निवेश
FEAT	Foreign Exchange Appellate Tribunal	विदेशी मुद्रा अपीलिय न्यायाधिकरण
FERA	Foreign Exchange Regulation Act	विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम
FERAB	Foreign Exchange Regulation Appellate Board	विदेशी मुद्रा विनियमन अपीलिय बोर्ड
FICCI	Federation of Indian Chamber of Commerce and Industry	फेडरेशन ऑफ इंडियन चैम्बर ऑफ कॉमर्स एंड इन्डस्ट्री
FII	Foreign Institutional Investment	विदेशी संस्थागत निवेश
FM	Field Marshal	फील्ड मार्शल
	Frequency Modulation	फ्रीक्वेंसी माड्यूलेशन
FoR	Free on Rail	रेल भाड़ा समेत, रेल पर्यन्त निःशुल्क
FPS	Fair Price Shop	उचित दर दुकान
FRCS	Fellow of Royal College of Surgeons	फैलो ऑफ रॉयल कॉलेज ऑफ सर्जन्स
FRG	Federal Republic of Germany	जर्मन संघीय गणराज्य
FTII	Film and Television Institute of India	भारतीय फिल्म तथा टेलीविजन संस्थान
FTU	Free Trade Union	मुक्त व्यापार संघ
FTZ	Free Trade Zone	मुक्त व्यापार क्षेत्र
GAP	Ganga Action Plan	गंगा कार्य योजना
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade	टैरिफ और व्यापार का सामान्य करार
GCF	Gun Carriage Factory	गन कैरिज फैक्टरी
GDP	Gross Domestic Product	सकल घरेलू उत्पाद
GI	Galvanised Iron	जस्ताकृत लोहा
GIC	General Insurance Corporation	साधारण बीमा निगम
GMT	Greenwich Mean Time	ग्रीनविच समय
GNLF	Gorkhaland National Liberation Front	गोरखालैंड राष्ट्रीय मुक्ति मोर्चा
GNP	Gross National Product	सकल राष्ट्रीय उत्पाद
GOC	General Officer Commanding	जनरल आफिसर कमांडिंग
GOI	Government of India	भारत सरकार
GPF	Gandhi Peace Foundation	गांधी शांति प्रतिष्ठान
	General Provident Fund	सामान्य भविष्य निधि
GREF	General Reserve Engineering Force	सामान्य रिजर्व इंजीनियरिंग बल
GRP	Government Railway Police	सरकारी रेलवे पुलिस
GRT	Gross Registered Tonnage	कुल पंजीकृत टन भार
GSFC	Gujarat State Fertilizer Corporation	गुजरात राज्य उर्वरक निगम
GSP	Generalised System of Preferences	अधिमानताओं की सामान्यीकृत पद्धति
GSPS	General Staff Policy Statement	सामान्य कर्मचारी नीति विवरण
GSQR	General Staff Qualitative Requirement	सामान्य कर्मचारी गुणात्मक आवश्यकता



GSR	General Statutory Rules	साधारण कानूनी नियम
HCL	Hindustan Computers Limited	हिन्दुस्तान कम्प्यूटर्स लिमिटेड
HDI	Human Development Index	मानव विकास सूचकांक
HDCA	Hill Development Council Assam	पर्वतीय विकास परिषद् असम
HEL	Heavy Electricals Limited	हैवी इलैक्ट्रिकल्स लिमिटेड
HGS	Health Guide Scheme	स्वास्थ्य गाइड योजना
HMTL	Hindustan Machine Tools Limited	हिन्दुस्तान मशीन टूल्स लिमिटेड
HPC	Hindustan Paper Corporation	हिन्दुस्तान पेपर कारपोरेशन
HSD	High Speed Diesel	हाई स्पीड डीजल
HSL	Hindustan Shipyard Limited	हिन्दुस्तान शिपयार्ड लिमिटेड
HUDCO	Housing and Urban Development Corporation	आवास तथा नगर विकास निगम
IAAI	International Airport Authority of India	भारतीय अंतर्राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण
IAAS	Indian Accounts and Audit Service	भारतीय लेखा तथा लेखा-परीक्षा सेवा
IABF	Indian Amateur Boxing Federation	इंडियन एमेच्योर बॉक्सिंग फेडरेशन
IAC	Inspecting Assistant Commissioner	निरीक्षण सहायक आयुक्त
IAC	Indian Airlines Corporation	इंडियन एयरलाइन्स कारपोरेशन
IAEA	International Atomic Energy Agency	अंतर्राष्ट्रीय परमाणु ऊर्जा अभिकरण
IAF	Indian Air Force	भारतीय वायु सेना
IAFC	Indian Agricultural Finance Corporation	भारतीय कृषि वित्त निगम
IARS	Indian Agricultural Research Statistics	भारतीय कृषि अनुसंधान सांख्यिकी
IASRI	Indian Agricultural Statistics Research Institute	भारतीय कृषि सांख्यिकी अनुसंधान संस्थान
IATA	International Air Transport Association	अंतर्राष्ट्रीय विमान परिवहन एसोसिएशन
IBEC	International Bank of Economic Corporation	अंतर्राष्ट्रीय आर्थिक सहयोग बैंक
IBM	Indian Bureau of Mines	भारतीय खान ब्यूरो
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development	अंतर्राष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक
ICAO	International Civil Aviation Organisation	अंतर्राष्ट्रीय नागर विमानन संगठन
ICAR	Indian Council of Agricultural Research	भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद्
ICCC	Indian Central Cotton Committee	भारतीय केंद्रीय कपास समिति
ICCR	Indian Council for Cultural Relations	भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद्
ICDS	Integrated Child Development Services	समन्वित बाल विकास सेवा
ICHR	Indian Council of Historical Research	भारतीय इतिहास अनुसंधान परिषद्
ICID	International Commission on Irrigation and Drainage	अंतर्राष्ट्रीय सिंचाई तथा जल-निकास आयोग
ICMF	Indian Cotton Manufacturers Federation	भारतीय रूई निर्माता संघ
ICMR	Indian Council for Medical Research	भारतीय चिकित्सा अनुसंधान परिषद्

ICO	International Coffee Organisation	अंतर्राष्ट्रीय कॉफी संगठन
ICSSR	Indian Council of Social Science Research	भारतीय समाज विज्ञान अनुसंधान परिषद्
IDA	International Development Association	अंतर्राष्ट्रीय विकास संघ
IDBI	Industrial Development Bank of India	भारतीय औद्योगिक विकास बैंक
IDC	Indian Dairy Corporation	भारतीय डेरी निगम
IDPL	Indian Drugs and Pharmaceuticals Limited	इंडियन ड्रग्स एंड फार्मास्यूटिकल्स लिमिटेड
IDRI	Indian Dairy Research Institute	भारतीय डेरी अनुसंधान संस्थान
IFAD	International Fund for Agricultural Development	अंतर्राष्ट्रीय कृषि विकास निधि
IFC	Industrial Finance Corporation	औद्योगिक वित्त निगम
IFCI	Industrial Finance Corporation of India	भारतीय औद्योगिक वित्त निगम
IFF	Identification of Friends and Foe	शत्रु व मित्र की पहचान
IFFCO	Indian Farmers Fertilizer Cooperative Ltd.	इंडियन फार्मास फर्टिलाइजर्स कोआपरेटिव लिमिटेड
IFRB	International Frequency Registration Board	अंतर्राष्ट्रीय आवृत्ति पंजीयन बोर्ड
IIIT	Indian Institute of Information Technology	भारतीय सूचना प्रौद्योगिकी संस्थान
ILNA	Indian Language Newspapers Association	इंडियन लैंग्विज्जस न्यूजपेपर्स एसोसिएशन (भारतीय भाषा सामाचारपत्र संघ)
ILO	International Labour Organisation	अंतर्राष्ट्रीय श्रम संगठन
IMF	International Monetary Fund	अंतर्राष्ट्रीय मुद्रा कोष
IMPEC	Indian Motion Picture Export Corporation	भारतीय चलचित्र निर्यात निगम
INCSPAR	Indian Committee of Space Research	भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान समिति
INSA	Indian National Science Academy	भारतीय राष्ट्रीय विज्ञान अकादमी
INSAT	Indian Satellite	भारतीय उपग्रह
ICSW	Indian Council of Social Welfare	भारतीय समाज कल्याण परिषद्
IES	Indian Economic Service	भारतीय आर्थिक सेवा
IGNCA	Indira Gandhi National Centre for Arts	इंदिरा गांधी राष्ट्रीय कला केन्द्र
IHF	Indian Hockey Federation	भारतीय हॉकी फेडरेशन
IIPA	Indian Institute of Public Administration	भारतीय लोक प्रशासन संस्थान
INA	Indian National Army	आजाद हिंद फौज
INS	Indian National Satellite	भारतीय राष्ट्रीय उपग्रह
INTUC	Indian National Trade Union Congress	भारतीय राष्ट्रीय मजदूर संघ कांग्रेस
IPC	Indian Penal Code	भारतीय दंड संहिता
IPCL	Indian Petrochemical Corporation Limited	इंडियन पेट्रोकेमिकल्स कॉर्पोरेशन लिमिटेड
IPKF	Indian Peace Keeping Force	भारतीय शांति रक्षा सेना

IPS	Indian Police Service	भारतीय पुलिस सेवा
IRCC	Indian Railway Construction Company	इंडियन रेलवे कंस्ट्रक्शन कंपनी
ISI	Indian Standards Institute	भारतीय मानक संस्थान
IST	Indian Standard Time	भारतीय मानक समय
IUML	Indian Union Muslim League	इंडियन यूनियन मुस्लिम लीग
IGNOU	Indira Gandhi National Open University	इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मुक्त विश्वविद्यालय
ITBP	Indo-Teibetan Border Police	भारत-तिब्बत सीमा पुलिस
ICICI	Industrial Crdit and Investment Corporation of India	भारतीय औद्योगिक ऋण तथा पूंजीनिवेश निगम
IAMR	Institute of Applied Manpower Research	अनुप्रयुक्त जनशक्ति अनुसंधान संस्थान
INMAS	Institute of Nuclear Medicines and Allied Science	परमाणु औषधि तथा सम्बद्ध विज्ञान संस्थान
IADP	Intensive Agricultural District Programme	सघन कृषि जिला कार्यक्रम
ICBM	Inter Continental Ballistic Missiles	अन्तर-महाद्वीपीय प्रक्षेपास्त्र
IRBM	Intermediate Range Ballistic Missile	मध्यम दूरी तक मार करने वाले प्रक्षेपास्त्र
IATA	International Air Travel Association	अंतर्राष्ट्रीय विमान यात्रा संघ
ICPO	International Criminal Police Organisation	अंतर्राष्ट्रीय अपराध पुलिस संगठन
IOC	International Olympic Committee	अंतर्राष्ट्रीय ओलम्पिक समिति
ITTF	International Table Tennis Federation	अंतर्राष्ट्रीय टेबल टेनिस संघ
IJI	Islami Jamhoori Ittehad	इस्लामी जम्हूरी इत्तेहाद
INSDOC	Indian National Scientific Documentation Centre	इंडियन नेशनल साइंटिफिक डॉक्यूमेंटेशन सेंटर
IOA	Indian Olympic Association	भारतीय ओलम्पिक संघ
	International Olympic Association	अंतर्राष्ट्रीय ओलम्पिक संघ
IOC	Indian Oil Corporation	भारतीय तेल निगम
IPAG	Information Planning and Analysis Group	सूचना, आयोजना तथा विश्लेषण दल
IPU	Inter Parliamentary Union	अंतर संसदीय संघ
IRCI	Industrial Reconstruction Corporation of India	भारतीय औद्योगिक पुनर्निर्माण निगम
IRD	Integrated Rural Development Programme	समेकित ग्रामीण विकास कार्यक्रम
IRFC	Indian Railway Finance Corporation	भारतीय रेल वित्त निगम
IRRI	Indian Rice Research Institute	भारतीय चावल अनुसंधान संस्थान
ISP	Indian Security Press	भारतीय प्रतिभूति मुद्रणालय
ISRO	Indian Space Research Organisation	भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन
ISSCT	International Society of Sugarcane Technologists	अंतर्राष्ट्रीय गन्ना प्रौद्योगिकीविद् सोसाइटी

ISSP	Indian Scientific Satellite Project	भारतीय वैज्ञानिक उपग्रह परियोजना
ITAT	Income Tax Appellate Tribunal	आयकर अपीलीय न्यायाधिकरण
ITDC	India Tourism Development Corporation	भारतीय पर्यटन विकास निगम
ITDP	Integrated Tribal Development Project	एकीकृत जनजातीय विकास परियोजना
ITECP	Indian Technical and Economic Cooperation Programme	भारतीय तकनीकी और आर्थिक सहयोग कार्यक्रम
IUCN	International Union for Conservation of Nature	अंतर्राष्ट्रीय प्रकृति संरक्षण संघ
IVRI	Indian Veterinary Research Institute	भारतीय पशुचिकित्सा अनुसंधान संस्थान
JCM	Joint Consultative Machinery	संयुक्त परामर्शदात्री सहित
JCO	Junior Commissioned Officer	जूनियर कमीशंड आफिसर
JPC	Joint Parliamentary Committee	संयुक्त परामर्शदात्री समिति
JMC	Joint Management Council	संयुक्त प्रबंध परिषद्
JMS	Janavadi Mahila Samiti	जनवादी महिला समिति
JSS	Joint Service Standard	संयुक्त सेवा मानक
JNNIRM	Jawaharlal Nehru National Urban Renewal Mission	जवाहरलाल नेहरू राष्ट्रीय शहरी नवीकरण मिशन
KVA	Kilovolt Ampere	किलोवोल्ट एम्पियर
KW	Kilowatt	किलोवाट
KCC	Kisan Credit Card	किसान क्रेडिट कार्ड
KVP	Kisan Vikas Patra	किसान विकास पत्र
LD	Lok Dal	लोक दल
LDC	Least Developed Countries	अत्यल्प विकसित देश
LDO	Light Diesel Oil	लाइट डीज़ल ऑयल
LIG	Low Income Group	निम्न आय वर्ग
LPG	Liquefied Petroleum Gas	द्रवीकृत पेट्रोलियम गैस— (खाना पकाने की गैस)
LPT	Low Power Television Transmitter	निम्न शक्ति दूरदर्शन: ट्रांसमीटर
LRRDIS	Library Reference Research Documentation and Information Service	ग्रंथालय संदर्भ शोध प्रलेखन तथा सूचना सेवा
LSS	Lok Sabha Secretariat	लोक सभा सचिवालय
LTC	Leave Travel Concession	अवकाश यात्रा रियायत
LTO	Long Term Operations	दीर्घकालीन कार्य
LTTE	Liberation Tigers of Tamil Eelam	लिबरेशन टाइगर्स ऑफ तमिल ईलम (लिट्टे)
MAMCO	Mining and Allied Machinery Corporation	खनन औस सम्बद्ध मशीनरी निगम
MBT	Main Battle Tank	मुख्य युद्ध टैंक
MCF	Master Control Facility	दक्ष नियंत्रण सुविधा
MCI	Metal Corporation of India Medical Council of India	भारतीय धातु निगम भारतीय चिकित्सा परिषद्
MERB	Marketing and Economic Research Bureau	विपणन और आर्थिक अनुसंधान ब्यूरो
MES	Military Engineering Service	सेना इंजीनियरी सेवा

MFALS	Marginal Farmers and Agricultural Labourers Scheme	सीमान्त कृषक और कृषि श्रमिक योजना
MHD	Magneto-Hydrodynamic	चुम्बक-द्रवगतिक
MISA	Maintenance of Internal Security Act	आंतरिक सुरक्षा अधिनियम
MMTC	Minerals and Metals Trading Corporation	खनिज और धातु व्यापार निगम
MNF	Mizo National Front	मिजो राष्ट्रीय मोर्चा
MNP	Minimum Needs Programme	न्यूनतम आवश्यकता कार्यक्रम
MOA	Memorandum of Association	संगम ज्ञापन
MPR	Monthly Progress Report	मासिक प्रगति रिपोर्ट
MRTP	Monopolies and Restrictive Trade Practices	एकाधिकार और अवरोधक व्यापारिक व्यवहार
MS	Motor Spirit	मोटर स्पिरिट
MSP	Minimum Support Price	न्यूनतम समर्थन मूल्य
NAA	National Airports Authority	राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण
NABARD	National Bank of Agricultural and Rural Development	राष्ट्रीय कृषि और ग्रामीण विकास बैंक
NAC	National Aluminium Company	राष्ट्रीय एलुमिनियम कंपनी
NAM	Non-Alignment Movement	गुट निरपेक्ष आंदोलन
NASA	National Aeronautics and Space Administration	नेशनल एरोनॉटिक्स एंड स्पेस एडमिनिस्ट्रेशन
NATO	North Atlantic Treaty Organisation	उत्तर अटलांटिक संधि संगठन
NAYE	National Alliance of Young Entrepreneurs	राष्ट्रीय युवा उद्यमी संगठन
NBCC	National Building Construction Corporation	राष्ट्रीय भवन निर्माण निगम
NBO	National Building Organisation	राष्ट्रीय भवन निर्माण संगठन
NBT	National Book Trust	नेशनल बुक ट्रस्ट
NCA	National Commission on Agriculture	राष्ट्रीय कृषि आयोग
NCAER	National Council for Applied Economic Research	राष्ट्रीय व्यावहारिक आर्थिक अनुसंधान परिषद्
NCDC	National Coal Development Corporation	राष्ट्रीय कोयला विकास निगम
NCERT	National Council of Educational Research and Training	राष्ट्रीय शैक्षिक अनुसंधान तथा प्रशिक्षण परिषद्
NCF	National Children's Fund	राष्ट्रीय बाल निधि
NCL	National Chemical Laboratory	राष्ट्रीय रसायन प्रयोगशाला
NCST	National Committee for Science and Technology	राष्ट्रीय विज्ञान और प्रौद्योगिकी समिति
NDC	National Development Council	राष्ट्रीय विकास परिषद्
NDDB	National Dairy Development Board	राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड
NDF	National Defence Fund	राष्ट्रीय रक्षा कोष
NEITCO	North Eastern Industrial and Technical Consultation Organisation	पूर्वोत्तर औद्योगिक तथा तकनीकी परामर्श संगठन
NERI	National Environment Research Institute	राष्ट्रीय पर्यावरण अनुसंधान संस्थान
NFC	Nuclear Fuel Complex	परमाणु ईंधन काम्प्लेक्स

NFDC	National Film Development Corporation	राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम
NFIW	National Federation of Indian Women	भारतीय राष्ट्रीय महिला महासंघ
NFZ	Nuclear Free Zone	परमाणु मुक्त क्षेत्र
NHPC	National Hydro Power Corporation	राष्ट्रीय जल विद्युत निगम
NICD	National Institute of Communicable Diseases	राष्ट्रीय संचारी रोग संस्थान
	National Institute of Community Development	राष्ट्रीय सामुदायिक विकास संस्थान
NIDC	National Industrial Development Corporation	राष्ट्रीय औद्योगिक विकास निगम
NIE	Non-Industrial Employees	गैर-औद्योगिक कर्मचारी
NIPFP	National Institute of Public Finance and Policy	राष्ट्रीय लोक वित्त नीति संस्थान
NLF	National Liberation Front	राष्ट्रीय मुक्ति मोर्चा
NLI	National Labour Institute	राष्ट्रीय श्रम संस्थान
NLUWDC	National Land Use and Wastelands Development Council	राष्ट्रीय भूमि उपयोग एवं बंजरभूमि विकास परिषद्
NMEP	National Malaria Eradication Programme	राष्ट्रीय मलेरिया उन्मूलन कार्यक्रम
NOC	No Objection Certificate	अनापत्ति प्रमाण पत्र
NPC	National Productivity Council	राष्ट्रीय उत्पादकता परिषद्
NPC	National Physical Laboratory	राष्ट्रीय भौतिकी प्रयोगशाला
NPCC	National Projects Construction Corporation	राष्ट्रीय परियोजना निर्माण निगम
NPK	Nitro-phosphate with Potash	पोटाश युक्त नाइट्रो फास्फेट
NRC	Nuclear Regulatory Commission	परमाणु विनियमन आयोग
NRDC	National Research Development Corporation	राष्ट्रीय अनुसंधान विकास निगम
NREP	National Rural Employment Programme	राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार कार्यक्रम
NRSA	National Remote Sensing Agency	राष्ट्रीय सुदूर संवेदन एजेंसी
NSA	National Security Act	राष्ट्रीय सुरक्षा अधिनियम
NSC	National Saving Certificate	राष्ट्रीय बचत पत्र
NSC	National Saving Commissioner	राष्ट्रीय बचत आयुक्त
NSCAB	National Saving Central Advisory Board	राष्ट्रीय बचत केन्द्रीय सलाहकार बोर्ड
NSIC	National Small Industries Corporation	राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम
NSUI	National Students Union of India	भारतीय राष्ट्रीय छात्र संघ
NTC	National Textile Corporation	राष्ट्रीय कपड़ा निगम
OAU	Organisation of African Unity	अफ्रीकी एकता संगठन
OCS	Overseas Communications Service	विदेश संचार सेवा
OECD	Organisation for Economic Cooperation and Development	आर्थिक सहयोग विकास संगठन
OGL	Open General Licence	खुला सामान्य लाइसेंस
OIL	Oil India Limited	ऑयल इंडिया लिमिटेड
ONGC	Oil and Natural Gas Corporation	तेल तथा प्राकृतिक गैस निगम
OPEC	Organisation of Petroleum Exporting Countries	पेट्रोलियम निर्यातक देशों का संगठन

OSD	Officer on Special Duty	विशेष कार्य अधिकारी
PAC	Public Accounts Committee	लोक लेखा समिति
	Purchase Advisory Committee	खरीद सलाहकार समिति
	Political Affairs Committee	राजनीतिक मामलों संबंधी समिति
PAN	Permanent Account Number	स्थायी खाता संख्या
PATA	Pacific Area Travelling Agency	पैसिफिक एरिया ट्रैवलिंग एजेंसी
PCPU	Parliamentary Committee on Public Undertakings	सरकारी उपक्रमों संबंधी संसदीय समिति
	Political Affairs Committee	राजनीतिक मामलों संबंधी समिति
PCRA	Petroleum Conservation Research Association	पेट्रोलियम संरक्षण अनुसंधान संस्था
PE	Preliminary Enquiry	प्रारंभिक जांच
PESB	Public Enterprises Selection Board	सरकारी उद्यम चयन बोर्ड
PESC	Public Expenditure Survey Committee	लोक व्यय सर्वेक्षण समिति
PHC	Primary Health Centre	प्राथमिक स्वास्थ्य केंद्र
PHDCCI	The Punjab, Haryana and Delhi Chamber of Commerce and Industry	दि पंजाब, हरियाणा एंड दिल्ली चैम्बर ऑफ कॉमर्स एंड इन्डस्ट्री
PHWR	Pressurized Heavy Water Reactor	दाबयुक्त भारी पानी रिएक्टर
PIB	Press Information Bureau	पत्र सूचना कार्यालय
PIN	Postal Index Number	डाक सूचक अंक
PIREP	Pilot Intensive Rural Employment Project	प्रायोगिक सघन ग्रामीण रोजगार परियोजना
PLA	Personal Ledger Account	व्यक्तिगत खाता लेखा
PSB	Public Sector Banks	सरकारी क्षेत्र के बैंक
PSD	Postal Stores Depots	डाक भण्डार डिपो
PSLV	Polar Satellite Launch Vehicle	पोलर सेटेलाइट लॉच व्हीकल
PSU	Public Sector Undertaking	सरकारी क्षेत्र के उपक्रम
QMS	Quick Mail Service	द्रुत डाक सेवा
QTS	Quick Transportation Service	द्रुत परिवहन सेवा
RAW	Research and Analysis Wing	अनुसंधान और विश्लेषण शाखा
RCC	Reinforcement Cement Concrete	प्रबलित सीमेंट कंक्रीट
RCFL	Rashtriya Chemicals and Fertilizers Limited	राष्ट्रीय केमिकल्स एंड फर्टिलाइजर्स लिमिटेड
RCPO	Radar and Communications Project Office	राडार तथा संचार परियोजना कार्यालय
R&D	Research and Development	अनुसंधान और विकास
RDSO	Research, Design and Standard Organisation	अनुसंधान, अभिकल्प तथा मानक संगठन
RE	Revised Estimates	संशोधित अनुमान
REC	Rural Electrification Corporation	ग्राम विद्युतीकरण निगम
RIICO	Rajasthan State Industries Development and Investment Corporation	राजस्थान राज्य औद्योगिक विकास तथा पूंजीनिवेश निगम
RITES	Rail India Technical and Economic Services Limited	रेल इंडिया टेक्निकल एंड इकॉनामिक सर्विसेज लिमिटेड

RLEGP	Rural Landless Employment Guarantee Programme	ग्रामीण भूमिहीन रोजगार गारंटी कार्यक्रम
RNI	Registrar for Newspaper in India	भारतीय समाचार पत्र पंजीयक
RPC	Raw Petroleum Coke	कच्चा पेट्रोलियम कोक
RPF	Railway Protection Force	रेलवे सुरक्षा बल
RPU	Railway Production Unit	रेलवे उत्पादन एकक
RRB	Regional Rural Bank	क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक
RSP	Revolutionary Social Party	क्रांतिकारी समाजवादी पार्टी
RTI	Right to Information	सूचना का अधिकार
SAARC	South Asian Association for Regional Corporation	दक्षिण एशिया क्षेत्रीय सहयोग संघ (दक्षेस)
SAC	Space Application Centre	अंतरिक्ष प्रयोग केन्द्र
	Sale Advisory Committee	बिक्री सलाहकार समिति
SACEP	South Asia Cooperative Environment Programme	दक्षिण एशिया सहकारी पर्यावरण कार्यक्रम
SAI	Sports Authority of India	भारतीय खेल प्राधिकरण
SAIL	Steel Authority of India Limited	भारतीय इस्पात प्राधिकरण लि०
SBCO	State Bank Control Organisation	स्टेट बैंक नियंत्रण संगठन
SCOPE	Standing Conference of Public Enterprises	सरकारी उद्यमों का स्थायी सम्मेलन
SCTF	Special Security Task Force	विशेष सुरक्षा कृतिक बल
SD	Standard Deviation	मानक विचलन
SDFC	Shipping Development Fund Committee	नौवहन विकास निधि समिति
SDR	Special Drawing Right	विशेष आहरण अधिकार
SEB	State Electricity Board	राज्य बिजली बोर्ड
SEBI	Security and Exchange Board of India	भारतीय प्रतिभूति और विनियम बोर्ड
SEO	System for Earth Observation	भू-प्रेक्षण प्रणाली
SEPUP	Self Employment Programme for Urban Poor	शहरी गरीबों के लिए स्वरोजगार कार्यक्रम
SGPC	Shiromani Gurudwara Prabandhak Committee	शिरोमणि गुरुद्वारा प्रबंधक समिति
SISI	Small Industries Service Institute	लघु उद्योग सेवा संस्थान
SIT	Special Investigation Team	विशेष जांच दल
SITA	Suppression of Immoral Traffic Act	अनैतिक व्यापार दमन अधिनियम
SIU	Staff Inspection Unit	कर्मचारी निरीक्षण एकक
SMIR	Satellite Microwave Radiometer	सेटेलाइट माइक्रोवेव रेडियोमीटर
SMP	Spray Milk Powder	दुग्ध चूर्ण
	Skimmed Milk Powder	स्किमड मिल्क पाउडर
SOS	Save Our Soul	संकट संदेश
SPE	Special Police Establishment	विशेष पुलिस संस्थापना
SRO	Statutory Rules and Orders	सांविधिक नियम एवं आदेश
SSD	Satellite System Division	उपग्रह प्रणाली प्रभाग
SSDC	Small Scale Development Commissioner	लघु उद्योग विकास आयुक्त
STF	Special Task Force	विशेष कृतिक बल



STQC	Standardisation, Testing and Quality Control	मानकीकरण, परीक्षण तथा क्वालिटी कंट्रोल
SVOC	Standard Vacuum Oil Company	स्टैंडर्ड वैक्यूम ऑयल कम्पनी
TA	Territorial Army	प्रादेशिक सेना
TA	Travelling Allowance	यात्रा भत्ता
TADA	Terrorist and Disruptive Activities (Prevention) Act	आतंकवादी और विध्वंसक क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम
TCCL	Travancore Cochin Chemicals Limited	ट्रवन्कोर कोचीन केमिकल्स लिमिटेड
TDD	Tribal Development Department	जनजातीय विकास विभाग
TDP	Telugu Desam Party	तेलुगु देशम पार्टी
TIFR	Tata Institute of Fundamental Research	टाटा इंस्टीट्यूट ऑफ फंडामेंटल रिसर्च
TRC	Telecommunication Research Centre	दूरसंचार अनुसंधान केन्द्र
TRO	Tax Recovery Officer	कर वसूली अधिकारी
TRYSEM	Training of Rural Youth for Self Employment	स्वनियोजन के लिए ग्रामीण युवकों का प्रशिक्षण कार्यक्रम
TULF	Tamil United Liberation Front	तमिल संयुक्त मुक्ति मोर्चा
ULFA	United Liberation Front of Assam	संयुक्त मुक्ति मोर्चा (असम)
UNDP	United Nations Development Programme	संयुक्त राष्ट्र विकास कार्यक्रम
UNEF	United Nations Emergency Force	संयुक्त राष्ट्र आपात बल
UNEP	United Nations Environment Programme	संयुक्त राष्ट्र पर्यावरण कार्यक्रम
UNESCO	United Nations Educational Scientific and Cultural Organisation	संयुक्त राष्ट्र शैक्षिक वैज्ञानिक एवं सांस्कृतिक संगठन
UNIDO	United Nations Industrial Development Organisation	संयुक्त राष्ट्र औद्योगिक विकास संगठन
USAD	Unified Shiromani Akali Dal	संयुक्त शिरोमणि अकाली दल
UTI	Unit Trust of India	भारतीय यूनिट ट्रस्ट
VAT	Value Added Tax	मूल्य वर्धन कर
VPP	Value Payable Post	मूल्यदेय डाक
VRDE	Vehicle Research and Development Establishment	वाहन अनुसंधान तथा विकास संस्थापना
VSSC	Vikram Sarabhai Space Centre	विक्रम साराभाई अंतरिक्ष केन्द्र
WB	World Bank	विश्व बैंक
WHO	World Health Organisation	विश्व स्वास्थ्य संगठन
WPI	Wholesale Price Index	थोक मूल्य सूचकांक
WTO	World Trade Organisation	विश्व व्यापार संगठन
ZRUCC	Zonal Railway Users Consultative Committee	जोनल रेलवे उपभोक्ता परामर्शदाता समिति
ZSI	Zoological Survey of India	भारतीय प्राणिविज्ञान सर्वेक्षण